



FACULTAD DE EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

**ANA MILENA RODRÍGUEZ RUÍZ
BERTHA CECILIA ZÁRATE CAMARGO
CARLOS ALBERTO CUELLO CEPEDA
WALTER ARIAS GIL**

BOGOTÁ 2014



FACULTAD DE EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

Trabajo de grado presentado como requisito para optar al título de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades Y Lengua Castellana

**ANA MILENA RODRÍGUEZ RUÍZ
BERTHA CECILIA ZÁRATE CAMARGO
CARLOS ALBERTO CUELLO CEPEDA
WALTER ARIAS GIL**

**DIRECTOR:
Clara Inés Cuervo Mondragón**

BOGOTÁ 2014

Tabla de contenido

1. Introducción	- 1 -
2. Formulación del problema	- 4 -
2.1 Cuatro voces, un solo texto: realidades de la formación literaria en la escuela colombiana	- 9 -
2.1.1 Desde mi experiencia, solo puedo decir ¡me niego!.....	- 9 -
2.1.2 Hasta pensar es difícil cuando te han dicho que debes ser.	- 12 -
2.1.3 Mi primer colegio ¡el mejor!	- 14 -
2.1.4 Tiza y tablero.	- 19 -
2.2 Somos hijos de la educación tradicional	- 22 -
3. Antecedentes	- 25 -
3.1 “Los círculos de lectura, un espacio de encuentro. Los jóvenes leen a los niños”	- 25 -
3.2 “Círculos de lectura acercando los libros a los niños”	- 27 -
3.3 “Aproximaciones a un estudio del libro-álbum narrativo: un caso práctico para la educación en valores en lectores adolescentes de Chile”	- 30 -
4. Marco teórico	- 34 -
4.1 Literatura en acción	- 34 -
4.2 Círculos de lectura, círculos de vida	- 39 -
4.3 Autonomía y creatividad, fundando criterios	- 42 -

4.4	Leer y escribir desde la experiencia de vida	- 46 -
4.5	Estrategias de lectura	- 51 -
4.6	Poesía libertaria	- 53 -
4.7	Cuentos y más cuentos	- 56 -
4.8	El libro-álbum y sus posibilidades de imaginar	- 58 -
5.	Marco metodológico	- 61 -
5.1	Tipo de investigación y justificación ética	- 61 -
5.2	Enfoque investigación-acción colaboradora en la educación	- 63 -
5.3	Contexto	- 66 -
5.4	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	- 69 -
5.5	Entrevista a experto	- 71 -
5.5.1	Tipo y modalidad de la entrevista.....	- 72 -
5.5.2	Objetivos.....	- 72 -
5.5.3	Guión de preguntas según las categorías.....	- 74 -
5.5.4	Aportes obtenidos desde la entrevista al experto y que pueden ser aplicados en el trabajo.	- 76 -
6.	Intervención.....	- 82 -
7.	Categorización.....	- 94 -
8.	Interpretación	- 114 -
8.1	Se abre una puerta	- 114 -

8.2	Literatura en acción	- 115 -
8.3	Círculos de lectura círculos de vida	- 117 -
8.4	Leer y escribir. Un nuevo sentido	- 121 -
8.5	Encontrándonos a través de la lectura con autonomía y creatividad	- 123 -
8.6	Cuentos y más cuentos	- 131 -
8.7	Las alas de libertad que da la poesía	- 133 -
8.8	Imagen y palabra unidas en pro de la libertad; el libro-álbum	- 135 -
9.	Conclusiones	- 138 -
9.1	Desde Walter Arias Gil	- 138 -
9.2	Desde Ana Milena Rodríguez Ruiz	- 139 -
9.3	Desde Carlos Alberto Cuello Cepeda	- 140 -
9.4	Desde Bertha Cecilia Zárate Camargo	- 141 -
10.	Referencias	- 144 -
	ANEXOS.....	- 148 -

1. Introducción

Todos juntos, en círculo, y en colaboración, reelaboran el mundo, y al reconstruirlo, perciben que, aunque construido también por ellos, ese mundo no es verdaderamente de ellos y para ellos. Humanizado por ellos, ese mundo los humaniza. (Freire, 1970, P.13)

A lo largo de los tiempos, los actos de lectura y escritura en la escuela han sido marcados por la imposición de normas en medio de prácticas de poder. La investigación *Leyendo con adultos, una forma de transformar el mundo a través de los círculos de lectura literaria*, permite una nueva mirada a la escuela y a las formas del hacer que afectan directamente a los sujetos.

Esta se funda en un interés grupal donde la mirada del otro es tenida en cuenta dándole un carácter crítico y reflexivo que empodera a los participantes y promueve una oportunidad a la escuela contemporánea. Así, el punto de partida de nuestra exploración está centrado en la problematización del contexto educativo colombiano y en particular de la formación literaria, teniendo en cuenta la experiencia de cada uno de los participantes frente a su relación con la literatura, y cómo estas experiencias posibilitan la transformación de la relación de los copartícipes con la lectura y la escritura. En esta problematización e intervención se evidencian las necesidades urgentes, las otras posibilidades de la educación en cuanto a la relación con otros, la emancipación y la sanación. La investigación se realizó en un grupo particular de personas adultas en proceso de formación en la *Corporación Educativa y Social Waldorf*, en donde identificamos diversas procedencias enmarcadas bajo diferentes contextos que reflejan las emergencias sociales fruto de la problemática neo liberal colombiana. Estos antecedentes nos invitan a trabajar de una manera particular e invita a tomar en cuenta los postulados que Freire convoca para esta práctica en el trabajo popular en donde reconocemos la importancia de poder estar con el otro.

La pregunta que perfila el desarrollo de esta investigación es: ¿Cómo los círculos de lectura literaria posibilitan desde la poesía y el cuento la autonomía y la creatividad? Esta nos permitió desarrollar una serie de actividades cuyo propósito fue cuestionar a los participantes frente a su propia realidad, con el fin de descubrir de adentro hacia afuera lo que les habita, transformando esta praxis en un ejercicio creativo favoreciendo la apropiación y la toma de conciencia mediante el reconocimiento de nuestra capacidad de autonomía en un proceso emancipador.

Realizamos una investigación cualitativa con enfoque de investigación acción colaboradora en educación, en donde participamos dieciséis personas. Los instrumentos de recolección de datos fueron la entrevista a experto y los diarios de campo. Este trabajo se desarrolló durante seis sesiones de dos horas cada una, en donde los resultados desbordaron nuestras expectativas como investigadores, exigiéndonos una preparación cada vez mayor en cuanto a la selección de las actividades, materiales y escenarios empleados en cada una de las sesiones.

Al trabajar con un grupo particular mediante los círculos de lectura literaria, la investigación promovió sanación y liberación de experiencias de vida las cuales se evidenciaron mediante el compartir con el otro, empleando como mediaciones la poesía, el cuento y el libro-álbum. Evidencia de ello, son los ejercicios realizados por cada una de las personas que intervinieron (investigadores e investigados) en donde la creatividad y la autonomía jugaron un papel preponderante a la hora de auto-reconocerse como sujetos, habitantes del mundo con una postura ética política que transforme los entornos sociales inmediatos y que se vean reflejados en la sociedad.

Esto nos llevó a descubrirnos como nuevos maestros y al igual emergió de nosotros una mirada diferente por las practicas pedagógicas, logrando a través de nuestras ideas iniciales

visibilizar otras construidas por las personas desde su diálogo y afectación. No somos los mismos ni ellos ni nosotros aprendimos a ser otros en donde nos permitimos hacer del ejercicio literario un ejercicio de libertad.

2. Formulación del problema

La frialdad de la sociedad y las situaciones de cruel indiferencia con la que se mira al “otro” refuerzan en nosotros esa indiferencia con la que nos abrigamos diariamente situados en la “caverna” de nuestro confort que nos impide pensar, dejando anquilosados los sueños de todos quienes participamos en los escenarios educativos colombianos, evidenciado una vez más, que desde esta perspectiva no alcanzamos a percibir al “otro”, mucho menos a nosotros mismos. Tal vez podamos descifrar los rasgos de esa realidad, si el miedo nos lo permite.

El afán mercantilista propio de la sociedad de consumo, maneja los hilos de nuestras vidas en el escenario cotidiano pretendiendo hacernos brillar olvidando por completo nuestra forma de pensar. Ante este panorama subyace una esperanza que despierta en nosotros toda posibilidad del “arte – facto” como espacio imaginado para crear, para sorprendernos, fugarnos y resquebrajar los moldes preconcebidos con los que la institución nos pretende formar: en palabras de Blumenberg citado por Bárcena:

Por tanto la educación estaría pensada como protección de lo que, fuera de la caverna puede llegar a pasarnos: una educación pensada como un cierto dique frente a un inmoderado elogio del devenir, del acontecimiento y del horizonte sin límites de la transformación. (Bárcena, 2005, P. 8)

Las palabras, que de manera espontánea han motivado este texto, están determinadas por la reflexión en torno a la situación del país, en la que el mundo educativo se ve inmerso, debido a que nuestro contexto es afectado y movido por un modelo socio-económico que atiende a la globalización neo liberal y que solo pretende instruir a unos pocos en el viejo arte de manipular las mentes a través de la dominación por medio de juegos de poder.

Violencia traducida en masacres imborrables, hambre y desigualdad, corrupción trascrita en actos políticos que desfavorecen al pueblo, narcotráfico visto como la imagen que hemos proyectado en una guerra que se ha extendido por más de 50 años y de la cual con nuestras

posturas pasivas hacemos parte. El panorama no puede ser más desesperanzador, los desplazados alejados de su tierra sin justificación, los niños víctimas de maltrato y negación a sus derechos, los campesinos protestan pero su voz se ve acallada por las de los políticos de turno, que con promesas puestas en el aire logran apaciguar los ánimos caldeados por la lucha desigual. Los momentos coyunturales en donde las gentes pueden generar cambios y re significar la sociedad son pocos y al igual son manipulados por aquellos que arriba en el poder no desean sino subyugar las mentes y los deseos de una sociedad más justa, igualitaria y transparente, los derechos que la constitución promueve como primordiales para las personas como la salud y la educación se dan de una forma superficial y mercantilista.

Al igual que el poder de unos pocos a quienes nosotros mismos les hemos dado ese estatus de exclusividad en nuestra vida, utilizan el consumo como medio que nos aleja de las realidades y sirve como sofisma distractor para evitar cambios significativos en nuestra sociedad que tanto lo necesita, a través de la moda, la tecnología, el lujo, las marcas, que nos hacen sus esclavos, no somos capaces de tomar nuestras propias decisiones, siempre estamos bajo la sombra de una forma de vida ideal mostrada a través de los medios de comunicación que realmente es muy lejana y por la cual somos capaces de hacer y ser cualquier cosa incluso vulnerar a otros sin importar las consecuencias.

Nuestro país día a día se “bandea” en medio de estos acontecimientos que en lo cotidiano y personal permanece intacto, no nos inmutamos ante la necesidad del otro, es mas no somos capaces de abrir un poco más los ojos y “verlo”, nuestra patria necesita una oportunidad y la educación es ese espacio y momento que otorgue una salida. Sin embargo, lo que ocurre es que esta opción está caracterizada por la desigualdad y la preocupación primaria de la formación académica que no por esto deja de ser importante pero que no permite una formación para la

vida, la sociedad y el cambio, por el contrario pretendemos educar en un sinsentido en donde la capacidad de análisis y de juicio crítico quedan, invisibilizadas por una ambición del maestro al querer sentir útil y hacer evidente su conocimiento.

Los jóvenes están inmersos en las escuelas para desarrollar competencias y alcanzar estándares que les permitan cumplir con un sinfín de requerimientos que son desarrollados a fuerza, sin ganas y sin razón, requerimos a los niños a participar en ejercicios que no van más allá del aula, es decir las prácticas del aula no superan esas cuatro paredes en las que permanecemos juntos por un buen tiempo sino, el mejor de nuestras vidas.

Estos elementos que acabamos de hacer visibles están disfrazados bajo un manto de supuestas bondades, que social y culturalmente hemos ido adoptando como ciertas. La incorporación de deseos desde el inicio de nuestras vidas en busca de un mejor futuro, el poder satisfacer nuestras *necesidades*, o el hecho de hacer parte del engranaje capitalista garante de nuestra *estabilidad*, nos limitan y sumergen en el *simulacro* de la vida donde todo marcha como debiera, donde ese deber ser es el que la sociedad espera y que a la vez impone. Los medios invaden nuestros sentidos convirtiéndonos en consumidores insaciables e individualistas, ya nada importa, solo buscamos esa pseudo-seguridad que nos da el “tener”.

Avalados por el maremágnum propagandista que propende en enajenarnos: los *realitys* que pululan en los medios televisivos pregonan la posibilidad de alcanzar el *éxito* pasando por encima de quien se cruce en el camino, en medio de una onda “silico-musculosa” que deja el intelecto de lado; y ni qué decir del auge de las narco-novelas donde el poder lo da el dinero sin importar el medio por el que se consiga. Esta es la realidad que ven, y en algunos casos, viven nuestros niños y jóvenes, bien sea como protagonistas o como espectadores de la situación, transformando los imaginarios tradicionales, sociedad, familia, escuela, religión, comercio,

género, política, sexo, entre otros, planteando nuevos prototipos a seguir: riqueza, poder, formas corporales idóneas, nuevas estéticas.

Si el camino es el correcto y los ideales se cumplen ¿por qué la práctica docente se torna repetitiva y poco o nada crítica y reflexiva? ¿Por qué en nuestro país vivimos un conflicto interno con más de 50 años sin solución? ¿Por qué los campesinos reclaman mejores condiciones para cultivar y vender sus productos? ¿Por qué los transportadores y comerciantes exigen que la gasolina no sea una de las más caras del mundo? Sencillo, porque ese mecanismo de vigilancia y control que actúa sobre nosotros a manera de seducción no es la panacea que alivia todos los males, ni el preludio de un mundo perfecto.

Estos, entre muchos otros interrogantes, dan muestras de las relaciones de poder que subyacen sobre el ser en nuestra sociedad. La educación no escapa de este carácter hegemónico pues prevalece en ella lo estricto y lo uniforme; así las cosas, la escuela se convierte en el lugar político por excelencia. Esta micro-sociedad es el reflejo de la sociedad particular. Prueba de ello son las situaciones a las que se ven expuestos nuestros estudiantes, que en su necesidad de ser reconocidos, se integran a grupos de pares con los que identifican sus maneras de ser y pensar. No obstante, se ven enfrentados al régimen de la verdad, esa verdad impuesta en el currículo y en los dispositivos de poder que se activan en el momento en que suena el primer “campanazo”: que si el uniforme, que las filas, que la organización de los espacios, la presencia aún en nuestros días de un coordinador o prefecto de disciplina que, cual espantapájaros, advierte del carácter dócil que el estudiante debe mantener, estos son símbolos inequívocos de los dispositivos de control disciplinario que han regido por años, de la mano de la promesa de un futuro mejor que instaura el deseo de superación y el deseo por conseguir “un mejor vivir” que en el futuro de los niños y niñas hacen parte del *chip* de deseos instaurado en el ser. *Chip* que hemos portado en nuestra

formación educativa como participantes de este proceso y en el cual hemos vivido introducidos. Cada una de estas prácticas nos ha transformado y nos lleva a cuestionar la manera como se quiso implantar en nosotros el “amor por la literatura”, haciendo de esta experiencia algo completamente opuesto al disfrute. Este compartir nos lleva a evidenciar algunos puntos de convergencia y divergencia que nos permiten reconocer y actuar sobre nuestra realidad educativa, evidenciando en ella, la posibilidad de crear estrategias y propuestas que favorecen una nueva mirada y la manera de lograr un mejor acercamiento a la literatura y a la posibilidad de crear a partir de ella, apelando a todos nuestros sentidos y a la posibilidad de soñar.

La educación y la literatura son dos aspectos que en pocas ocasiones han encontrado puntos de afinidad, pues la escuela se centra en la lectura desde un aspecto productivo relacionado con la adquisición de conocimiento y dejando de lado lo que la lectura literaria puede ofrecer como opción para la emancipación. Al tener en cuenta esta realidad, qué mejor que los testimonios de quienes elaboramos esta investigación para evidenciar el carácter instrumental de la formación literaria en la escuela.

Desde este punto, es necesario vincular los procesos educativos con la literatura con el fin de generar estrategias que favorezcan la experiencia literaria. Nuestra investigación parte de contar nuestra experiencia personal, con el fin de evitar que mucho de lo vivido en la institución se repita, dado que para algunos de nosotros este ha sido el motor para cuestionar la problemática del contexto educativo y vemos en la investigación una oportunidad para conocer, entender y proponer una mirada más cercana y familiar, que como seres humanos merecemos experimentar en el camino hacia la formación literaria en Colombia.

De igual forma proponemos una estrategia que permita desarrollar dinámicas en donde se perciba la literatura como una forma de visibilizar discursos que de una u otra forma inciden de manera significativa en los comportamientos humanos.

Planteada la problemática del contexto educativo Colombiano, mostraremos experiencias particulares vividas por los autores durante sus épocas de estudiantes y su incidencia en especial en el aprendizaje de la literatura y en la problematización de la formación literaria en Colombia, con el fin de evidenciar puntos que nos permitan reconocer y actuar sobre dicha realidad educativa.

2.1 Cuatro voces, un solo texto: realidades de la formación literaria en la escuela colombiana

2.1.1 Desde mi experiencia, solo puedo decir ¡me niego!



Quizá pudo ser y no fue... así quiero empezar a contar desde mi experiencia aquello que sigue persistiendo ante la práctica de la lectura literaria, esa que nos llena de alegría, de fantasía y que alimenta nuestra imaginación dentro del aula... en mi casa un cúmulo de fantasía, diversión, pasión, gusto... en mi salón de clases desconcierto, soledad, confusión... Y sí, así fue en cortas palabras mi experiencia con la lectura en casa y en la escuela.

Mis profesores de lengua castellana, preocupados por sumergirnos en la literatura, vieron con facilidad adentrarnos en la literatura latinoamericana y luego mundial como quien lee el cuento del patito feo. Entrado en años y que con toda la experiencia pude comprender su sentido y profundidad, obras como *La Ilíada*, *Huasipungo*, *La Odisea*, *La ciudad y los perros* entre otras, fueron obras que pasaron por mi vida con una lectura confusa, poco fructífera y no me exigieron más que un análisis literario donde los personajes, tiempo y espacio fueron lo más profundo que surgió entonces de cada una. Durante el grado once, mi maestra de ese entonces nos retó y creo que fue en ese preciso momento donde pude comprender que la literatura es un momento no un lugar, es un sueño no una pesadilla de páginas y páginas sin sentido, es una oportunidad. En ese entonces, leyendo un clásico griego como *Prometeo encadenado* se nos dio la apertura para ser escritores de libretos y creadores de personajes, dejamos entonces de ser únicamente lectores para convertirnos en las voces de cada personaje de una obra de títeres que llevamos y compartimos con niños y jóvenes de otras instituciones, allí, en ese preciso momento considero que mi vida y mi relación con la literatura sufrió una fractura y mi vida se dividió en un antes y un después desde esta oportunidad. La literatura ha sido desde entonces, un mar amplio y profundo, lleno de posibilidades en medio de las formas ideales que da su sentido.

Observo que estas prácticas, a pesar de que en la actualidad se cuenta con muchos más recursos didácticos, persisten en ser lejanas y frías. Acercamos a los niños a la lectura como si les estuviéramos motivando a comer una fruta que no tiene color y mucho menos sabor pero que sin saber porque tienen que comer, tratar de masticar, disfrutar y finalmente digerir... ¡¡¡Me niego!!!

La lectura dentro del aula se ha caracterizado continuamente por ser un híbrido entre obligación y conocimiento. Leemos sin tener una ruta, un norte, un sentido, llegamos al

acercamiento con la literatura de un modo estricto, con miedo y con culpa, leemos autores de los cuales no sabemos absolutamente nada, no conocemos de su trasegar por el planeta sabiendo que es posible tener un encuentro cercano con su literatura desde su experiencia de vida y poder comprender a donde nos quieren llevar sus palabras plasmadas en un texto afectando nuestro pensamiento. Entonces, cuando pasamos por este choque emocional de no saber a quién leemos, la literatura nos genera miedo, incertidumbre y por ende desidia; abandonamos con rapidez en esta opción de vida, instalándonos en lo alegre y lo fantástico, en medio de la identificación como seres humanos:

¡Vieja amiga sin lugar en lo nuevo

Con pasión te traigo en mi recuerdo

Con afán de libertad!

¡Me Resisto!

¡Renuncio!

¡Me niego!

Quiero que regreses de nuevo

¡Con ese valor que no debiste perder jamás!

Baila conmigo...

Sueña junto a mí...

¡Déjame sentirte y re descubrirte

Para de nuevo ser Feliz!

2.1.2 Hasta pensar es difícil cuando te han dicho que debes ser.



Pensar en la formación literaria me remite a mi propia historia, tal vez en la búsqueda del lugar o el momento donde se pierde el interés y la razón de ser de la literatura para nuestros niños. Mis primeros años de vida transcurren en Trujillo, un hermoso pueblo del Valle del Cauca, rodeado de la felicidad que brindaba el amparo y cuidado de mis padres y el disfrutar del entorno sin preocupación alguna. Mis primeras letras fueron posibles de la mano de mi madre, quien pacientemente animaba mis garabateos en el papel, pensando en luego poder matricularme al grado primero, pues la escolarización a menor grado estaba reservada a las familias de mayores recursos.

Una vez aprendí a leer, devoraba cuanta revista de comic se atravesaba en mi camino y jugaba con aquellos fabulosos personajes esperando ansioso los nuevos números que semanalmente continuaban las historias. Ya, en la escuela, el carácter impositivo y recio del maestro fue la principal característica de quien me hacía repetir una y otra vez las que parecían interminables planas, acompañadas de un discurso inentendible que solo hacía anhelar la salida a recreo y el pronto regreso a casa.

¿Dónde quedó aquel mundo que era solo mío, que se convertía en el lugar de creación de mi propiedad, de ilusiones y de sueños que en lugar de afianzarse en el transcurso de la escolaridad se diluye en otros intereses y afanes? Intereses y afanes representados en repetir continuamente y cumplir con una serie de planas, llenar una serie de requisitos en cuanto a cantidad de contenidos, cumpliendo el interés solapado de mantener preocupados en el afán de subsistir calladamente, y no en el de encontrar razones de ser y en posibilitar el pensar. Es doloroso manifestar que: “pensar y opinar” son dos verbos que usados juntos tristemente en contextos como el de mi pueblo puede costar la vida.

Los libros de texto solicitados eran llevados al aula por las editoriales, quienes negociaban con los profesores la utilización exclusiva de estos y el cambio anual de los mismos para no poder reciclar en uso el del año anterior. Primando así, el afán económico de las editoriales y el ejercicio de un oficio despreocupado de parte del maestro, que cada vez nos alejaba más de la magia de la literatura, para luego intentar meternos de nuevo en ella como en una pesadilla en lugar de vivir y gozar desde las infinitas aventuras de la literatura, pasando por *El CID Campeador* o las aventuras del *Quijote*, obras sobre las que muchos docentes alardean pero pocas veces han leído, pero que llevadas al aula como experiencia literaria son un cúmulo de aventuras, historias de amor y visión de otros mundos desconocidos, además posibilitadoras de un espacio que nadie puede arrebatarnos.

El paso tímido hacia la aventura vibrante,
se hace posible con la esperanza del llegar,
a un lugar desconocido pero real,
un mundo donde una lluvia de máscaras,
me permitan hoy reconocer la verdad.

2.1.3 Mi primer colegio ¡el mejor!



Fue diseñado exclusivamente para mis hermanos y para mí. Mis profes un señor que con algunos años encima se transformaba en distintos personajes. También era alegre, paciente, comprensivo y muy creativo, sabía muchas cosas del mundo y las que no sabía las encontraba como por arte de magia. Aprendimos matemáticas jugando a la tiendita, sumábamos monedas de chocolate, restábamos dulces de anís, mediamos cuánto crecíamos mes tras mes, dividíamos manzanas y naranjas, dibujábamos, bailábamos y muchas cosas más, así era mi Papá.

Mi profesora una mujer dulce y firme a la vez, amorosa y muy creativa, su aroma llegaba a lo más recóndito de mi ser. Me enseñó a crear historias de papel, con tela, tambor, hilo, aguja y mucho color. Se me permitió soñar, volar, crear y jugar, bordábamos historias y cuentos que podía llevar a todo lugar, pues mis vestidos eran hechos a mano y en cada uno una historia podía contar. Mi mamá no tenía que inventar, solo plasmaba sus recuerdos en cada falda, en cada vestido.

Mis compañeros de clase siempre dispuestos a crear campamentos, inventar edificios, era el momento en que todo cambiaba, la mesa era un puente, las sillas madrigueras, otras veces eran castillos, barcos, aviones, trenes, caballos, hasta un costurero llegamos a tener.

Confeccionábamos la ropa de las muñecas, fabricábamos sus camas, tejíamos las colchas y les enseñábamos a portarse bien así como los profes nos enseñaron a *Ser*, hacíamos carros de madera con esferas, dirección y freno de pie.

Este colegio nunca cerró las puertas pero tuve que crecer, decían que necesitaba aprender otras cosas y me prometieron un colegio con más amigos y me emocioné, pero nada fue igual, los profes eran serios, estaban ocupados siempre para reír, regañaban todo el tiempo y no nos podíamos mover. Todos teníamos que ser *juiciosos* eso nunca lo pude entender yo era muy aplicada pero no siempre me iba bien.

Siempre tuve problemas porque nunca pude decir las cosas de la misma forma como lo decía el papel, le cambiaba una que otra cosa y no podía comprender ¿por qué diciendo lo mismo todo me sonaba al revés? Algunos profes decían que era bruta y más de un cero acumulé. Mis dibujos no eran *perfectos* o tal vez no era lo que querían ver. Mis amigos se acoplaron y en poco tiempo aprendieron a decir “Yes”, a subir para arriba y a bajar para abajo, y mientras ellos hacían esto yo iba al contrario.

En mi primer colegio, mi hogar, me consolaron y nuevamente me enseñaron a leer, Pedro y María no solamente eran mis maestros, eran mis padres también, aquí tuve que aprender de nuevo lo que en el otro lado me arrancaron y me hicieron desaprender. Aprendí a leer el mundo de manera diferente, aprendí que enseñar es la tarea más loable que podamos hacer, aprendí que aprender es un derecho y enseñar es algo más que un deber. Ahora me empeño en crear el mejor colegio para otros que como yo no soportamos tanto frío, tanta quietud, tanto dolor y tanta

frustración, pues la fantasía es una copa de libertad que requiere de bondad, alegría, voluntad, oxígeno y mucho amor. Estoy dispuesta a engrandecer a los maestros que me dieron el *Ser*, transmitiendo todo lo que de ellos me hizo crecer.

Cada vez que recuerdo la *Batalla de Boyacá*, veo a mi familia haciendo parte de dos bandos, los chapetones y los españoles, la mesa era el puente de Boyacá y ver como unos pasaban por debajo o por encima me permitió entender en que consistió este momento histórico. Me costaba tanto trabajo leer que solo podía hacerlo con el cuento que mi mamá me obsequió, a los seis años, *Don Pingüino Músico*, era tan grande como la palma de mi mano y sus dibujos eran muy grandes, me gustaba que los renglones eran pocos en unas páginas porque no tendría que tartamudear tanto para saber lo que decía, en las otras aunque aumentaban los renglones no eran tantos y lo leía una y otra vez, algunos los aprendí de memoria y solo así los podía leer tan rápido como yo quería y como los demás esperaban también.

Así mis padres empezaron a cambiar mi biblioteca de textos por una mini biblioteca de cuentos, conseguían colecciones en miniatura que venían en unas bolsitas y dentro tenían tres o cinco cuentos diferentes, así leí *La princesa y el guisante*, *Caperucita roja*, *Cenicienta*, *Alí Babá y los cuarenta ladrones* y otros tantos más. Es curioso en este preciso momento recuerdo los dibujos de los cuentos como si estuvieran frente a mí, recuerdo la emoción que sentía cuando ellos los traían para mí, pero la emoción de mis padres y mis hermanos cuando yo se los leía no la puedo describir.

Empecé a leer el periódico cada noche a mi papá, él lo traía siempre, pero empezó a ser un pretexto para que yo me diera cuenta que ya había aprendido a leer, también hacía lo mismo con las cartas que mi hermano enviaba, era bueno saber lo que él nos contaba. Así los textos se

agrandaron una y otra vez pero entenderlo no era fácil, claro está y creía que eso nunca podría cambiar...

El Kínder Santa Ana quedaba a pocas cuerdas de mi casa, era una casa como cualquier otra, la maestra era una mujer llamada Lucila, tenía todos los años del mundo y sus arrugas la hacían lucir como la abuela de todos, su cuerpo encorvado por la edad, con faldones y pañolón, sus gafas escurridas para vernos mejor y una larga trenza gris adornaba su sien. Caminaba con dificultad y se apoyaba en un bastón. Su voz no temblaba para llamar nuestra atención, su cuarto se transformaba en un salón durante el día, su cama era una banca como las del rededor para que todos los que cupiéramos nos sentáramos a una gran mesa que nos permitía apoyarnos y centrar la atención en todo cuanto nos explicaba. Las sumas y las restas bailaban en un tablero para que nosotros los solucionáramos así como los números romanos, esta maestra era extraña y especial, siempre que se daba la espalda lograba saber quién hablaba o molestaba y esto lo conseguía porque decía tener un ojo en la nuca y por eso siempre podía “ver de para atrás”; por eso nos cuidábamos de no molestar.

La Cartilla Charry y el Catecismo eran los libros que leíamos con mucha atención. Pero siempre me daba miedo hacerlo porque cuando no leíamos bien la Profesora Lucila tomaba una regla de madera “la férula” y la aplicaba en nuestra mano con fuerza, me cuesta recordar si lo hizo conmigo, o si el temor era porque un día así lo hiciera. Tenía tanto temor que nunca lograba leer de corrido como ella esperaba, pero ver sus ojos aguzados sobre mí, los de mis compañeros y su mano en esa larga regla me llevaban a tener la cabeza en otro lado menos en lo que estaba leyendo. A veces lo lograba pero no entendía lo que acababa de leer. Esta experiencia la viví también cuando pasé a la escuela, especialmente con una maestra llamada Sofía y a quien todos

llamaban mamá Fifía en cuarto de primaria, también era mayor y parecía que la profesora Lucila le había regalado la férula la cual no se apartaba de ella.

Platero y yo, las fabulas de Rafael Pombo, los mandamientos, eran algunas de las lecturas que realizábamos en la semana, la clase de religión nos llevaba a aprender las oraciones, la vida, pasión y muerte de Jesús Nuestro Señor, los valores, el respeto, y la forma de conducirnos y referirnos a los demás, etc. Celebrábamos el día de la madre, del padre y la Navidad, aprendíamos canciones como Madrigal, Los Cucaracheros y muchas otras más, las poesías, las rimas y trabalenguas todos los debíamos copiar y luego cantar o declamar para luego presentar en cada fecha especial. De igual forma entregábamos los bordados que hacíamos en tambor. Escribir era más fácil para mí, lo que no me gustaba era tener que leer lo que hacía, pues tenía que leer lo que había copiado de la cartilla y con mi cuaderno también tartamudeaba y no siempre entendía lo que escribía. Las letras se transformaban y saltaban de un lado para otro sin poderlo evitar. El placer más grande era poder dibujar y crear historias, estas si las podía contar pues solo tenía que imaginar y soñar.

Encuentro

El sentido y el sin sentido
de la piel y el papel
me desafían a leer en los poros
y en los grafos de tu Ser.
Quiero conocer y descifrar
el mundo que se oculta o se resbala,
que se escapa y se evapora
en la bruma, en el aire, en la penumbra

que invade ese espacio entre tu Ser y mi Ser.

Cuando logras verme
te miro también,
me encuentras y te encuentro
en un santiamén.

2.1.4 Tiza y tablero.



En mi caso, mi encuentro con el mundo literario fue bastante particular, de hecho era el presagio de lo que vendría después. Existe un libro en mi biblioteca personal que, a pesar de lo viejo y mohoso, no desecharé nunca, creo que es el tesoro máspreciado de mi niñez. Dicho libro se llama *Libro Segundo de Lectura* de Alfredo M. Aguayo, lleno de ilustraciones a todo color (sensación para la época), con un número considerable de fábulas y cuentos propios para un niño de seis años. Esa magia que me proporcionaba dicho libro iba acompañada con la lectura de cuentos de Norma, que con solo halar una pestaña, cobraban vida todo tipo de dragones, princesas y demás personajes.

Con el paso de los años escolares, y bajo la tutela de la mejor profesora de sociales (mi madre), continuaba la formación de mi mundo literario, ese mundo que estaba lleno del polvillo de la tiza en mis dedos al realizar innumerables ejercicios de repetición para tener una letra más o menos presentable tratando de transcribir lo leído. Ese tablero era la carta de navegación, el sitio sagrado al lado del escritorio-con tarima- junto al profesor, era algo así como un altar de iglesia: ¡Ay de mí, pasar a su lado sin saber la lección!, eso era algo inconcebible y más aún cuando repetía sin parar los personajes de un libro o la trama del mismo, de memoria, sin copia, sin *Tablet*, sin teléfono celular, solo lo que había en mi mente.

Ya para la adolescencia, el panorama era otro. Debo reconocer que también pasé interminables horas al lado de la *caja mágica*, definitivamente el que se inventó la televisión fue alguien visionario, que logró captar la atención de todo el mundo; odiada o no, fue y es la promotora de la forma como vemos y concebimos el mundo (papel antes exclusivo de la literatura). Esa misma televisión era otra manera de llegar a conocer y entender lo literario, sin embargo programas como *El tesoro del saber* o *Plaza Sésamo* fueron reemplazados por ensiliconados *realitys* de moda y por copias baratas de programas gringos, peor aún, son la apología de la narco-sociedad del consumo. Rico ver una opción como la del canal 11, ese guerrero incansable que se resiste valerosamente a ceder su espacio al *aserrín* mercantilista, y que de una u otra forma trasmite otra forma de ver el mundo, el mundo real. Sigamos con la lectura, las cosas cambian y en mi caso particular lo que era un placer, se transformó en una odiosa obligación, obligación de leer libros sin hallar su real sentido o su verdadera trascendencia en mi vida. El único que puso mi mente a volar fue *Cien Años de Soledad* de nuestro GABO, y eso que lo leí en unas vacaciones por el encargo de un trabajo para mi colegio. El entrar en el mundo del *Realismo Mágico* me proponía en cierta forma un reto, entender a

García Márquez no es fácil y menos para un adolescente que quería descubrir el mundo, que estaba habido de experiencias; estaba al filo de la paradoja: o entendía lo *real*, o me daba la posibilidad de sumergirme en otros mundos tal y como lo hacía en mi niñez. El desafío era claro, me volvía un niño de nuevo (que pena lo que podían llegar a pensar de mi mis pares), o simplemente me unía al comentario colectivo: “que pereza de libro y que pérdida de tiempo”. En fin, sabía que debía realizar fichas literarias con la información técnica y precisa acerca del librito (con el perdón de GABO pero ese era el término empleado para referirse a su obra maestra) ¿A qué horas iba yo a leer semejante *mamotreto*? De nuevo aparece el paso al odioso tablero para recitar casi de memoria el transcurso del libro, sus personajes y su posición geográfica. Algunos le compararon con la Biblia, otros con la historia del mundo, otros con nada... no había suficiente interés por entender como un ser humano puede nacer con una cola de cerdo...

Creo que a mis profesores de la época les faltó un poco más de creatividad y pericia a la hora de escoger los textos, solo se guiaron por un currículo lleno de exigencias sin sentido y nada más.

Con tiza y tablero me “metieron” en el mundo de la literatura.

Leer

Soledad de letras,

soledad de ideas

soledad de rostros,

soledad de muerte.

Encuentro de voces

encuentro de mundos

encuentro de palabras,

encuentro de vidas.

Leo el mundo y abandono mi soledad,

leo tu vida y me encuentro a mí mismo,

leo tu vida y te encuentro a ti.

2.2 Somos hijos de la educación tradicional

Somos hijos de las prácticas repetitivas e invariables que en nuestro país y en nuestras escuelas prevalece, nuestra experiencia educativa sigue impregnada de los dispositivos que durante siglos han agenciado el poder del conocimiento, cosa que no ha cambiado, pero no por eso debemos aceptar calladamente un destino cuasi calcado para todos, más aún cuando hay personas que trabajan en mostrar otra forma de interpretar la formación literaria, escuchando la voz del otro y entendiendo los deseos particulares.

En nuestro caso, vemos muchos puntos de encuentro que están relacionados con las experiencias familiares que permitieron un acercamiento literario desde el afecto, el amor por lo que hacemos y pensamos, por lo que sentimos y por aquello que podemos explorar y descubrir.

Comparando las experiencias particulares vemos que los puntos de desencuentro tienen que ver con la falta de afecto, motivación y creatividad por parte de los docentes, su deseo y necesidad por cumplir con una labor congelaron en el tiempo las oportunidades, los sueños que estaban por despertar y de vivir la escuela de una manera diferente.

Los currículos pretenden un uso meramente instrumental de las obras literarias, convertidas grado por grado en un requisito, sumado a esto la falta de motivación del maestro por despertar

interés en sus estudiantes lleva a la desidia total frente a la literatura, siendo este un momento frustrante y que marca la vida.

Las formas repetitivas e invariables en la educación actual están encaminadas a convertirnos en parte del engranaje del sistema neo liberal existente. La preferencia del maestro a quedarse en la caverna, es evidente, pues persiste en adaptar a sus estudiantes a los parámetros actuales en los que el mismo no se plantea ninguna exigencia, ni ningún reto, sino el seguir inmerso en el laberinto, sin dejar ver la verdad y vislumbrar la salida.

Gracias a que existen maestros capaces de soñar tenemos la oportunidad de vivir la lectura y la escritura, de tal forma que podemos transportarnos a nuevos espacios y mundos diferentes; estas herramientas nos llevan a cambiar nuestra realidad e incidir en la de los demás.

Frente a este panorama, pensamos que es necesario proponer una estrategia donde la literatura reconquiste todas sus posibilidades y se hagan visibles en el ser, permitiendo a través de ejercicios literarios en círculos de lectura, desarrollar la creatividad y la sensibilidad sobre situaciones particulares de cada individuo participante. La base principal será el trabajo con poesía y cuento a través de círculos de lectura literaria. Estos permiten múltiples posibilidades de trabajo que promueven una aproximación desde ópticas diferentes y un intercambio según el sentir particular a la fantasía, a la libertad, la visibilización del otro y al dialogismo.

Por lo tanto, el planteamiento de la pregunta: ¿Cómo los círculos de lectura literaria posibilitan desde la poesía y el cuento, la autonomía y la creatividad? Nos permite afianzar nuestra apuesta en cuanto a la afectación en el ser y el desarrollo de habilidades que evidencien posturas de igualdad que sean manifiestas a través de sus actos y su voz.

Una vez desarrollada esta investigación podremos ratificar o no nuestras hipótesis y a la vez descubrir nuevos caminos en torno a la literatura, en los círculos de lectura literaria con libros álbum y poesía.

3. Antecedentes

Para nuestra investigación sobre círculos de lectura literaria hemos encontrado algunos trabajos investigativos que guardan relación con el nuestro abriendo nuevos horizontes para explorar las diversas maneras de abordar los círculos de lectura literaria.

Los temas en los cuales se basan los autores de los trabajos abarcan las posibilidades de encuentro que los círculos de lectura literaria promueven, como también que el empoderamiento de la lectura suscita una apropiación del conocimiento académico que facilita para los sujetos mejores posibilidades futuras y finalmente cómo desde el trabajo con el libro-álbum se puede favorecer a una población escolar en condiciones de vulnerabilidad, entendida esta, como en situaciones de pobreza y desigualdad con un refuerzo en el tema de valores y el fortalecimiento de la creación escrita: El primer trabajo: “Los círculos de lectura, un espacio de encuentro. Los jóvenes leen a los niños” fue realizado por Fabio León Herrera Zapata e Hilda del Carmen Juan Fayad en el año 2013, el segundo, “Círculos de lectura acercando los libros a los niños” Realizada por Edy Chablé Suárez en el año 2011 en México, y por último el trabajo investigativo realizado por Francisco Javier Villegas en el 2010 en Chile: “Aproximaciones a un estudio del libro-álbum narrativo: un caso práctico para la educación en valores en lectores adolescentes de Chile”.

3.1 “Los círculos de lectura, un espacio de encuentro. Los jóvenes leen a los niños”

Investigación de tipo cualitativo basada en el análisis de personas y sus relaciones sociales en una comunidad específica desde dos instituciones educativas (José Antonio Galán del Municipio de La Estrella y el Colegio Británico de Cartagena) realizada en el año 2013 por Fabio León Herrera Zapata e Hilda del Carmen Juan Fayad.

Una de las afinidades entre su trabajo de investigación y el nuestro es el contexto al cual se dirige. Las características de los trabajos se vinculan en el contexto sociocultural colombiano, en donde la población se ha visto afectada desde diferentes puntos de vista. Sin embargo, hay una gran diferencia pese a que las situaciones se asemejan, el nuestro está enfocado al trabajo con la educación de adultos que han asumido y experimentado diversas formas de vivir la vida, dadas sus características y condiciones.

El tipo de investigación que se tuvo en cuenta es el cualitativo, basado en la afectación que se puede propiciar en las personas, utiliza como insumo elementos de la etnografía en cuanto a las herramientas de recolección de datos, como los diarios de campo y la entrevista con un experto en la materia con el fin de recoger elementos que permitan, desde el discurso, enriquecer la investigación. El enfoque es investigación-acción, el cual conserva las cuatro fases relacionadas con este tipo de investigación: planificación, acción, observación y reflexión, estas se asemejan a las que implementamos en el desarrollo de nuestra investigación que para nuestro caso es colaboradora en educación.

La metodología se desarrolló en dos instituciones educativas de diferentes zonas del país, de manera simultánea con estudiantes de grados décimo y once que hicieron las veces de promotores de lectura con estudiantes de grado cero mediante la lectura de cuentos y la posterior reelaboración de los mismos, permitiendo ejercicios creativos, reflexivos y prácticos.

La investigación de Herrera & Juan (2013) y la nuestra comparten el interés por generar un empoderamiento que manifieste la autonomía del ser, pese a las diversas problemáticas experimentadas por los participantes en esta investigación. De ahí surge la necesidad de reconocer en la literatura una herramienta para explorar otros mundos y enriquecerlos con nuestra forma de pensar en un accionar político que cuestione y a la vez proponga.

La investigación realizada por Fabio León e Hilda Juan nos deja ver un interés fundamental en la transformación del papel del maestro en su accionar, en su acercamiento y en la dinámica que se lleva a cabo en el proceso educativo. Retomando las ideas de (Freire.2004), se nos convoca a salir del margen del aprendizaje tradicional, en donde la participación y la interacción hacen de la educación un ejercicio de construcción. En este punto coincidimos al resaltar la importancia del otro en mí, tal y como lo sugiere Bárcena: la historia de vida permite compartir en doble vía lo que somos y lo que queremos llegar a ser afectándonos mutuamente.

Frente a la metodología de nuestra investigación este trabajo aporta desde los círculos de lectura la promoción de la autonomía y la creatividad en los sujetos en donde la creación escrita no es la única meta, sino también el desarrollo de la imaginación, la sensibilización, el auto reconocimiento y la valoración de nuestro entorno; permiten la participación conjunta en un ejercicio desde la voz y la presencia, y no desde el anonimato. Los autores sugeridos como Bárcena, Petit, Freire, Larrosa y Melich, enfatizan en la importancia del rol del maestro al promover la literatura como transformadora de las relaciones entre los sujetos y con ellos mismos.

3.2 “Círculos de lectura acercando los libros a los niños”

Proyecto de intervención de tipo cualitativo realizado en Tabasco México con algunos niños de asentamientos vulnerables y otros de colonias cercanas al *Centro de Investigación e Innovación para la Enseñanza y el Aprendizaje (CIIEA)* realizado por Edy Chablé Suárez en el 2011.

Esta investigación nos muestra cómo surge, desde la preocupación de una docente, todo un ejercicio que permite apropiarse a los niños con prácticas lectoras que les facilitan tener mejores resultados académicos y por ende la incidencia de estos para su futuro tanto profesional, como

personal. De igual forma, se hace visible la importancia de la adquisición de valores como la comprensión y la tolerancia.

El proyecto muestra que la base problemática sobre la cual se genera toda la investigación es la falta de hábitos de lectura y el bajo nivel que tienen los niños a la hora de leer; a su vez pone en evidencia la falta de programas estatales que promuevan dinámicas lectoras para favorecer el desempeño académico y sus trascendencia en el rol social de los participantes.

El método de esta investigación es cualitativo con enfoque etnográfico: en tanto que pretende mediante círculos de lectura, acercar a un grupo de niños de bajos recursos a prácticas lectoras con el fin de desarrollar sus capacidades en este sentido, y al mismo tiempo adquiriendo habilidades para la vida, mediante la concepción de una realidad distinta. Los investigadores se involucran en interacción con los participantes, y en la medida que la investigación avanza se van describiendo las particularidades de la población y los cambios que la intervención va causando en ellos, siendo entonces la lectura de los cambios acontecidos los datos de análisis para documentar los resultados de la investigación.

El trabajo se dividió en tres pasos, inicialmente una evaluación diagnóstica para establecer el nivel de lectura y conocimientos de los niños, luego se realizó una selección minuciosa de las temáticas procurando que fueran de interés para ellos y así estimular la lectura y comprensión de las mismas desde una perspectiva creativa. Por último, se desarrollaron los círculos de lectura con diferentes estrategias que permitieron el acercamiento de los niños con la lectura, dentro de las cuales se encuentran lectura en voz alta, rondas, juegos, entre otras.

El trabajo se llevó a cabo con 492 niños de básica primaria y secundaria en un total de 22 sesiones las cuales fueron de total beneficio para los niños y que se ven reflejadas en las

conclusiones de la investigación las cuales evidencian un aporte muy positivo a las prácticas educativas y lectoras de la institución y a los niveles alcanzados por ellos en cuanto al tema.

El aporte de esta investigación a la nuestra es el hecho de motivar en el grupo el encuentro con la literatura, teniendo en cuenta el grado de vulnerabilidad en el cual se encuentran los niños y nuestros participantes quienes se han venido desarrollando en situaciones que han marcado su existencia y que han limitado su existir en todos los sentidos.

Por otro lado, permite visualizar las falencias en cuanto al acercamiento a la lectura que tienen los niños y jóvenes determinada por modelos de educación tradicional. Desde esta perspectiva, nuestros participantes han estado alejados de las aulas por mucho tiempo y es considerable que el modelo que prevalezca en sus mentes sea el tradicional; así las cosas, para nuestra investigación, aporta nuevas formas de hacer en el aula, de mostrarles que hay horizontes nuevos por explorar y compartir, abrir sus mentes a otras posibilidades en cuanto al acercamiento con la lectura y la escritura encaminándolos a través de diversas formas como la lectura en voz alta, la producción escrita, el desarrollo de la creatividad y la imaginación; buscando potenciarlos para ser multiplicadores en sus casas con sus hijos y familiares de estas experiencias.

Acercarlos a la lectura desde una mirada dinámica y cálida, permitiendo la re-significación de los valores en la existencia humana y sobre todo en una sociedad como la nuestra, que requiere del fortalecimiento de las relaciones en cuanto es posible reconocer que no estamos solos en el mundo.

3.3 “Aproximaciones a un estudio del libro-álbum narrativo: un caso práctico para la educación en valores en lectores adolescentes de Chile”

Trabajo investigativo de tipo cualitativo con alcance de estudio exploratorio-descriptivo realizado por Francisco Javier Villegas en el año 2010, en la que participaron un grupo de personas del centro educativo chileno, *Liceo Eben-Ezer*.

Como antecedente importante para nuestra investigación nos muestra, desde un enfoque cualitativo, las posibilidades del libro- álbum en el desarrollo de habilidades de lectoescritura y el fortalecimiento de los valores en la cotidianidad, desarrollado en un contexto caracterizado por la vulnerabilidad, con la utilización del libro-álbum como insumo para construir sentido y comprensión en la lectura, elementos que compartimos y son de vital importancia para la investigación que hemos puesto en marcha.

Esta investigación responde a la necesidad de acercar la lecto-literatura a jóvenes adolescentes que viven en Chile en condiciones de vulnerabilidad, reconociendo su entorno social y cultural, viendo en esta, la forma de expresar sus intereses y necesidades, que mediante el arte, la lectura y la literatura contextualizan su entorno de manera crítica y participativa.

En ella se hace una descripción del libro-álbum según Van der Linden (2006) como una forma de expresión en la que interactúa el texto con la imagen en un formato de libro organizado a doble página de manera fluida y coherente, y desde Bosh (2007) como arte visual en el que es primordial la imagen que subyace en el texto, permiten prever su incidencia en nuestra investigación desde los nuevos lenguajes, significados e historias que propician la imagen en conjugación con el texto, además de la ruptura con la narración tradicional Jenkins (2009) debido a su carácter visual, similar al comic o blog, tomando como referentes teóricos a Lewis (2001) y Eco (1973).

Dadas las características del libro-álbum sobresalen en él nuevos lenguajes y múltiples significados destacados desde los aportes de la semiótica (Duran, 1999). Como también una perspectiva de construcción de sentido a través de la lectura, mediada por los intereses de los participantes que permite visualizar el libro-álbum como una gran opción, posibilitadora del pensamiento crítico frente a las diversas situaciones de la vida.

El método de esta investigación es cualitativo con alcance inicial de estudio exploratorio-descriptivo: esta investigación incluye a los docentes, investigadores y participantes, con el fin de analizar la manera como se aprecia el recurso ofrecido, en este caso el libro-álbum y su incidencia en ellos.

La realización se llevó a cabo en tres etapas, inicialmente con la escogencia de ocho libros-álbum a partir de los intereses de los niños en este estudio, la realización de entrevistas dialogadas con los participantes y finalmente con el análisis grupal de uno de los libros-álbum. Con la participación de diez (10) estudiantes entre 13 y 14 años, 5 niños y 5 niñas de primer grado de secundaria.

Este trabajo ayuda a la comprensión de los valores a través del libro-álbum y permite un acercamiento diferente del tradicional a la lectura, ampliando las posibilidades de la relación de los jóvenes con la construcción de conocimiento y generando aportes para investigaciones futuras relacionadas con el tema.

Se relaciona con nuestra investigación desde el carácter cualitativo, fundamentada desde las relaciones sociales y la afectación de los sujetos, objeto de estudio. También, se relaciona en la apreciación y valoración de la literatura desde el libro-álbum como recurso, y su incidencia a partir de un contexto caracterizado por la vulnerabilidad.

En conclusión, estos antecedentes aportan a nuestra investigación elementos primordiales como el acercamiento a la literatura mediante el aprovechamiento de herramientas como el libro-álbum, de igual forma el carácter cualitativo de la investigación es común en las tres investigaciones que se desarrollan en contextos de vulnerabilidad, en donde la falta de oportunidades y acercamiento a las prácticas de lectura son una constante que no permiten ese accionar que a través de la lectura literaria renueva y transforma las vidas de los sujetos en cuanto fractura la relación de estos con su entorno social. Por otra parte, evidenciamos que de acuerdo a las estrategias planteadas los resultados se ven reflejados en la transformación de las concepciones e imaginarios de los investigadores, así como en los participantes de cada uno de los estudios adelantados.

Al respecto, es importante evidenciar que la literatura es la mejor estrategia para sensibilizar al otro en un ejercicio social que promueve el encuentro y a la vez nos reconoce como individuos. De igual manera, la literatura nos permite expresar de diversa forma lo que nos habita y nos da voz y rostro. El empoderamiento de los jóvenes participantes de estas investigaciones deja ver que este es un trabajo esperanzador suscitado desde la fantasía que el libro-álbum ofrece.

Reconocer al otro en la diferencia mediante la literatura, nos permitirá avanzar en procesos sociales saliendo del estancamiento de la globalización; no se trata de legislar el aceptar al otro, se trata de conocerlo y reconocerlo valorando y respetando su historia de vida como la nuestra. Tener consciencia de ello es aportar al contexto una nueva mirada. Generar encuentros es tener la oportunidad de socializar y de compartir tanto afinidades como diferencias desde la perspectiva de la comprensión y respeto por el otro.

Trabajar de esta forma nos permitirá identificar la relación del adulto con los cuentos, así como su manera para leerlos, interpretarlos y transformarlos. Vemos esta herramienta como una oportunidad para conocer más acerca de sus historias de vida y lo que este recurso puede despertar en las formas de leer y contar los hechos que conforman el existir.

Los procesos reflexivos que podamos descubrir y fortalecer mediante el proceso y desarrollo de nuestra investigación desencadenarán en un redescubrirnos con una nueva mirada que nos permita apropiarnos, adueñarnos de lo que somos para comprender la importancia de crear afectando al otro desde nuestra realidad tal y como lo sugiere Delia Lerner (2001).

Por último, ser maestro es ver al otro desde su ser y no desde el contenido, no somos acumuladores de conocimiento; nuestra intención es desdibujar una práctica tradicional desde una investigación que nace desde la ilusión, la imaginación y la fantasía y nos empodera en la realidad.

4. Marco teórico

El acercamiento a una comunidad de adultos por medio de los círculos de lectura literaria procura ejercer una influencia que está enfocada en un empoderamiento a través de las prácticas de lectura para que se expresen y tengan la posibilidad de promover una resignificación personal, de su entorno y su existencia.

Las realidades de nuestro país han obligado a nuestros participantes a vivir experiencias que les han dado perspectivas de vida llenas de dolor y esa resignificación de la que hablamos está apoyada en lo que la literatura nos da a través de la poesía y el cuento, una oportunidad para volver a soñar y a creer después de que las realidades han ensombrecido su trasegar.

Apoiados en varios autores propendemos por un ejercicio dialógico, que permita la legitimación de los participantes desde su propia experiencia de vida. En este sentido, las categorías que tendremos en cuenta para el desarrollo de nuestro trabajo, son: literatura, círculos de lectura, autonomía y creatividad, leer y escribir, estrategias de lectura, cuento, poesía y libro-álbum.

4.1 Literatura en acción

El acceso a la literatura en nuestra sociedad hasta el momento se ha fragmentado debido a diversas problemáticas sociales, (violencia, desplazamiento forzado, violación de derechos humanos, falta de oportunidades), económicas (trabajo a temprana edad), culturales (maternidad prematura) y geográficos (falta de acceso a la escuela).

Sin embargo, el sujeto es por naturaleza un ser inteligente, curioso y creativo, a pesar del “sentido de superación” que las relaciones de poder han instaurado en él, entendido como la exigencia que la sociedad contemporánea impone en un mundo globalizado y cuyo discurso monológico desvía sus verdaderas intenciones, presentándolo como un objeto en medio de los

estándares de la mal llamada “calidad” para alcanzar esa pseudo-felicidad que la liquidez de las relaciones humanas actuales promueven, a este respecto:

(...) Bauman se refiere al miedo al establecer relaciones duraderas y a la fragilidad de los lazos solidarios que parecen depender solamente de los beneficios que generan. Bauman se empeña en demostrar cómo la esfera comercial lo impregna todo, que las relaciones se miden en términos de costo beneficio –de liquidez en el estricto sentido financiero. (Vásquez, 2008, P.3-4)

En la literatura encontramos como investigadores una estrategia para realizar un acercamiento y mostrar las posibilidades que ante un panorama tan sombrío como el que muestran las realidades de nuestros participantes se hace visible, de esta forma se da la literatura como: “(...) un universo portador de luz y esperanza, de palabras nuevas y realidades distintas, para viajar a otros lugares insospechados, para nombrar lo propio y hacer extraño lo cotidiano”. (Betancur & Areiza, 2013, P.443). Desde esta perspectiva identificamos en la literatura, nuevas oportunidades de ver, sentir y transformar el mundo.

En nuestro trabajo de investigación contamos con la literatura como posibilitadora, en el sujeto, de nuevas formas de ver, hacer, sentir y transformar su existencia. José Martí es uno de los exponentes que muestra a la literatura con un carácter decisivo en la vida de los pueblos y del ser humano, a este respecto: “(...) le asigna aún una misión superior (...) la de estimular para que el hombre crezca, se conquiste, adquiera libertad espiritual y pueda realizar su ser”. (Alzaga, 1983, P.7). Así se observa la necesidad de una introspectiva del sujeto para verse hacia dentro, reconocerse y ser uno nuevo cada día, con conciencia de no saberse solo en el universo, por el contrario, visibilizando a esos que hacen parte de su realización humana.

De igual modo, en la literatura podemos observar tres dimensiones que se hacen visibles y significativas: “(...) la posibilidad de construir conocimiento, de vivir experiencias estéticas y de configurar una ética personal.” (Betancourt & Areiza, 2013, P.452). En relación a cada uno de

estos aspectos se observa como primero, que el propósito de la literatura para la construcción de conocimiento (en el ámbito educativo), promueve un uso instrumental de esta relacionado con la obtención de conocimientos que niega un aprovechamiento desde las perspectivas que se promueven en la investigación como la emancipación y la sanación, al respecto manifiesta Larrosa: “Si leemos para adquirir conocimientos después de la lectura sabemos algo que antes no sabíamos, tenemos algo que antes no teníamos, pero nosotros somos los mismos que antes, nada nos ha modificado.” (Larrosa, 1996, p. 10). Proponemos entonces no ser los mismos ni como investigadores ni como investigados, encontrar junto a la literatura momentos y espacios que promuevan una sanación del sujeto, vista esta, como una acción en sus recuerdos, los sentidos y la carne donde las marcas de violencia prevalecen y son difíciles de borrar, es proponer sanarse desde dentro dando pasos nuevos que permitan transformar la realidad rescatando las enseñanzas que nos deja la adversidad favoreciendo una apertura de pensamiento que derive en nuevas formas de vida y de relación con otros, quienes al igual cargan sus propias marcas. Las palabras de Michèle Petit nos dan mayor claridad sobre este carácter:

Mostrar algo real sin elaborarlo, cuando es horroroso u obsceno, redobla el traumatismo o la angustia, en lugar de ayudar a tamizarlos. Mientras que un verdadero trabajo de escritura restituirá la violencia de la realidad de manera transpuesta permitiendo a los lectores tomar distancia, construir otro punto de vista, y dar una forma, estética, compartida, a lo que les atormentaba. (Petit, 2003, P. 16)

De otro lado, este trabajo investigativo promueve un verdadero acercamiento a la literatura en un contexto educativo que busca trascender y promover un empoderamiento que permita cambiar la vida de los participantes, destacando la importancia de las marcas que sus experiencias, en medio del conflicto, les han dejado, al respecto:

Pensar la lectura como formación implica pensarla como una actividad que tiene que ver con la subjetividad del lector: no solo con lo que el lector sabe sino con lo que es. Se trata de pensar la lectura como algo que nos forma (o nos de-forma o nos trans-forma) como algo que nos constituye o nos pone en cuestión en aquello que somos. (Larrosa, 1996, p. 10)

Nuestro trabajo con el grupo de participantes de la investigación tiene como foco el contexto, las experiencias, historias, relatos y todo aquello que hace parte de su subjetividad, así la lectura y producción literaria proporciona ese *bálsamo* que suaviza y dignifica su cotidianidad y les da una oportunidad de ver y reconciliar sus vidas y sus entornos más próximos: sus familias y ambientes de trabajo.

De esta manera la literatura permite soñar, se convierte en una realidad instaurada en el ser, que no solo le transforma sino que se convierte en posibilidad de generar el carácter para tomar acciones sobre su vida aliviando y haciendo realidad sus sueños conscientes de estar trazando su propia historia. De conformidad con Vargas Llosa:

(...) la literatura introduce en nuestros espíritus la inconformidad y la rebeldía, que están detrás de todas las hazañas que han contribuido a disminuir la violencia en las relaciones humanas. A disminuir la violencia, no a acabar con ella. Porque la nuestra será siempre, por fortuna, una historia inconclusa. Por eso tenemos que seguir soñando, leyendo y escribiendo, la más eficaz manera que hayamos encontrado de aliviar nuestra condición perecedera, de derrotar a la carcoma del tiempo y de convertir en posible lo imposible. (Vargas, 2010, P.13)

Los participantes han vivido su trasegar por el mundo alejados de la maravilla del arte que promueve momentos de fuga para el ser humano, ante este panorama, la literatura se traduce para nosotros como investigadores en arte en cuanto hace posible desde una postura y concepción estética movilizar sus marcas tanto del pasado como del presente para visibilizar un futuro cargado de una nueva visión, más cálida y esperanzadora, a este respecto: “ El principal valor del

arte es que contribuye a la formulación de una justificación estética de la vida misma: el arte hace soportable la vida.” (Bárcena, 2005). Teniendo en cuenta que el arte se funda en lo que para los sentidos es imposible de percibir en medio del afán de la vida actual, nuestra investigación es también a un despertar de los sentidos y un acercamiento a la literatura a través de ellos:

La palabra literaria es fractal de mis sentidos y emociones. Los cinco sentidos no configurados sólo desde su aspecto bilógico sino tejidos en la forma del ser. Hay que abrirnos al mundo, explorarlo como si estuviera naciendo, dejar nuestras precauciones, presunciones y prejuicios, iniciar el mundo con la desnudez de los sentidos. Los seres humanos están en el mundo por la piel, los ojos, los oídos, la nariz, la lengua. Por la apertura que ellos nos dan. Estos son los orificios, las ausencias que necesitan otro que las complete. Ellos buscan contacto, olor, sabor, imagen, color, sonido. (Cuervo. P.6)

La apuesta es por un despertar del ser desde sus sentidos, teniendo en cuenta que el ser en su totalidad es hecho piel y en cada poro se permite absorber el mundo, alejándose de las marcas, experiencias, dolores, ausencias que el conflicto social ha dejado en él levantarse así, con una mirada nueva frente a la vida.

Ver los sentidos como promotores de sensaciones nuevas, como fabricantes de ilusiones que a través de la literatura son posibles, la poesía, el cuento, la imagen como medio de transporte a la esperanza y al cambio que se hace necesario frente a los mecanismos que la sociedad promueve para el control de las mentes y de los cuerpos, ir en busca de estas nuevas formas de ver y ser en el mundo, dejando atrás esos miedos que estancan y que no permiten la realización del ser.

Afirmamos entonces, apoyados en los postulados de los autores que la literatura se nos presenta como una realidad transformadora. En este sentido, contamos con ella en los círculos de

lectura no solo como una estrategia sino como una oportunidad de resignificación, para aquel que no se atreve a decir lo que siente y piensa ante el mundo.

4.2 Círculos de lectura, círculos de vida

Los círculos de lectura literaria son la estrategia que llevamos a la práctica en nuestra investigación, como un espacio para conocer el mundo que habita en cada uno de nosotros y en los otros, permite reconocernos influenciados por el contexto, por la experiencia, promueve un ejercicio dialógico, problematizador, crítico y reflexivo que coincide plenamente con los postulados de la pedagogía crítica que Paulo Freire (1970) implementa en los círculos de cultura, al respecto Ernani María Fiori en el índice sobre Círculos de cultura de Paulo Freire en La pedagogía del Oprimido permite apreciar los alcances de una estrategia social novedosa y dinámica que promete resultados enriquecedores tanto para los investigadores como para los participantes:

El círculo de cultura, en el método de Paulo Freire, revive la vida en profundidad crítica. La conciencia emerge del mundo vivido, lo objetiva, lo problematiza, lo comprende como proyecto humano.” En diálogo circular, intersubjetivándose más y más, va asumiendo críticamente el dinamismo de su subjetividad creadora. Todos juntos, en círculo, y en colaboración, reelaboran el mundo, y al reconstruirlo, perciben que, aunque construido también por ellos, ese mundo no es verdaderamente de ellos y para ellos. Humanizado por ellos, ese mundo los humaniza. (Freire, 1970, P.13)

En concordancia con lo anterior y realizando un análisis más a fondo acerca de la tesis del autor, podemos observar el carácter que Freire siempre quiso sobre poner a sus postulados el carácter crítico, los círculos de lectura son entonces una oportunidad para los participantes en cuanto se construye una postura frente a sus realidades y sus vivencias, motivando a

problematizarlas, reflexionar sobre ellas y transformarlas; es visible ese valor que le damos a la experiencia de vida como base de la transformación de la misma.

Se promueve igualmente una afectación profunda en quienes participan como sujetos de la investigación e investigadores dada por el carácter de horizontalidad de las relaciones, reiteramos es esencial dejarse tocar por las vivencias del otro, desde la escucha, el diálogo y el compartir es posible hacer propia cada palabra, cada sentimiento y hacer que eso que emerge sea provechoso para la experiencia.

“La lectura del mundo precede a la lectura de la palabra (...)” (Freire, 1991, P.1), es decir, antes de realizar el ejercicio lector en la escuela estamos leyendo todo aquello que está en nuestra realidad, la lluvia, el viento, los pasos al caminar, siempre hemos estado y permaneceremos inmersos en círculos de lectura impensados, desde el primer momento de apertura a la vida y hasta el día final.

Al respecto podemos decir que esas huellas, producto de situaciones difíciles, han dejado marcas en la mente, la piel y el ser, que de una u otra forma sirven como base de un hecho transformador y enriquecedor, resignificando el existir y el mundo que nos rodea, al respecto: “No hay palabra verdadera que no sea unión inquebrantable entre acción y reflexión y por ende, que no sea praxis. De ahí que decir la palabra verdadera sea transformar el mundo” (Freire, 1970, P.70). Por consiguiente, no volveremos a ser los mismos, teniendo en cuenta que logrando un empoderamiento de la palabra y la lectura, propenderemos por cambios significativos en nuestros entornos particulares y en el mundo.

Los discursos que afloran en los círculos de lectura literaria se establecen desde su carácter dialógico, en palabras de Bajtín (1997) citado por Hernández, es relevante el dialogismo, porque en él se vive la alteridad, al respecto el autor nos dice: “yo–para–mí, otro–para–mí y yo–para–

otro; todos los valores de la vida real y de la cultura se distribuyen en torno a estos puntos arquitectónicos principales del mundo real del acto ético (...)” Bajtín (1997) citado por (Hernández, 2011, P.13). Para precisar sobre esta contribución del autor, el círculo de lectura solo es posible desde la voz del otro junto con la propia, en un permitirnos escuchar y ser escuchados.

Cada palabra es un poema cuando nos descubrimos ante los demás, se trata de empezar a respetar lo que tengo y lo que puedo dar, poniéndolo al servicio de los otros, valorando lo que el otro me pueda entregar, emerge así en un primer momento “el escuchar” como medio entre quien expresa y quien se empodera de lo que escucha permitiéndose ser transformado, desde esta perspectiva “(...) si escuchan con facilidad, sin esfuerzo, descubrirán que dentro de ustedes tiene lugar un cambio extraordinario,(...) que llega sin que se ejercite la voluntad, sin que lo pidan (...)” (Krishnamurti, 2003, P.185). El saber escuchar cómo nos lo propone el autor facilita el respeto por los sentimientos, ideas y emociones de ese otro que es capaz de expresar, compartir su sentir y sus marcas.

Esa capacidad de escucharnos no termina allí no es un ejercicio acabado esa escucha procura intercambio, un ejercicio discursivo “El “yo” solo existe en la medida en que está relacionado a un “tu”: Ser significa comunicarse (...)” (Bubnova, 2006, P. 102). Desde esta postura es claro que el intercambio de experiencias solo es posible entre pares o en un grupo, somos seres sociales por lo cual no somos estando solos necesitamos de ese otro para existir, en nuestra experiencia la voz del otro será posible como Krishnamurti lo sugiere desde la escucha y lo que Bajtín nos propone con el dialogismo, darle a esas voces sentido, visibilización y espacio desde lo que los círculos de lectura literaria promueven, un intercambio de ideas, experiencias y perspectivas de vida y de conocimiento.

Paralelamente a estas características de los círculos de lectura literaria hacemos referencia al amor que visto desde Maturana: “El amor es la emoción que constituye el dominio de acciones en que nuestras interacciones recurrentes con otro hacen al otro un legítimo otro en la convivencia” (Maturana, 2001, P.13). El amor es entonces esa fuerza que nos permite interrelacionarnos, dándole a los sujetos de nuestra investigación, un lugar y un valor, legitimando su presencia ante el grupo como un hecho social de aceptación.

4.3 Autonomía y creatividad, fundando criterios

La autonomía y la creatividad, a pesar de considerarse importantes en el carácter de los ciudadanos por las posibilidades que brindan, no dejan de ser más que dos conceptos que la escuela aún no logra articular, pues ni las instituciones, ni los maestros en el proceso de enseñanza piensan en el estudiante como otro igual, ni cuestionan lo suficiente las estrategias, los contenidos que utilizan y por consiguiente, los aprendizajes son una muestra más de este reiterado ejercicio cuya finalidad es dar cuenta de lo memorizado clase tras clase.

Es importante reconocer que las prácticas educativas tradicionales, han amenazado y desplazado cualquier indicio de autonomía, pues no se ha enseñado a pensar, indagar, dudar y cuestionar sino a aceptar calladamente lo impartido en la escuela, evidentemente en doble vía puesto que tampoco el maestro tiene el valor de cambiar sus prácticas y pensar en el sentido de su ejercicio, valorando los saberes previos de sus estudiantes y respetando su condición de iguales, es indiscutible que:

Pensar acertadamente impone al profesor o, en términos más amplios a la escuela, el deber de respetar no sólo los saberes con que llegan los educandos (...) sino también discutir con los alumnos la razón de ser de esos saberes en relación con la enseñanza de los contenidos.(Freire, 2004, p.15)

La autonomía vista como posibilidad de: “problematizar dinámicamente las verdades establecidas para transformar la realidad, denunciar y anunciar la realidad social a través de la

experiencia total de enseñar-aprender” (Cuervo, 2010, P. 1). Es un llamado a expresarse, a levantar la voz, criticar la realidad y declararse libre de los preconceptos que subyugan bajo la propia aceptación por temor a salir de la comodidad de lo establecido. Una oportunidad de pensar en nuevas alternativas que permitan la emancipación como sujetos en pro de una sociedad más justa.

El ser humano se encuentra instalado en los estándares y prototipos de consumo que la sociedad de control le ha impuesto, sin ser consciente de ello, su autonomía es vulnerada debido a que todo el tiempo está supeditado a cómo actuar, qué pensar, cómo hacer las cosas cotidianas, cómo verse, qué leer, qué comer, y hasta qué decir. Con un vendaje sobre los ojos que no le permite ver, el sujeto *vive su vida* sin darse cuenta que las cuerdas que le manipulan como a un títere se hacen cada vez más fuertes debido al carácter naturalizado que se le da a esta condición, se establece una relación “oprimido y opresor” donde:

El opresor al tener dominio completo sobre el otro siente un impulso sádico al poder manipular a su antojo el objeto que le pertenece. A su vez el oprimido al sentirse dominado es dependiente emocional, se vuelve masoquista, desea que lo traten mal. (Cuervo, p. 13-14)

Frente a esta realidad de la cual todos hacemos parte, nuestra investigación con círculos de lectura literaria adquiere un nuevo carácter movilizador de estos mecanismos que se han establecido para coartar la libre toma de decisiones en el ser, al igual que el norte que cada sujeto da a su existencia. La crítica y la reflexión son parte de lo que en la experiencia permite empoderar a los participantes, un despertar a la realidad y a la posibilidad de soltarse de esas cuerdas que el poder ha instalado para el control y mostrar que existen otras formas de vivir y de transformar dentro de una sociedad como la nuestra tan falta de ese carácter decisivo.

Debemos reconocer que como formadores de promoción de lectura nuestro accionar requiere una mirada ética sobre nosotros mismos y nuestra práctica para ser consecuentes con los

sujetos como seres dignos de respeto, como seres humanos responsables y partícipes en la sociedad, es dar los primeros pasos hacia una práctica crítica con principio de autonomía, posibilitadora de la voz que sin vacilación promueva, participe, opine o difiera, de modo que, “el respeto a la autonomía y a la dignidad de cada uno es un imperativo ético y no un favor que podemos o no concedernos unos a los otros.” (Freire, 2004, P.28)

El proceso de deshumanización está frente a nosotros en la medida en que el maestro no propicie los espacios para lograr el desarrollo de la autonomía dejando ver la práctica del docente con una amplia dimensión social, que en palabras de Freire:

El saber-hacer de la auto reflexión crítica y el saber-ser de la sabiduría, ejercitados permanentemente, pueden ayudarnos a hacer la necesaria lectura crítica de las verdaderas causas de la degradación humana y de la razón de ser del discurso fatalista de la globalización. (Freire, 2004, P.6)

Es preciso ser conscientes de que somos seres inacabados, tanto estudiantes como educadores estamos en un proceso que solo se detiene cuando nos llega la muerte y a menudo vemos cadáveres deambulando en nuestra sociedad, cuando creemos que ya estamos hechos y completos descubrimos que no nos queda nada por hacer. Nuestra responsabilidad no es llenar todos los “vacíos” que creemos encontrar en nuestros semejantes, es reconocer que en la medida en que satisfacemos una necesidad del saber se descubren mil preguntas más que no somos nosotros quienes las tenemos que resolver si no generar la incertidumbre porque el otro salga a su encuentro una vez más. La auto-evaluación permite que desarrollemos un carácter, una fortaleza y una mirada que puede transformar con dignidad a una sociedad. Esta es una de las maneras en que como educadores podemos contribuir al desarrollo de identidad individual, social y cultural, enriqueciendo con ello la capacidad creadora del ser.

En este orden de ideas podemos decir: “creatividad es sinónimo de pensamiento divergente, es decir la capacidad de romper continuamente con los esquemas de la experiencia” (Rodari, 2008, P. 201). Esta afirmación invita entonces a un reconocimiento del trabajo creativo de los participantes como una posibilidad de romper con la cotidianidad y a su vez replantear sus historias de vida empezando por el reconocimiento de sus capacidades como lectores y escritores de nuevas historias en las cuales sean capaces de “conjurar” esos dolores acaecidos en su transitar por el mundo, es decir liberar y transformar. Es en la lectura y en la escritura conjunta, amena y libre, donde se encuentra la clave de la transformación de los imaginarios preconcebidos socialmente.

Ante esta postura de cambios y transformaciones nuestros participantes sentirán lo nuevo en sus vidas pero hemos de ser conscientes que lo que queremos alcanzar con esos cambios es que sobrepasen los límites de la zona de confort en la que cada uno se ha instalado y que pasen a ser visibles en la sociedad y en el mundo, así: “(...) desarrollemos la creatividad de todos, para que el mundo cambie.” (Rodari, 2008, P. 200)

Las variadas experiencias pasadas de los participantes de la investigación, sumadas a las nuevas, permiten el acercamiento a la literatura a través de los círculos de lectura literaria logrando expresar sus sentimientos y emociones, haciéndose visibles en la creación conjunta de cosas nuevas, a partir de combinar su realidad con su capacidad imaginativa, todo lo que han vivido es valioso e importante al momento de la creación, así cada paso transitado y cada recuerdo se harán visibles en sus producciones, al respecto manifiesta Vygotsky:

La actividad creadora de la imaginación se encuentra en relación directa con la riqueza y la diversidad de la experiencia acumulada por el hombre, porque esta experiencia ofrece el material con el que erige sus edificios la fantasía. Cuanta más rica sea la experiencia humana, tanto mayor será el material del que dispone esa imaginación. (Vygotsky, 1986, P.8)

Evidenciamos como a través de la autonomía y la creatividad aumentan las posibilidades de empoderar al sujeto a tal punto que su forma de percibir el mundo no se queda solo en la aceptación sumisa de su destino, sino en las posibilidades de descubrir y crear desde su pensar y comprender, teniendo siempre de manifiesto la coexistencia con los demás. También como desde nuestro papel de maestros-investigadores ayudamos a que esto se haga posible movilizandolos los mecanismos de control instaurados desde las instituciones sociales que buscan un estado homogéneo y estático propio para la vigilancia al sujeto, ante esta perspectiva buscamos la reivindicación del papel que como docentes en formación tenemos ante la sociedad, a este respecto:

En este momento en que la principal amenaza es la homogeneización, quizá sea tiempo de dejar de insistir en la verdad de las cosas y comenzar a crear las condiciones para la pluralidad del sentido. El papel del profesor, me parece es hacer, que la pluralidad sea posible. Y eso es dar sentido de la contingencia, de la relatividad y, en definitiva, de la libertad. (Larrosa, 2003, P. 52)

4.4 Leer y escribir desde la experiencia de vida

Leer y escribir en la actualidad son prácticas con las que se busca dar un significado contundente entre los niños, jóvenes y adultos. Desde la escuela los maestros hablamos de lectura y escritura dándoles un nivel de importancia tal que lleva a verlas como la salvación entre el caos por el que la sociedad atraviesa. Sin embargo, viendo este panorama, los cuestionamientos que puedan surgir apuntan a saber en quién radica la responsabilidad de la adquisición por el gusto, el reconocimiento y por la capacidad de transformación que estas prácticas pueden llegar a tener en el sujeto, más aún cuando hay preocupación pero poca acción, en cuanto al tema, es así como se observan:

(...) funcionarios que se llenan la boca con la defensa de la lectura pero no hacen nada por proporcionar libros u ocasión de entrar en contacto con los libros a la población, padres que acusan a

sus hijos de no leer cuando, en verdad, los que no leen son ellos, bibliotecas sin libros, planes de lectura con demasiados discursos y pocos libros (...) (Montes, 1998, P. 25)

Ante esta perspectiva que proviene desde diversos sectores y desde nuestro rol de investigadores lo importante es reconocer que como seres sociales tenemos la responsabilidad de dar apertura a estas prácticas que inciden significativamente en lo que somos, pensamos y sentimos. Para que eso que somos pensamos y sentimos cambie, se transforme y de fruto en la construcción de una mejor sociedad, permitiendo una afectación desde esas prácticas. Una de las realidades que más nos preocupa como investigadores es que la lectura ha encontrado nuevas formas de hacerse necesaria para los sujetos, se encuentra entonces literatura para todos los gustos, bolsillos y necesidades sin ser conscientes que no solo se lee para saber y aprender sino para resignificar y transformar, al respecto Graciela Montes nos dice: “el afán de venta actúa en favor de la democratización del libro. Pero no parece estar actuando en favor de la resignificación de la lectura (...)” (Montes, 1998, P. 32).

Nuestro interés entonces se centra en mostrar que la lectura literaria (no aquella de consumo) puede lograr en cada participante transformaciones significativas tanto personales como de los entornos más próximos en sociedad y así darle un nuevo sentido al acercamiento a la lectura. Por tanto, recuperar el sentido de la lectura es también recuperar el sentido de la vida, es empoderarse a través de ella y recuperar la voz para tomar una postura en el mundo, la pertinencia del concepto de lectura como el de: “(...) encontrar una clave, una llave. Interpretar señales. Perseguir el sentido. Ver el otro lado de las cosas. Hurgar y ahondar. Explorarse. Criticar. Y tejer: construir un relato” (Montes, 1998, P. 30). Es como una invitación a tomar todo aquello de lo que nos hemos considerado ajenos o lejanos y una oportunidad de expresar lo que

somos y sentimos desde las palabras de otros cuando leemos o desde las propias cuando escribimos y compartimos esos escritos.

Cuando Graciela Montes nos habla del siglo de las luces nos deja ver que como ella lo dice: “leer era entonces ocupar un espacio, convertirse en paseante de la cultura, haciéndola propia, no de manera erudita pero sí con frescura y libertad, como si se recorriese un paisaje. Leer era significativo.” (Montes, 2001, P. 1). Se evidencia un mayor desafío hoy para que recupere este carácter, dentro de un maremágnum de información en los que el lector asume el reto de conquistar y darle su lugar a la lectura, Graciela Montes al respecto dice:

Si hay lugar para el empecinamiento, para la memoria, para la insatisfacción y la búsqueda, hay lugar para el lector. Si en medio de las solitaciones, del bombardeo de mensajes, de la fragmentación casi intolerable, de la falsa variedad, de la profusión globalizada, hay quien todavía elige, se demora, quita escoria, busca sentido y construye su relato, hay lectura. (Montes, 1998, P.34)

Leer y escribir son prácticas que no deben considerarse como un ejercicio exclusivo de la escolaridad, sino como posibilidad en la vida de manifestarse, de compartir diversidad de pensamientos y de vislumbrar nuevos mundos, para cambiar el propio, en este orden de ideas la escuela en palabras de Delia Lerner, debe ser:

(...) Un ámbito donde lectura y escritura sean prácticas vivas y vitales, donde leer y escribir sean instrumentos poderosos que permiten repensar el mundo y reorganizar el propio pensamiento, donde interpretar y producir textos sean derechos que es legítimo ejercer y responsabilidades que es necesario asumir (...) (Lerner, 2001, P.1)

Es pertinente asumir nuevas estrategias que amplíen las posibilidades de las personas desde la lectura y la escritura vistas de manera diferente, que su sentido empiece desde los primeros años de vida, de continuidad en la escolaridad y les acompañe por el resto de sus vidas, partiendo

así desde una concepción temprana de la lectura, que otorga propiedad al proceso en la escolaridad, puesto que, “la lectura del mundo precede a la lectura de la palabra, de ahí que la posterior lectura de ésta no pueda prescindir de la continuidad de la lectura de aquél ”(Freire, 1991, P.1). Por tal razón, el especial cuidado que como maestros debemos tener en posibilitar otras lecturas sin coartar las que el sujeto hace del mundo y en su lugar empoderarle desde el desarrollo de su autonomía y creatividad para que pueda manifestarse, sentirse e interactuar como parte activa de una sociedad, contribuyendo a sus avances y decisiones.

La lectura y escritura, recobrando su sentido dialógico, involucran la inclusión de los demás, puesto que repensar el mundo implica pensar la lectura y escritura como posibilidad de encuentro con el “otro” y como oportunidad de verse a sí mismos desde ese “otro”. Al llegar a este punto, vislumbramos nuestro reto como maestros y promotores de lectura: lograr y mantener ese sentido. Sobre esto apunta Cuervo (2008):

El amor a leer y escribir requiere prácticas en las que la aceptación de lo otro y de los otros sea posible. Es decir, la formación en lectura y escritura debe procurar el encuentro de los niños y niñas con el otro y sobre todo consigo mismos. Dicha formación requiere de maestros que amen la lectura, es decir, que sus emociones frente a ella, sean de aceptación, alegría, sorpresa, empatía, orgullo.

De igual forma, cobra vital importancia la disposición del docente para ser copartícipe de la experiencia de leer y escribir, es perentorio entrar en la escena, no como el espectador característico de la educación tradicional, aquella que se resigna a la acumulación de conocimientos sin la promoción del carácter reflexivo y crítico en el sujeto, sino como un miembro activo de la práctica, alguien que sea capaz de captar los contenidos, las ideas y los pensamientos, alguien que pueda abrir su corazón y deje ver su vida así como lo harán cada uno de los integrantes de esta intervención. Es necesario volver a la etapa inicial, en donde no existen los prejuicios ni las ataduras que nos rigen, es vital volver a soñar pero esta vez con los pies

puestos en la tierra, leer cuentos para niños en la adultez plantea otra posibilidad de volver a resignificar el existir. Fajardo citando a Balcells nos dice:

Balcells (2008) está muy acertada cuando afirma: “Muchos adultos piensan que Alicia en el país de las maravillas, de Carroll; La isla del tesoro, de Stevenson, o El principito, de Saint Exupéry –por nombrar algunos–, son libros para niños que ellos no leyeron y ya no leerán. ¡Y cuánto se equivocan! Porque si se animaran a leer esas obras a los treinta, cuarenta o cincuenta años, descubrirían no sólo que se entretienen, sino muchas verdades acerca de los hombres y sus caracteres que antes nunca pensaron. Y podrían, además, comunicar luego a sus hijos el placer que les produjo su lectura. (Fajardo, 2008, P 7-8)

Pero si leer es una necesidad vital para generar encuentros, el escribir lo es aún más. De nuevo entra a formar parte vital en la dinámica el papel del docente. Debe ser el motivador de las actividades en las que se ve involucrado, debe dejar que los cuerpos hablen y expresen su más íntimo sentir en una contextualización de la escritura, sobre la concepción descontextualizada en que se piensa el cuerpo y la escritura. Clara Cuervo afirma:

De igual forma, esta concepción se problematiza en la relación cuerpo-escritura. Pues más allá, de lo que señala Ferreiro, entre la mano y el lápiz está un sujeto que siente y se emociona, que es cuerpo. Este último cuando se vincula solo con la mente se reduce. Hay un desconocimiento de sus sensaciones, emociones y de su necesidad de tender puentes hacia el otro, porque el cuerpo es, esencialmente, social. (Cuervo, 2008, P.4)

Cada sentimiento corre por nuestras venas y se hace lenguaje al escribir, leer a otros o leernos a nosotros mismos implica conocernos un poco y a la vez remite a no parar, a soñar y a hacer realidad lo que antes considerábamos lejano o imposible, en donde a través de la fantasía creadora dejamos ver lo que somos y nos reconocemos como tal. Las palabras de Nietzsche vislumbran el cambio que la lectura y la escritura posibilitan en el ser:

No con la cólera, sino con la risa se mata. ¡Adelante, matemos el espíritu de la pesadez! He aprendido a andar: desde entonces me dedico a correr. He aprendido a volar: desde entonces no quiero ser empujado para moverme de un sitio. Ahora soy ligero, ahora vuelo, ahora me veo a mí mismo por debajo de mí, ahora un Dios baila por medio de mí. (Nietzsche, n.d; P. 25)

Proponernos una tarea con estas características que logre tales transformaciones en el carácter del ser, está llena de obstáculos, pero también llena de esperanzas y de satisfacciones, donde el empoderamiento del otro desde las prácticas de lectura y escritura incrementa la autonomía y la creatividad, por ende sus posibilidades de participación y transformación del mundo.

4.5 Estrategias de lectura

La voz como camino que transporta y que permite el descubrimiento de mundos fantásticos, misteriosos y divertidos es la apuesta que desde las estrategias de lectura para la investigación queremos resaltar. Nuestros participantes a través de su voz expresan, exteriorizan, narran y comparten sus propias experiencias de este modo es posible esa liberación que caracteriza esta apuesta con ellos, darle sentido y legitimar su voz y su presencia.

Aparece en ese orden de ideas la lectura en voz alta como un momento que permite esa coexistencia y que hace evidente ese carácter dialógico de la investigación como parte fundamental dentro de las interacciones entre los participantes, al respecto dice Chambers:

Uno de los aspectos más obvios, pero más notables, de leer en voz alta es la cohesión social que produce. Aquellos que leen juntos sienten que forman parte de una comunidad: nada une más a las personas que el hecho de compartir sus experiencias imaginarias. (Chambers, 1999, P.13)

A este respecto es importante destacar que como miembros de una comunidad educativa nuestros participantes sienten afinidad no solo por el hecho de compartir con sus compañeros momentos de aprendizaje sino también por tener historias afines en cuanto a las problemáticas

sociales de las cuales han sido víctimas, esto hace que se empoderen no solo de la experiencia de la lectura literaria como emancipación sino como oportunidad para compartir aquello que sientan, es posible además acercarse y estar en el papel del otro por un momento.

Otro de los aspectos que queremos resaltar es el empoderamiento que como padres lectores nuestros participantes tengan sobre la experiencia de lectura de sus hijos, al ser un grupo variado y en proceso de alfabetización estos padres han tenido poco acercamiento a la lectura literaria, es posible que sus hijos tengan más cercanía a la literatura en el aula en contraste con lo que ha podido suceder en casa, así apasionar a nuestros participantes con la lectura literaria y hacerlos promotores tendrá un papel trascendental dentro de su relación como familia y una notable incidencia en la escuela, al respecto nos dice Fajardo:

Hay que reconocer que si no se tiene una línea o política de continuidad entre la escuela y la casa la promoción puede ser insuficiente. Los padres de hoy leen poco y cuando leen no leen libros de literatura (...) Hay que enseñar a los padres a leer con sus hijos. (Fajardo, 2008, P.7)

De ahí la importancia de tener una estrategia que guíe nuestras acciones en la ejecución de la investigación, la cual parte de nuestra lectura inicial en voz alta de textos que previamente los investigadores hemos leído, para que en ese primer momento la narración atrape toda su atención y les sumerja en las historias que compartimos. Como no estamos interesados en quedarnos como narradores de historias los participantes leerán en el transcurso de los círculos de lectura literaria perdiendo a su vez el temor de participar desinhibiéndose y tomando partido, acto de compartir que a su vez permite un reconocimiento de sí mismos de sus capacidades de trascender y las de los demás. Las lecturas acompañadas de actividades lúdicas relacionadas a los temas leídos remitirán a otras formas de expresión que irán motivando su papel como futuros promotores de lectura en sus entornos.

4.6 Poesía libertaria

La poesía es uno de los caminos con los que cuenta la literatura para ahondarse en el ser y reproducir a través de la escritura de versos los sentimientos, pensamientos y vivencias más profundas de cada individuo. Es también una oportunidad para reconocernos como escritores así no lo seamos, para subsanar malos momentos o para magnificar aquellos que nos llenan de felicidad; en este sentido, el poeta Juan Gelman reconoce la esperanza de la poesía en su discurso del Premio Cervantes refiriéndose a ella como salvadora, restauradora, emancipadora (Gelman, 2007, P. 1)

(...) estos tiempos mezquinos, estos tiempos de penuria, como lo calificaba Holderlin preguntándose “Wozu Dichter”, para que poetas. ¿Qué hubiera dicho hoy, en un mundo en el que cada tres segundos y medio un niño menor de 5 años muere de enfermedades curables, de hambre, de pobreza? Me pregunto cuántos habrán fallecido desde que comencé a decir estas palabras. Pero ahí está la poesía: de pie contra la muerte.

Las palabras del poeta nos invitan a realizar una reflexión sobre el significado de lo que es poesía y sus implicaciones en nuestro trabajo de investigación, desde la búsqueda de la voz del otro que requiere ser reconocido en su particularidad, para posteriormente plasmarlo en ejercicios de producción individual-colectiva.

Y si la poesía es salvación, restauración y emancipación, entonces ¿qué es poesía? En palabras de Paz:

La poesía es conocimiento, salvación, poder, abandono. Operación capaz de cambiar al mundo, la actividad poética es revolucionaria por naturaleza; ejercicio espiritual, es un método de liberación interior. La poesía revela este mundo; crea otro. Pan de los elegidos; alimento maldito. Aísla; une. Invitación al viaje; regreso a la tierra natal. Inspiración, respiración, ejercicio muscular. Plegaria al vacío, diálogo con la ausencia: el tedio, la angustia y la desesperación la alimentan (...) Locura,

éxtasis, logos. Regreso a la infancia, coito, nostalgia del paraíso, del infierno, del limbo. Juego, trabajo, actividad ascética (...) (Paz, 1965, P.3)

Desde este punto, el hecho poético nos invita a ir más allá de una práctica, es la motivación para procurar la sanación de nuestras vivencias mediante las palabras que salen del alma; es ese retorno a la creativa infancia, libre de las ataduras que da la madurez; es la oportunidad de crear un mundo nuevo desde el momento sanador, es el lenguaje del cuerpo traducido en frases cargadas de sentido humano desde la conciencia que da el existir. Presenta un diálogo interior consigo mismo y con el otro que nos habita.

Tal y como lo expresa Paz: “el poema, sin dejar de ser palabra e historia, trasciende la historia.” (Paz, 1965, P. 41). Por tanto, es importante entender a la poesía como retrato de una época, de un hecho, de una historia, que puede ser susceptible de ser cambiada a futuro. Y como cada poema es único, también cada historia es única, pero al unir varias historias-poema podemos encontrar puntos comunes en pro de la sanación y la expresión individual (como lo denomina Octavio Paz “lenguaje social”) en concordancia de la búsqueda de una aprobación colectiva (diálogo-poema).

Para nuestro caso particular, el recurso poético es visto como opción válida a la hora de crear interpretaciones de pensamientos individuales bajo la lectura y apreciación de códigos particulares, es el hecho de tocar la vida del otro; por tal razón, esta investigación descubre en la poesía una manera de encuentro y reconciliación con el otro y consigo mismo. Cuando me veo ante mí desnudo, despojado de los conceptos y los preconceptos, empiezo a entender quién soy yo. Lo particular de esta tarea es que puedo descubrir que hay otros que sienten, piensan y actúan como yo y que solo necesitan verlo reflejado en un escrito para entender que esto es lo que somos. Somos poesía andante, que respira en cada poro las diversas sensaciones que del mundo

habitan. Por eso leer a otros es tratar de entender el universo para contar lo que mora por dentro. Esta metamorfosis evidencia lo que somos por lo que leemos, pero ¿qué más podemos descubrir o evidenciar si nos convertimos en autores, escritores de nuestra propia realidad? Las palabras de Octavio Paz nos hablan al respecto:

La verdad del poema se apoya en la experiencia poética, que no difiere esencialmente de la experiencia de identificación con la «realidad de la realidad», tal como ha sido descrita por el pensamiento oriental y una parte del occidental (...) La poesía es metamorfosis, cambio, operación alquímica, y por eso colinda con la magia, la religión y otras tentativas para transformar al hombre y hacer de «éste» y de «aquél» ese «otro» que es él mismo (...) todo se comunica y se transforma sin cesar, una misma sangre corre por todas las formas y el hombre puede ser al fin su deseo: él mismo. La poesía pone al hombre fuera de sí y, simultáneamente, lo hace regresar a su ser original: lo vuelve a sí. (...) La poesía es entrar en el ser. (Paz, 1965, P. 42).

El ejercicio liberador es el que busca la verdadera expresión de lo que lee en su realidad inmediata e interpreta a través de las palabras traducidas en poemas, el ser expresa a través de esas palabras que emergen del sentir sobre su realidad por más cruenta que esta sea y es allí donde la transformación es posible, no se trata de maquillar las realidades se trata de darle a lo vivido un nuevo itinerario en el transcurrir de la vida que es continuamente cambiante.

En definitiva, la poesía debe ser considerada a la hora de establecer contacto con el otro mediante los círculos de lectura literaria, por consiguiente es menester reparar y reconciliar mediante las palabras, estableciendo que no somos seres acabados en el presente somos también historia vivida en el pasado al igual que seremos lo que el porvenir traiga para el futuro. “Nuestra poesía es conciencia de la separación y tentativa por reunir lo que fue separado (...) Poesía, momentánea reconciliación: ayer, hoy, mañana; aquí y allá; tú, yo, él, nosotros. Todo está presente: será presencia.” (Paz, 1965, P.108)

4.7 Cuentos y más cuentos

Poner a volar la imaginación, ser niños de nuevo (así se tenga 1 o 100 años), olvidarnos de las diferencias, de la corbata, del trabajo, de las cuentas, del estrés, del mal, pensar solo en formas y colores, tal y como lo hace Ziraldo en “Flicts”:

Había una vez un color muy raro y muy triste que se llamaba Flicts. No tenía la fuerza del rojo, ni la inmensa luz del amarillo, ni la paz que transmite el azul. Todo en el mundo tenía su color: azul o rosado, verde, púrpura o violeta. Pero ni los tonos cambiantes del mar, ni los lápices para dibujar, ni las banderas de cien países o los colores del arco iris, admitían al pobre Flicts (...) (Ziraldo, 1969).

Tan pronto empieza el relato, nuestro cuerpo inicia a evocar momentos y lugares, el comienzo del proceso de asociación entre la experiencia y el conocimiento puede llegar a lograr cambios en las ideologías predominantes, esta es la verdadera importancia de la narración de lo vivido como forma de re-dignificar y reinterpretar una situación particular.

El hecho de contar un cuento genera en los seres humanos algún tipo de interés: al escuchar al otro podemos también escucharnos a nosotros mismos, realizar una práctica de remembranza de lo vivido, sea malo o bueno, en todo caso es un ejercicio que nos permite encontrarnos con el otro; en palabras de Chambers:

Los chistes, las anécdotas personales, los chismes, son todos cuentos sobre las personas; nos cuentan qué hicieron, cómo lo hicieron y por qué. (...) a partir de ella se han desarrollado todas las formas de la literatura -poesía, cuentos en prosa, drama-así como la historia y la biografía, la religión y la filosofía. Así, en la tradición oral está el origen de todos los usos imaginativos del lenguaje, aquellos que nos permiten relatarnos los unos a los otros lo que es la vida humana para tratar de darle a nuestra existencia algún sentido. (Chambers, 1999, P. 3)

En este punto es importante resaltar la importancia del hecho de “contarnos el cuento”, y qué mejor forma de hacerlo que por medio de los círculos de lectura literaria. Es en la narración

donde propiciamos el encuentro interior que se ve reflejado y afirmado en el otro. En concordancia con Chambers:

En la narración de cuentos, se establece una relación en la que un narrador le cuenta algo a un oyente. Es más bien como una forma de conversación y tiene un sentido personal, como si el que cuenta un cuento le diera algo de sí mismo al que escucha. (Chambers, 1999, P.14)

Por tanto, al realizar actividades en donde intervenga lo narrativo, pondremos en juego todos los sentimientos y emociones, seremos más que lectura en voz alta (obviamente sin demeritar el poder de la misma y su influencia en las pasiones de los seres humanos), pasaremos a ser cuerpos que se leen unos a otros, cuerpos en movimiento, cuerpos sanados y reivindicados como seres humanos habitantes del mundo con la necesidad de transmitir en las narraciones un sentir particular ayudados por la voz, con sus diversos matices, que es capaz de dar un tono especial a las emociones y los gestos que dan vida a las acciones contadas en las historias tanto las propias como las que emergen en los círculos de lectura literaria.

Nuestros intereses como investigadores en cuanto a la narración apuntan a un acercamiento a la literatura con población adulta, que en general considera que la lectura de cuentos es un oficio estrictamente para las maestras de preescolar o para los padres hacia sus hijos pequeños olvidando que en la narración de un cuento tenemos como seres humanos creativos y sensibles la posibilidad de experimentar un momento agradable que nos aleje de la cotidianidad y nos permita acercarnos a la literatura, al respecto: “ a cualquier edad, la narración de cuentos es indispensable para ayudar a las personas a convertirse en lectores literarios.” (Chambers, 1999, P. 3). Así las cosas, queremos acercar y acercarnos a la literatura, tanto investigadores como investigados, de un modo espontaneo, motivando la creatividad y la imaginación y dándole un carácter emancipador en medio del caos social.

Es importante atender los relatos de cuentos (posibilidad de comunicación), fuente inagotable de esperanza; sabemos de antemano que al tener una experiencia negativa la mente y el alma buscan desesperadamente anular el recuerdo, por ello queremos descubrir en la lectura de cuentos una oportunidad para aportar nuevos significados a las experiencias de vida, en palabras de Nicolás Buenaventura: “la vida es un cuento, la historia es un cuento, las matemáticas son un cuento, usted mismo es un cuento.” (Buenaventura, 2000, P.7). Todos estamos en la posibilidad de contarnos de crear nuestro propio cuento y de contarlo para re significarnos.

En el espacio de trabajo hay mucho por descubrir si nos atrevemos a relatar ¿cómo poder despertar esta necesidad a través del cuento? Es un camino que va más allá de hurgar un libro, contar un cuento, inventarlo, pintar una historia, en fin; podemos declararnos neófitos, ignorantes o ingenuos, pero lo importante es saber que podemos construir un círculo en el que podamos expresarnos con libertad, alteridad y acogida.

4.8 El libro-álbum y sus posibilidades de imaginar

La inclusión del libro-álbum en los círculos de lectura literaria nos propone alternativas que enriquecen la investigación, además del texto, las imágenes juegan de manera dinámica ofreciendo provocadoras y variadas posibilidades de sentido e interpretación que motivan la lectura y evocan el recuerdo y la identidad en una acción llena de emoción y sensibilidad, estimulados por cada experiencia individual y colectiva de las cuales quedamos expectantes por las posibles lecturas únicas y variadas, gracias a una puesta en escena que juega con los colores, las formas, las dimensiones y texturas, de la mano de escritores como *Anthony Browne*, *Maurice Sendak*, *Eileen Brown*, *Ziraldo* entre muchos otros.

Integrando el libro-álbum a nuestra investigación, estamos logrando que en algún momento se unan la imagen y las palabras, que busquen un complemento. Hay que entender que las

imágenes del libro-álbum hablan por sí solas, de lo contrario sería tomado solo como un documento ilustrado. A partir de esta idea, es importante entender el poder de la imagen y el tratamiento que debe darse, es necesario interpretar la realidad de la información que llega, no solamente mediante las palabras, sino desde la necesidad de entender que una fotografía, una pintura, una escultura, o unas imágenes sin texto nos quieren decir.

Así como los cuentos y la poesía, las imágenes también hacen que evoquemos recuerdos del pasado, a veces con una carga superior a la palabra. El empleo del libro-álbum también podrá propiciar en cierta forma la evolución de los imaginarios concebidos en etapas iniciales gracias a la implementación de imágenes y texto en formatos a doble página que permiten hacer una doble interpretación tanto de la imagen como del texto. Al respecto nos dicen Evelyn Arizpe y Morag Styles:

Cuando leemos un libro ilustrado para niños, pocas veces nos ponemos a pensar en la función de las imágenes y en su relación con el texto escrito. Sin embargo, si queremos entenderlo cabalmente, es necesario atender a lo que ambos nos dicen. (Arizpe & Styles, 2002)

Para la práctica en círculos de lectura literaria con adultos la experiencia y el conocimiento previo permite una multiplicidad de interpretaciones, sin embargo hay que tener en cuenta: “(...) la mayoría de los adultos ha perdido la habilidad de leer libros ilustrados de esta manera ya que ignoran el todo y consideran las ilustraciones simplemente como decorativas.” (Nicolajeva & Scott, 2001:2).citado por Arizpe & Styles, (2002). Para ello iniciaremos una etapa de exploración al respecto debido a que los adultos que acompañan esta investigación tienen diferentes acercamientos con el libro-álbum.

Para poder llegar a esa parte del camino, es necesario “educar la mirada”, tal y como lo expone Larrosa:

Si esto es así, educar la mirada es luchar contra la ceguera, pero no contra esa ceguera que es simple ausencia de imágenes, incapacidad o imposibilidad de ver, sino contra esa ceguera que nos imponen las imágenes masivas del poder, esa ceguera que es también y sobre todo mental, y eso solo puede hacerse produciendo otras imágenes, atendiendo a otras imágenes, produciendo otra relación entre las imágenes y el pensamiento. (Larrosa, 2007, P.10)

Es prioridad en los círculos de lectura literaria en los que se utiliza el libro-álbum, proporcionar alternativas que despierten esa mirada, que busquen ir más allá de la imagen misma y de las palabras que la contienen, su propósito será entender los procesos internos del ser humano y su representación de lo que para él es válido y real.

Finalmente, al buscar significados en imágenes también estamos propiciando sanación y liberación de lo que cada uno graba en su ser, es así como el libro-álbum con su alto contenido de imágenes promueve un alto grado de sensibilización en torno a sus experiencias personales.

5. Marco metodológico

5.1 Tipo de investigación y justificación ética

En atención a la pregunta acerca de la investigación, consideramos adecuado utilizar el tipo cualitativo, debido a que se ajusta cuando los “objetos” de la investigación son personas, por tal razón, desde lo círculos de lectura literaria los datos que recolectamos no son vistos como simples cifras, sino que cobran vida a través del relato, las opiniones, los puntos de vista, los desacuerdos y los silencios a que haya lugar, de modo que nos permitirán como investigadores, describir e interpretar su discurso social sin perder de vista su carácter abierto e inacabado sumado a la presencia de juegos de poder y dominación que subyacen en todos los seres humanos.

Toda investigación tiene una postura, la nuestra parte desde nuestros interés políticos y éticos, entendidos desde la necesidad de alcanzar una verdadera transformación de los ambientes inmediatos, empoderando al otro y a sí mismos de herramientas de sanación y liberación a partir de la lectura literaria con el fin de recuperar la voz, manifestando a través del dialogismo una postura propia que les permitirá ser replicadores en su entorno de la riqueza del acto de leer, generando espacios de reconciliación y convivencia. Aunque nuestra posición es abierta y consiente de los problemas que pueden derivar de nuestro trabajo investigativo, nos enfrentamos a resultados inesperados, debido a que estamos confrontando nuestros propios puntos de vista al trabajar con los “sujetos-objetos” quienes también tienen los suyos, su entorno, sus problemáticas y particularidades, que ligadas al trabajo generan una afectación en nuestra subjetividad, en otras palabras, en nuestra manera de vernos y en la manera de ver nuestro trabajo y el mundo.

En este sentido, nos es imposible ser neutrales debido a que como investigadores hacemos parte del proceso de indagación, para conocer las realidades de los “objetos” en “estudio”, que hasta cierto punto pueden llegar a afectarnos.

Así se cambia ese horizonte netamente instrumental que se le atribuye a la investigación en sus inicios y a la vez la transforma, dándole un norte cargado de alteridad, en cuanto es posible que reconozcamos al otro desde su individualidad, dándole voz y presencia.

Nuestro interés está sesgado por la necesidad de escuchar al otro desde su vivencia con el fin de impregnarnos y enriquecer la propia, es hora de ponernos la camisa del otro, de pasar la orilla y sentir como es ser ese otro. En muchas ocasiones buscamos nuestra propia liberación, sin embargo por el camino terminamos ayudando a otros desde lo que vivimos.

Esta investigación desea tocar las fibras de nuestros semejantes, logrando su expresión y liberación, mediante la narración de sus experiencias a través de los círculos de lectura literaria, generando verdaderos espacios de liberación y transformación de su entorno, haciendo que su recorrido sea más “vivable”, procurando la innovación de sus experiencias mediante ejercicios creativos de producción individual y colectiva.

Este es un hecho político, e implica que como investigadores adoptemos actitudes particulares que dejen ver nuestra postura sobre el tema que nos convoca, involucrándonos en el proceso para comprender lo que sucede en el contexto histórico. La trayectoria social, política y económica de nuestro país nos ha llevado a vivir experiencias desgarradoras que, lamentablemente, no podemos reparar. Sin embargo, para ellos (sujetos-objeto) el saber que tienen la oportunidad de contar de diversas formas lo que están listos para contar (al igual hay quienes desean olvidar o callar y ese también es un derecho que con ética aprendemos a

reconocer), fija una postura en la práctica de la “sanación y liberación literaria”, en estas actitudes también evidenciamos una manifestación política.

Uno de los mayores impactos que enfrenta esta investigación, es el hecho de descubrirnos vivos pese a los diversos testimonios que el pasado deja en cada uno de nosotros como experiencias de vida. Es decir, no se trata de olvidar, se trata de tomar las huellas del pasado para reconocernos, fortalecernos y transformarnos en seres humanos que no solo caminan por el mundo. Es claro que la intención es hacernos (sujetos-objeto e investigadores) “organismos” conscientes del hecho que significa habitar en el mundo. Esta “prueba” pretende evidenciar que las injusticias no prosperan, que aún hay una semilla en nosotros que está a punto de germinar, posibilitando ser cada uno en sí mismo y cada uno en el “otro”.

A través de los círculos de lectura literaria queremos empoderar a nuestros participantes a partir de una apertura en su pensamiento por medio de sus experiencias de vida, que a través de la literatura, la poesía y la narración de cuentos, tengan una nueva visión del mundo y de la vida a pesar de lo duro que es sobrepasar las dificultades que los conflictos de la sociedad dejan en el ser. Así será posible que se identifiquen en sus espacios más íntimos como promotores de lectura y escritura, ya sea en sus casas con sus familias o en sus trabajos con sus compañeros.

Resignificando su existencia desde la magia de la literatura.

5.2 Enfoque investigación-acción colaboradora en la educación

Nuestro trabajo está orientado por el enfoque metodológico de la “investigación acción” colaboradora en educación la cual según Suárez (2002, P. 42) “(...) es una forma de estudiar, de explorar, una situación social, en nuestro caso educativa, con el fin de mejorarla, en la que se implican como “indagadores” los implicados en la realidad investigada.” Este enfoque nos permite acercarnos a las realidades de los participantes para reflexionar sobre ellas y

transformarlas, lo cual ha sido para nuestro trabajo con este grupo de coparticipes el principal referente: una transformación que resignifique su existencia y que los empodere para incidir en sus entornos particulares.

Este tipo de enfoque (IA) en la educación, nos permite vislumbrar la diferencia en cuanto a las formas tradicionales de la investigación de manera sustancial y significativa, de este modo es necesario para tener claro nuestro norte, preguntarnos por el qué se investiga, quién, cómo y para qué, desde los planteamientos de Suárez (2002) en este tipo de enfoque. El qué, hace referencia precisamente al objeto de la investigación que para nuestro caso, es la intervención misma a través de círculos de lectura literaria con un grupo de personas que hacen parte del programa de educación de adultos en la Corporación Educativa y Social Waldorf. El quién, nos involucra como profesores e investigadores junto a nuestros co-participantes en una tarea colectiva con una mirada sobre la realidad social educativa en la que nos desempeñamos buscando su transformación. El cómo: “(...) siente predilección por el enfoque cualitativo (...)” Suárez (2012. P42) desde esta perspectiva los datos recogidos no tienen un trato tradicional de la investigación del tipo cuantitativo y en su lugar se refiere a la forma de recopilar la información de diferentes fuentes para tener un mayor conocimiento de la situación, para el caso de esta investigación se utilizaron como herramientas la entrevista a experto y los diarios de campo, al igual que registros fotográficos y de video. El para qué, es la razón por la cual hacemos la investigación, que en nuestro caso es visibilizar las posibilidades de los círculos de lectura literaria en la educación, los cuales dan voz y presencia a los participantes, alimentando la investigación con sus intervenciones orales, visuales y escritas, donde sus experiencias son nuestro más valioso insumo y la base sobre la cual la interacción con los investigadores y los demás participantes se hace posible y visible desde la afectación entre los investigados e investigadores. Alrededor de esta

perspectiva, los participantes y nosotros, los investigadores, pertenecemos a un solo equipo que comparte cada experiencia y que hace que la investigación tenga grandes afectaciones en el entorno trabajado.

Una de las bases de la investigación muestra un carácter emancipador que busca que las afectaciones al entorno incidan en transformaciones significativas en el contexto trabajado y en la vida de los participantes, al respecto: “Es participativa y colaboradora, estimulando la creación de comunidades autocríticas que tienen como metas la comprensión y la emancipación (...)” Suárez (2002, P. 43) así la investigación, desde este enfoque, nos ayuda a acercarnos a los participantes para posibilitarles desde la práctica de círculos de lectura literaria una forma de reflexionar desde y sobre su experiencia para que su entorno se transforme favorablemente y se vea evidenciado en su praxis cotidiana.

De acuerdo con Suárez (2002) quien aborda la investigación acción y la forma como esta se estructura a través de ciclos de investigación en espiral contando cada ciclo con cuatro momentos claves como son: fase de reflexión inicial, fase de planificación, fase de acción y fase de reflexión. Nuestro trabajo conserva este orden y estructura de la siguiente manera:

La fase de reflexión inicial en nuestro trabajo contempla una problematización de la realidad social y educativa nacional, relacionada con la experiencia de los investigadores y la literatura y evidenciando en el análisis contextual del grupo focal una variedad de personas de múltiples procedencias con diversas afectaciones generadas por las problemáticas políticas, económicas, sociales y culturales de nuestro país, y que convergen por razones fortuitas en la misma zona.

La fase de planificación contempla el diseño y las intervenciones mediante círculos de lectura literaria con libros-álbum que en seis sesiones dieron su fruto en los diversos encuentros artístico literarios.

La fase de acción nos permitió encontrarnos y enriquecernos mutuamente al compartir experiencias interactuando entorno a los círculos de lectura literaria, donde emergen desde la afectación individual los datos que enriquecen esta investigación.

La última fase de reflexión contempla el análisis de la información recolectada en el proceso de esta experiencia a través de la entrevista, los diarios de campo, fotografías y videos, que posteriormente nos facilitaron la categorización e interpretación de los mismos, resultados que se evidencian en las conclusiones de la investigación.

La incidencia del enfoque investigación acción en nuestro trabajo está dada por las posibilidades de cambio en la educación y en las personas desde la afectación, por lo tanto la investigación acción en educación “(...) es una modalidad diferente que se interesa por el punto de vista de los implicados, cambiando tanto al investigador como a la situación investigada”.

Suárez (2002, P. 43.)

5.3 Contexto

Las personas con las que trabajamos en esta investigación, acceden al servicio brindado por El Programa de Educación de Adultos de la *Corporación Educativa y Social Waldorf* en Sierra Morena Ciudad Bolívar, son diversos los motivos que los impulsa a asistir esto depende de sus intereses y necesidades, pero esto también se ve determinado por otros factores que han influido en sus vidas y que a su vez han marcado su realidad.

Para algunos de ellos, retomar sus estudios después de mucho tiempo es una necesidad, debido a que su baja ubicación laboral influye directamente en el aspecto económico, el cual

determina su bienestar familiar y personal. Para otros su interés real es poder acceder a otros procesos educativos con el fin de cualificarse, su interés va más allá de lo económico y esto se ve reflejado en su esfuerzo y gusto por entender lo que hacen.

Algunos jóvenes y adultos después de fijarse metas a corto plazo como las carreras técnicas se motivan por tratar de alcanzar y superar sus expectativas en una carrera profesional y solo dos o tres de ellos hacen este sueño realidad, quienes los ven en esa carrera de superación como sus hijos, familias y comunidad cercana, comienzan a plantearse otras preguntas dejando ver una nueva posibilidad para ellos y esta es una de las maneras para buscar este acercamiento en la *CES Waldorf* o en otros lugares próximos a sus trabajos, para retomar lo que un día dejaron atrás.

Los adultos mayores también sienten que pueden hacer realidad algo que una vez creyeron imposible y cifran su interés personal en un objetivo particular como lo es querer convertirse en pastores o predicadores de una iglesia, pues buscan un reconocimiento en sus comunidades y para ello es importante aprender a leer y comprender la Biblia, aunque son pocos, su actitud frente a su contexto ayuda a despertar asombro, respeto y admiración por quienes les rodean.

Cada uno de ellos tiene un reto personal, no quieren seguir siendo una vergüenza como ellos mismos lo dicen por sentirse e identificarse como analfabetas, consideran que en esta época hay más oportunidades y que las deben aprovechar, esta es una manera de poderse redignificar a sí mismos y a sus familias, pues ellos han comenzado a tratarlos de una manera diferente, con mayor respeto y consideración. Con todo esto buscan igualdad de condiciones para poder estar con sus hijos e hijas en el momento de realizar sus tareas y poderlos orientar con seguridad y conciencia de lo que les están diciendo y haciendo. En el medio laboral también buscan ese reconocimiento e igualdad en sus derechos con relación a aquellos que por su condición de pobreza o vulnerabilidad los han menospreciado en repetidas veces.

Una de las causas por las que la mayoría de mujeres interrumpieron sus estudios a temprana edad se debió a que estaba inmersas en contextos rurales, en donde acceder a la educación exigía muchas horas de camino y poca constancia por los deberes y labores de la casa y del campo. Las mujeres jóvenes de veintidós a veinticuatro años de edad aproximadamente, dicen haber suspendido sus estudios por embarazos tempranos que deseados o no, hizo que sus intereses transformaran su futuro y la forma de ver la realidad.

Los hombres de esta comunidad con el mismo rango de edad expresan que desde el año 2007 hasta nuestros días, cedieron la prioridad del estudio a sus hermanos menores, para ellos aprender a llevar las riendas del hogar, debido a situaciones fortuitas generadas por la violencia y el desplazamiento forzado que hacen parte de la realidad social y política de nuestro país, esto los llevó a descubrir alternativas diferentes para poder proteger y sobrevivir en un contexto desconocido que en condiciones de precariedad exigió de ellos muchos sacrificios para enfrentarse abruptamente a lo que les tocaba. El haber perdido lo poco o mucho que tenían y a la vez tener que enfrentar la pérdida de sus padres o seres queridos, fueron hechos que afectaron su vida en todos los aspectos marcando sus destinos y transformando la visión del mundo de sus primeros años.

Mientras tanto para los hombres de cuarenta y cinco a cincuenta años de edad aproximadamente, refieren haber cursado hasta cuarto grado de primaria, mientras que los jóvenes dicen haber cursado solo hasta segundo grado por los efectos del desplazamiento. La necesidad de trabajo y de dinero los condujo a realizar labores por obligación más que por gusto o satisfacción desmotivándolos al ver perdidos sus sueños, este apocamiento si así lo podemos llamar ha influido directamente en sus hijos y en la proyección de lo que ellos quieren llegar a

ser. Algunos refieren haber hallado más gusto en un salario que en el estudio y actual mente se reprochan por eso.

El Programa de Educación para Adultos de la *CES Waldorf* es liderado por la maestra María Antonia Zárate Camargo Licenciada en Español y Literatura de la Universidad Pedagógica Nacional, con Posgrado en Antropología de la Universidad Nacional de Colombia y más de treinta años de experiencia con comunidades; quien muy amablemente nos ha permitido el uso de uso de las instalaciones de la corporación y los espacios de acercamiento con los participantes de la investigación para posibilitar el trabajo de manera activa, participativa y dinámica.

5.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Atendiendo al carácter cualitativo de la investigación centrado en los sujetos participantes de la misma y al enfoque de investigación acción desde Suárez (2002) que con pertinencia se aborda en ella, las herramientas de recolección de datos nos permiten obtener de primera mano la información sobre los participantes y el contexto específico de su entorno, con el fin de conocer e interpretar sus realidades, dado que el objetivo principal es rescatar la esencia humana de cada uno de los sujetos; para lo cual es importante iniciar con un acercamiento que permita ir ganando su confianza y aceptación al realizar con ellos las actividades planeadas previamente por los investigadores, e implementarlas en los círculos de lectura literaria y a partir de allí recolectar los datos que posteriormente serán analizados.

Los datos se recolectan comenzando con la observación participante, la entrevista informal conversacional y el diario de campo que serán registrados de forma escrita, visual y auditiva a través de la toma de notas, las grabaciones y transcripción de la información obtenida contando

con un rango de flexibilidad tal que permita una lectura y ajuste acordes a las necesidades e intereses del contexto.

La entrevista informal conversacional: esta herramienta nos posibilita un acercamiento a los participantes con quienes trabajamos en la investigación. El carácter espontáneo y alejado de estructuras formales, permite que los sujetos intercambien posturas, ideas y sensaciones libremente frente a los temas pertinentes relacionados con la investigación. Como elemento será utilizado al comienzo de nuestras interacciones con los participantes: “esta modalidad es pertinente (...) cuando se quiere favorecer una comunicación más cercana y profunda con las personas y para darse a conocer (...)” (Bonilla & Rodríguez, 1995, P.96) los sujetos con los cuales trabajamos en la investigación son adultos que tienen posturas muy importantes frente a sus experiencias de vida, la herramienta nos permite entrar en un estado de confianza que da apertura al trabajo que realizamos con ellos.

El diario de campo: Esta herramienta nos permite registrar todas las experiencias que junto a los participantes tengamos en el trabajo de campo, allí no solo se plasmaran rasgos generales de las actividades, por el contrario se dejarán consignadas emociones y sentimientos que surgen en las experiencias así como las entrevistas formales e informales, las notas de campo, transcripciones, observaciones, relatos, escritos, carpetas de trabajo entre otros, que son pieza clave a la hora de interpretar los hallazgos de la intervención. El uso adecuado de este instrumento permite cualificar los resultados de la investigación, proyectando el desarrollo del trabajo en cuanto a la planeación y la ejecución se trata de “(...) un registro clave de la investigación. En él se vuelcan especialmente vivencias y experiencias generadas en el trabajo de campo.” (Ameigeiras, 2006. P. 136).

La observación participante: si bien es cierto que esta hace parte de las estrategias de la investigación cualitativa, también podemos decir que es uno de los aspectos que le da origen a los métodos biográficos de investigación y cifra su interés en el encuentro social en donde la experiencia personal se enriquece mutuamente y en donde se logra la resignificación a través de la propia voz del yo.

En sus trabajos Ferrarotti (1988; 1991) destaca el valor del relato hecho historia de la persona que crea y valora su propia historicidad. Con la posibilidad del relato de vida, la persona –sea de cualquier grupo o clase social- se apropia y adueña de lo que vive en una relación de igualdad con el investigador. Para salir de la dupla estructura e individuo entendidos como polos opuestos, Ferrarotti (1988) insiste en conectar la biografía individual con las características estructurales y globales de lo dado, lo vivido, la situación histórica. Para este autor la discusión sobre la representatividad pierde valor, dado que analizar una parte es ya analizar el todo. (Mallimaci & Giménez, 2006. P. 179)

5.5 Entrevista a experto

Nombre del entrevistado: Santiago Pérez Jiménez

Datos biográficos: docente con más de quince años de experiencia en la enseñanza del español y la literatura, trabaja activamente en iniciativas de gestión cultural como la promoción de lectura y los medios audiovisuales. Dentro de sus logros alcanzados está la docencia en el área de literatura y fotografía en el Instituto Municipal de cultura de Cajicá, director del cineclub los ojos, ganador del programa nacional de estímulos Min cultura 2011. Actualmente se desempeña como coordinador de literatura y humanidades y docente de literatura y audiovisuales en la Dirección de Cultura de la alcaldía de Chía, realizando el taller de narrativa literaria “La Tinaja” el cual integra un contexto variado que permite la pluralización de las experiencias.

5.5.1 Tipo y modalidad de la entrevista.

La entrevista que se realizará es del tipo “entrevista a experto”, teniendo en cuenta que permite un acercamiento rápido a la información con la intención de dar bases a nuestra investigación. Por otra parte, la modalidad de la entrevista es estructurada con una guía, retomando la idea de (Bonilla & Rodríguez, 1995. P.96) que es definida con anterioridad desde las categorías trabajadas en el marco teórico, para tal efecto, se diseña un cuestionario de preguntas que dan estructura a la interacción con el entrevistado y permiten encauzar la información que se pueda obtener.

5.5.2 Objetivos.

Dentro de nuestro proceso de investigación evidenciamos que el estudiante es solo un objeto del discurso, el cual sirve como excusa al estado y a su vez este le impone unos estándares que los lleve a superar la mal llamada “calidad” educativa, de la que los maestros somos los responsables en direccionar para alcanzar la “pseudo-felicidad” que de acuerdo a la política educativa necesitamos, merecemos o deseamos. A la vez como docentes nos damos cuenta que actuamos de una manera mecánica y permitimos que se obvie la naturaleza del ser que está frente a nosotros y anulamos la propia individualidad en pro de seguir un patrón esperado de nuestro comportamiento y de nuestro pensar. Realizar un acercamiento al docente y su trabajo como promotor de lectura con el fin de conocer a fondo los detalles que le han permitido afinar el interés en sus participantes y a la vez despertar en ellos un propósito literario como parte de su cotidianidad.

La literatura en acción nos permite leer la realidad desde diversos puntos de vista y le da voz al sujeto, humanizando así el proceso y empoderándolo de tal forma que el análisis lo lleve a realizar hipótesis en donde la apuesta por participar, crear y transformar lo lleve a despertar del

mutismo en el que nos encontramos. Leer la realidad con nuestros propios ojos es empezar a vivir desde nuestro yo y no desde los yo ajenos.

Paulo Freire nos conduce por caminos naturales como lo son la oportunidad del encuentro, esta naturaleza social nos pertenece pero olvidamos a diario la importancia del mismo, pues deja de tener sentido para algunos por hacer de este una rutina y no un verdadero momento. Los encuentros en los círculos de lectura literaria nos llevan a alimentar con otro sabor la posibilidad de vernos de manera diferente, esta estrategia alimentada adecuadamente busca transformarnos de adentro hacia afuera. Por tanto, es importante reconocer e identificar estrategias pedagógicas que aporten en el desarrollo de nuestra investigación.

Primero debemos partir por reconocernos y sabernos seres humanos, con el pleno derecho de sentir, descubrir, expresar, crear y transformar. La humanización de la lectura nos hace crecer de manera social, nos conduce a pensar en nosotros y en los demás. Los círculos de lectura literaria son una estrategia que trascienden cuando nos permitimos escuchar, entender, conciliar o diferir esto nos lleva a transformar y aportar en la conformación de una nueva sociedad.

Perder el miedo por saber menos que los educandos o saber igual o perder el poder en el salón de clase por no gritar más. Es parte de este reto personal. Si les damos las claves a los estudiantes pueden llegar a saber más que nosotros y esto puede jalonar los procesos y los objetivos propuestos, mirarnos desde el otro lado del espejo es posibilitar la autonomía y la creatividad dentro y fuera de lo institucional por eso es importante despejar inquietudes que gracias a otras experiencias pueden enriquecer nuestra investigación.

Ser recursivos, creativos, autónomos, autodidactas con un ejercicio literario interdisciplinario nos permitirá saber que somos más y que juntos podemos trabajar y transformar nuestra manera de pensar.

5.5.3 Guión de preguntas según las categorías.

Personales.

¿Cuál diría Ud. que fue la experiencia significativa que marcó su interés por la literatura?

¿Qué busca transmitir a través de la promoción de lectura en la comunidad?

¿Cómo se desarrolla un día de promoción de lectura desde su experiencia cotidiana?

Literatura.

¿Por qué la literatura se muestra como medio de emancipación ante un panorama social de violencia y consumo como el que atraviesa nuestro país?

¿Cree posible la transformación humana desde la literatura?

Círculo de lectura.

¿Cómo define un círculo de lectura?

¿En su opinión se podría desarrollar un círculo de lectura con población en condición de vulnerabilidad? ¿Cómo?

¿Por qué ser promotores de lectura?

¿En qué radica la diferencia entre ser promotor de lectura para niños y para adultos?

Estrategias de lectura.

¿Cómo se promociona la lectura para permitir la escritura?

Desde su experiencia ¿Qué autores o textos de poesía, libro-álbum y cuentos sugiere para realizar ejercicios de sanación con población adulta?

¿Cómo a través de los círculos de lectura literaria, lograr que los participantes sean replicadores o nuevos promotores de lectura?

Lectura y escritura.

¿Cuáles han sido esas fortalezas y debilidades que ha encontrado en la escuela en relación a la lectura y a la escritura?

¿Qué transformaciones ha encontrado en cuanto a la creación escrita de los participantes en los círculos de lectura?

Cuento.

Teniendo en cuenta las prácticas tradicionales de lectura y escritura que operan en la actualidad, ¿Cómo cree usted posible que el cuento en círculos de lectura literaria remita a otras formas de concebir estas prácticas?

La mayoría de personas adultas creen que los cuentos ya no son para ellos. ¿Qué estrategias podemos emplear para que piensen lo contrario?

Libro-álbum.

¿Cree usted posible la construcción de un libro-álbum que refleje la historia de vida del lector?

¿Cuáles son los elementos dentro del libro-álbum que le dan pertinencia para ser utilizado en círculos de lectura literaria?

Poesía.

¿Cómo se trabaja la poesía en la escuela? ¿Qué propone usted frente a esta formación poética?

La poesía permite una experiencia de relación con el otro, desde un lenguaje muy particular, ¿Cómo posibilitar que afloren por medio de ella múltiples lenguajes?

Autonomía.

Autonomía es un referente en el cual pensamos cuando de empoderar a las personas se trata, ¿Cómo pueden la poesía y el cuento en círculos de lectura devolverles la voz y auspiciar la participación social de manera dinámica?

¿Según su experiencia la lectura literaria sana? ¿De qué manera?

¿Cómo favorecer el despertar del sujeto y la iniciativa a través de un acercamiento a la literatura?

Creatividad.

Los ejercicios de lectura y creación de poesía fomentan la creatividad en el ser humano ¿cuál considera que es la herramienta más eficaz para ello?

¿Cómo lograr que a partir de la lectura en círculos de lectura los participantes promuevan ejercicios creativos?

5.5.4 Aportes obtenidos desde la entrevista al experto y que pueden ser aplicados en el trabajo.

Como primero se observa una influencia determinante por parte de la familia en cuanto al acercamiento con la literatura un legado que desde los abuelos tíos y padres se transmitió y que desembocó en una forma de vida desde la literatura, uno de los propósitos que tenemos como investigadores es motivar un acercamiento con la literatura a los participantes, de modo que empoderados de prácticas de lectura continuas sean multiplicadores con sus familias y que se convierta en un legado sin fin que promueva formas de ser y pensar crítica y reflexivamente.

Por otro lado, se vislumbra que a nivel familiar la educación y el libro se ven como una oportunidad para tener mejores posibilidades de vida y de una nueva perspectiva al mundo, al igual que los círculos de lectura literaria desde la experiencia del entrevistado promueven la curiosidad y un despertar en cuanto a las posibilidades que se dan a través de la literatura, así en

relación al trabajo se observa cómo esa perspectiva que está sembrada en la educación permanece y pasa de ser un imaginario, para mostrarse como una realidad tangible que toma fuerza con el día a día. Del mismo modo, el trabajo con círculos de lectura literaria invita a despertar el interés de los participantes por la literatura, teniendo en cuenta que el libro se muestra como una llave que acerca al saber, la imaginación y la creatividad.

En cuanto a la promoción de lectura se destaca el manejo de los grupos y como acceder a ellos teniendo en cuenta el perfil de cada uno para la aplicación de la práctica, así en nuestro caso en la *CES Waldorf* teniendo en cuenta el contexto de nuestros participantes, su perfil y las intenciones que tenemos de empoderamiento, los textos que queremos acercar a los participantes no solo serán para adultos, queremos convencerlos de que la literatura ya sea de cuentos, poesía o libro-álbum puede llegar a cualquier público y motivar a sensaciones tal vez olvidadas o que se creían lejanas, de este modo acercarlos a la literatura y darles esa posibilidad para la vida.

La literatura como medio de emancipación para nuestro experto es una forma de recrear el mundo, de verlo desde una perspectiva diferente, todo lo que el artista hace es innovar sobre lo existente, el experto menciona la desigualdad en la cual está sumergida nuestra sociedad colombiana como la base de todos los problemas sociales la violencia y demás que se hacen el pan de cada día, así propone que un acercamiento con el arte nos hace sujetos críticos ante estas problemáticas, en cuanto a la investigación y estos aportes buscamos que nuestros participantes víctimas de esa desigualdad a la cual se refiere nuestro experto, desarrollen esa sensibilidad del artista para que con la literatura sean capaces de generar transformaciones significativas en sus entornos próximos y que estas se vean reflejadas en la sociedad.

El tema de los círculos de lectura literaria en la entrevista realizada a Santiago Pérez, nos sirve como referente para reafirmar nuestra intención de no limitarnos a la lectura, sino propiciar

ejercicios de creación y de manifestación escritural en los participantes. La advertencia de este experto sobre la inevitabilidad de caer en temas impensados previamente nos permite estar atentos a la doble connotación que se puede generar, la de despertar el carácter crítico y la de caer en la divagación.

Desde la opinión del experto sobre los círculos de lectura para población en condiciones de vulnerabilidad, podemos afirmar, que coincidimos con él, en que es a ellos a quien deben estar dirigidos por sus precarias posibilidades de acceso, porque se generan espacios de encuentro con los otros y porque buscamos generar en las personas el interés de quedarse en un proceso lector para su vida y la de los suyos.

Es grato escuchar del experto su reiteración de la importancia del maestro promotor de lectura en la formación y transformación del ser desde lo estético, lo artístico, cultural y político, teniendo de manifiesto la importancia de su incidencia como profesional y de su vocación al servicio del otro.

Resulta de gran importancia para nosotros como investigadores el punto de vista del experto sobre la diferencia en promoción de lectura para niños y adultos, manifestándonos la necesidad de ponernos al nivel de los participantes, pues si estos son niños es necesario jugar con ellos, hablarles en un lenguaje sencillo, cuidadoso y con lecturas que les seduzcan. En el caso de los adultos y que coincide con nuestro trabajo actual la lectura de cuentos, libros-álbum y poesía resulta idóneo gracias a la apertura del adulto para explorar y manifestarse.

Las estrategias utilizadas por el experto al realizar círculos de lectura nos permiten ver la importancia del texto utilizado, buscando desde la lectura aprender a escribir y viceversa, permitiendo compartir entre si la creación literaria de los participantes e ir avanzando desde textos muy sencillos hasta algunos más complejos. Los textos utilizados por el experto para

acercarse a los participantes de los círculos de lectura literaria nos remiten a la necesidad de seleccionar textos que además de llamar la atención y gustar a los participantes, también provoquen desde la sensibilización artística o política una respuesta, aquella que se hace posible por un ser empoderado en un ejercicio propio de nueva promoción y réplica de la lectura y la escritura.

Coincidimos con Santiago Pérez en la importancia de dar una nueva mirada al encuentro pedagógico; la calidez y el respeto por el otro hacen que sea tomado en cuenta desde lo humano, desde lo sensible, desde el amor por la enseñanza y el amor por aprender.

Pérez insiste en la importancia de hacer de la educación algo orgánico. Que surja de manera natural, espontáneo y voluntario. Esta motivación despierta la iniciativa, autonomía y creatividad.

La cantidad y la calidad no son la fórmula del éxito educativo, es el gusto del educador al realizar el trabajo con ética, calidad y compromiso.

Uno de los retos en los círculos de lectura literaria es lograr un cambio conceptual en los niños y en los jóvenes, y en nuestro caso en los adultos. Es imprimir el sentido de libertad en estos espacios para construir una atmósfera que permita mayor apropiación de nuestra realidad y contribuir a su cambio con un pensamiento crítico, renovador y propositivo en un ejercicio social.

Para Pérez la diversidad literaria garantiza la libertad de opinión, garantiza un diálogo permanente con el texto, con los compañeros y los libros. Esto despierta un sentido crítico frente al mundo.

Empoderarnos con la literatura es liberarnos, no someternos a lo que otros digan. Es proponer y cuestionar para transformar, desequilibrar y replantear nuestra realidad y la de los demás.

La literatura no debe ser un privilegio como lo dice Pérez, es un derecho. Nuestra obligación como docentes es ponerla al servicio de los demás. Despertar el gusto por activar la creatividad mediante ejercicios sencillos y que favorezca la presencia de la imaginación es una tarea que nos exige interés, creatividad y consciencia.

El maestro debe tener disposición, entrega, gusto por lo que hace, este no se debe apartar de lo ético para no deformar o transformar una buena práctica en algo contrario, debe acrecentar los valores humanos, sociales y educativos en una cultura mediante su quehacer diario.

En lo referente al tema del cuento, ante la pregunta acerca de las prácticas de lectura y escritura que subyacen a la utilización del mismo en círculos de lectura literaria, el experto sostiene que el hecho de escribir las vivencias particulares, transforma de manera sustancial las prácticas motivando la evocación de la memoria mediante los relatos propios, generando transformación de imaginarios e ideas preconcebidas, movilizándolo de manera práctica y comprensiva el hecho que implica leer y escribir.

De igual forma, sus recomendaciones para derribar el paradigma que el cuento es solo para niños, consisten en motivar al grupo mediante el uso de géneros literarios como la meta-ficción o el terror, que de alguna manera juegan con los límites de lo subjetivo y de la razón que acompañan al adulto y que no lo deja liberar su niño interior. El asombro es la mejor forma de introducir el tema y ganar la confianza del grupo, identificando sus necesidades y sus gustos con el fin de encaminar el ejercicio de manera tal que deje huella en las mentes de los participantes.

Continuando con el empleo del libro-álbum como medio de construcción de historias de vida en los adultos, Santiago Pérez nos dice que lo más importante es hacer que el adulto se vuelva niño y juegue con la relación que existe entre la imagen y la palabra. Según él, lo más importante es generar memoria y al movilizar la memoria se logra que el sujeto se identifique como tal, como miembro de un grupo social que influye de manera significativa en todos los hechos de su vida. Entre las bondades propias del libro-álbum, está el “puente” que se teje entre la imagen y la palabra y su poder de evocar recordación, saliendo un poco del rigor que implica el hecho de escribir. En este sentido, cabe destacar que Pérez propone ejercicios creativos que no solo implican el mundo literario, sino otras demostraciones artísticas que también activan memoria y sanación.

En la cuestión de la poesía, ante la pregunta del manejo de su enseñanza en la escuela contemporánea, el escritor nos habla sobre su invitación a manejar el tema desde el punto de vista lírico desencadenando la liberación de los sentimientos del autor, de sus más profundas pasiones traducidas en letras que reflejaran las emociones de lo escrito. Por tanto, es necesario facilitar que afloren lenguajes particulares que promuevan la honestidad y la creatividad, que a su manera de ver, son las grandes virtudes presentes en la poesía.

Para finalizar, ante la cuestión sobre si la liberación es sanación, Santiago Pérez sostiene que si hay liberación hay felicidad, de ahí la importancia que tiene generar propuestas encaminadas a leer la vida desde el libro-álbum, el cuento y la poesía.

6. Intervención

Nuestra investigación contempla una intervención de círculos de lectura literaria orientada por fases de la siguiente manera:

<p>Fase Uno: “Reconociendo y reconociéndonos en los demás.”</p> <p>Duración: Un encuentro.</p> <p>Fecha: Julio 26 de 2014.</p>
<p>Cuento en formato libro-Álbum: “El Punto”</p> <p>Autor : Peter H. Reynolds</p> <p>Estrategia de lectura: Lectura en voz alta</p>
<p>Justificación: En esta fase proponemos un primer acercamiento con los participantes, interactuar con ellos para conocerlos más y saber sobre sus expectativas, realidades, aspiraciones e inquietudes, estas actividades nos servirán para crear un ambiente de confianza que les permita disfrutar de la experiencia en el círculo de lectura literaria y sacar el mejor provecho de ello favoreciendo la afectividad, la confianza y el permitir ser al otro, entre otras transformaciones que esperamos alcanzar.</p> <p>Este texto nos lleva a reflexionar sobre los inicios de las cosas que no son fáciles y a reconocer de antemano sobre esta experiencia en donde todos somos novatos, como a la protagonista del cuento que a pesar de no poder pintar nada logro con esa pequeña marca crear algo que la representaba y sobreponerse a la frustración. Realizaremos así una búsqueda de nuevos elementos que desde la naturaleza podemos aprender a contar, donde a través de un punto podemos aprender a transmitir y aprender a leer al otro.</p>
<p>Estrategias de selección de material:</p> <p>Antes: Elaboración de una presentación de Power Point , para ser expuesta al tiempo</p>

que es leído en voz alta “El Punto”

Indagación sobre la técnica del puntillismo para que sin ser expertos en el tema se realice una actividad en telas previamente preparadas.

Lecturas previas del Cuento.

Estrategias de Interacción:

Durante. Inicio de la lectura del cuento, inicialmente enseñándoles la portada cuestionándoles sobre ¿que se pueden imaginar de este cuento, sobre que trata? ¿Qué significa para ellos un punto? Posibilitando así conectarlos al cuento y a una confianza para interactuar. Personificación durante la lectura de los personajes del cuento mediante el cambio en la modulación de la voz según los personajes, y las situaciones que en él se presentan, preguntas como: ¿qué piensan que pasara después? Para mantenerlos fijos en el cuento.

Después.

Socializaremos sobre las relaciones posibles del cuento con la experiencia que iniciamos, en donde les propondremos estar dispuestos para participar. Seguido los invitaremos a realizar una composición usando la técnica del “puntillismo” en la que ellos reconocerán su obra y expresaran libremente las sensaciones que este ejercicio les dejo.

Fase Dos: “Descubriendo nuevos lectores”

Duración: Un encuentro.

Fecha: Agosto 9 de 2014.

Cuentos: en formato libro-álbum “Cosita Linda” de Anthony Brown,” La cabeza en la bolsa” de Marjorie Pouchet y “Tengo Miedo” de Ivar Da Coll.

Estrategia de lectura: lectura en voz alta participativa.

Autores: Anthony Browne: diseñador gráfico y Autor e ilustrador de libros infantiles, nació en Sheffield Inglaterra en el año de 1946, cuenta con más treinta publicaciones, donde las imágenes juegan un gran papel llenándolas de sentidos.

Marjorie Pourchet: Reconocida ilustradora nacida en 1979 en Besanzon Francia.

Ivar Da coll: Nació en Bogotá Colombia en 1962, es autor e ilustrador de libros infantiles.

Justificación: En esta fase planteamos una oportunidad para compartir la lectura desde la voz de los participantes con el fin de reconocerles como lectores, entrar en un diálogo que permita manifestar algunas cosas que nos guardamos como son los temores, los sentimientos o emociones.

Los textos nos facilitan abordar temas como la timidez, por la que escondemos cosas de nosotros mismos y que nos lleva a no aceptarnos como somos. El miedo, que no aceptamos en muchas ocasiones intentando mostrarnos valientes cuando en realidad somos vulnerables. La amistad, como un sentimiento que nos lleva a compartir y estar dispuestos a valorar la ayuda, la escucha y el valor del otro en mi propia vida. Las tres historias de estos textos, acompañadas de increíbles imágenes provocadoras y llenas de sentidos permitirán una apertura en la que nos veremos enriquecidos desde la alteridad.

Estrategias de selección de material

Antes: Creación de una galería de libros álbum, para ser compartida con los participantes en una exposición en la que escucharemos sus opiniones y apreciaciones sobre lo que les llame la atención del material expuesto.

Selección de los tres libros álbum que serán utilizados en el círculo de lectura

literaria, atendiendo a sus contenidos sobre el miedo, la timidez y la amistad.

Lecturas previas por parte de los investigadores para tener un mayor dominio sobre los temas de cada libro-álbum.

Formación de tres grupos de participantes más un investigador donde se abordara una lectura por grupo.

Estrategias de interacción:

Durante. Inicio de las lecturas de los libros álbum, inicialmente enseñándoles los títulos y cuestionándoles ¿sobre qué se puede tratar un cuento que se llame Tengo Miedo, La cabeza en la bolsa o cosita linda? Animarles a lanzarse como lectores consiguiendo aquí que uno de los participantes haga esta actividad, ir resolviendo dudas sobre aquellas cosas que no conocen o no entienden preguntando sobre lo qué significa para ellos, posibilitando así mantener la atención y confianza para interactuar.

Después.

Socializaremos sobre las impresiones que los cuentos les ha causado y si podemos relacionarlos con las experiencias, recuerdos y emociones propias, sobre las posibilidades de compartirlas con los demás y lo que pasa cuando nos las guardamos.

Para cerrar la actividad recogeremos a nivel de todo el grupo las sensaciones que despertó en cada uno cada cuento compartido y darlo a conocer a los participantes de los otros grupos.

Sesión Tres: “Taller de la piña.” Expresión de sensaciones a través de la escritura.

Un encuentro. Agosto 16 de 2014.

Libro de cuentos : El rey de la salsa

Autor Pedro Baquero Másmela: Maestro y escritor colombiano, nacido en Neiva Huila en el año de 1961 docente e investigador que ha publicado varios libros de cuentos entre ellos Fábulas y verdades de un garrafal olvido (1991), Palabreo en fruta y son (1992) y El rey de la salsa (1994) condecorado en 1995 con mención de honor en el v concurso de cuento breve, prensa nueva.

Síntesis: los cuentos de este libro articulan magistralmente elementos naturales entre animales y frutas, que con la creatividad del autor adquieren un protagonismo humanizado que destaca sus atributos e historias de manera dinámica.

Justificación:

En este taller proponemos llevar la lectura a los participantes de una manera diferente, en la que reconozcan elementos del contexto y de la cotidianidad en la lectura con el fin de asociar desde los colores, texturas, olores y sabores, lecturas que nos remiten y transportan a experiencias previas desde las que compartiremos en círculo de lectura literaria. Permitiéndose así un espacio para compartir reconociendo a los demás visibilizando nuevas formas de lectura y escritura dinamizadas por actividades lúdicas y amenas.

Los cuentos sobre frutas o con ellas como protagonistas como los de este libro permiten reconocer que es posible una lectura sobre lo cotidiano y por consiguiente escribir desde la percepción propia en un ejercicio participativo y dialogado.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas de los cuentos por parte de los investigadores.

Adquisición de una piña madura y posterior ubicación en el centro del círculo de lectura literaria, entrega a los participantes de hojas en blanco para que manifiesten por

escrito sus apreciaciones y respuestas a nuestros cuestionamientos.

Indagamos a los participantes sobre ¿por qué una piña convoca el inicio del círculo de lectura literaria? ¿Cómo les parece la forma, la textura, el olor? ¿Qué recuerdos o anécdotas les trae a la memoria?

Inicialmente presentamos la portada cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama “El rey de la salsa”, logrando así una conexión inicial al libro posibilitando la interacción desde el inicio del taller.

Durante. Personificación de los personajes de los cuentos en voz alta modificando y modulando la voz para diferenciarlos y caracterizarlos, formulación de preguntas en momentos claves que familiaricen y acerquen a los participantes.

Después.

Compartiremos sensaciones, anécdotas experiencias que esta actividad les ha permitido evocar expresando libremente de manera oral y escrita las sensaciones y afectación que el círculo de lectura literaria les dejó, mientras que al tiempo compartimos la piña.

Sesión cuatro: “De lunas y extraños colores”

Un encuentro. Agosto 23 de 2014.

Herramientas: Libro -álbum “Flicts” y poema ilustrado “Muchas lunas”.

Autor del libro-álbum “Flicts”: Zivaldo Alves Pinto; Nació el 24 de octubre de 1932 en Minas de Gerais Brasil, pintor, periodista, dramaturgo, diseñador y escritor. Sus libros han sido traducidos a diferentes idiomas y ha sido de múltiples premios acreedor por su trabajo. Entre sus obras se encuentran: “El gusanito de la manzana”, “El

polilla”, “Flicts”, “La maestra macanuda”, entre otros.

Autor del poema “Muchas Lunas”: Duane Michals; Fotógrafo nacido en 1932 en McKeesport Pensilvania Estados Unidos, interesado en atrapar en su trabajo aquello que no puede fotografiarse como los sueños, deseos y recuerdos.

Síntesis: El cuento Flicts narra de manera creativa la historia de un color desconocido para todos y el poema Muchas lunas nos remite a los imaginarios de infancia.

Justificación:

En este círculo de lectura literaria proponemos desde el libro-álbum “Flicts” despertar la curiosidad por elementos desconocidos (en este caso el pretexto es un color) que puede ser asociado a situaciones y momentos que a pesar de la cercanía pasan inadvertidos por los mismos afanes de la cotidianidad. Desde el poema “muchas lunas” remitirnos a los recuerdos y creencias de la infancia, que de una u otra forma potenciaban la imaginación y que gracias al desconocimiento de la realidad procuraba momentos de creatividad.

Estrategias:

Antes: Lecturas previas del cuento y el poema por parte de los investigadores. Presentamos la portada del cuento cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama “Flicts”, Preguntas a los participantes sobre lo que puede significar esta palabra y a que la asociarían, logrando así despertar su curiosidad y una conexión inicial posibilitando la interacción desde el inicio del taller.

Durante: Lectura en voz alta del cuento con presentación de las imágenes que lo conforman, formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la

participación en la actividad. Posteriormente se proyectará el poema “muchas lunas” con el fin de realizar lectura conjunta.

Después: Invitación a explorar los recuerdos que pudieron evocar ambos textos con el fin de que afloren sentimientos que serán expresados en la actividad final.

Actividad: “Muchas lunas”

Se oscurece la sala, con la ayuda de una linterna y filtros de colores hechos a partir del papel de celofán, recrearemos un ambiente en el que intercalaremos lunas de distintos colores, al mismo tiempo se realizará una narración de tipo poético sobre cada momento ayudados de música suave permitiendo luego manifestar a través de la escritura sensaciones, anécdotas, experiencias o recuerdos, que esta actividad nos ha permitido evocar socializando y compartiendo al respecto. El producto final será la construcción de un poema con cada uno de los colores que trajeron las lunas y lo que evocaron en los participantes.

Sesión Cinco: “Tu voz y la Mía” posibilidades desde el reconocimiento, la Autonomía y la Creatividad.

Un encuentro. Agosto 30 de 2014.

Herramientas: Libro-álbum “Voces en el Parque”

Autor del libro-álbum: Anthony Brown: nacido el 11 de septiembre de 1946 en Inglaterra cautiva a través de sus libros álbum tanto a niños como adultos, mezcla en su obra lo humorístico con la intimidad de sus personajes, animales con seres humanos, además de diferentes comportamientos y sentimientos.

Síntesis: El cuento Voces en el parque narra desde cuatro perspectivas diferentes,

una misma situación, un mismo momento en un parque, desde la personalidad e individualidad de cuatro de los personajes que confluyen y dinamizan de manera creativa esta obra.

Justificación:

En este círculo de lectura literaria proponemos desde el libro-álbum “Voces en el parque” evidenciar que hay diversas formas de ver una misma realidad y que cada persona tiene una manera muy original de hacerlo, esto evidencia la importancia de la autonomía y al mismo tiempo del reconocimiento del otro, en cuanto podemos enriquecernos mutuamente de la presencia y el saber del otro.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas del cuento por parte de los investigadores.

Presentamos la portada del cuento cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama “Voces en el parque”, Preguntas a los participantes sobre porque por qué lleva este título, logrando así despertar su curiosidad y participación interactuando de manera dinámica desde el inicio del círculo de lectura literaria.

Durante. Lectura en voz alta del libro-álbum “Voces en el parque” tanto del texto como de las imágenes, por parte de los cuatro investigadores personificando cada uno de nosotros una a una las voces de los cuatro personajes que realizan la narración. formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad, al tiempo que proyectamos las imágenes con la ayuda de video beam

Después. Realizaremos una actividad que de manera lúdica y creativa nos permitirá relacionarla con la lectura.

Actividad “Cuerpo en construcción” Se entregan diez hojas blancas del mismo

tamaño a igual número de participantes sin comentar al grupo de que se trata la actividad pero siguiendo una sola instrucción que está en la hoja: dibujar (una mano derecha, una mano izquierda, un pie derecho, un pie izquierdo, un brazo derecho, un brazo izquierdo, una pierna derecha, una pierna izquierda, un tronco y una cabeza) para esta actividad contarán con cinco minutos antes de proceder a recortar cada uno de sus dibujos. A continuación sobre una cartelera procederemos a armar y pegar un cuerpo con cada una de las partes hechas por ellos.

Los resultados de este ejercicio desde las distintas formas concepciones y proporciones darán un resultado inesperado pero divertido, desde el que podremos socializar vinculándolo con la lectura anterior.

Sesión Seis: “Cerrando el círculo entorno al reconocimiento y la creatividad mutua.”

Un encuentro. Septiembre 6 de 2014

Herramientas: Libros Álbum “El Libro Apestoso” de Babette Cole, “Leos” de Peter H Reinolds y “La princesa de Trujillo” de Patacrúa & Javier Solchaga.

Autor del libro apestoso, Babette Cole: Escritora e ilustradora nacida el 10 de septiembre de 1949 en Inglaterra, su obra se destaca por una mezcla de humor e ironía.

Autor de Leos, Peter H Reinolds: Autor e ilustrador de libros infantiles nacido en Canadá en 1961 en su obra promueve el aprendizaje, la creatividad y la libre expresión.

La princesa de Trujillo: cuento de Patacrúa inspirado en un cuento popular europeo, en formato de libro-álbum a manera de retahíla, ilustrado por Javier Solchaga de manera creativa jugando con el lector quien debe adivinar el significado de las imágenes que dan continuidad al cuento.

Justificación:

En este círculo de lectura literaria proponemos con la lectura inicial de “el libro apestoso” generar un ambiente relajado y ameno para todos los participantes alrededor de un reconocimiento de los olores desagradables, para abordar a continuación el libro “Leos” en el que es posible reconocer que por más cosas que tengamos que realizar ya sea en el trabajo o en la cotidianidad no debemos agobiarnos y en su lugar pensar en nosotros mismos como personas y en nuestros sueños, por último la lectura del libro-álbum La princesa de Trujillo despierta la atención y los sentidos hacia las posibilidades creativas en elementos o acontecimientos diarios.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas de los textos por parte de los investigadores.

Presentación de la portada de los cuentos cuestionándoles sobre el primer libro sobre aquellos olores que consideran apestosos.

Durante y después Lectura en voz alta del libro-álbum “El libro Apestoso” tanto del texto como de las imágenes, formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad de manera divertida. La segunda lectura se hará al tiempo que los participantes organizan las producciones de los círculos anteriores a manera de construcción de su propio libro-álbum, para lo cual se dotaran de los elementos necesarios para ello, como papel, cinta, grapas, marcadores, etc. Y cerraremos con un detalle de agradecimiento por haber participado en estas jornadas de círculos de lectura literaria, el cual los resalta como lectores, creativos y promotores de lectura en sus entornos y además compartiendo un mantecado mientras realizamos la lectura del tercer libro-álbum, destacando las estrategias creativas de esta producción y su afectación en

nosotros como lectores.

Por último tanto participantes como investigadores compartiremos nuestras impresiones sobre lo que fueron para nosotros los círculos de lectura literaria y nuestra afectación al respecto.

7. Categorización

La categorización nos permite reconocer y agrupar en referentes que desde el marco teórico se visibilizan y dan relevancia a los datos obtenidos en ella, así podemos ver la literatura como portadora de nuevas posibilidades para el ser, los círculos de lectura literaria como estrategia dialógica que promueve el carácter crítico de los participantes, la autonomía y la creatividad como posibilidades de expresión, reflexión y emancipación saliéndose del rol opresor-oprimido al que Freire hace referencia, la lectura y escritura como forma de manifestarse y transformar el mundo, las estrategias de lectura como forma de legitimar y empoderar a través de la voz. La poesía, el cuento y el libro álbum como insumos que hacen volar la imaginación a través de palabras e imágenes, en ejercicios de liberación con posibilidad de múltiples interpretaciones.

Para consolidar los datos recogidos realizamos un esquema que da cuenta de las categorías que rigen el marco teórico y los datos obtenidos en los diarios de campo, la experiencia y la entrevista a experto.

Macro categoría. Literatura en acción

Categoría	Sub Categoría	Datos tomados de Diarios de Campo 2014
Concepción de literatura	Posibilidad de conocer y dar a conocer	<i>Pensemos que cada una de estas obras las vamos a guardar en un cofre durante cien años y después de ese tiempo alguien la descubrirá, ¿Qué le queremos contar a esa o esas personas que encuentren este tesoro?, con ¿qué los queremos sorprender?</i>
	Oportunidad para creer en los demás	<i>“Esto nos lleva a reflexionar a aprender a creer en ellos, que si uno cree en ellos, así vamos a tener lo que ellos quieren. Porque aunque él no quería ser artista, lo llegó a ser”.</i>
	Arte	<i>...la literatura es una forma de ver el mundo a través de la palabra en fin lo mismo hace el pintor el escultor el arquitecto renuevan el mundo... entrevista experto p.5</i>
Relación con la literatura	Experiencia	<i>El día de hoy el punto transformó algo en la vida de todos nosotros, porque nos trajo al corazón, a la memoria o en el sentir, o en el pensar, hasta los recuerdos, entonces queremos que hoy se lleven un buen recuerdo y que no dejen de pensar a partir de un punto.</i>

	Herencia familiar	<i>“...tenían una costumbre mis abuelos una costumbre bien particular y era el abuelo medico mi abuelita era acuarelista y estudiante de ópera se enamoraron y hasta ahí llegaron los estudios de ella, el siguió con la medicina y era muy curioso porque cada vez que se hacía una compra en la casa por parte de los abuelos eran cinco libros...”</i>
	Acceso al libro	<i>“...siempre hubo contacto directo con el libro la abuelita fue la que nos enseñó a escribir a leer desde los 4 años que pues bueno hay nos rindió en fin siempre hubo como esa figura en la abuela figura bueno como buena familia paisa también matriarcal en fin en donde el conocimiento las ordenes están en manos de ella...”</i>
	Apertura y descubrimiento	<i>“...no pase a ninguna universidad pública entonces pues me dedique mucho a leer y en esas lecturas pues descubrí muchos textos que la escuela me había obligado a leer y que yo no había querido o que no era el momento tampoco para disfrutarlos en toda su expresión...”</i>
	Cercanía igualitaria	<i>“...primero digo yo planear un acercamiento distinto a lo que sería el acercamiento que puede hacer un profe en su clase tradicional pero sin llegar a vulnerar ese espacio no y a atacar egos que eso también es complicado...”</i>
Finalidad de la literatura	Dejar huellas	<i>...rico que ese estudio trascienda y no solo quedarse acá, rico que lo que le estamos trayendo a ustedes hoy “un cuento” lo puedan compartir con sus hijos, o con sus padres, o con sus hermanos, o al novio, la novia...”</i>
	Oportunidad de expresarse	<i>“...esta invitación a expresar lo que sentimos y pensamos a partir de esta lectura está dada por los promotores...”</i>
	Invitación a creer en los demás	<i>“Para mí personalmente viendo el cuento como tal, a veces nosotros como padres, como yo ya lo soy, no creemos en nuestros mismos hijos, y el cuento nos hacía reflexionar...”</i>
	Oportunidad de cambio	<i>“Si yo me subo hoy al transmilenio y me digo ah! Hoy va más lleno que todos los días! Pero si yo me subo y digo ah! Yo quepo en este rinconcito y llego a mi lugar de trabajo ahí estoy marcando la diferencia y estoy haciendo que toda mi vida cambie.”</i>
	Descubrirnos como nuevos contadores de vida	<i>Walter nos invita a transportarnos con la lectura dejando de lado los prejuicios que pudimos haber creado con experiencias previas...</i>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

	Nuevos acercamiento	<i>...nace la necesidad de contar cuentos, de inventar historias.</i>
	Afectación y movilización del lector	<i>Walter nos invita al leer el cuento “La cabeza en la bolsa” Marjorie Pourchet, uno de los cuentos que teníamos preparados para la sesión de hoy, pero todo se transformó con el primer acercamiento que hicimos hacia los Libros Álbum. En este momento una compañera sugiere que todos leamos cada hoja.</i>
	Contrastar experiencias	<i>Los vínculos en el Círculo de lectura literaria con Adultos se han estrechado con esta actividad, la complicidad, el afecto, la comprensión, son sentimientos que hacen de este momento algo especial, nos hemos liberado de una carga y todos estamos muy agradecidos por ello. Al compartirla es más liviana y más llevadera como ellos mismos lo han manifestado.</i>
	Pensamiento crítico	<i>“...el artista no necesariamente tiene que ser panfletario o sea denunciar en su obra todos los problemas sociales económicos del país o políticos sino que nos ofrece nuevas miradas de lo que está pasando entonces el artista no necesariamente tiene que comprometerse ideológicamente con su obra pero si ofrecer una nueva mirada y en la medida que uno empiece a tener perspectivas distintas de lo que pasa del mundo en el que vive pues el arte se vuelve en la herramienta más poderosa para transformar o sea para uno tomar conciencia para uno ser crítico cierto y crítico no es como la palabra que le enseñan a uno que crítico es molestar y uno realmente está siendo crítico cuando asume una conciencia política...”</i>

Macro categoría. Círculos de lectura círculos de vida

Categoría	Subcategoría	Datos tomados de diarios de campo 2014
Definición	Espacio para leer aprender y disfrutar	<i>“...este es un Círculo de lectura” espacio donde vamos a leer y donde vamos a disfrutar de la lectura, donde vamos a aprender muchísimas cosas...”</i> <i>Walter lleva esto a la reflexión al dejarles ver que los cuentos no son solo para los niños...”</i>
	Espacio para transportarnos	<i>“...todo el mundo tiene capacidad creativa dentro de sí, porque sabe que donde hay un punto hay un camino”.</i>
	Oportunidad de dejar volar la imaginación	<i>Walter de forma espontánea comparte una adivinanza de frutas con los participantes así mismo los participantes comparten también algunas que en ciertos casos son de sus lugares de procedencia...</i>
	Espacio para el reconocimiento	<i>Los participantes nos manifiestan su agradecimiento por compartir estos espacios con ellos y por haber tenido un acercamiento a la lectura desde una perspectiva diferente y nos</i>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

		<p><i>sorprenden con unos pequeños cuadros con mensajes para cada uno de nosotros, además de una tarjeta en la que todos los miembros del círculo de lectura han escrito frases de agradecimiento y de apoyo.</i></p> <p><i>Bertha continua con relatos de niñez, cuando subirse a las copas de los árboles no era un crimen, en ese momento llega la luna de color azul que manifiesta la serenidad del alma en el corazón y nos invita a hacer del existir terrenal un poema.</i></p>
	Proceso de transformación social	<p><i>...aquí es lo que uno busca eso es lo que debería reconocerse en todas las personas que tienen un poder de transformación y cuando uno escribe cuando uno lee empieza a descubrir que sí que puede transformar el mundo...</i></p>
Discurso de los promotores	Invitación a disfrutar y aprender	<p><i>... “este es un Círculo de lectura” espacio donde vamos a leer y donde vamos a disfrutar de la lectura, donde vamos a aprender muchísimas cosas, es familiarizarnos con la lectura...”</i></p> <p><i>...inicia la lectura mostrando cada una de las imágenes que conforman el cuento, la entonación es clave en esta parte de la actividad debido a que genera la motivación necesaria para que las emociones se despierten logrando captar toda la atención de los participantes.</i></p>
	Invita a la participación por medio de cuestionamientos	<p><i>“... ¿Para ustedes qué es un punto? Esta pregunta despierta interés, se logra generar incertidumbre y las participaciones no se hacen esperar.”</i></p> <p><i>...surge otra pregunta: ¿cuál es el color de tu luna, qué otro le darías?</i></p>
	Anima a seguir leyendo en otros espacios	<p><i>Walter Arias le entrega a la participante Luz Dary, el libro ensayo sobre la ceguera, debido a que ella le manifestó a los investigadores en secciones anteriores que hace ya tiempo deseaba leerlo, se le recomienda pasarlo entre sus compañeros una vez leído para que también tengan la oportunidad de hacerlo.</i></p>
	Transmite desde la afectación	<p><i>“¿Cuántos no somos usuarios de transmilenio? Y todos los días nos enfrentamos a esa realidad, pero si yo mismo, no dejo mi huella y no empiezo por hacer esa diferencia por no marcar un punto voy a seguir en la misma situación.”</i></p> <p><i>De pronto todos tenemos una situación de nuestra vida en este momento, tenemos problemas de dinero ¿quién no tiene problemas de dinero? Todos tenemos problemas de dinero.</i></p>
	Ilustra sobre el concepto de libro-álbum	<p><i>Milena los invita a observar el empastado, los dibujos e imágenes que cada autor emplea y a la vez los invita a observar la manera como está distribuido el espacio, la clase de letra y el lenguaje que emplean.</i></p>
	Igualdad de condiciones	<p><i>Finalmente se solicitan dos voluntarios, un hombre y una mujer Fredy y Claider se ofrecen para ser los voluntarios y partir la piña.</i></p>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

	Promueve la reflexión	<i>Bertha Cecilia y Ana Milena hacen conjuntamente la lectura del libro “Leos” haciendo énfasis al finalizar en que a pesar de los múltiples afanes y ocupaciones debemos tomarnos tiempo para pensar en nosotros mismos.</i>
Ambiente	Cómodo y libre tras Adecuación del espacio	<i>...los maestros adecuamos y ambientamos el auditorio para el desarrollo de esta actividad.</i> <i>Damos inicio a este círculo literario en el auditorio, espacio en el que desarrollaremos la actividad, este fue adecuado con cojines en el piso para aquellos que podían y deseaban sentarse allí y un par de mesas para las personas que tuvieran dificultad o se sintieran más cómodas en ellas.</i>
	Cálido, agradable y familiar	<i>El interés de los organizadores “Promotores de lectura” estudiantes de noveno semestre de la Pontificia Universidad Javeriana consistió en brindar un espacio cálido, agradable y familiar para todos.</i>
Emociones y sentimientos	Interés, expectativa.	<i>... ¿Para ustedes qué es un punto? Esta pregunta despierta interés, se logra generar incertidumbre.</i> <i>A continuación, inicia la lectura mostrando cada una de las imágenes que conforman el cuento, la entonación es clave en esta parte de la actividad debido a que genera la motivación necesaria para que las emociones se despierten logrando captar toda la atención de los participantes.</i>
	Manifestación de emociones a través del cuerpo.	<i>...todos expresan diversos sentimientos en sus rostro a medida que él avanza, la forma como Walter dinamiza este evento con preguntas, sonidos y comentarios logra mantener la atención y la dinámica del grupo.</i> <i>La técnica fue nueva para ellos pero esta les facilitó soñar relajarse y comenzaron a verse gestos de alegría en sus rostros, otros añoranza y en otros nostalgia.</i>
	Participación y apertura desde los sentidos	<i>Se ven relajados, cómodos, participativos y con todos sus sentidos puestos en lo que sucede frente a ellos.</i> <i>Como ya es costumbre, se les invita a la expresión de sus emociones dejando de lado todos los problemas de la semana, es el momento de abrir los sentidos a la creatividad y a la declaración de los mismos.</i>
	Sorpresa y alegría	<i>El ambiente en el desarrollo de la actividad es bastante alegre y se da una coyuntura para hablar de los regionalismos debido a que la diversidad es amplia dentro del grupo.</i> <i>Los libros Álbum, en particular este los ha dejado sorprendidos y contentos, de ver cómo algo tan simple como un punto nos puede invitar a crear.</i>
	Añoranza y nostalgia	<i>La técnica fue nueva para ellos pero esta les facilitó soñar relajarse y comenzaron a verse gestos de alegría en sus rostros, otros añoranza y en otros nostalgia.</i>

	Exteriorización del sentimiento	<p><i>Otra de las participantes llora y piensa que su vida sería mucho mejor si la luna la acompañara más seguido.</i></p> <p><i>En medio del llanto y sus palabras entrecortadas empieza a marrar su historia...</i></p>
	Asombro	<p><i>Todos coincidimos en una misma cosa: esperábamos que el sentimiento aflorara en sesiones posteriores pero surgió mucho antes...</i></p>
	De la alegría a la nostalgia	<p><i>...su mirada se cristaliza cuando los eventos son tristes, la sonrisa aflora al reconocer la superación de sus compañeros y todos tenemos un nudo en la garganta con cada relato.</i></p>
	Frustración y anhelo	<p><i>"...como mi mujer yo tampoco tuve papa, yo tuve un padrastro, yo vi a mi papá solamente una vez y eso fue muy triste porque nunca hizo por mí lo que uno hubiera querido que hicieran por uno, apoyarlo y sacarlo adelante..."</i></p>
	Introspección y catarsis	<p><i>...se habla de la procedencia de unos de los investigadores de Walter su experiencia de vida allí además se habla de la profesora Antonia y se hace una comparación con la experiencia de vida de Walter, quien aprovechando el momento de confianza relata los momentos difíciles de desplazamiento y violencia por el cual junto con su familia tuvo que pasar.</i></p> <p><i>Los recuerdos de los participantes emergen con el aroma de la piña y surge el anhelo de hablar, algunos de ellos hablan de su familia lo que el abuelo decía, sobre el origen de la piña, de donde se da, les piden a los voluntarios no desperdiciar la fruta, afloran anécdotas partiendo piña.</i></p>
	Emancipación y sanación	<p><i>Otro compañero cuenta que él también ha sido solo... Sus abuelos trataron de hacer lo mejor para ellos pero no era fácil, "tal vez por ver todo eso yo no hacía caso y no me portaba bien, incursioné en las drogas y casi no salgo de ellas pero cuando vi como sufrían mis abuelos me lo propuse y cambie y no volví a caer en ellas" probó marihuana, bazuco y de pensar que sus abuelos no merecían eso se esforzó y salió de la droga, actualmente trabaja, retomó sus estudios y quiere salir adelante para tener otra oportunidad, otro futuro.</i></p> <p><i>Vimos mucha violencia, mucha drogadicción, mucha prostitución, inclusive yo de pequeña vi vendedora de droga, di con una tía que el esposo vendía droga, me toco de pequeña vender droga, me tocó comprar droga, me toco exportar droga para un lado para el otro y no sé, poder de Dios fue el que no nos dejó de pronto desviar porque, mi hermana y yo, nada somos personas que no tocamos ningún vicio, ningún ... no nos prostituimos, hum... nos enredamos muy pequeñas con personas que no fueron las apropiadas, son tantas cosas, me disculpan...</i></p> <p><i>-No por el contrario muchísimas gracias,</i></p> <p><i>-Solo este pequeño libro, me trajo sentimientos que los tengo de pronto ahí, acogidos y no los he podido soltar, pero tal vez hoy es el momento, y... mi vida ha sido fuerte.</i></p>

	Percepción de vida	<i>“también me di cuenta que para nosotros los seres humanos no hay barreras imposibles de cruzar, si no personas incapaces de hacerlo y gracias a dios yo pude superar todos los problemas de drogadicción en los que estuve”.</i>
	Alteridad	<i>Se da la entrada de los participantes pero no solo de ellos sino de todos los miembros de la corporación debido a un suceso lamentable en la zona, la profesora Antonia habla a todo el grupo y realiza una oración luego invita a los estudiantes a regresar a sus actividades. Así se da inicio al círculo de lectura literaria en medio de muchos sentimientos encontrados entre los participantes, Carlos invita a los participantes a iniciar la actividad y a tratar de disfrutarla al máximo.</i>
	De frente al miedo	<i>La compañera continúa y se refiere a los miedos, pues piensa que estos animales también a pesar de su apariencia tienen miedo, y hasta el ser más grande tiene miedo uno es valiente cuando lo reconoce y no es malo tener este sentimiento, todos tenemos diferentes miedos. Uno debe aprender a enfrentar sus propios miedos.</i>
	Respeto	<i>“Todas las formas de pensar son respetables”.</i>
	Placer	<i>¿Por qué ser promotores de lectura? SP: Hombre, pues primero por el valor que implica es una transformación estética, artística cultural, hasta política como decíamos ahorita, pero también es un placer, o sea yo creo que lo comentábamos fuera de la entrevista, a veces uno hace cosas por vocación...</i>
	Amor al arte	<i>“... Por verdadero amor al arte, aunque uno tampoco puede ser romántico todo el tiempo y pues decir que esto no es una profesión y que debe ser pagada como debe ser y respetada entre todas las profesiones, la profesión de docente a pesar de la importancia que tiene para la sociedad en nuestros países y en nuestro continente también es una profesión menospreciada lastimosamente”.</i>
Roles de los participantes	Reflexivo	<i>Con este cierre las personas aplaudieron, los gestos de comprensión frente a lo que el autor quiso dar a entender dejó una reflexión en las personas... Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio, alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI”. Se invita a que compartan sus escritos, cada uno tiene algo para contar o para guardar. Luz Dary comparte su producción diciendo que se siente feliz y libre, no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados. Beatriz piensa en la melodía y en la belleza de la luz que la inspira a hacer un poema, “soy el color amarillo, rojo...” Fredy, el esposo de Beatriz, da gracias a la vida por su familia y por sus logros. La Señora Marthica recuerda un eclipse, la niñez, el pasto fresco, la limpieza del alma. Edilma canta una copla a la luna.</i>

	Participativo	<p><i>Claro (al unísono) responden todos.</i></p> <p><i>Como lo que estamos haciendo nosotros ahora retomando el estudio.</i></p>
	Activo	<p><i>¿Qué es lo que nos llama la atención del cuento o los cuentos que pudimos ver? ¿Qué nos llama la atención la atención a nosotros de este ejercicio?</i></p> <p><i>Las imágenes</i></p> <p><i>¿Con qué imágenes te encontraste Beatriz?</i></p> <p><i>Primeramente que me encontré con la imagen de un papá... sigo? ...¿Lo leo?...</i></p> <p><i>Se da inicio a la lectura del poema “Muchas Lunas”, circulando una hoja con el texto del mismo. La mayoría de los participantes comentan sus recuerdos sobre el significado de la luna: “la luna me persigue”, “la luna llena me pone triste”. El tema evoca memorias. De igual forma, se habla de los mitos y tradiciones populares que florecen en torno a la influencia del satélite: la esquizofrenia y los desórdenes mentales, el corte de cabello, las siembras en los campos, los dolores de los huesos, las fracturas, las canciones y poemas, en otras palabras, “estar lunático.</i></p>
	El silencio como opción participativa	<p><i>En este momento uno de los participantes se retira del grupo, es una de las personas que expresa poco o casi nada, respira profundamente y no le es fácil contener el llanto pero logra hacerlo, su paso apresurado abandona el salón, los silencios para muchos son necesarios y los respetamos.</i></p> <p><i>Regresa el compañero que había salido, un poco más sereno. Conserva el silencio. Durante la sesión se escucha eventualmente su respirar.</i></p>
	Cuestionador	<p><i>“¿Y con las piezas de los compañeros lo vamos a armar?”</i></p> <p><i>...se llegó a las siguientes conclusiones partiendo de la pregunta: ¿“porque si dibujamos diversas partes del cuerpo porque quedo así?”</i></p>
Estrategias de interacción	Espacio adecuado para el círculo.	<p><i>El interés de los organizadores “Promotores de lectura” estudiantes de noveno semestre de la Pontificia Universidad Javeriana consistió en brindar un espacio cálido, agradable y familiar para todos.</i></p>
	Participación mediante preguntas	<p><i>Walter nos invita a transportarnos con la lectura dejando de lado los prejuicios que pudimos haber creado con experiencias previas y comienza hablándonos del título y de autor, a su vez nos pregunta y... ¿Para ustedes qué es un punto?</i></p> <p><i>Surge una pregunta: ¿Qué es ser “Flicts”?</i></p>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

	Personificación, sonidos y comentarios	<i>Walter da continuidad al mismo y hace un efecto de sonido golpeando fuertemente el libro, asociando la imagen de la historia con la narración, todos expresan diversos sentimientos en sus rostros a medida que él avanza, la forma como Walter dinamiza este evento con preguntas, sonidos y comentarios logra mantener la atención y la dinámica del grupo.</i>
	Invitación a expresarse desde un mismo nivel (participante, autor, promotor)	<i>Como lo que estamos haciendo nosotros ahora retomando el estudio. ¡Exacto! Ustedes están haciendo que su vida cambie.</i>
	Consonancia con el sentir, el pensar y el hacer de la pedagogía Waldorf	<i>A las 10:30 a.m. Ingresaron la salón diez adultos quienes venían de un receso de otra clase. Al ingresar los invitamos a pasar y ponerse cómodos donde quisieran, la mayoría de ellos emplearon dos cojines y se ubicaron frente a la pantalla, todos tienen afinidades que se evidencian tanto dentro como fuera del salón y esta se hicieron manifiestas en este momento, amigos, amigas, parejas etc.</i>
	Romper jerarquías	<i>...romper esa jerarquía de la que hablábamos ahora de yo soy el profesor y entonces ustedes son los niños y están allá abajo y tienen que escuchar y hacer silencio, yo creo que el éxito de una buena promoción de lectura es ponerse casi que al mismo nivel cierto, manteniendo orden, manteniendo reglas de juego, unas reglas para jugar con los niños son estas y uno las pone desde el principio.”</i>
	Usar lecturas que seduzcan	<i>Resulta de gran importancia para nosotros como investigadores el punto de vista del experto sobre la diferencia en promoción de lectura para niños y adultos, manifestándonos la necesidad de ponernos al nivel de los participantes, pues si estos son niños es necesario jugar con ellos, hablarles en un lenguaje sencillo, cuidadoso y con lecturas que les seduzcan.</i>
	Derivar en escritura como ejercicio práctico	<i>...siempre partimos de una lectura que nos permita construir un tema desde lo teórico, dándole la oportunidad también a que ese tema teórico se pueda generar un ejercicio práctico, porque el estudiante también va a estos círculos a comentar sus textos o a que lo escuchen cierto, a veces es complicado porque muchos de ellos el ejercicio de la escritura también es muy personal, pero llega un momento donde ese ejercicio que es tan íntimo como personal es necesario darlo a conocer o recibir otras opiniones entonces por eso también la persona busca los círculos...</i>
Relaciones entre los participantes	Identificación con los pares	<i>Con este cierre las personas aplaudieron, los gestos de comprensión frente a lo que el autor quiso dar a entender dejó una reflexión en las personas, esta invitación a expresar lo que sentimos y pensamos a partir de esta lectura está dada por los promotores.</i> <i>De pronto todos tenemos una situación de nuestra vida en este</i>

		<i>momento...</i>
	Afinidad por el contexto	<i>Y ¿cuánto hace que no pintaban? Cierto? Y encontramos a los que pintaban a diario y hay otros quienes solo lo han hecho desde hace varios años incluso más de veinte y no solamente ustedes a nosotros también nos pasa igual.</i> <i>...el padre de sus hijos los abandonó y ella dice haberse esforzado para darles lo que necesitaban, cuidarlos, consentirlos quererlos, se siente buena mamá y reconocida por sus hijos por eso.</i>
	Identificación y afectación desde la experiencia de vida	<i>...viví cosas muy tristes, ya le he pedido mucho perdón a Dios por todo lo que he hecho , a mi madre por haberla hecho sufrir tanto, y también le he dado muchas gracias a Dios y a la vida por haber formado un hogar nuevamente...</i>
	Contexto y realidades desde los sentidos.	<i>La profesora Antonia explica sobre el campesino que siembra la piña que tiene sus manos curtidas debido a la textura que tiene la corona.</i>
	Solidaridad con el entorno	<i>Se da la entrada de los participantes pero no solo de ellos sino de todos los miembros de la corporación debido a un suceso lamentable en la zona, la profesora Antonia habla a todo el grupo y realiza una oración luego invita a los estudiantes a regresar a sus actividades.</i>

Macro categoría leer y escribir. Un nuevo sentido

Categoría	Subcategoría	Datos tomados de Diarios de Campo 2014
Definición de lectura	Herramienta que transporta	<i>Inicialmente hicimos uso de un Video Beam con el fin de proyectar el cuento en pantalla gigante “El Punto escrito por Peter H. Reynolds. D1</i>
	Oportunidad.	<i>Proyectar el cuento en pantalla gigante, para que los participantes pudieran apreciar los detalles. Imágenes – escritura. D 1</i>
	Espacio de reconocimiento	<i>Compartir la lectura desde la voz de los participantes con el fin de reconocerles como lectores. D 2</i>
	Forma de auto reconocerse	<i>Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio, alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI”. D 4</i>
	Participación social	<i>“Ahí es donde uno tiene que llegar a buscar y buscar con sus propios libros, acercarse en el carro, la bicicleta como sea pero si ofrecerles esa oportunidad porque si uno se descuida entonces la gente va a quedar sin nada, recibiendo estímulos económicos y pare de contar subsidios económicos y eso pues tampoco es, no es suficiente para una política de estado.” Entrevista experto p. 7</i>
Definición	Posibilidad de	<i>Como lo que estamos haciendo nosotros ahora retomando el</i>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

de escritura	contar su historia de manera diferente	<i>estudio. D 1</i>
	Forma de Visibilizar y reconocer al otro	<i>-Para mí personalmente viendo el cuento como tal, a veces nosotros como padres, como yo ya lo soy, no creemos en nuestros mismos hijos, y el cuento nos hacía reflexionar, o a mi mejor dicho, ... D 1</i>
	Forma de expresión	<i>El cuento Voces en el parque narra desde cuatro perspectivas diferentes, una misma situación, D 5</i>
	Creación	<i>“Pues yo creo que el arte en general o sea el arte es una estrategia para transformar el mundo para recrearlo o sea todo lo que hace un artista es una creación cierto, la literatura es una forma de ver el mundo a través de la palabra en fin lo mismo hace el pintor el escultor el arquitecto renuevan el mundo lo refrescan y creo que esas nueva miradas son fundamentales pues en una situación como la nuestra cierto yo creo que para nadie es un secreto las dificultades que se atraviesan la desigualdad tan grande aquí más que un problema de violencia el problema colombiano es de desigualdad (...)” Entrevista experto P. 5</i>

Macro categoría encontrándonos a través de la lectura con autonomía y creatividad

Categoría	Subcategoría	Datos tomados de diarios de campo 2014
Antes	Preparación del espacio	<i>(...) adecuamos y ambientamos el auditorio para el desarrollo de esta actividad. Inicialmente hicimos uso de un Video Beam con el fin de proyectar el cuento en pantalla gigante, para que los participantes pudieran apreciar los detalles tanto de las imágenes que ilustran el cuento, como de la escritura empleada por el autor para contarnos la historia. D. 1</i>
	Selección de los textos	<i>Selección de los tres libros álbum que serán utilizados en el círculo de lectura literaria, atendiendo a sus contenidos sobre el miedo, la timidez y la amistad. D.2</i>
	Lecturas previas del texto	<i>(...) para tener un mayor dominio sobre los temas de cada libro álbum. D.2</i>
	Presentación de la actividad	<i>La compañera Milena hace una introducción a la actividad en donde nos habla de la importancia de los sentidos y los compañeros deben identificar cada uno de ellos para reconocer desde donde es que percibimos el mundo D. 2</i>
	Rememorar	<i>se les pide a los participantes una apertura desde los sentidos y hacer una evocación desde estos a los momentos de la vida a donde el taller pueda llevarlos Los recuerdos de los participantes emergen con el aroma de la piña y surge el anhelo de hablar, algunos de ellos hablan de su familia lo que el abuelo decía, sobre el origen de la piña, de donde se da, les piden a los voluntarios no desperdiciar la fruta, afloran anécdotas partiendo piña D.3</i>

	Ponerse al mismo nivel	<i>(...) para que el niño despierte interés y reconozca que hay un trabajo honesto si uno les está echando un cuento entre comillas un cuento realmente honesto entonces hay que ponerse al mismo nivel de él. Entrevista Experto P.8</i>
Durante	Invitación a la participación mediante preguntas	<i>Todos los asistentes se muestran atentos a lo que está sucediendo. Se proyecta la luna roja y se invita a descubrir las diferencias entre una y otra, ¿qué nos quieren decir?</i>
	Personificación y ejemplificación	<i>Walter da continuidad al mismo y hace un efecto de sonido golpeando fuertemente el libro, asociando la imagen de la historia con la narración, todos expresan diversos sentimientos en sus rostros a medida que él avanza, la forma como Walter dinamiza este evento con preguntas, sonidos y comentarios logra mantener la atención y la dinámica del grupo D 1</i>
	Invitación a la reflexión y a la creación como medio de expresión	<i>Después de escuchar este cuento, podríamos escuchar cuál es nuestro punto. Antes habíamos hablado del antes y el después ¿Cuál es mi punto? Y vamos a pensar todos cuál es ese punto desde el que queremos partir D.1</i>
	Posibilidad de participación y escucha.	<i>(...) el estudiante también va a estos círculos a comentar sus textos o a que lo escuchen cierto, a veces es complicado porque muchos de ellos el ejercicio de la escritura también es muy personal, pero llega un momento donde ese ejercicio que es tan íntimo como personal es necesario darlo a conocer o recibir otras opiniones entonces por eso también la persona busca los círculos (...) Entrevista Experto P.7</i>
	Lectura en voz alta participativa	<i>(...). En este momento una compañera sugiere que todos leamos cada hoja. Estando todos de acuerdo se da inicio a la lectura y de manera casual el cuento da la ronda completa y se termina. D.2</i>
	Otro tipo de lectura desde la narración oral	<i>En este momento vamos a estimular el sentido del oído, pues vamos a escuchar la narración del cuento “La hija del Rey en la Fortaleza de Fuego” D.2</i>
	Encaminar a la exploración	<i>Una vez terminada la narración de este cuento los participantes fueron invitados a explorar la biblioteca, observar los cuentos, Milena, la coordinadora de esta actividad hace una guía al respecto, cada uno de los participantes puede explorar los cuentos y elegir el que desea. Milena los invita a observar el empastado, los dibujos e imágenes que cada autor emplea y a la vez los invita a observar la manera como está distribuido el espacio, la clase de letra y el lenguaje que emplean D.2</i>
	Provocación a través de la observación	<i>Alguno de nosotros tal vez necesitaría un poco más de tiempo para ver el cuento, si nosotros abrimos el cuento es posible que veamos una imagen así de grande (con las manos se expresa) y solamente un renglón abajo, pero la intención de que la imagen</i>

		<i>sea grande, también tiene una razón de ser. Por eso a veces al leer un cuento nos pasa lo mismo que una novela o una película o cualquier historia, normalmente los niños nos dicen a nosotros que quieren escucharla otra vez, otra vez y otra vez D.2</i>
	Flexibilidad pedagógica del promotor	<i>Las cosas fallan porque muchas veces hizo falta esa persona, uno muchas veces va a buscar ese afecto en otras personas y ahí muchas veces es donde uno se estrella. Diversas reflexiones apunta a lo importante que es contar con el otro y para eso debemos abrirnos con confianza hacia ese otro, pero esto debe realizarse en la medida en que cada uno pueda, desee hacerlo D.2</i>
	Adaptabilidad al cambio de parte de los promotores	<i>Yo quiero contar lo que encontré en el libro que muy amablemente me dio mi amiga, es “un día cualquiera” y narra los hechos que suceden desde que despierta un niño y lo que hace en su cotidianidad, compara su despertar, el levantarse, el salir etc. D 2</i>
	Lectura en voz alta	<i>Lectura en voz alta del libro álbum “El libro Apestoso” tanto del texto como de las imágenes, formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad de manera divertida. La segunda lectura se hará al tiempo que los participantes organizan las producciones de los círculos anteriores a manera de construcción de su propio libro álbum. D.6</i>
	Narración a cuatro voces	<i>Lectura en voz alta del libro álbum “Voces en el parque” tanto del texto como de las imágenes, por parte de los cuatro investigadores personificando cada uno de nosotros una a una las voces de los cuatro personajes que realizan la narración. Formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad. D.4</i>
	Relación desde los sentidos y la experiencia	<i>(...) se les pide la realización del primer momento a través del sentido de la vista dibujar la piña, ellos se sorprenden y algunas sonrisas se dan espontáneamente sobre el tamaño, forma, parecido, al igual que algunos comentarios: “pienso en mis ojos y realizo mi dibujo”(…) D.3</i>
Después	Asociación con experiencias de vida	<i>(...) las metas, los sueños, para mí ese es el punto. En mi pareja, él es mi punto y yo quiero hacer un punto en su vida, para que nuestra vida no solo sea un punto sino muchos puntos que trasciendan y nos ayuden a estar más unidos. D.1</i>
	Invitación al cambio	<i>En este sentido nosotros hacemos un alto en el camino y empezamos de nuevo y no nos quedamos quejándonos; es que soy malo, es que de aquí no podemos pasar, (...) D.1</i>
	Contar mediante la	<i>Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio,</i>

	creación	<p><i>alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI”. Se invita a que compartan sus escritos, cada uno tiene algo para contar o para guardar. Luz Dary comparte su producción diciendo que se siente feliz y libre, no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados. Beatriz piensa en la melodía y en la belleza de la luz que la inspira a hacer un poema, “soy el color amarillo, rojo...” Fredy, el esposo de Beatriz, da gracias a la vida por su familia y por sus logros. La Señora Marthica recuerda un eclipse, la niñez, el pasto fresco, la limpieza del alma. Edilma canta una copla a la luna. Otra de las participantes llora y piensa que su vida sería mucho mejor si la luna la acompañara más seguido D. 4</i></p>
--	----------	---

Macro categoría procesos de pensamiento

Categoría	Subcategoría	Datos tomados de Diarios de Campo 2014
Percepciones	Empoderamiento desde la vida y el auto reconocimiento	“...me tocó cometer muchos errores y faltas y gracias a Dios las superé , vendí estupefacientes, mejor dicho fui un loco en mi juventud, ...” D 2
	Permitirse soñar	<i>La técnica fue nueva para ellos pero esta les facilitó soñar relajarse y comenzaron a verse gestos de alegría en sus rostros, otros añoranza y en otros nostalgia. D 1</i>
	Recomenzar	<p><i>¿Cuál es mi punto? Y vamos a pensar todos cuál es ese punto desde el que queremos partir.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Las metas, los sueños, para mi ese es el punto.</i> - <i>Punto y coma, seguir adelante</i> - <i>Trabajar y trabajar</i> <p>D 1</p>
	Incitación a cambiar de pensamiento	<i>Y todos los días nos enfrentamos a esa realidad, pero si yo mismo, no dejo mi huella y no empiezo por hacer esa diferencia por no marcar un punto voy a seguir en la misma situación. D 1</i>
	Libre elección	<i>Si yo me subo hoy al transmilenio y me digo ah! Hoy va más lleno que todos los días! Pero si yo me subo y digo ah! Yo quepo en este rinconcito y llego a mi lugar de trabajo ahí estoy marcando la diferencia y estoy haciendo que toda mi vida cambie. D 1</i>
	Empoderamiento mediante la motivación	<i>...otra de las participantes se anima a compartirnos un escrito que ha realizado y en él nos cuenta como estas sesiones le han posibilitado sacar de sí misma cosas que jamás había contado a otras personas y el cómo esto la había hecho sentir mejor... D 6</i>
	Iniciativa desde la afectación	<p><i>... Solo este pequeño libro, me trajo sentimientos que los tengo de pronto ahí, acogidos y no los he podido soltar, pero tal vez hoy es el momento, y... mi vida ha sido fuerte. D 2</i></p> <p><i>... Luz Dary comparte su producción diciendo que se siente feliz y libre, no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados y así otros</i></p>

		<i>comparten su sentir a través de sus escritos.</i> D 4
	Vivir desde otras posibilidades	<i>Este escrito está lleno de deseos: “A mí me gusta compartir con estas personas y con estos profesores” “me gusta cuando juega el equipo que uno apoya Atlético Nacional” “me gusta estudiar” “me gustaría estudiar en el Sena” “me gusta mi familia” “mis compañeros son chéveres”.</i> D 4
	Identidad	<i>(...) y cómo van a transformarse ellos, cierto, porque las dejamos ahí a la buena de Dios a ver qué les pasa y cómo ellos mismos se salvan solitos y una forma de ellos salvarse y que nosotros, entre comillas, los podamos ayudar es precisamente generándoles identidad, que no estén sintiéndose como parte de la nada, no están ni aquí ni allá, hombre, esos los reconoce como personas, como sociedad y como seres únicos, seres humanos que están ahí, que pueden vivir y que valgan para la sociedad.</i> Entrevista experto P20
	Apertura a un mundo crítico	<i>en la medida que uno empiece a tener perspectivas distintas de lo que pasa del mundo en el que vive pues el arte se vuelve en la herramienta más poderosa para transformar o sea para uno tomar conciencia para uno ser crítico cierto y crítico no es como la palabra que le enseñan a uno que crítico es molestar y uno realmente está siendo crítico cuando asume una conciencia política cuando reconoce que tiene que participar en elecciones cuando se da cuenta que una acción aparentemente social o ciudadana como hacer fila en la calle o abrir una biblioteca ofrecerle ser profesor todo eso son acciones más que sociales son acciones también políticas y transformadoras (...)</i> Entrevista Experto P5
	Capacidad de asombro	<i>(...) entonces debemos seguir con unas normas pero es que esas normas se vuelven naturales, orgánicas, cuando un estudiante se compromete con ese deseo por aprender, con ese deseo por ver y descubrir cosas nuevas lo que yo llamo simple capacidad de asombro o sea si uno logra como docente despertar la capacidad de asombro en el estudiante no hay necesidad de regañar, no hay necesidad de asustar con una nota, no hay necesidad incluso de poner trabajos, o sea el mismo estudiante... eso es lo que busca la pedagogía que el estudiante demuestre por su cuenta, proponga cierto y que explote sus habilidades y competencias.</i> Entrevista experto P. 12

Macro categoría creatividad

Categoría	Subcategoría	Datos tomados de Diarios de Campo 2014
Percepciones	Volver al pasado	<i>“Para otros fue recordar la escuela y con ese momento se vinieron muchos recuerdos de su niñez a sus cabezas y así comenzaron a plasmar esos recuerdos”</i> D 1 <i>“Los recuerdos de los participantes emergen con el aroma de la piña y surge el anhelo de hablar algunos de ellos hablan de su familia lo que el abuelo decía, sobre el origen ...”</i> D 3

	Compartir nuevos pensamientos	<p><i>“Cierra la lectura con la dedicatoria del escritor a su profesor de matemáticas quien le enseñó a realizar su propia marca,... “todo el mundo tiene capacidad creativa dentro de sí, porque sabe que donde hay un punto hay un camino”. Con este cierre las personas aplaudieron, los gestos de comprensión frente a lo que el autor quiso dar a entender dejó una reflexión en las personas, esta invitación a expresar lo que sentimos y pensamos a partir de esta lectura está dada por los promotores:” D 1</i></p>
	Forma personal de contar	<p><i>Sí, es una galería, es una galería!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Podemos darnos cuenta</i> - <i>Que hay paisajistas</i> - <i>Abstractos</i> - <i>Ja ja ja ja (todos)</i> - <i>Ahí vemos que todos somos diferentes, no hay un solo dibujo que se parezca a otro, todos son completamente diferentes, eso es lo que nos hace ser humanos, todos somos un universo totalmente diferente. D 1</i> <p><i>“En este círculo de lectura proponemos desde el libro álbum “Voces en el parque” evidenciar que hay diversas formas de ver una misma realidad y que cada persona tiene una manera muy original de hacerlo, esto evidencia la importancia de la autonomía y al mismo tiempo del reconocimiento del otro, en cuanto podemos enriquecernos mutuamente de la presencia y el saber del otro.” D 5</i></p>
	Materialización de la imaginación	<p><i>“La compañera Milena hace una introducción a la actividad en donde nos habla de la importancia de los sentidos y los compañeros deben identificar cada uno de ellos para reconocer desde donde es que percibimos el mundo. Los artistas hacen uso de los sentidos para estimular la imaginación y con ella crear.”</i></p> <p><i>En este momento vamos a estimular el sentido del oído, pues vamos a escuchar la narración del cuento “La hija del Rey en la Fortaleza de Fuego” D 2</i></p>
	El despertar de la curiosidad.	<p><i>“(un lienzo de tela fijado a un octavo de cartulina) y con palos de picada o de pincho, pueden mojar su punta con acuarelas naturales y con puntos pueden contarnos lo que quieran. Pensemos que cada una de estas obras las vamos a guardar en un cofre durante cien años y después de ese tiempo alguien la descubrirá, ¿Qué le queremos contar a esa o esas personas que encuentren este tesoro?, con ¿qué los queremos sorprender?” D 1</i></p>
	Oportunidad para soñar y crear	<p><i>Los investigadores distribuyen hojas de papel de colores más unas tablas que servirán de apoyo para el desarrollo de la experiencia. Como ya es costumbre, se les invita a la expresión de</i></p>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

		<i>sus emociones dejando de lado todos los problemas de la semana, es el momento de abrir los sentidos a la creatividad y a la declaración de los mismos. D 4</i>
	Trabajo colectivo desde el imaginario individual	<i>El ¿qué quisieron contar? Es algo que luego vamos a leer, no hoy. Cada quien puede interpretar. El punto nos dijo muchas cosas y para todos fue algo diferente. D 1</i> <i>“El producto final será la construcción de un poema con cada uno de los colores que trajeron las lunas y lo que evocaron en los participantes.” D 4</i> <i>...La Señora Marthica recuerda un eclipse, la niñez, el pasto fresco, la limpieza del alma. Edilma canta una copla a la luna. Otra de las participantes llora y piensa que su vida sería mucho mejor si la luna la acompañara más seguido. D 4</i>
	Ejercicio que activa la capacidad crítica	<i>Cuando ustedes vean que el punto hace la diferencia ustedes van a pensar de otra forma. Esa si es mi opinión sobre el punto. D 1</i>
	Posibilidad de Romper esquemas	<i>Indagamos a los participantes sobre ¿por qué una piña convoca el inicio del círculo de lectura literaria? ¿Cómo les parece la forma, la textura, el olor? ¿Qué recuerdos o anécdotas les trae a la memoria? D3</i> <i>“En Lebrija Santander se dan una piñas ricas, están invitados”, se habla también con una de las participantes sobre las clases de piña y sobre el guarapo.</i> <i>Surge una pregunta por parte de Carlos: “¿Las piñas se parecen a nosotros?”</i> <i>Se da una respuesta: “Si, tienen corazón, es dulce, tiene ojos” D 3</i>
	Transformación de las relaciones de poder desde la flexibilidad del maestro.	<i>A medida que los participantes dan rienda suelta a su creatividad con las indicaciones anteriores, el investigador Carlos Cuello hace la lectura de “El libro Apestoso” mostrando las imágenes y cambiando su acento hace muy jocosa esta lectura por lo que el auditorio estalla en risas y comentarios amenos acerca de los malos olores y de la divertida lectura que se acaba de realizar. D 6</i>

Macro categoría cuentos y más cuentos

Categoría	subcategoría	Datos tomados de diarios de campo 2014
Concepción	Nueva visión.	<i>Walter lleva esto a la reflexión al dejarles ver que los cuentos no</i>

		<i>son solo para los niños. D 1</i>
	La vida como un cuento	<i>. Por eso a veces al leer un cuento nos pasa lo mismo que una novela o una película o cualquier historia, normalmente los niños nos dicen a nosotros que quieren escucharla otra vez, otra vez y otra vez. No es necesariamente porque ellos no sepan de que se trata o que no hayan entendido, sino porque cada vez que lo ven, ven algo nuevo o ven algo diferente, igual nos pasa a nosotros, vamos en este momento a hablar de elementos muy fugaces, que esa era la palabra que estábamos viendo antes, algo efímero D 2</i>
	Asociación de lo desconocido con lo experiencial	<i>Paso seguido, Milena Rodríguez da inicio a la actividad mostrando la portada del cuento al auditorio y preguntando qué puede significar la palabra "Flicts". Las interpretaciones son totalmente diferentes, alguien dice que por la portada tiene que ver algo con los colores, otro de los participantes dice que le suena a algo flexible, otros argumentan que es algo relacionado con el arco iris. D 4</i>
Propósitos	Posibilita la reflexión frente a la experiencia de vida.	<i>Después de escuchar este cuento, podríamos escuchar cuál es nuestro punto. Antes habíamos hablado del antes y el después ¿Cuál es mi punto? Y vamos a pensar todos cuál es ese punto desde el que queremos partir. D 1</i>
	Permitir apertura desde la alteridad	<i>Luego de tener todas las piezas iniciamos el armado del cuerpo entre los participantes y los investigadores, cada uno compartió su parte del cuerpo y se le fue dando "forma" allí se dieron algunas reflexiones sobre el modo de pensar de cada uno y de las diversas formas de apreciar las cosas D 5</i>
	Conexión entre fantasía y realidad	<i>(...) los participantes identifican fácilmente el primer elemento "un anillo" y el segundo "un pañuelo" pero los siguientes se complejizan y lo que ellos reconocen como un gancho de ropas es una urraca, lo que es un tajalápiz es un perro y hacen su mejor esfuerzo por adivinar que personajes aparecen con las pistas dadas manifestando que así pueden ser cualquier cosa representada con estos elementos(...) DC 6</i>

Macro categoría. Imagen y palabra unidas en pro de la libertad; el libro-álbum

Categoría	subcategoría	Datos tomados de diarios de campo 2014
Concepción	Dinámica entre imagen, texto y narración	<i>De esta manera se dio inicio a la lectura del cuento, a medida que Walter leía, Milena iba pasando las páginas en el proyector, hubo una pequeña distracción de su parte y todos nos reímos de este hecho, el grupo estaba completamente concentrado y con esto aún más.</i>

		<i>D 1</i>
	Prevalece la imagen sobre el texto	<i>Alguno de nosotros tal vez necesitaría un poco más de tiempo para ver el cuento, si nosotros abrimos el cuento es posible que veamos una imagen así de grande (con las manos se expresa) y solamente un renglón abajo, pero la intención de que la imagen sea grande, también tiene una razón de ser. D 2</i>
Propósitos.	Asociación de la lectura con la realidad.	<i>Después de escuchar este cuento, podríamos escuchar cuál es nuestro punto. Antes habíamos hablado del antes y el después ¿Cuál es mi punto? Y vamos a pensar todos cuál es ese punto desde el que queremos partir. D 1</i>
	Cautivar al lector	<i>Una vez terminada la narración de este cuento los participantes fueron invitados a explorar la biblioteca, observar los cuentos, Milena, la coordinadora de esta actividad hace una guía al respecto, cada uno de los participantes puede explorar los cuentos y elegir el que desea. D 2</i>
	Emancipación y sanación	<i>Solo este pequeño libro, me trajo sentimientos que los tengo de pronto ahí, acogidos y no los he podido soltar, pero tal vez hoy es el momento, y... mi vida ha sido fuerte. D 2</i>
	Participación colectiva	<i>Los participantes se centran en la narración inicia Milena, sigue Walter, luego Carlos y finalmente Bertha. D 5</i>

Macro categoría. Las alas de libertad que da la poesía

Categoría	sub categoría	Datos tomados de diarios de campo 2014
Concepción	Forma de expresión y de manifestación de las emociones	<i>Como ya es costumbre, se les invita a la expresión de sus emociones dejando de lado todos los problemas de la semana, es el momento de abrir los sentidos a la creatividad y a la declaración de los mismos. D 4.</i>
	Forma de expresión	<i>Se explica la actividad que consiste en escribir lo que deseen (imágenes y/o textos) D 4</i>
Propósitos.	Dejar aflorar las emociones que nos trae el recordar	<i>¿Qué es ser “Flicts”? Luz Dary (una de las participantes más activas en todas las sesiones) dice que es cuando se levanta de mal genio, aburrída, desmotivada, siente que se presentan tensiones con su familia, sin embargo todos los días son diferentes como los colores, eso es ser “Flicts”. D 4</i>
	Compartir experiencias y	<i>la Señora Martha, relaciona la experiencia con el hecho de ignorar aspectos de la vida, “ignorar las cosas” “olvidar la fecha en que se nació” “olvidar el cumpleaños”, D 4</i>

LEYENDO CON ADULTOS, UNA FORMA DE TRANSFORMAR EL MUNDO A TRAVÉS DE LOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA

	tradiciones	
	Reconocerse como escritores	<i>Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio, alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI”.D 4</i>
	Dejarse afectar desde la belleza de la vida y el amor	<i>Beatriz piensa en la melodía y en la belleza de la luz que la inspira a hacer un poema, “soy el color amarillo, rojo...” D 4</i>

8. Interpretación

8.1 Se abre una puerta

La educación en la actualidad sigue siendo descontextualizada y pensada más desde estándares de cubrimiento y contenidos, por eso deja inmensos vacíos en cuanto al sentido que le puede encontrar la comunidad, más aun aquella cuyas problemáticas centra sus preocupaciones en suplir sus necesidades básicas, es desde esta perspectiva que nace nuestra inquietud sobre nuevas posibilidades de empoderamiento y afectación desde una apuesta pedagógica y humana, enriquecedora para todos.

“Leyendo con Adultos, una forma de transformar el mundo a través de los Círculos de Lectura Literaria” se hizo realidad gracias a la colaboración de la *Corporación Educativa y Social Waldorf* y las personas que hacen parte de su programa de capacitación para adultos, en Bogotá, localidad de Ciudad Bolívar en el sector Sierra Morena, las personas con las que trabajamos se desenvuelven en un espacio con múltiples problemáticas sociales que contemplan disímiles facetas entre ellas el desplazamiento forzado, la pobreza y el desempleo. Situaciones que se presentan como oportunidad para capacitarse y sobreponerse a sus dificultades.

Desde esta perspectiva y bajo la total convicción de cuestionar y transformar los ámbitos educativos, llevamos a ellos la literatura a través de círculos de lectura literaria como una apuesta humana llena de sentido social y dialogismo, donde a partir de la lectura en voz alta de cuentos, libros álbum y poesía procuramos afectarnos y movilizarnos hacia otras formas de ser.

Las categorías expresas a continuación nos permitieron analizar los datos obtenidos en los círculos de lectura literaria con adultos, en donde podemos evidenciar los resultados de esta experiencia.

8.2 Literatura en acción

Las limitaciones que existen para que las personas accedan a las producciones literarias, por un lado se le atribuyen a la falta de recursos que restringen el acercamiento en nuestros contextos a la literatura y por otro a que las personas permanecen imbuidas por intereses diferentes negándole un espacio en sus vidas. Para nosotros la literatura es la voz que en los libros se encuentra esperándonos para ayudarlo a dar sentido a nuestra voz y las de los demás, para nuestro experto Santiago Pérez (2014): “(...)la literatura es una forma de ver el mundo a través de la palabra, en fin lo mismo hace el pintor, el escultor, el arquitecto, renuevan el mundo(...)”, por ello seleccionamos minuciosamente una serie de lecturas de libros álbum, cuento y poesía ilustrada que permitiera su asociación con eventos cotidianos y particulares de la vida y desde allí propiciar un vínculo entre la palabra, la imagen y la vida misma de cada participante generando transformación.



Foto archivo diarios de campo

Para nuestros participantes la literatura es: posibilitadora, en el sujeto, de nuevas formas de ver, hacer, sentir y transformar su existencia, y así se vio manifiesto, como una posibilidad de acceder al conocimiento y de dar un voto de confianza al otro.

Las evidencias nos permiten afirmar que el conocimiento recobra entonces ese carácter en el que dejamos de ser los que éramos antes y nos moviliza desde la emoción y la afectación, al respecto, encontramos: *“Si yo me subo hoy al transmilenio y me digo ah! Hoy va más lleno que todos los días! Pero si yo me subo y digo ah! Yo quepo en este rinconcito y llego a mi lugar de trabajo ahí estoy marcando la diferencia y estoy haciendo que toda mi vida cambie.”* Diario de campo 1(2014), convirtiéndose en experiencia posibilitadora de la voz, una voz que se percibe como oportunidad de visibilizarse y de visibilizar a los demás, una oportunidad de dejar nuestra propia impronta y reconocer la del otro.

Es posible afirmar, gratamente, que en los círculos de lectura, la literatura moviliza a las personas hacia el cambio, a tomar decisiones y a dejar escuchar su voz llena de sentido y emoción con el otro: (...) *nace la necesidad de contar cuentos, de inventar historias.*” Diario de campo 2 (2014). Las manifestaciones orales y las creaciones escritas de nuestros participantes son prueba fehaciente en forma de pintura, poesía o prosa, de acuerdo a Betancourt & Areiza (2013) donde la forma de construir conocimiento, de tener experiencias estéticas significativas y de reconocerse en los demás como personas llenas de posibilidades capaces de asumir las riendas de su propio destino, corresponden a las dimensiones de la literatura a las que hacen mención.



Foto archivo diarios de campo

8.3 Círculos de lectura círculos de vida

Los círculos de lectura literaria desarrollados en nuestra investigación se dan por un interés que tenemos por reconocer en nuestros participantes a sujetos que expuestos a un contexto particular conservan en su mente las marcas de realidades sociales cruentas que en nuestro país se vienen propiciando continuamente. Esta práctica se funda en un sentir común por parte de los investigadores que buscamos con tacto y decisión mostrar en cada encuentro un momento de escucha, reflexión, alteridad, visibilización y sanación, también un momento de creación y descubrimiento.

Nuestros participantes en cada oportunidad y con mucho carácter fueron dejando en el ambiente su necesidad de reconocerse y crecer y de esta forma transformar sus realidades, al igual que reconocer a los otros y verse reflejados allí, aclarando la idea de que la vida tiene sus estados fluctuantes y que es una constante para quienes hacen parte de su comunidad. No importa de dónde se viene, las ideas, opiniones y los sentimientos son tan respetables y válidos como sea posible para todos. El encuentro semanal se convirtió en una necesidad tanto para ellos como participantes, como para nosotros como guías del proceso al darle ese sentido especial y grato con el que fue propuesto. Al respecto:

“Los participantes nos manifiestan su agradecimiento por compartir estos espacios con ellos y por haber tenido un acercamiento a la lectura desde una perspectiva diferente y nos sorprenden con unos pequeños cuadros con mensajes para cada uno de nosotros, además de una tarjeta en la que todos los miembros del círculo de lectura han escrito frases de agradecimiento y de apoyo.” Diario de campo 6 (2014)

Para ellos el círculo de lectura literaria se da como una oportunidad para aprender, imaginar, sensibilizar y visibilizarse, así este tipo de dinámicas es posible en cualquier contexto, grupo humano entre niños, adultos y ancianos o todos aquellos que tengan en su mente y corazón la disposición o necesidad de contarse desde su experiencia de vida y darle ese carácter crítico que permita la emancipación y la sanación que los lleve a un estado reflexivo que por ende promueva una sociedad más justa e igualitaria: (...) *aquí es lo que uno busca eso es lo que debería reconocerse en todas las personas que tienen un poder de transformación y cuando uno escribe cuando uno lee empieza a descubrir que sí que puede transformar el mundo(...)* Pérez (2014), puesto que al darse la oportunidad de escuchar el relato del otro que puede ser doloroso o feliz ya se ha dado un primer y gran paso para transformar y movilizar ese individualismo que se hace visible continuamente en nuestra realidad.

Como investigadores y promotores del círculo de lectura literaria, Freire nos ha dado las herramientas para hacerlo posible desde su trabajo con “Círculos de Cultura”, en donde nos da la apertura para posibilitar unas transformaciones de vida desde la reflexión que cada uno pueda tener sobre la propia, así en la práctica el rol como investigadores se muestra concreto en cuanto se invita a este ejercicio de forma espontánea, para enriquecerse con cada momento, disfrutar y aprender de este al máximo, también hacemos de manifiesto la necesidad de alteridad como puente, que comunica el mundo interior individual con el del resto de los participantes, dejarse tocar por la palabra del otro, por las emociones del otro, por sus vivencias que enriquecieron

notablemente la experiencia, ninguno de nosotros es el mismo desde entonces ni como estudiantes, ni como hombres o mujeres ni como humanos habitantes del mundo, NO ES POSIBLE.

Otro de los aspectos a resaltar dentro de la experiencia de círculo de lectura literaria; dentro del rol como investigadores, es la posibilidad de romper jerarquías dentro de la experiencia, es decir, entramos en un espacio de igualdad con los participantes que posibilitó los alcances que se evidenciaron dentro de la práctica, al respecto Pérez(2014) afirma: “(...)yo creo que el éxito de una buena promoción de lectura es ponerse casi que al mismo nivel(...)” a propósito del tema manifiesta que con esta postura como promotores, los alcances son bastante significativos así promovemos una interacción cargada de dialogismo y alteridad. Nuestra relación con los participantes nos permitió animarles a la lectura literaria teniendo en cuenta los alcances que en las actividades del círculo se dieron y de este modo empoderarlos, para que a nivel personal y en sus familias sigan alimentando esta práctica tan enriquecedora que les transformó, les transmitimos desde nuestra propia experiencia y de esta manera sembramos la inquietud que finalmente dio fruto, una de nuestras participantes manifestó afinidad por un libro en particular y este libro actualmente se encuentra circulando entre ellos, alimentando el gusto por la lectura y apropiando cada día más esta práctica para el aprendizaje y la transformación. (Diario de campo sesión seis: “Cerrando el círculo entorno al reconocimiento y la creatividad mutua”)

Uno de los puntos, y que consideramos de gran importancia dentro de la experiencia, fue generar siempre en el desarrollo de los círculos espacios agradables y diferentes que propiciaran en ellos una respuesta propositiva en cuanto a las actividades, de este modo nos esforzamos por relacionar cada círculo con el texto, los materiales, buscando siempre la comodidad de cada uno de nuestros participantes, encontramos entonces siempre respuestas que generaron en ellos

diversos sentimientos que se hicieron notables en sus expresiones corporales, los gestos en sus caras, de sorpresa, alegría, nostalgia, tristeza, frustración, añoranza, miedo: “(...) todos expresan diversos sentimientos en sus rostros a medida que él avanza, la forma como Walter dinamiza este evento con preguntas, sonidos y comentarios logra mantener la atención y la dinámica del grupo.” (Diario de campo 2014), todos los sentimientos posibles habitaron nuestra práctica siempre ante un gran respeto por parte de todos los participantes que nos enriquecieron cada día más permitiendo un ejercicio de introspección y exteriorización, promoviendo ese ejercicio sanador, emancipador por el cual nuestra investigación siempre apostó: “Solo este pequeño libro, me me me me trajo sentimientos que los tengo de pronto ahí, acogidos y no los he podido soltar, pero tal vez hoy es el momento, y... mi vida ha sido fuerte.” Diario de campo 2 (2014).

La apertura desde los sentidos también se hizo posible como un requerimiento que se sugería para poder participar, “Como ya es costumbre, se les invita a la expresión de sus emociones dejando de lado todos los problemas de la semana es el momento de abrir los sentidos a la creatividad y a la declaración de los mismos”. Diario de campo (2014). De este modo, se estableció entre los participantes una postura activa que se evidenció en algunos momentos al poder preguntar y responder a algunos cuestionamientos por ejemplo, también se puso de manifiesto una postura participativa donde el interactuar de manera permanente con los investigadores fue una constante, del mismo modo se dio una participación reflexiva en donde todos contaron o callaron, “En este momento uno de los participantes se retira del grupo, es una de las personas que expresa poco o casi nada, respira profundamente y no le es fácil contener el llanto pero logra hacerlo, su paso apresurado abandona el salón, los silencios para muchos son necesarios y los respetamos.” Diario de campo 2 (2014), problematizaron y desde sus perspectivas realizaron sus apreciaciones, siempre muy respetuosas y cargadas de alteridad ante

las realidades y necesidades de sus pares. En este momento evidenciamos de una forma más tangible los alcances de nuestra investigación al ver la carga de alteridad tan grande que se daba al escuchar los relatos de vida de cada uno y la forma de recepción que los participantes mostraron ante estas experiencias que son tan reales y difíciles como las propias, las que cada uno de forma espontánea quiso contar, callar o simplemente sentirse identificado.

8.4 Leer y escribir. Un nuevo sentido

Las prácticas de lectura y escritura son prácticas que siempre han estado directamente relacionadas con la adquisición de conocimiento, en nuestra experiencia estas prácticas han trascendido ese umbral y se han dado para todos los participantes con otros matices, más humanos y más sensibles, a este respecto Lerner (2001) nos convoca a una escritura que transforme el pensamiento y de una nueva visión del mundo.

En cuanto a la lectura se pudo evidenciar que es para nuestros participantes una herramienta que les transporta, los lleva a recordar sobre sus experiencias de vida, a traer a sus mentes momentos de la infancia, de la adultez, transformándolos y liberándolos: “(...) *Walter nos invita a transportarnos con la lectura dejando de lado los prejuicios que pudimos haber creado con experiencias previas (...)*” Diario de campo 1(2014), es así como desde las ideas de Montes (1998) se nos muestra desde su concepción de lectura que en la memoria hay una posibilidad de apertura para el nuevo lector en donde la insatisfacción del recuerdo es una llave que abre y da sentido al acto de leer, también podemos darle un nuevo sentido a la lectura literaria debido a ese carácter sanador que la identifica y que tal vez, por falta de cercanía a ella, nuestros participantes no eran conscientes de esa posibilidad, en este sentido, nuestro rol como promotores en el desarrollo de la investigación fue el de mostrar esa potencialidad tan significativa de la lectura con el fin de que todo aquello que pensamos, sentimos o creemos sea

transformado y favorezca los entornos de nuestros participantes y por consiguiente esto se vea reflejado en la sociedad.

Otro de los aspectos que se pudo observar es la posibilidad de auto reconocerse y de reconocer al otro desde la lectura: *“El ser Flicts también puede llegar a expresar las diferencias físicas de las personas, es el reconocernos como seres humano, al ver las diferencias que nos hacen únicos: “es como los dedos de la mano, no todos son iguales”, todo radica en el respeto por las diferencias”* Diario de campo 4(2014), estas acciones están contenidas en el carácter dialógico que las relaciones en la escuela actual deben posibilitar, al respecto Cuervo (2008) nos indica la necesidad del contacto con el otro y una introspección, las lecturas llevaron a comprender a nuestros participantes y a conocer la historia del otro para de esta forma reconocerse como un grupo conformado por varias historias que en algún momento los llevaron a sentirse identificados o a motivarlos para contar su propia historia, así los alcances nos llevaron a ver dentro de la experiencia en un grupo tan entregado como el que trabajamos, que el papel de la lectura tiene una re significación, en palabras de Graciela Montes (1998) del espacio social de la lectura, en donde no solo se lee para aprender, para imaginar sino también para transformar, visibilizar y reconocer.

Nuestros participantes se descubrieron como lectores y escritores de sus propias historias: *“Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio, alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI””* Diario de campo 4(2014), frente a esto la lectura de los textos propuestos y las producciones escritas jugaron un papel muy importante, nuestro experto en promoción de lectura Santiago Pérez afirma, que a leer se aprende escribiendo y a escribir aprendemos leyendo de este modo evidenciamos que estas prácticas se promueven juntas, que es imposible separarlas y que es viable escribir desde la afectación que permite manifestar y sanar,

además observamos que al avanzar en la experiencia los participantes se sentían más seguros para escribir y compartir sus producciones con el grupo sin temor debido a que todo siempre se desarrolló en espacios de respeto y escucha.

8.5 Encontrándonos a través de la lectura con autonomía y creatividad

En un comienzo, el desarrollo de nuestro trabajo de grado partió del reconocimiento que desde lo individual nos permitió reencontrarnos con el origen de nuestros aprendizajes, estos han marcado nuestra historia y las fortalezas y debilidades que a lo largo de nuestras vidas nos han convocado a plantearle a la educación, específicamente a la lengua castellana, la pregunta del porqué para aprender a leer y a escribir algunas veces, hemos recorrido un camino carente de afecto, motivación y alegría, con nuestro trabajo hemos podido reconocer a aquellos maestros, padres, madres, hermanos que dulcificaron este paso a lo largo de nuestros días.

En nuestra experiencia a través de los Círculos de lectura Literaria con los Libros Álbum con adultos, encontramos realidades que los mantuvieron alejados de las aulas de clase por motivos sociales, políticos económicos y culturales. El testimonio de uno de nuestros participantes nos ilustra al respecto: “(...) *me tocó cometer muchos errores y faltas y gracias a Dios las superé, vendí estupefacientes, mejor dicho fui un loco en mi juventud, (...)*” Diario de campo 2(2014), a partir de estas experiencias que han anidado si no en todos en una gran mayoría, el temor por no poder expresar en público lo que piensan, sienten, dicen, dibujan, escriben etc.

El miedo al fracaso escolar ha apartado a los participantes de un futuro prometedor y es una de las razones que los aliena a una realidad social actual en donde para ellos se trata de vencer eso que se escucha habitualmente que “la escuela es el coco” a este respecto Santiago Pérez (2014) en entrevista lo expresa de la siguiente manera y ratifica: “el profesor es la última

palabra” y se suscita este concepto errado de autoridad como él bien lo dice, así logramos mediante los Círculos de Lectura literaria, desvanecer este pensamiento, es pertinente escuchar a Santiago Pérez (2014) en la misma entrevista sobre la importancia de que las normas se vuelvan naturales, orgánicas llevando a que el mismo estudiante se comprometa por ese deseo de aprender.

La riqueza de los círculos de lectura literaria radicó exactamente en este aspecto, los círculos favorecidos por el amor, el respeto y la equidad en donde la lectura logró tener un lugar primordial. El placer de leer nos permitió ver como emergía en cada página, cada trabajo, cada ejercicio una nueva mirada, una sonrisa, un nuevo encuentro y la necesidad de que mañana también fuera sábado: “(...) *Luz Dary comparte su producción diciendo que se siente feliz y libre, no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados y así otros comparten su sentir a través de sus escritos.*” Diario de campo 4(2014), o que este no demorara en llegar, la mejor excusa al finalizar cada círculo no se hizo esperar, cuando todos hacían lo posible por dilatar el tiempo y no terminar este encuentro: “*Al finalizar de lo vivido, ninguno quiere abandonar el lugar, nadie se quiere ir*” Diario de campo 4(2014).

Pensar los ambientes, prepararlos y adecuar los espacios nos llevó a mirar cada uno de los detalles, el color de cada salón, los colores empleados en las mesas, las velas, en fin nos dimos cuenta que unos colores despiertan más unos sentidos que otros, esto es parte de la esencia del lugar, la Pedagogía Waldorf cuida los espacios, los momentos y los ambientes y así en medio de ellos fluyeron los Círculos de lectura literaria.



Foto archivo Diarios de Campo, 2014

En la Sesión Tres de los círculos de lectura literaria: “Taller de la piña.” Expresión de sensaciones a través de la escritura, el mantel de la mesa para actividad era verde, ese verde que tiene una leve mezcla con el amarillo, ese verde que representa el encanto, la solidaridad, la determinación, pero que a su vez es naturaleza, esperanza, equilibrio, este combinado con el color de la piña con el particular naranja que la caracteriza y que brinda calidez a su nombre y que en un abrir y cerrar de ojos contrastó luego con esa piña que al pelarla nos permitió ver ese amarillo lleno de energía, espontaneidad. Descubrimos que el juego de colores despertó cada uno de estos sentimientos envolviéndonos en un aura de afecto y diversión, facilitando el encuentro que entreteje nuevos lazos entre participantes y promotores.

Descubrir la lectura del contexto por medio de los sentidos: “(...) *se les pide a los participantes una apertura desde los sentidos y hacer una evocación desde estos a los momentos de la vida a donde el taller pueda llevarlos.*” Diario de campo 3(2014), fue uno de los objetivos que los promotores utilizamos como estrategia en el “Taller de la piña”, este nos llevó a encontrarnos con nosotros mismos y con los demás de manera diferente, descubrimos una forma

de leer nuestra historia personal, descubrimos una manera de contar, hablamos de la procedencia de los participantes y la nuestra, de las costumbres, de las faenas en la infancia, del aroma de los cultivos al caer la tarde, la forma como brotan las piñas, la manera de cortarlas y el momento adecuado para hacerlo, las manos de quienes cosechan el fruto:

“En Lebrija Santander se dan una piñas ricas, están invitados”, se habla también con una de las participantes sobre las clases de piña y sobre el guarapo. Surge una pregunta por parte de Carlos: “¿Las piñas se parecen a nosotros? Se da una respuesta: “Si, tienen corazón, es dulce, tiene ojos” Diario de campo 3 (2014).

En fin podríamos seguir nombrando todo lo que aprendimos en este encuentro con los círculos de Lectura literaria, pero lo esencial de este momento es que logramos ver pasar frente a nuestros ojos tantas vidas como participantes había.

La escritura cobró otro sentido y significado mediante los dibujos. Ver el dibujo del otro era ver su mundo impregnado de recuerdos, los olores brotaron, el sabor a casa y el aroma de sus habitantes llenaron nuestro espacio, es evidente la creatividad de los participantes: *“Para otros fue recordar la escuela y con ese momento se vinieron muchos recuerdos de su niñez a sus cabezas y así comenzaron a plasmar esos recuerdos”* Diario de campo 1(2014) Estas estrategias de lectura por ser novedosas para ellos y algunas, por qué no decirlo, también para nosotros dinamizaron las jornadas y las relaciones en el grupo se fueron fortaleciendo entretejiendo nuevos vínculos.

Descubrimos que la lectura de los Libros-Álbum en voz alta por parte de los promotores fue de su gusto, mucho les agradó que les leyéramos y su atención se incrementaba aún más cuando modulábamos la voz y caracterizábamos a los protagonistas del mismo. Aprendimos que cuando el lector se pone al servicio de los participantes con gusto y convicción, puede hacer un paseo por todas las emociones de los oyentes y este fue un deleite tanto para ellos como para nosotros.

Descubrimos nuestras fortalezas en este ejercicio y encontramos también debilidades que nos llevaron a ensayar una y otra vez aquellos parlamentos que lo requerían, los aportes entre los promotores dejan más que una ganancia, muchos aprendizajes al podernos observar y actuar.

Tuvimos la oportunidad de sentir la incertidumbre en cada actividad, mantuvimos la expectativa por si la propuesta les gustaría o no, si lograríamos despertar lo que pretendíamos encontrar con los propósitos de cada actividad y los descubrimos igual de extasiados a nosotros, con la intriga de lo que traería el próximo segundo consigo y a la vez con el ánimo de saber más o pretender saberlo todo mediante hipótesis, deducciones y bromas.

Encontramos en la oralidad una expresión de lectura de la realidad, esa realidad personal, íntima que se hace social al ser compartida y que mientras nos acerca nos compromete cada vez más con el otro, dejándonos una afectación que nos permitió reconocernos como seres humanos sin distingo de raza, clase o color. Esto lo conseguimos gracias a despojarnos de toda clase de prejuicio en donde nos dejamos leer como promotores, nos dimos cuenta que mucho de nuestras realidades no distaban de las suyas, por eso fue posible hablar el mismo lenguaje y escucharnos desde la complicidad que da la comprensión.

Encontramos que la imaginación del hombre es un vasto mundo por explorar, los aprendizajes previos de los participantes de los Círculos de lectura literaria hicieron evidente que en los silencios de cada uno, se pudiera interpretar la realidad del otro, podíamos vernos pensar y recrear en nuestra cabeza esa realidad. Asentíamos la comprensión de lo escuchado al afirmar con gestos lo que estábamos sintiendo, pensando y leyendo o leyendo pensando y sintiendo.

Con esto emergió otro aspecto muy importante, la relación del Libro-álbum con la vida de cada uno de los participantes. La autonomía desde el carácter Freiriano de la investigación refleja el principio de autonomía al promover una movilización de pensamiento que facilitó propuestas

espontáneas en donde cada quien pudo reconocerse desde su pensar, saliendo de los paradigmas de opresión que dominan la escuela:

“En este círculo de lectura proponemos desde el libro álbum “Voces en el parque” evidenciar que hay diversas formas de ver una misma realidad y que cada persona tiene una manera muy original de hacerlo, esto evidencia la importancia de la autonomía y al mismo tiempo del reconocimiento del otro, en cuanto podemos enriquecernos mutuamente de la presencia y el saber del otro.” Diario de campo 5(2014).

La experiencia del segundo círculo literario “Descubriendo nuevos lectores” nos hizo transformar no solo la actividad programada, sino nuestra forma de pensar, ya que el resultado obtenido durante esta actividad la hubiéramos esperado tal vez para la última sesión.

Solo bastó la lectura de una imagen de la portada de un Libro-álbum por uno de los participantes, para hacer que de ella emergiera una amalgama de recuerdos y sentimientos que conmovió cada una de las fibras de nuestro ser. Nuestra compañera y participante no solo leyó las imágenes y el texto, el Libro-álbum “Mi Papá” escrito por el autor Antony Brown (2002) sino que trascendió al permitirnos leer su realidad a partir de las imágenes que con sus palabras proyectaba frente a nuestros ojos su cruda realidad y con ella una historia que se empezaba a transformar por haber logrado hablar de ella en ese preciso momento, después de haber guardado silencio por décadas enteras, vimos como la lectura logró que un ser humano se reconciliara con la vida y nos llevó a todos los participantes a aprender de una manera real a través de los diversos cuentos que anidaban entre nuestras manos.



Foto archivo Diarios de Campo, 2014

Cuando finalizamos todos los encuentros, Beatriz reconoció con profunda emoción frente a todos nosotros, como este espacio de los Círculos de Lectura Literaria con los Libros Álbum la transformó, reconociéndose a sí misma como una persona valiosa, capaz de hacer cosas buenas y ser merecedora de gratos momentos. “les doy las gracias porque nunca había logrado expresar lo que nunca había podido expresar antes, nunca me hubiera imaginado que algo tan sencillo como un cuento me dejara sacar las cosas que tenía guardadas dentro” (Sesión Seis: “Cerrando el círculo entorno al reconocimiento y la creatividad mutua.”) Los demás participantes hicimos un recorrido semejante, el calor de los otros, las miradas comprensivas y los afectos se hicieron cómplices al depositar con confianza el libro de sus vidas en nuestras manos, ese delicado hilo de la intimidad, el recuerdo y el sabor a casa envueltos en la añoranza, nos ayudaron a tejer un mundo insospechado que escribió nuestras vidas en forma de cuentos. Sentirnos autores fue sentirnos vivos, todo se transformó en el espacio de seis semanas, cada encuentro fue diferente porque ya no éramos los mismos, nuestro cuerpo comenzó a erguirse con la confianza que el reconocimiento y el respeto del otro abonó en nuestra historia haciéndose letra en nuestra voz.

En cada una de las sesiones encontramos como los Libros Álbum abrieron una puerta a la creatividad, vimos cómo se fueron transformando cada una de las actividades en una página de la vida que cada quien apropió según el capítulo que se escribía, la creación de los libros álbum por parte de los participantes, nos llevó a descubrir nuevas posibilidades para ver y asir el mundo, pero sobretodo nuevos autores que se atrevieron a contar su propia historia.

Santiago Pérez (2014) tenía razón al decir que los círculos de lectura literaria deben ser provistos, de actividades memorables, que generen una buena recordación, que toque nuestra sensibilidad, pero que a su vez el libro-álbum le permita al adulto emerger ese niño que habita en él, para tener la oportunidad de jugar otra vez.

Y eso exactamente fue lo que pudimos vivir, vimos a los adultos participantes del Círculo Literario y a nosotros mismos descubriéndonos jugando a través de las imágenes y recreando el mundo a través del arte, recuperar nuestra identidad frente a los demás nos dio un lugar en la vida personal, en la vida del otro, de los otros, en nuestra comunidad educativa, en nuestra familia.

Partimos con una mirada y una postura hacia el mundo que nos lleva a reconocer que somos capaces de transformar y modelar la vida con nuestras manos. El empoderamiento ganado gracias al descubriéndonos autónomos, puesto que en cada sesión hemos evidenciado que la historia nos ha llevado a ser lo que nos toca y no lo que queremos ser, evidenciamos que el cascarón se está rompiendo y de él emergen nuevas posturas ante el mundo y que estamos dispuestos a transformar lo que se avecina.

Los participantes comienzan a reconocer que quieren seguir su formación no por dar ejemplo, sino porque sienten que se lo merecen, y así también nos reconocemos en ellos. Comienzan a dibujar un futuro nuevo a partir de lograr mayor afinidad con su identidad, vemos

cómo esta se revela frente a ellos y se descubren y nos descubren en medio de los escenarios dulcificados con la palabra, los gestos, el color y el calor de los “amigos – promotores” “amigos – maestros.”

La experiencia nos muestra que educar es enseñar a leer y a escribir con el alma, es algo más que no podemos describir solo con palabras. Nuestro esfuerzo debe partir de ver, sentir y palpar al otro como esa pieza única que ya está esculpida por dentro y por fuera dándole valor a su experiencia de vida reconociendo su identidad y reconociendo que no podemos ser sin el otro, como lo dice Paulo Freire.

Así escuchamos también los poemas que brotaron con Flicts y fuimos comprendiendo como el otro nos complementaba en la forma como dibujaba el interior de su ser con las palabras, con los sentidos, con el color y con el calor del alma dándole así también sentido a nuestra vida y a nuestro que hacer.

8.6 Cuentos y más cuentos

Los cuentos infantiles han estado siempre cerca de los niños y sobre todo de los más pequeños, a medida que crecemos se suele suponer que este tipo de literatura es completamente ajena y desechamos como adultos la posibilidad de acercamiento a esta forma de literatura, en nuestra investigación quisimos romper con ese imaginario y ese carácter de algún modo excluyente que frente a la literatura infantil y sobre todo a los cuentos se tiene en la escuela y la sociedad: “*Walter lleva esto a la reflexión al dejarles ver que los cuentos no son solo para los niños.*” Diario de campo 2 (2014)

Nuestros participantes desde el primer momento de la experiencia, pudieron evidenciar que los cuentos son una manera de acercamiento a la literatura y a la reflexión; que al leer se debe generar en cada uno como sujetos con ideas, sentimientos, opiniones que bien vale la pena

manifiestar, de este modo se cambia totalmente la visión frente a este tipo de literatura y se da una apertura completamente espontánea por parte de los adultos que nos acompañaron en el proceso, para apropiarse de esta y sacarle el mejor fruto en su experiencia personal, grupal y familiar.

Los cuentos llevaron a nuestros participantes a comparar su vida con apartes de los textos leídos o con los textos en su plenitud. Uno de los participantes manifiesta:

“Con el cuento de la profe Bertha me metí mucho en el cuento porque yo veía ese dragón de las siete cabezas y pensaba que me quería devorar, pero también me di cuenta que para nosotros los seres humanos no hay barreras imposibles de cruzar sino personas incapaces de hacerlo y gracias a Dios yo pude superar todos los problemas de drogadicción en los que estuve (...)” Diario de campo 2 (2014)

Así algunos pudieron comprobar que cada uno tiene una historia de vida que se transforma en un cuento, cuando se es capaz de compartirlo con otros y vemos como ese cuento que es la vida misma, tiene diferentes matices algunos de felicidad, otros de profunda tristeza, otros toman giros inesperados y otros buscan hacernos mejores, llevarnos a la reflexión y ver que todos podemos escribir una nueva historia si es lo que nos proponemos. Muchas veces la vida de nuestros participantes ha estado marcada por la dificultad del día a día, la violencia, el desplazamiento, la pobreza, pero cada uno ha sido responsable de que esa historia, ese cuento que es su vida cambie y se transforme en un cuento más amable, lleno de esperanza y de nuevos capítulos sin fin porque al igual que las historias de vida los participantes son seres humanos inacabados llenos de expectativas y de sueños por hacer realidad.

La reflexión frente a lo que los cuentos sugieren viene acompañada de una afectación frente a lo que el otro está narrando, no fue fácil para los participantes expresar ante el grupo su sentir, sin embargo todos estuvimos en total disposición de escuchar con respeto, reflexionar frente a

esa experiencia y encontrar un momento de identificación y reconocimiento dándole sentido a lo narrado y posibilitando la voz del otro desde esos cuentos que nos sirvieron de base y que fueron siempre fuentes inagotables de inspiración y sanación. Frente a esto evidenciamos desde los diarios de campo lo siguiente:

“La gente los aplaude y lanzan arengas de felicitación. Este reconocimiento favorece el momento para Fredy y a la vez todos se reconocen de una u otra manera en sus narraciones, lo asienten con la cabeza y su mirada se cristaliza cuando los eventos son tristes, la sonrisa aflora al reconocer la superación de sus compañeros y todos tenemos un nudo en la garganta con cada relato.” Diario de campo 2 (2014).

Cada uno de los cuentos que seleccionamos para el desarrollo de la investigación estuvo direccionado a promover un ejercicio de sensibilización frente a sus realidades, al respecto nuestro experto en promoción de lectura afirma, que para la selección de los textos no solo debe tenerse en cuenta textos llamativos y en su lugar proponer textos que causen algún tipo de afectación, que promuevan algo ya sea hacia el arte o hacia una postura política frente a las realidades sociales, en nuestra experiencia logramos ser tocados por los textos, dar una opinión sobre las realidades sobre las cuales las vidas de todos los participantes se han cimentado, además posibilitar ejercicios de escritura, pintura, en donde el arte como siempre promueve esos espacios de fuga tan necesarios para las realidades latentes en la vida de todos.

8.7 Las alas de libertad que da la poesía

La poesía, tal como lo sostiene Octavio Paz (1965), genera una “metamorfosis” en los pensamientos de los hombres, promoviendo transformaciones significativas en las formas de ser y de actuar; para el caso particular de nuestra investigación observamos que a pesar de no haber hecho mucho énfasis en sus formas, logramos que más de un participante se expresara desde lo más profundo de su ser con toda la libertad que la poesía propone: *“Se explica la actividad que*

consiste en escribir lo que deseen (imágenes y/o textos)” Diario de campo 4(2014) . En la actividad de las lunas, la mayoría de los investigados dejaron ver parte de sus sentimientos más íntimos, abriendo el corazón y la mente, permitiendo que sus ideas volaran con las alas que proporcionó la simple lectura de un poema. Gran parte de ellos asoció la luna con lo poético y con la tradición popular. Participantes como Luz Dary (Diario de campo 4-2014), se atreven a hacer de sus relatos algo poético, sin detenerse a pensar en la métrica o en la rima, en su caso particular simplemente se deja llevar por sus experiencias personales, abre su corazón y dice: “no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados”, libera sus sentimientos tal y como lo afirma Santiago Pérez (2014) “trabajar la poesía desde la liberación”. El solo hecho de tocar esas fibras genera una reacción libertaria.

Otra forma de ver la poesía en la misma actividad es el relato lírico que hace Aníbal, uno de los más jóvenes del grupo con una historia de vida marcada por la tragedia que busca su liberación en la convivencia con sus abuelos quienes son su eje central y su polo a tierra. En sus palabras logramos identificar como la poesía, en el ejercicio de la escucha activa, logra captar su atención y generar un ejercicio de escritura en el que plasma parte de sus deseos más íntimos, diciendo que le gusta compartir el espacio con sus compañeros y docentes, habla de sus sueños y deseos, le da apertura a sus emociones, a sus sentimientos y a su mente, se pone las alas de la poesía y vuela, sana su alma y se libera, va más allá.

Beatriz, la esposa de Fredy, la pareja que siempre estuvo abierta a todas las posibilidades que la literatura podía ofrecer, también piensa en la melodía y en la belleza de la luz que proyectan los diferentes colores que se usaron en la experiencia, se apropia de la idea de hacer poesía y dice: “Soy el color amarillo, rojo (...)” Diario de campo 4 (2014), como lo diría Santiago Pérez (2014), “logra la liberación a través de la palabra”.

Es interesante como la poesía promueve en los seres humanos la sanación y la liberación de sentimientos, deseos, añoranzas, culpas, temores, de su todo, es una de las formas ideales de poner a hablar el corazón, la poesía nos vuelve en sí mismos, para nosotros mismos, nos reconcilia con los otros desde nuestra propia reconciliación tal y como lo dice Octavio Paz (1965).

La poesía procuró que ninguno de ellos quisiera dejar el sitio de encuentro después de sus clases formales, ellos quieren más, todos quieren alas de libertad.

8.8 Imagen y palabra unidas en pro de la libertad; el libro-álbum

Su presencia le dio buena parte del sustento básico a nuestra investigación, teniendo en cuenta que en la mayoría de los encuentros, la unión entre la imagen y la grafía fue definitiva en esta apuesta:

“Alguno de nosotros tal vez necesitaría un poco más de tiempo para ver el cuento, si nosotros abrimos el cuento es posible que veamos una imagen así de grande (con las manos se expresa) y solamente un renglón abajo, pero la intención de que la imagen sea grande, también tiene una razón de ser.” Diario de campo 2 (2014)

En este sentido nos lo refiere Evelyn Arizpe y Morag Styles al invitarnos a reflexionar sobre la finalidad del libro-álbum, es cuando nos detenemos a pensar en esa potencialidad que logramos cautivar: la atención de los participantes y hasta de nosotros mismos como investigadores, permitiendo desmitificar la idea de que estos textos son solo para niños y jóvenes, todo lo contrario, son promotores de creatividad y curiosidad, sin embargo por el camino es necesario que día a día hagamos énfasis en que las imágenes no son solo decorativas como lo manifiestan Nicolajeva & Scott, citados por Arizpe & Styles (2002) y que recuperemos esa posibilidad creativa que nos aporta el libro-álbum.

A partir de esta idea, es importante atender lo acontecido desde el inicio de las actividades, en especial la primera experiencia que permitió un acercamiento entre investigadores, investigados y el libro-álbum, al utilizar como insumo “El punto”. Sus imágenes proporcionaron la apertura de mente y sentimientos (cabe anotar que el cuento fue proyectado en el auditorio, facilitando al grupo ver las imágenes todo el tiempo. Diario de campo 1 -2014), en otras palabras, tomaron conciencia de su cuerpo al adoptar una posición de conexión con los pares, de tal forma que todos llegaron a una idea en particular, el punto como inicio de un todo, logramos ver la afectación al escuchar el mensaje con el que se despide el cuento, el aplauso surge por parte de los participantes por la afectación que la historia causó en cada uno de ellos, las emociones surgieron espontáneamente en señal de aceptación de lo que les fue transmitido, estos actos muestran contundentemente la posibilidades que desde la imagen surgen para tocar a cada una de las personas.



Fotos archivo Diarios de Campo, 2014

Flicts nos permitió ver una amplia gama de lo somos a través del juego con los colores y las diversas tonalidades que se entremezclan con lo que sentimos, evidenciándonos en nuestra

individualidad, reconociéndonos en la diferencia y que a su vez nos enmarcaron en profusos paisajes que nos hacen parte de un todo.

Es importante resaltar lo expuesto por Santiago Pérez cuando nos plantea como estrategia el juego y la creatividad articulando imagen y sonido, se nos permitió volver a ser niños de nuevo mediante ejercicios de dibujo y escritura, esto generó sentimientos de añoranza por la infancia, por esa infancia utópica que hubiéramos querido vivir y sin embargo estos acontecimientos nos permitieron llegar a un proceso de sanación, mediante el recuerdo y la expresión como manifestación de su identidad.

En este sentido, es importante entender que muchos de los investigados llevaban mucho tiempo sin tener contacto con el libro y sin saber de la existencia del libro-álbum, por tal razón fue necesario realizar un ejercicio, como lo menciona Jorge Larrosa, una reeducación de la mirada, dejando de lado las expresiones de poder que dominan a nuestra sociedad y realizando una nueva opción liberadora que generó nuevas producciones y concepciones de lo inicialmente pensado, habitando en cada uno un nuevo pensamiento, es así como se manifiestan cuerpos tocados por la belleza de la imagen, cuerpos libres de pensar y actuar, cuerpos con una nueva concepción que los sana y libera.

9. Conclusiones

Somos otros, a cuatro voces empezamos, a cuatro voces concluimos.

9.1 Desde Walter Arias Gil

La literatura es posibilidad para los seres humanos, sean estos, niños, jóvenes o adultos y cobra vida en la medida en que se dispongan las oportunidades de interactuar en torno a ella como experiencia que cobra sentido en la multiplicidad de las voces y permite salirse de los esquemas estandarizados fundiéndose en franca comunión con los demás, movilizándolo a la participación, al reconocimiento, la afectividad y a la creación de conocimiento verdaderamente significativo.

El vínculo entre literatura y ser, fue posible gracias a los círculos de lectura literaria en un proceso que nos hizo conscientes y críticos de nuestras realidades, reconociendo y tomando acción sobre nuestras vidas, en un claro ejemplo de un proceso emancipatorio y sanador con respecto a esas heridas del pasado que muchas veces decidimos no confrontar.

El lograr manifestar de manera emotiva los alcances de nuestro círculo de lectura literaria en torno a unos participantes que en sus gestos y acciones dejaban ver la riqueza y transparencia del ser humano, además del acompañamiento mutuo que reflejaba la alteridad por la presencia del otro como resignificación del ser individual, da además de sentido al conocimiento, relevancia a las emociones y afectividades, descubrirme como lector en voz alta y hacer mis primeros *pinitos* como profesor en el desarrollo de nuestra investigación, me ha tocado desde la afectación compartida entre aquellos que nos entregaron su tiempo y nos abrieron su corazón y nosotros investigadores expuestos desde la emoción.

La escuela tiene a través de los círculos de lectura literaria una gran estrategia para ser aprovechada en pro de los ciudadanos, desde una perspectiva educativa donde el ser tiene la

oportunidad de salirse del rol de opresor-oprimido y en su lugar convertirse en un sujeto crítico y problematizador de la realidad que mediante el acto creativo se lanza en busca de su destino.

No podemos ahora como maestros ir a replicar las prácticas tradicionales que nos fueron impartidas y aun se pasean por los planteles educativos, no podemos porque hemos conocido otras formas de relacionarnos con el conocimiento, los círculos de lectura literaria, son una pedagogía de la afectación de la vida que reconoce las capacidades y el valor de los demás y el nuestro propio, una pedagogía que ha hecho que no seamos ya los mismos.

9.2 Desde Ana Milena Rodríguez Ruiz

La experiencia en los círculos de lectura literaria con adultos en la *Corporación Waldorf* fue para todos una oportunidad de crecimiento y de reconocimiento. Crecimiento en cuanto cada una de las experiencias vividas nos dieron nuevas visiones frente al mundo y a las realidades que en él se viven. Somos ciudadanos del mundo pero nos limitamos a vivir nuestra propia vida, preocupados por nuestras situaciones personales y no nos atrevemos a salir de ese cascarón que nos cierra la visión y no permite de este modo reconocer que allá en el afuera las realidades de los otros tal vez son más duras y hasta insólitas, como de película, alejadas totalmente de las superficialidades por las que muchas veces vivimos preocupados.

Esta experiencia fue una posibilidad de crecimiento debido a ese carácter dialógico que promovió ampliar ese espacio de vida de cada cual para entregar lo que tal vez nunca antes en la vida cotidiana, en el trabajo, con los amigos y familiares me había atrevido a entregar, fui tocada personalmente por cada mirada, cada abrazo, cada relato, cada momento, y agradezco enormemente por todo aquello que permitió que esa experiencia fuera posible para mí en mi vida, tal vez la necesitaba y no me había percatado de ello, siento que recibí más de lo que pude dar, gracias a esta experiencia soy un ser nuevo, diferente, más humano y tal vez mejor que

procura no olvidar que cada experiencia vivida por los participantes es una marca que se ha quedado grabada en mi existencia para siempre.

Este círculo marco mi existencia es una realidad y finalizado cada encuentro siempre sentí la necesidad de contar todas esas emociones, casualmente encontré en mi camino a personas con quien compartir aquello que estaba viviendo, amigos y desconocidos guiados por la curiosidad indagaban tal vez al ver algo diferente en mí, de este modo pude nutrir la vida de otros desde la vida de mis participantes, a través de mi testimonio pude contar como se vive allí, como se siente, como se aprecia, como se expresa y se comparte, como se transforma el dolor por amor y nuevo sentido, como es volver a nacer de entre las cenizas y como es consumir una catarsis real de vida. Solo me queda agradecer profundamente por esta oportunidad.

9.3 Desde Carlos Alberto Cuello Cepeda

En este punto del camino, recuerdo muy bien algunas palabras con las que construí un poema, que en su momento hizo parte de este texto y que me acercaban a la idea que tenía del acto de leer: soledad, encuentro, mundo.

En concordancia con lo anterior y transcurrido el tiempo, reconozco lo siguiente: los círculos de lectura literaria únicamente son “efectivos” en procesos de sanación y liberación de las penas internas, siempre y cuando el investigador (en este caso nosotros) asuma una posición abierta y cambiante, dispuesta a entender que la literatura en sus expresiones particulares-cuento, libro álbum y poesía- influye directamente en la manera como son motivados los participantes de este tipo de experiencias.

Con respecto al tocar al “otro”, es necesario el leer entre líneas lo que ese “otro” desea expresar, es fundamental a la hora de validar la experiencia de un círculo de lectura. En la voz del otro está la esencia del círculo, solamente será legítimo en el reconocimiento de las

vivencias que nutren de manera significativa y dan sustento al momento literario, propiciando espacios creativos de libertad.

En lo referente a los efectos que evidencia un círculo de lectura, desde mi perspectiva como docente en formación (debo aclarar que actualmente no me desempeño como tal), se observó que la validación de este tipo de prácticas se ve reflejado en los sentimientos que afloraron en casa sesión. Siempre se tuvo una línea trazada para el desarrollo de las actividades, sin embargo la respuesta no fue siempre la misma. Para nuestra satisfacción, el resultado superó las expectativas de lo presupuestado, generando verdaderos ejercicios donde la sanación siempre estuvo presente. Teniendo en cuenta lo anterior, los círculos de lectura literaria siempre verán su diferencia en la medida que logren sacar a flote la libertad. Nunca uno será igual al otro.

Por tanto, el modo de ver la vida después de haber sido transformado y sanado por la literatura no puede ser la misma, debe ser una visión trasmutada del existir, de sí mismo y del otro que también me habita. Al abrir la mente y adoptar una nueva forma de existir a través de la lectura y la poesía, promovemos un encuentro con un mundo que está por explorar y que debe ser multiplicado en el contexto inmediato mediante la promoción de lectura.

Es el momento de reescribir el poema y resumir su esencia en una sola frase:

La forma de dejar atrás la soledad está en el compartir con el otro por medio de la literatura como opción de encuentro con el mundo que nos rodea, entendiendo el mundo desde una nueva visión de la realidad.

9.4 Desde Bertha Cecilia Zárate Camargo

En todo este tiempo me he descubierto capaz de leer la otra parte de la historia, esa que se escribe y se graba en la sombra y que pasa desapercibida frente a los ojos de los “expertos” maestros del que hacer, en donde el sentir pasó a un segundo término.

En este tiempo gracias a los círculos de lectura literaria con el libro-álbum me doy cuenta que todavía me gustan los “dibujitos” esto que llamamos imágenes, he aprendido a leerlas con los sentidos y me enseñan que el cuento no solo se puede escribir si no leer de mil maneras distintas.

Descubrí que la mirada no es solo lo que ves, lo que está ahí frente a nuestros ojos, lo que encontramos solo cuando estamos invadidos de un pensamiento concreto, cuando la razón le ha quitado espacio a la fantasía.

Descubrir que ser grande es exigente para nosotros mismos, cuando creemos que no podemos seguir soñando, pero a su vez reconocí que soñar es un derecho y una obligación para crecer. Abonar esta tierra en nosotros y nutrirla es abrirle campo a espacios que como los círculos de lectura literaria permiten sembrar y cosechar para transformar la mirada, suavizar los gestos la obligación y la preocupación del devenir nos asecha, arquear los labios en una profusa sonrisa y acoger con gestos nobles y comprensivos al otro.

Los círculos de lectura literaria me permitieron anidarme en unos brazos sin siquiera conocerlos, por el amor y la confianza sin que te conozcan de toda la vida. Le dieron consistencia a mi vida con el libro-álbum al descubrir mi realidad y la de muchos otros que como yo esperábamos que algún día algo sucediera y por fin sucedió, aprender a no tener miedo de lo que me habita, comprendí que cuando lo saco lo comparto y lo entrego al mundo, mi vida se hace liviana, descubrí que verme por dentro es revelar la imagen que el cuento y el encuentro develan en nuestra alma, quería sanar o pretendía hacerlo por los demás a través de los cuentos y la sanada fui yo, cuando los demás dejaron brotar de si todo cuanto sentían, pensaban y vivían al confiar en mí lo que una imagen les llevó a descubrir, esa confianza que yo también buscaba

porque no me atrevía a contar y las imágenes me hicieron ver cómo los demás que eso que me habita aparte de ser personal es algo que nos pasa a todos de distinta manera.

Somos libros álbum cuyas imágenes se estremecen en su propia cotidianidad y que se transforman en un mundo que a partir de este momento empezaran a ser conscientes de mi existencia y de la de aquellos que en este proceso me acompañaron. Me reconozco como transformadora de momentos y de vidas que bajo el afecto de mi familia y los brazos de la Pedagogía Waldorf decidieron adoptarme bajo su apellido y me permitieron ser otro ser humano con la vocación de educador.

10. Referencias

- Alzaga, F. (1983). *Concepción estética del arte y la literatura en José Martí*. Centro Virtual Cervantes.
- Arellano, A. (2005). La educación en tiempos débiles e inciertos. Recuperado el 10 de 11 de 2013, de <http://books.google.com.co/>: <http://books.google.com.co/>
- Arizpe, E., & Styles, M. (2002). ¿Cómo se lee una imagen? El desarrollo de la capacidad visual y la lectura Mediante libros ilustrados. *Lectura Y Vida*.
- Ameigeiras, R. (2006). El abordaje etnográfico en la investigación social. En I. Vasilachis, *Estrategias de investigación cualitativa* (págs. 107-150). Gedisa.
- Baquero, P. (1994). El Rey de La Salsa. Magisterio.
- Bárcena, F. (2005). La experiencia del comienzo en educación. Una pedagogía del acontecimiento. En A. Arellano, *La Educación en tiempos débiles e inciertos* (págs. 49-78). Barcelona: Anthropos.
- Betancur, D., & Areiza, É. (2013). Tres puertos literarios para volver a los vínculos entre literatura, formación y escuela. *magis, Revista Internacional de Investigación en educación*, 443.
- Bernal, G. (2010). Noción de problematización S.P
- Bonilla, e., & Rodríguez, P. (1995). *Más allá del dilema de los métodos*. Bogotá: Norma.
- Browne, A. (1989). Fondo de Cultura Económica. Recuperado el 26 de 05 de 2014, de http://www.fondodeculturaeconomica.com/subdirectorios_site/libros_electronicos/desde_la_imprenta/100024E/files/browne_cosas%20que%20me%20gustan.pdf
- Browne, A. (2002). Mi Papá. Fondo de Cultura Económica.
- Browne, A. (1974). Cosita Linda. Fondo de Cultura Económica.
- Browne, A. (1999). Voces en el Parque. Fondo de Cultura Económica.
- Bubnova, T. (2006). Voz, Sentido y Diálogo en Bajtín. *Acta Poética 27, primavera*, 102.
- Buenaventura, N. (2000). *A Contracuento*. Norma.
- Chambers, A. (1999). *Narración de Cuentos y Lectura en Voz Alta*. Caracas: Banco del Libro.
- Chablé, E. (2011). *Círculos de lectura acercando los libros a los niños*. México.

- Corporación Educativa y social Waldorf, Proyecto Pedagógico institucional. (2010). Sierra
Morena
- Coll, B. (1994). *El Libro Apestoso*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Cuervo, C. (2008). *Leer y escribir como experiencias corporales*.
- Cuervo, C. (2010). *Reseña Crítica. Pedagogía del oprimido*. Bogotá: Sin Publicación.
- Cuervo, C. (s.f.). *Cuerpo con sentido: hacia una pedagogía poética*. Bogotá.
- Da Coll, I. (s.f.). *Tengo Miedo*. Babel.
- Fajardo, M. (2008). El maestro modelo, promotor y crítico. *Revista del Grupo de Investigación
“EDAFCO” (Educación, Afecto y Cognición) del programa de Psicología de la
Universidad de Ibagué*.
- Foucault, M. (1991) “El Interés Por La Verdad” en *Saber Y Verdad*.
- Freire, P. (1970). *Pedagogía del Oprimido*. México: siglo XXI.
- Freire, P. (2004). *Pedagogía de la Autonomía: Saberes Necesarios para la Práctica Educativa*.
Sao Paulo: Paz y Tierra.
- Freire, P. (1991). *La importancia de leer y el proceso de liberación*. México: Siglo XXI.
- Gelman, J. (2007). *Discurso Premio Cervantes*. Alcalá de Henares.
- Gómez, C. (2010) La lectura me salvo la vida. Entrevista a Daniel Pennac. Arcadia.
- Herrera, F., & Juan, F. (2013). Los círculos de lectura, un espacio de encuentro. Los jóvenes leen
a los niños. . Bogotá.
- Hernández, S. (2011). Dialogismo y Alteridad en Bajtín. *Contribuciones desde Coatepec
Número 21*, 11-32.
- Hernández, S. (2011). Dialogismo y Alteridad en Bajtín. *Contribuciones desde Coatepec*, 11-32.
- Hidalgo, H., & Ortín. (1998). *Narices, Buhitos, Volcanes y otros Poemas Ilustrados*. Valencia:
Media Vaca.
- Krishnamurti, J. (2003). Escuchar. En C. Cuervo, *Hacia la Construcción de un Discurso
Dialógico en la Escuela, Discurso Oral* (pág. 185). Bogotá: Centro de Universidad
Abierta.
- Jaramillo, L. (2006). *Investigación Y Subjetividad: La complementariedad como posibilidad
Para investigar en educación*. Vila Real.
- Larrosa, J. (2007). Las imágenes de la Vida y La vida de las Imágenes, Tres notas sobre el cine y
la educación de la mirada. *Educacao & realidade*, 10.

- Larrosa, J. (2003). *La experiencia de la Lectura, Estudios sobre literatura y formación*. México: Fondo de Cultura Económica
- Lerner, D. (2001). *Leer y Escribir en la Escuela: Lo Real, Lo Posible y Lo Necesario*. España: Fondo de Cultura Económica.
- Machado, A. (1999) *Por una cultura de la resistencia*. Madrid.
- Mallimaci, F., & Giménez, V. (2006). Historia de vida y Métodos Biográficos. En V. Irene, *Estrategias de Investigación Cualitativa* (págs. 175-208). Gedisa.
- Maturana, H. (2001). *Emociones y Lenguaje en Educación Y Política*. Dolmen Ensayo.
- Montes, G. (1998). *El espacio Social de la Lectura*. Madrid.
- Montes, G. (2001). El mundo como acertijo. *La Insignia*.
- Nietzsche, F. (s.f.). *Así habló Zaratustra*
- Obando, O. L. (2006). La Investigación Acción Participativa (IAP) en los estudios de psicología política y de género. Forum: Qualitative Social Research Sozialforsch Chung.
- Patacrúa, & Solchaga, j. (2006). *La Princesa de Trujillo*. Pontevedra: OQO.
- Paz, O. (1965). *El Arco Y La Lira*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Pennac, D. (1992). *Como una Novela*. Barcelona: Anagrama Barcelona.
- Petit, M. (8, 9 y 10 de Mayo de 2003). La lectura, íntima y compartida. Recuperado el 10 de 11 de 2014, de <http://www.catedu.es>:
<http://www.catedu.es/bibliotecasescolaresaragon/images/documentos/actividades/PLan/ib%20ponencias.pdf>
- Pourchet, M. (2005). *La Cabeza En La Bolsa*. Fondo de Cultura Económica
- Reynolds, P. (2003). *El Punto*. Ediciones Serres.
- Reynolds, P. H. (2006). *Leos*. Barcelona: Ediciones Serres.
- Rodari, G. (2008). *Gramática de la Fantasía*.
- Suárez, M. (2002). Algunas reflexiones sobre la investigación-acción colaboradora en la educación. *Revista electrónica de enseñanza de las ciencias*, 40-56.
- Técnica puntillista. (s.f.). Recuperado el 26 de 05 de 2014, de <http://www.arqhys.com>:
<http://www.arqhys.com/contenidos/tecnica-puntillista.html>
- Vásquez, A. (2008). Zygmund Bauman: Modernidad líquida y fragilidad humana. *Nómadas. Revista crítica y de ciencias sociales y jurídicas*, 3-4.
- Vigotsky, L. (1986). *La imaginación y el arte en la infancia*. Madrid: Akal.

Villegas, F. (2010). Aproximaciones a un estudio del libro-álbum narrativo: un caso práctico para la educación en valores en lectores adolescentes de Chile.

Ziraldó. (1969). *Flicts*. Continente.

Ziraldó, A. P. (2012). *Flicts*. Bogotá: Panamericana.

ANEXOS

DIARIOS DE CAMPO Y CATEGORIZACIÓN

<p>Sesión Uno: “Reconociendo y reconociéndonos en los demás.” Un encuentro. Julio 26 de 2014.</p>
<p>Cuento: en formato libro Álbum “El Punto” Estrategia: Lectura en voz alta. Autor Peter H. Reynolds, Autor e ilustrador de cuentos, nació en Canadá en el año de 1961 y galardonado por su trabajo en múltiples ocasiones, reside actualmente en los Estados Unidos.</p> <p>Justificación: En esta fase proponemos un primer acercamiento con los participantes, interactuar con ellos para conocerlos más y saber sobre sus expectativas, realidades, aspiraciones e inquietudes, estas actividades nos servirán para crear un ambiente de confianza que les permita disfrutar de la experiencia en el círculo de lectura y sacar el mejor provecho de ello favoreciendo la afectividad, la confianza y el permitir ser al otro, entre otras transformaciones que esperamos alcanzar.</p> <p>Este texto nos lleva a reflexionar sobre los inicios de las cosas que no son fáciles y a reconocer de antemano sobre esta experiencia en donde todos somos novatos, como a la protagonista del cuento que a pesar de no poder pintar nada logro con esa pequeña marca crear algo que la representaba y sobreponerse a la frustración, Realizaremos así una búsqueda de nuevos elementos que desde la naturaleza podemos aprender a contar, donde a través de un punto podemos aprender a transmitir y aprender a leer al otro.</p> <p>Estrategias:</p> <p>Antes. Elaboración de una presentación de Power Point , para ser expuesta al tiempo que es leído en voz alta “El Punto”</p> <p>Indagación sobre la técnica del puntillismo para que sin ser expertos en el tema se realice una actividad en telas previamente preparadas.</p> <p>Lecturas previas del Cuento.</p> <p>Durante. Inicio de la lectura del cuento, inicialmente enseñándoles la portada cuestionándoles sobre ¿que se pueden imaginar de este cuento, sobre que trata? ¿Qué significa para ellos un punto? Posibilitando así conectarlos al cuento y a una confianza para</p>

interactuar. Personificación durante la lectura de los personajes del cuento mediante el cambio en la modulación de la voz según los personajes, y las situaciones que en él se presentan, preguntas como: ¿qué piensan que pasara después? Para mantenerlos fijos en el cuento.

Después.

Socializaremos sobre las relaciones posibles del cuento con la experiencia que iniciamos, en donde les propondremos estar dispuestos para participar. Seguido los invitaremos a realizar una composición usando la técnica del “puntillismo” en la que ellos seguidamente mediante una exposición de arte reconocerán su obra y las de los demás participantes expresando libremente las sensaciones y afectación que este ejercicio les de.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

26 de julio de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “Reconociendo y reconociéndonos en los demás.”

Previo al ingreso de los adultos al auditorio donde vamos a realizar la actividad de lectura en voz alta del cuento: Libro Álbum El Punto escrito por Peter H. Reynolds, los maestros adecuamos y ambientamos el auditorio para el desarrollo de esta actividad. Inicialmente hicimos uso de un Video Beam con el fin de proyectar el cuento en pantalla gigante, para que los participantes pudieran apreciar los detalles tanto de las imágenes que ilustran el cuento, como de la escritura empleada por el autor para contarnos la historia.

En segunda instancia adecuamos la tarima del auditorio con cojines, los cuales podían emplear a su entera libertad para su mayor comodidad, teniendo en cuenta que algunos adultos no se pueden sentar en el piso, se adecuaron tres escritorios para garantizar así su bienestar. El interés de los organizadores “Promotores de lectura” estudiantes de noveno semestre de la Pontificia Universidad Javeriana consistió en brindar un espacio cálido, agradable y familiar para todos.

A las 10:30 a.m. Ingresaron la salón diez adultos quienes venían de un receso de otra clase. Al ingresar los invitamos a pasar y ponerse cómodos donde quisieran, la mayoría de ellos emplearon dos cojines y se ubicaron frente a la pantalla, todos tienen afinidades que se

evidencian tanto dentro como fuera del salón y esta se hicieron manifiestas en este momento, amigos, amigas, parejas etc.

Una vez se sentaron los participantes, Ana Milena Rodríguez hace una pequeña introducción y presenta al compañero Walter Arias Gil, quien como Promotor de Lectura, introduce la actividad dando a conocer el nombre de la misma: ... “este es un Círculo de lectura” espacio donde vamos a leer y donde vamos a disfrutar de la lectura, donde vamos a aprender muchísimas cosas, es familiarizarnos con la lectura”, Walter nos invita a transportarnos con la lectura dejando de lado los prejuicios que pudimos haber creado con experiencias previas y comienza hablándonos del título y de autor, a su vez nos pregunta y... ¿Para ustedes qué es un punto? Esta pregunta despierta interés, se logra generar incertidumbre y las participaciones no se hacen esperar.

Esta participación suscita la risa del grupo en general

¿Qué puede suceder en un cuento que se llama el punto?

- Muchas cosas...

De esta manera se dio inicio a la lectura del cuento, a medida que Walter leía, Milena iba pasando las páginas en el proyector, hubo una pequeña distracción de su parte y todos nos reímos de este hecho, el grupo estaba completamente concentrado y con esto aún más.

Walter da continuidad al mismo y hace un efecto de sonido golpeando fuertemente el libro, asociando la imagen de la historia con la narración, todos expresan diversos sentimientos en sus rostro a mediada que él avanza, la forma como Walter dinamiza este evento con preguntas, sonidos y comentarios logra mantener la atención y la dinámica del grupo. Se ven relajados, cómodos, participativos y con todos sus sentidos puestos en lo que sucede frente a ellos.

Los libros Álbum, en particular este los ha dejado sorprendidos y contentos, de ver cómo algo tan simple como un punto nos puede invitar a crear, Walter lleva esto al a reflexión al dejarles ver que los cuentos no son solo para los niños. Cierra la lectura con la dedicatoria del escritor a su profesor de matemáticas quien le enseñó a realizar su propia marca,... “todo el mundo tiene capacidad creativa dentro de sí, porque sabe que donde hay un punto hay un camino”. Con este cierre las personas aplaudieron, los gestos de comprensión frente a lo que el autor quiso dar a entender dejó una reflexión en las personas, esta invitación a expresar lo que sentimos y pensamos a partir de esta lectura está dada por los promotores:

- Después de escuchar este cuento, podríamos escuchar cuál es nuestro punto. Antes habíamos hablado del antes y el después ¿Cuál es mi punto? Y vamos a pensar todos cuál es ese punto desde el que queremos partir.

- Las metas, los sueños, para mí ese es el punto.

- Punto y coma, seguir adelante

- Trabajar y trabajar

- En mi pareja, él es mi punto y yo quiero hacer un punto en su vida, para que nuestra vida no solo sea un punto sino muchos puntos que trasciendan y nos ayuden a estar más unidos.

-Después de este cuento, ¿qué fue lo que más les gustó, o les llamó la atención?

- uno a veces por creer que hace más y por ejemplo Vastik, VastiK ¿es que se llama? Con solo hacer un punto se hizo famosa y hasta pudo escribir su propio libro.

-Para mí personalmente viendo el cuento como tal, a veces nosotros como padres, como yo ya lo soy, no creemos en nuestros mismos hijos, y el cuento nos hacía reflexionar, o a mi mejor dicho, porque uno ve algunas cosas tachadas borradas uno o dice Wao! Que dibujo!, si no dice que bonito... pero la expresión lo dice todo. Esto nos lleva a reflexionar a aprender a creer en ellos, que si uno cree en ellos, así vamos a tener lo que ellos quieren. Porque aunque él no quería ser artista, lo llegó a ser.

- Alguien más quiere comentarnos que le significa un punto?

- En mi caso, para mí el punto básicamente es un inicio a cuántos de nosotros nonos dicho: usted no sirve para nada! usted no sirve para tal otra!, se va de acá usted no me funciona.

En este sentido nosotros hacemos un alto en el camino y empezamos de nuevo y no nos quedamos quejándonos; es que soy malo, es que de aquí no podemos pasar, es que soy bajito, es que soy gordo, es que soy calvo, no! La idea es hacer una marca y cómo dejamos una huella? Empezamos por un punto, es que nosotros mismos hacemos un punto, un alto en nuestra vida.

Hacemos un alto en el camino, respiramos, reiniciamos. En mi caso ¿cuántos puntos no he marcado en cuarenta años que tengo? He marcado ya muchos puntos, la idea es que todos marquemos un punto. De pronto todos tenemos una situación de nuestra vida en este momento, tenemos problemas de dinero ¿quién no tiene problemas de dinero? Todos tenemos problemas de dinero. ¿Quién no tiene problemas con su pareja, con sus hijos, con sus hermanos, la novia, el novio? Problemas en el transporte público. ¿Cuántos no somos usuarios de transmilenio? Y todos

los días nos enfrentamos a esa realidad, pero si yo mismo, no dejo mi huella y no empiezo por hacer esa diferencia por no marcar un punto voy a seguir en la misma situación.

Si yo me subo hoy al transmilenio y me digo ah! Hoy va más lleno que todos los días! Pero si yo me subo y digo ah! Yo quepo en este rinconcito y llego a mi lugar de trabajo ahí estoy marcando la diferencia y estoy haciendo que toda mi vida cambie.

Porque si yo empiezo por la mañana el niño no se despertó temprano, el desayuno no estuvo listo a tiempo, le cogió la tarde, no se alcanzó a bañar, no se alcanzó a lavar los dientes y fuera de eso lleno al bus y lo pisan...

¿Cómo se va a sentir usted? Mal cierto

- Claro (al unísono) responden todos.
- Pero si yo cojo ese punto y digo: lo que pasó ya pasó, me dejó una experiencia y ya la viví, en cambio voy a marcar un punto desde ese momento y voy a hacer que mi vida sea diferente, para mí eso es lo que significa un punto.

- Como lo que estamos haciendo nosotros ahora retomando el estudio.
- ¡Exacto! Ustedes están haciendo que su vida cambie.
- ¡Nunca es tarde para surgir!
- Exacto, rico que ese estudio trascienda y no solo quedarse acá, rico que lo que le estamos trayendo a ustedes hoy “un cuento” lo puedan compartir con sus hijos, o con sus padres, o con sus hermanos, o al novio, la novia, y dirán que se enloqueció, a este man se le corrió la teja, qué pasó acá? Cuando ustedes vean que el punto hace la diferencia ustedes van a pensar de otra forma. Esa si es mi opinión sobre el punto.

- Igual como dice el compañero Carlos esa afectación sobre mí es igual a la afectación sobre el otro, sobre otra persona, cuando tu decías que uno al niño lo recibe de otra manera, sin valorar esa producción de la que viene emocionadísimo, Si? Desde ahí está cambiando esa percepción. Está cambiando y está animando, no es que mañana vaya a ser un Picasso o... pero si con esto podemos alimentar una gran cantidad de posibilidades de iniciativas que aunque parezcan muy pequeñas a partir de allí están naciendo.

- ¿Alguien quiere decir algo más sobre el punto?
- Hubo un corto silencio y luego todos rieron
- Ahora los vamos a invitar a ustedes a hacer una actividad, es una actividad super linda, super bonita, en el que todos podemos contar cuál es mi punto, cuál es nuestro punto.

Ustedes pueden elegir cualquier lugar del salón y en estos lienzos (un lienzo de tela fijado a un octavo de cartulina) y con palos de picada o de pincho, pueden mojar su punta con acuarelas naturales y con puntos pueden contarnos lo que quieran. Pensemos que cada una de estas obras las vamos a guardar en un cofre durante cien años y después de ese tiempo alguien la descubrirá, ¿Qué le queremos contar a esa o esas personas que encuentren este tesoro?, con ¿qué los queremos sorprender?

Después de esto entregamos los materiales y cada uno de ellos escogió un lugar en el auditorio, algunos quisieron estar solos y otros en compañía o por parejas que de manera espontánea se agruparon. La afinidad entre ellos es muy importante en este momento pues algunos no han pintado nunca y en otros casos han pasado muchos años sin haberlo hecho.

Para otros fue recordar la escuela y con ese momento se vinieron muchos recuerdos de su niñez a sus cabezas y así comenzaron a plasmar esos recuerdos. La técnica fue nueva para ellos pero esta les facilitó soñar relajarse y comenzaron a verse gestos de alegría en sus rostros, otros añoranza y en otros nostalgia.

A medida que fueron terminando sus obras, los invitamos a traerla para pegarla y centrar el trabajo de todos en un área adecuada como escenario.

Luego los invitamos a cercarse para poder observar:

- Ubiquémonos en forma de media luna y podremos ver todas las obras realizadas por los compañeros. Hice dos preguntas ¿cómo les fue? Y ¿cuánto hace que no pintaban? Cierto? Y encontramos a los que pintaban a diario y hay otros quienes solo lo han hecho desde hace varios años incluso más de veinte y no solamente ustedes a nosotros también nos pasa igual.

El ¿qué quisieron contar? Es algo que luego vamos a leer, no hoy. Cada quien puede interpretar. El punto nos dijo muchas cosas y para todos fue algo diferente.

El día de hoy el punto transformó algo en la vida de todos nosotros, porque nos trajo al corazón, a la memoria o en el sentir, o en el pensar, hasta los recuerdos, entonces queremos que hoy se lleven un buen recuerdo y que no dejen de pensar a partir de un punto.

¿Alguno de ustedes quiere decir algo, qué piensan, qué les gusta?

- En esta galería de arte...
- Si es una galería, es una galería!
- Podemos darnos cuenta
- Que hay paisajistas

- Abstractos
- Jajajaja (todos)
- Ahí vemos que todos somos diferentes, no hay un solo dibujo que se parezca a otro, todos son completamente diferentes, eso es lo que nos hace ser humanos, todos somos un universo totalmente diferente.
- Pero lo más importante de todo es que todos tenemos algo por contar. Los dejamos con esa inquietud. Vamos a seguir contando historias y también a seguir recordando historias. Entonces cualquier cosa que necesiten ustedes, saben que pueden acercarse, estamos pendientes de poder hacer esto un poco mejor, ¿bueno? Muchas gracias.

Sesión Dos: “Descubriendo nuevos lectores”

Un encuentro. Agosto 9 de 2014.

Cuentos: en formato libro Álbum “Cosita Linda” de Anthony Brown,” La cabeza en la bolsa” de Marjorie Pourchet y “Tengo Miedo” de Ivar Da Coll.

Estrategia de lectura: Lectura en voz alta participativa.

Autores: Anthony Browne: diseñador gráfico y Autor e ilustrador de libros infantiles, nació en Sheffield Inglaterra en el año de 1946, cuenta con más treinta publicaciones, donde las imágenes juegan un gran papel llenándolas de sentidos.

Marjorie Pourchet: Reconocida ilustradora nacida en 1979 en Besanzon Francia.

Ivar Da coll: Nació en Bogotá Colombia en 1962, es autor e ilustrador de libros infantiles.

Justificación: En esta fase planteamos una oportunidad para compartir la lectura desde la voz de los participantes con el fin de reconocerles como lectores, entrar en un diálogo que permita manifestar algunas cosas que nos guardamos como son los temores, los sentimientos o emociones.

Los textos nos facilitan abordar temas como la timidez, por la que escondemos cosas de nosotros mismos y que nos lleva a no aceptarnos como somos. El miedo, que no aceptamos en muchas ocasiones intentando mostrarnos valientes cuando en realidad somos vulnerables.

La amistad, como un sentimiento que nos lleva a compartir y estar dispuestos a valorar la ayuda, la escucha y el valor del otro en mi propia vida. Las tres historias de estos textos, acompañadas de increíbles imágenes provocadoras y llenas de sentidos permitirán una apertura en la que nos veremos enriquecidos desde la alteridad.

Estrategias de selección de material

Antes: Creación de una galería de libros álbum, para ser compartida con los participantes en una exposición en la que escucharemos sus opiniones y apreciaciones sobre lo que les llame la atención del material expuesto.

Selección de los tres libros álbum que serán utilizados en el círculo de lectura literaria, atendiendo a sus contenidos sobre el miedo, la timidez y la amistad.

Lecturas previas por parte de los investigadores para tener un mayor dominio sobre los temas de cada libro álbum.

Formación de tres grupos de participantes más un investigador donde se abordara una lectura por grupo.

Estrategias de interacción:

Durante. Inicio de las lecturas de los libros álbum, inicialmente enseñándoles los títulos y cuestionándoles ¿sobre qué se puede tratar un cuento que se llame Tengo Miedo, La cabeza en la bolsa o cosita linda? Animarles a lanzarse como lectores consiguiendo aquí que uno de los participantes haga esta actividad, ir resolviendo dudas sobre aquellas cosas que no conocen o no entienden preguntando sobre lo que significa para ellos, Posibilitando así mantener la atención y confianza para interactuar.

Después.

Socializaremos sobre las impresiones que los cuentos les ha causado y si podemos relacionarlos con las experiencias, recuerdos y emociones propias, sobre las posibilidades de compartirlas con los demás y lo que pasa cuando nos las guardamos.

Para cerrar la actividad recogeremos a nivel de todo el grupo las sensaciones que despertó en cada uno cada cuento compartido y darlo a conocer a los participantes de los otros grupos.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

9 de agosto de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “Descubriendo nuevos lectores”

Damos inicio a este círculo literario en el auditorio, espacio en el que desarrollaremos la actividad, este fue adecuado con cojines en el piso para aquellos que podían y deseaban sentarse allí y un par de mesas para las personas que tuvieran dificultad o se sintieran más cómodas en

ellas, en el centro del salón ubicamos un estante mediano en el cual se exhibieron un promedio de 18 libros álbum con el fin de ser explorados en su momento.

La compañera Milena hace una introducción a la actividad en donde nos habla de la importancia de los sentidos y los compañeros deben identificar cada uno de ellos para reconocer desde donde es que percibimos el mundo. Los artistas hacen uso de los sentidos para estimular la imaginación y con ella crear.

En este momento vamos a estimular el sentido del oído, pues vamos a escuchar la narración del cuento “La hija del Rey en la Fortaleza de Fuego”

LA HIJA DEL REY EN LA FORTALEZA DE FUEGO

Autor: Anónimo

Había una vez un hombre muy pobre que tenía tantos hijos como agujeros tiene un colador. Y todos los hombres del pueblo habían sido ya sus padrinos.

Cuando le nació otro hijito se sentó en el camino, para pedirle al primero que pasase por delante que fuese su padrino. Entonces, apareció un anciano con un abrigo gris y, al pedirselo, éste aceptó encantado, celebrándose poco después el bautizo.

El anciano regaló al padre una vaca con un ternero que había nacido el mismo día que el niño. El ternero tenía una estrella dorada en su frente y debía pertenecer al niño. Cuando el niño se hizo mayor, el novillo se había convertido en un hermoso toro, y todos los días lo llevaba al prado.

El toro sabía hablar, y cuando llegaban al monte le decía al muchacho:

-Quédate aquí y duérmete; mientras tanto yo buscaré mi pasto-. En cuanto el pastor se dormía, corría el toro como un rayo a la gran pradera del cielo y comía flores de estrellas doradas.

Cuando se ponía el sol, volvía corriendo y despertaba al niño. Entonces volvían juntos a casa.

Así pasaron los días hasta que el muchacho tuvo veinte años. Entonces el toro le dijo un día:

-Siéntate entre mis cuernos y te llevaré a ver al rey; cuando lleguemos pídele una espada de hierro de siete varas y dile que quieres salvar a su hija.

Pronto llegaron al castillo del rey. El pastor bajó y se acercó al rey y éste le preguntó para qué había venido. Cuando se lo explicó, el rey le dio la espada deseada con mucho gusto. Sin embargo, no tenía mucha esperanza de volver a ver a su hija.

Muchos jóvenes audaces habían intentado en vano liberarla. Un dragón de doce cabezas la había raptado y vivía lejos, muy lejos. Nadie podía llegar hasta allí, pues en el camino hacia la

fortaleza había unas montañas imposibles de escalar y, después, había un mar intenso y tempestuoso, y al otro lado vivía el dragón en su fortaleza de fuego. Aunque lograrse atravesar la sierra y el mar ¿cómo podría atravesar las llamas poderosas? Y si al fin lograba esto, no hay duda de que el dragón lo mataría.

Cuando el pastor tuvo la espada, se sentó entre los cuernos del toro y en un abrir y cerrar de ojos estuvieron delante de la montaña.

-Tenemos que volvernos-le dijo el muchacho el toro, porque le pareció imposible llegar al otro lado. Sin embargo, el toro dijo:-Espera un momento -. Y puso al joven en el suelo. Apenas ocurrió esto, cogió impulso y con sus impresionantes cuernos apartó todas las montañas pudiendo así seguir su camino.

Otra vez sentó el toro al joven entre sus cuernos y llegaron muy pronto al mar.

-Ahora tendremos que volvernos-le dijo el muchacho -porque nadie puede llegar al otro lado.

-Espérate un momento-le dijo al toro-y sujétate a mis cuernos-. Inclino su cabeza sobre el agua y bebió y bebió, hasta secar el mar entero.

Sin mojarse los pies pudieron cruzarlo como si de una pradera se tratase. Rápidamente, llegaron a la fortaleza de fuego, y ya desde lejos sentían un inmenso calor. El joven no pudo aguantar más.

-Para – le dijo al toro – no te acerques más, que nos vamos a quemar.

Sin embargo, el toro se acercó lo más posible y todo el mar que había bebido lo escupió de una vez sobre las llamas. Inmediatamente se apagaron, y hubo una espesa humareda que cubrió todo el cielo de nubes.

Desde ese vapor terrible se precipitó sobre ellos, lleno de ira, el dragón de doce cabezas.

□ Ahora es tu turno – dijo el toro a su señor. Intenta cortar de una vez todas las cabezas de la bestia.

El joven concentró toda su fuerza, cogió la poderosa espada entre sus dos manos y dio al dragón un golpe tan certero, que cayeron todas las cabezas a la vez. Pero entonces, el animal se enroscó y se revolvió tanto que la tierra empezó a temblar. En ese momento, el toro cogió por el torso al dragón y lo lanzó a las nubes, no quedando ni rastro de él.

Luego le dijo al joven:

-Mi servicio ha terminado. Vete ahora a la fortaleza y allí encontrarás a la princesa. Llévala a casa de su padre-. En ese instante, el toro se alejó y regresó a la pradera del cielo y el joven no lo volvió a ver nunca más.

El muchacho encontró a la hija del rey en la fortaleza. Ella se alegró mucho de ser liberada del terrible dragón. Volvieron a casa de su padre, celebraron la boda y hubo una inmensa alegría en el país del rey.

Durante la narración del cuento los participantes estuvieron muy atentos, para muchos era la primera vez que participaban de una actividad con este carácter y estaban asombrados, siguieron la historia fijando su mirada en la narradora (Bertha Cecilia Zárate C.) quien lo narró casi al pie de la letra, manteniendo la secuencia, entonación y manejo de las imágenes como se realiza en la Pedagogía Waldorf. Los participantes aplaudieron y sonreían complacidos.

Una vez terminada la narración de este cuento los participantes fueron invitados a explorar la biblioteca, observar los cuentos, Milena, la coordinadora de esta actividad hace una guía al respecto, cada uno de los participantes puede explorar los cuentos y elegir el que desea. Milena los invita a observar el empastado, los dibujos e imágenes que cada autor emplea y a la vez los invita a observar la manera como está distribuido el espacio, la clase de letra y el lenguaje que emplean.

Hace reflexiones sobre la imagen y el texto para que las personas vayan detallando y profundizando el ejercicio cada vez más. Resalta la manera como texto e imagen se complementan, son nuevas posibilidades de acercarnos a la literatura estas posibilidades son tanto para los niños como para nosotros, la oportunidad está dada y nos posibilita nuevas formas de ver y nuevas formas de interactuar con el libro, con la literatura y con los demás.

Los cuentos comenzaron a ser observados por los participantes, algunos de ellos intercambiaron con sus compañeros y otros decidieron conservar el libro inicial. Otras personas solo observaban y pasaban las páginas, algunos leían mentalmente o así lo pretendían, pues movían sus labios mientras lo hacían, y otros comenzaron a leer en voz baja, el salón se llenó de susurros y esta armonía fluía en libertad.

Cuando los Promotores de lectura nos dimos cuenta que ya todos habían finalizado, aproximadamente esto tomó un tiempo de 10 minutos aproximadamente, enseguida uno de los promotores tomó la vocería de la actividad:

- Alguno de nosotros tal vez necesitaría un poco más de tiempo para ver el cuento, si nosotros abrimos el cuento es posible que veamos una imagen así de grande (con las manos se expresa) y solamente un renglón abajo, pero la intención de que la imagen sea grande, también tiene una razón de ser. Por eso a veces al leer un cuento nos pasa lo mismo que una novela o una película o cualquier historia, normalmente los niños nos dicen a nosotros que quieren escucharla otra vez, otra vez y otra vez. No es necesariamente porque ellos no sepan de que se trata o que no hayan entendido, sino porque cada vez que lo ven, ven algo nuevo o ven algo diferente, igual nos pasa a nosotros, vamos en este momento a hablar de elementos muy fugaces, que esa era la palabra que estábamos viendo antes, algo efímero.

¿Qué es lo que nos llama la atención del cuento o los cuentos que pudimos ver? ¿Qué nos llama la atención la atención a nosotros de este ejercicio?

- Las imágenes
- ¿Con qué imágenes te encontraste Beatriz?
- Primeramente que me encontré con la imagen de un papá... sigo?
- Si...
- ¿Lo leo?
- Si quieres
- Beatriz lee el cuento, pero a medida que lo hace va describiendo las imágenes y va dando su concepto, lo que a ella le parece y a la vez describe las imágenes y lo que a ella le parece. Al finalizar lo resume para todos. Cada vez se emociona y describe con alegría y a la vez con cierta nostalgia. Dice lo que más le llama la atención. Los demás la escuchan con alegría pues logra transmitirles lo que siente, algunas cosas les causa risa, otras sorpresa y otros momento solo hay silencio. Beatriz finaliza diciendo yo también les quiero contar algo:

Yo desde que vi este librito allá, o sea no le quité la mirada, sabía que nos iban a poner acoger un cuento y yo quise coger este. Pero todo lo que dice acá en este cuento, nada, nada me sale a mí...

- ¿Nada con tu papá?

- Nada, nada, yo no tuve papá, pues también quería mirar qué era lo que decía él, respecto a... me llamó la curiosidad porque decía mi papá. No nada, prácticamente... mi hermana y yo nos criamos solas, somos dos hermanitas, mí y yo nos criamos solas. En medio del llanto y sus palabras entrecortadas empieza a marrar su historia:

A la edad de los cinco seis años, murió mi abuelo, prácticamente el fue todo, mi papá, e... si, nos quedamos en un lugar en otro, nos criamos como, cómo les dijera, como a los tiestazos,

- Como a los golpes...
- No, no prácticamente que nos dieran golpes físicamente, si como a los batacazos, como .. recuerdo que nadie me enseñó a hacer de comer, los primeros fríjoles que hice fueron un desastre, me quedó de recuerdo que ahí si me dieron un puño muy fuerte, no sabía ni siquiera que se ponían a remojar el día anterior, no sabía que el plátano se le echaba a los frijoles cuando el agua estaba caliente, entonces en esas cosas si aprendí como a los tiestazos, como, como, muy bruscamente. Entonces si me hubiera querido tener un papá como lo dice acá en este cuento. (mientras su esposo le frota la espalda con cariño, el también respira profundamente como muchos de nosotros lo hacemos mientras la escuchamos) y ella continua: por ejemplo a muchos, muchos del os compañeros y compañeras que si lo pueden tener y que lo tienen vivo, que lo quieren mucho, que se acerquen mucho a él, porque de verdad que hace mucha falta la representación de un hombre en un hogar y más que todo cuando uno está pequeño, no sé porque nosotros no nos volvimos.... Porque en la parte donde nos criamos mi hermana y yo, nos hubiéramos vuelto cualquier cosa menos mujeres buenas.

Vimos mucha violencia, mucha drogadicción, mucha prostitución, inclusive yo de pequeña vi vendedora de droga, di con una tía que el esposo vendía droga, me toco de pequeña vender droga, me tocó comprar droga, me toco exportar droga para un lado para el otro y no se, poder de Dios fue el que no nos dejó de pronto desviar porque, mi hermana y yo, nada somos personas que no tocamos ningún vicio, ningún ... no nos prostituimos, hum... nos enredamos muy pequeñas con personas que no fueron las apropiadas, son tantas cosas, me disculpan...

- No por el contrario muchísimas gracias,
- Solo este pequeño libro, me me me me trajo sentimientos que los tengo de pronto ahí, acogidos y no los he podido soltar, pero tal vez hoy es el momento, y... mi vida ha sido fuerte

A partir de este momento la actividad se transformó por completo, no se pudo desarrollar como se había planeado, pues no esperábamos que en la compañera se fueran a despertar tantos recuerdos a partir de la ojeada de los Libros Álbum, así que decidimos dar la libertad necesaria a los demás compañeros para que expresaran su sentir y su pensar de manera voluntaria y espontánea, encontramos muchos testimonios de vida que conmovieron a los participantes y a su vez se sintieron en confianza para poder abrir su corazón y su vida ante nuestros ojos.

Así que la actividad se siguió manejando de la siguiente manera, con los siguientes resultados:

En este momento uno de los participantes se retira del grupo, es una de las personas que expresa poco o casi nada, respira profundamente y no le es fácil contener el llanto pero logra hacerlo, su paso apresurado abandona el salón, los silencios para muchos son necesarios y los respetamos.

- Beatriz, no tenemos como agradecer lo que acabas de hacer, si bien es cierto, hay toda una historia ahí y se ve transformada en unas páginas en donde uno quisiera haber tenido algo de esto que está allí, y no solamente tú, yo creo que muchos de los que estamos aquí hemos experimentado o más o menos, es solo que esa es la historia y esa es tu historia. También soy testigo de algo muy importante y es que las hijitas de ustedes pueden decir tengo mamá, y tengo papá, ellas pueden escribir en este momento un cuento muy distinto al que escribieron ustedes, o que nosotros mismo, porque no estamos sujetos a no haberlo vivido, entonces veamos que estos libros, estos cuentos, los cuentos álbum nos pueden ayudar a nosotros y como tú dices hoy es el momento y es una forma de poder ver que por fin lo sacaste.

Es una forma de poder sanar lo que nosotros tenemos, es una forma de poder escribir en otras páginas lo que si somos, lo que eso nos ha hecho. Tal vez si no hubiéramos pasado, si tú no hubieras pasado por esa situación tan difícil, muy posiblemente lo que eres hoy como mamá, lo que eres hoy como mujer, como pareja, muy posiblemente no lo hubiera podido disfrutar, de la misma manera tus chiquitinas, Fredy, tú misma y nosotros que estamos acá, creo que no estamos ajenos a vivir una historia, pero esta es tu historia y no tiene un valor ni mayor ni menor, esta es tu historia y tiene un valor muy especial, y para nosotros ese es el regalo que tú os has hecho hoy, nosotros tal vez descubrimos muchas cosas más en los libros, ¿alguien quiere contarnos que fue lo que descubrió en los libros?

- Yo quiero contar lo que encontré en el libro que muy amablemente me dio mi amiga, es “un día cualquiera” y narra los hechos que suceden desde que despierta un niño y lo que hace en su cotidianidad, compara su despertar, el levantarse, el salir etc. Con su vida a medida que lo va contando, es graciosa cuando realiza algunas reflexiones sobre lo común y corriente que transcurre nuestra realidad y dice hoy es un día cualquiera en donde la compañera nos abre su corazón y nos contara esas experiencias amargas que tenemos adentro y que son difíciles de decirles, porque lo más difícil que hay en la vida es abrir el corazón, para que salga lo feo, eso es muy difícil. Quisiera ya que estamos aquí reunidos y pedirle disculpa a muchos de los que hay acá, a veces paso por antipática, y ofendo a muchos, yo lo sé, ofendo a muchos con mi personalidad, la verdad, pero esa soy yo, yo soy la persona que se ríe de cualquier cosa, a mucho hago reír pero pocos me hacen reír en mi corazón. Hubo unos años en que quisieron cambiármela mi personalidad pero en esos años no fui yo, perdí mi esencia, los psicólogos dicen que cuando uno se ríe mucho es porque se tienen problemas... jajaja todos. La verdad, eso dicen los psicólogos, yo no sé, ella explica que no siente la necesidad de llorar por los problemas, que mejor se ríe y así la vida se le ve más bonita.

A mí me pasó lo contrario que a ella, yo si tuve papá pero era como si no lo tuviera, él nunca nos dio un afecto, una caricia, era como si no existiera, entice una no crece son la ausencia si no con los vacíos en el corazón, ella en su reflexión va en busca de un equilibrio, y resalta que o debemos juzgar a los demás porque no sabemos nada de la historia del otro.

- Las cosas fallan porque muchas veces hizo falta esa persona, uno muchas veces va a buscar ese afecto en otras personas y ahí muchas veces es donde uno se estrella.
- Diversas reflexiones apunta a lo importante que es contar con el otro y para eso debemos abrirnos con confianza hacia ese otro, pero esto debe realizarse en la medida en que cada uno pueda, desee hacerlo. A la fuerza no tiene sentido.

En algún momento alguno de ustedes creyó que un libro pudiese abrir esta puerta, estas ventanas al mundo del otro para ¿conocernos mejor?

Hemos escuchado dos cuentos y nos ha abierto la puerta al mundo interno del otro, alguien más quiere contar...

En este momento muchas participantes comienzan a encontrar coincidencias con las diversas historias en donde alguna vez pensaron que esto solo les había sucedido a ellos y no creían que otros también lo vivieran.

- Yo se me muchos cuentos gracias a los niños y gracias a ustedes, en general vemos las historias familiares como nos amalgaman en una sola pasta. La importancia de los cuentos y lo que esto nos lleva a pensar y a darnos cuenta, un dragón de siete cabeza y los problemas son eso y uno quisiera que se acabaran, nace la necesidad de contar cuentos, de inventar historias.
- A mi me toco un cuento en donde un lobo tenía miedo, un tigre tenía miedo peor a la vez tenía que comer, lavarse los dientes y hacer todo lo que un niño hacía, entonces finalmente decide irse a dormir, risas.

Regresa el compañero que había salido, un poco más sereno. Conserva el silencio. Durante la sesión se escucha eventualmente su respirar.

- La compañera continúa y se refiere a los miedos, pues piensa que estos animales también a pesar de su apariencia tiene miedo, y hasta el ser más grande tiene miedo uno es valiente cuando lo reconoce y no es malo tener este sentimiento, todos tenemos diferentes miedos. Uno debe aprender a enfrentar sus propios miedos.
- Cuando yo escogí este cuento que se llama me gustan los animales, lo escogí por eso a mí siempre me han gustado los animales, en este momento comenta un dilema con su perro pues él lo quiere mucho pero mordió a su mujer en dos ocasiones diferentes y el llegó a pensar en salir de su perro pero le da miedo que el sea sacrificado, así que castigó al perro y lo regañó fuertemente, esto ha hecho que el animal se sintiera y parece que se dio cuenta que lo que hizo estaba mal, el ve que quiere a sus hijas y a él y que está aprendiendo a quererla a ella también y están tratando de mejorar las condiciones para no tener que salir del animal. Retomado la historia de mi mujer yo también tuve una niñez y una juventud muy triste, pues como nosotros fuimos criados, en una comuna por decirlo así, en Manizales, entonces las drogas nos tocaron a muchas personas, sea vendiéndola, sea fumándola o de una u otra forma, y con el cuento de la profe Bertha me metí mucho en el cuento porque yo veía ese dragón de las siete cabezas y pensaba que me

quería de borrar, pero también me di cuenta que para nosotros los seres humanos no hay barreras imposibles de cruzar, si no personas incapaces de hacerlo y gracias a Dios yo pude superar todos los problemas de drogadicción en los que estuve, para mí fue muy triste porque para mí en los años 90 al 93 estuve completamente indigente en las calles de Bogotá en las calles del cartucho cuando el cartucho existió, tengo una hija de 22 años y le doy gracias a Dios porque pude dejar ese dragón del vicio atrás, donde estuve tan consumido y pude mochar esa cabeza y dejarlo atrás, y superar esos obstáculos que viví porque estuve en la delincuencia común, me tocó cometer muchos errores y faltas y gracias a Dios las superé, vendí estupefacientes, mejor dicho fui un loco en mi juventud, viví cosas muy tristes, ya le he pedido mucho perdón a Dios por todo lo que he hecho, a mi madre por haberla hecho sufrir tanto, y también le he dado muchas gracias a Dios y a la vida por haber formado un hogar nuevamente porque tal vez el primero no fue el mejor, pero ahora retomando lo del padre, como mi mujer yo tampoco tuve papa, yo tuve un padrastro, yo vi a mi papá solamente una vez y eso fue muy triste porque nunca hizo por mí lo que uno hubiera querido que hicieran por uno, apoyarlo y sacarlo adelante, pero si tuve una mamá que fue una guerrera, luchó por mí y me sacó adelante, y ahora estoy orgulloso de ser el padre tan lindo, que dicen mis hijas que soy yo porque sé que soy un buen padre con ellas.

La gente los aplaude y lanzan arengas de felicitación. Este reconocimiento favorece el momento para Fredy y a la vez todos se reconocen de una u otra manera en sus narraciones, lo asientan con la cabeza y su mirada se cristaliza cuando los eventos son tristes, la sonrisa aflora al reconocer la superación de sus compañeros y todos tenemos un nudo en la garganta con cada relato.

Walter nos invita al leer el cuento “La cabeza en la bolsa” Marjorie Pouchet, uno de los cuentos que teníamos preparados para la sesión de hoy, pero todo se transformó con el primer acercamiento que hicimos hacia los Libros Álbum. En este momento una compañera sugiere que todos leamos cada hoja. Estando todos de acuerdo se da inicio a la lectura y de manera casual el cuento da la ronda completa y se termina. Solo una compañera inició la lectura y la suspendió a los dos renglones pues dijo que no veía bien, también evidenciamos que sentía un poco de temor al leer en público y con amorosa comprensión le ayudamos para evitar que se sintiera mal o

incomoda con los demás. Doce participantes y cuatro promotores. El ritmo de la lectura cuenta con el respeto y prudencia ante las diversas formas de leer y las dificultades que algunos de los compañeros puedan presentar. Se asume con respeto este momento

- Después de la lectura se siguen realizando narrando historias de vida, Martha, aun está pensando en las diversas manifestaciones y relatos de los compañeros y dice que está de acuerdo con la compañera, que no se trata de ser padre sino saber ser padre, fuimos 14 hijos, nos criamos 13 y vivimos una situación de pobreza todo se repartía para todos de a pedacito, (ella hace señas con la mano para demostrar la acción), no podían ensuciarse porque no había plata para comprar el jabón del a ropa, una cosa es tener un padre y otra un padre opresor y que a uno no le digan que a uno lo quieren o que uno es importante para ellos, no mi mamá me quitaba el plato cando comía por no comer rápido, era un ambiente muy difícil , ella cuenta que se voló de la casa, porque se canso de ese ambiente hacia los 16 años aproximadamente, por eso crió a sus hijos con esfuerzo y trato de que a sus hijos no les faltara nada y los ha sacado adelante, el padre de sus hijos los abandonó y ella dice haberse esforzado para darles lo que necesitaban, cuidarlos, consentirlos quererlos, se siente buena mamá y reconocida por sus hijos por eso.
- Otro compañero cuenta que el también ha sido solo, su mamá los trato de quemar porque no quería estar con ellos, él y su hermana fueron salvados por su abuelo y él fue el que vio de ellos, nunca más volvieron a saber de su mamá, ese es el recuerdo que dice tener de su mamá. Sus abuelos trataron de hacer lo mejor para ellos pero no era fácil, “tal vez por ver todo eso yo no hacía caso y no me portaba bien, incursioné en las drogas y casi no salgo de ellas pero cuando vi como sufrían mis abuelos me lo propuse y cambie y no volví a caer en ellas” probó marihuana, bazuco y de pensar que sus abuelos no merecían eso se esforzó y salió de la droga, actualmente trabaja, retomó sus estudios y quiere salir adelante para tener otra oportunidad, otro futuro.
- Las experiencias de vida tocan las fibras de los participantes incluyendo a los promotores de lectura y así todos nos unimos a los diferentes testimonios de vida, en donde ellos también se asombran al descubrir nuestro mundo no muy lejano del de ellos y el círculo se cierra dándonos un abrazo grupal en un círculo, la vela que encendimos desde el

comienzo de la actividad está llegando a su final, así que nos reunimos en un abrazo lleno de afecto y fraternidad, se confía en la confidencialidad, el respeto y el agradecimiento por lo compartido en esta jornada y se nos solicita dejar estas confidencias para nosotros, esta es una de las razones por las cuales hacemos uso de nombres ficticios o sencillamente no damos los nombres de los participantes.

Los vínculos en el Círculo de Literatura Literario con Adultos se han estrechado con esta actividad, la complicidad, el afecto, la comprensión, son sentimientos que hacen de este momento algo especial, nos hemos liberado de una carga y todos estamos muy agradecidos por ello. Al compartirla es más liviana y más llevadera como ellos mismos lo han manifestado. Los abrazos de despedida dan un sabor de cercanía, confianza y amistad.

- Fue un ejercicio sanador, liberador y dio paz al grupo. Esta despedida promete un nuevo encuentro.
- Después de que el grupo de participantes abandonó el auditorio, nosotros como promotores quedamos afectados de tal manera que fue necesario fundirnos en un abrazo en torno a la misma vela que nos convocó con el grupo para la actividad inicial. Llegamos al punto de exponer nuestros sentimientos con el llanto, el confortar al otro, identificar nuestra humanidad, sentir esa gratitud en todo lo que recibimos de manera acelerada por parte de los participantes. Todos coincidimos en una misma cosa: esperábamos que el sentimiento aflorara en sesiones posteriores pero surgió mucho antes...

Sesión Tres: "Taller de la piña." Expresión de sensaciones a través de la escritura. Un encuentro. Agosto 16 de 2014.

Libro de cuentos : El rey de la salsa

Autor Pedro Baquero Másmela: Maestro y escritor colombiano, nacido en Neiva Huila en el año de 1961 docente e investigador que ha publicado varios libros de cuentos entre ellos Fábulas y verdades de un garrafal olvido (1991), Palabreo en fruta y son (1992) y El rey de la salsa (1994) condecorado en 1995 con mención de honor en el v concurso de cuento breve, prensa nueva.

Síntesis: los cuentos de este libro articulan magistralmente elementos naturales entre
--

animales y frutas, que con la creatividad del autor adquieren un protagonismo humanizado que destaca sus atributos e historias de manera dinámica.

Justificación:

En este taller proponemos llevar la lectura a los participantes de una manera diferente, en la que reconozcan elementos del contexto y de la cotidianidad en la lectura con el fin de asociar desde los colores, texturas, olores y sabores, lecturas que nos remiten y transportan a experiencias previas desde las que compartiremos en círculo de lectura. Permitiéndose así un espacio para compartir reconociendo a los demás visibilizando nuevas formas de lectura y escritura dinamizadas por actividades lúdicas y amenas. Los cuentos sobre frutas o con ellas como protagonistas como los de este libro permiten reconocer que es posible una lectura sobre lo cotidiano y por consiguiente escribir desde la percepción propia en un ejercicio participativo y dialogado.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas de los cuentos por parte de los investigadores.

Adquisición de una piña madura y posterior ubicación en el centro del círculo de lectura, entrega a los participantes de hojas en blanco para que manifiesten por escrito sus apreciaciones y respuestas a nuestros cuestionamientos.

Indagamos a los participantes sobre ¿por qué una piña convoca el inicio del círculo de lectura literaria? ¿Cómo les parece la forma, la textura, el olor? ¿Qué recuerdos o anécdotas les trae a la memoria?

Inicialmente presentamos la portada cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama “El rey de la salsa”, logrando así una conexión inicial al libro posibilitando la interacción desde el inicio del taller.

Durante. Personificación de los personajes de los cuentos en voz alta modificando y modulando la voz para diferenciarlos y caracterizarlos, formulación de preguntas en momentos claves que familiaricen y acerquen a los participantes.

Después.

Compartiremos sensaciones, anécdotas experiencias que esta actividad les ha permitido evocar expresando libremente de manera oral y escrita las sensaciones y afectación que el círculo de lectura literaria les dejó, mientras que al tiempo compartimos la piña.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

16 de Agosto de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “El taller de la piña, Expresión de sensaciones a través de la escritura.”

Previo al ingreso de los participantes se dispuso el espacio para desarrollar la actividad que se realizó en el auditorio, se organizaron las mesas y sillas en donde los participantes se ubicaron, también se organizó una mesa principal en donde se ubicaron los elementos a utilizar para el desarrollo del taller de la piña, entre los organizadores se conversa sobre algunos detalles de la actividad para dar inicio.

A las 10: 30 ingresan los participantes al recinto, lo hacen poco a poco, se generan algunas suposiciones sobre lo que puede ser la actividad al observar la disposición de los elementos en el espacio, es decir las piñas sobre la mesa, risas, comentarios espontáneos.

Se da inicio con una charla no planeada sobre las actividades pasadas debido a que estas actividades han dejado huella en los participantes y de este se dan las suposiciones sobre la que está por realizarse además se habla de la procedencia de unos de los investigadores de Walter su experiencia de vida allí además se habla de la profesora Antonia y se hace una comparación con la experiencia de vida de Walter, quien aprovechando el momento de confianza relata los momentos difíciles de desplazamiento y violencia por el cual junto con su familia tuvo que pasar. Se inicia el círculo con una intervención de Walter quien hace una introducción aprovechando la coyuntura que se dio de su experiencia de vida y da pauta para iniciar formalmente, se les pide a los participantes una apertura desde los sentidos y hacer una evocación desde estos a los momentos de la vida a donde el taller pueda llevarlos.

Bertha se hace participante del círculo debido a que no había realizado el taller de la piña. Milena toma la iniciativa de trabajar diario de Campo.

Carlos toma la batuta de la actividad y solicita a los participantes dejar atrás el afán de la semana, relajarse y distensionarse y sentir de una forma diferente.

Carlos tiene como tarea realizar la narración del cuento: “El corazón de la piña” del autor Pedro Baquero.

Inicia esta tarea con la pregunta: *¿A que suena el corazón de la piña?*

Los participantes responden:

- *“A lengua cortada”*

- “ *A rico jugo*”
- “ *Juego del corazón de la piña*”
- “ *Mi negrita y la calentura que es una canción*”

Estamos evocando y recordando varios momentos... Carlos da inicio al cuento diciendo: “*El cuento se llama el corazón de la piña*”

Los participantes se centran en la lectura del cuento hay un silencio total en la sala.

Carlos hace unas preguntas mientras realiza la lectura del cuento.

-¿*Cómo será una piña al verse en el agua?*

Ellos responden: “*Desde la imaginación... mucha imaginación*”, hay risas en los participantes, el banano era casado, el amor y el dolor, para finalizar los participantes aplauden.

Después de la lectura se les reparte a los participantes el material preparado, las hojas de colores y los lápices además se les pide la realización del primer momento a través del sentido de la vista dibujar la piña, ellos se sorprenden y algunas sonrisas se dan espontáneamente sobre el tamaño, forma, parecido, al igual que algunos comentarios: “*pienso en mis ojos y realizo mi dibujo*”, “*En Lebrija Santander se dan una piñas ricas, están invitados*”, se habla también con una de las participantes sobre las clases de piña y sobre el guarapo.

Surge una pregunta por parte de Carlos: “*¿Las piñas se parecen a nosotros?*”

Se da una respuesta: “*Si, tienen corazón, es dulce, tiene ojos*”

El ambiente en el desarrollo de la actividad es bastante alegre y se da una coyuntura para hablar de los regionalismos debido a que la diversidad es amplia dentro del grupo, el paisa es..., el santandereano es... además se comparten algunas adivinanzas, refranes.

Después de este momento se les pide a los participantes escribir acerca de la textura de la piña usando como medio el sentido del tacto... en silencio los participantes tocan la piña e inician su escritura, algunas risas. “*Duele robarse una piña, la corona tiene pues y pica*”

La profesora Antonia explica sobre el campesino que siembra la piña que tiene sus manos curtidas debido a la textura que tiene la corona.

Ahora Walter invita a los participantes desde el olor que me evoca... Invita a los participantes a oler la piña y a escribir sobre la sensación que les da. La piña se rota entre los participantes. Se dan algunos comentarios: “*Da la sensación de estar dulce*” “*No hay que fiarse...*”

Walter de forma espontánea comparte una adivinanza de frutas con los participantes así mismo los participantes comparten también algunas que en ciertos casos son de sus lugares de procedencia.

Desde la forma que me evoca la piña... Walter invita a los participantes a escribir sobre la forma de la piña, cada uno de los participantes en silencio realiza la actividad.

Milena toma la cámara para grabar lo siguiente de la actividad.

Finalmente se solicitan dos voluntarios, un hombre y una mujer Fredy y Claider se ofrecen para ser los voluntarios y partir la piña, cada uno de los participantes aporta sobre la forma de pelarla, algunos dan recomendaciones sobre cómo hacerlo y ellos se dan a la tarea de pelar cada uno una piña.

Los recuerdos de los participantes emergen con el aroma de la piña y surge el anhelo de hablar, algunos de ellos hablan de su familia lo que el abuelo decía, sobre el origen de la piña, de donde se da, les piden a los voluntarios no desperdiciar la fruta, afloran anécdotas partiendo piña. Se observa una expresión de satisfacción al pelar la piña que llena de alegría el momento.

Se da entonces el momento más esperado por todos el partir y compartir un trozo de piña, las emociones cambian, silencio y luego algunos comentarios de si esta dulce, sino mucho, de si se come el corazón o no además se hace asocia a otros como lo es la piña es decir que por fuera podemos ver una cosa pero por dentro es otra cosa, algo diferente.

Luego de probar la piña los invitamos a escribir sobre su sabor y para finalizar a compartir estos escritos algunos de ellos más expertos en el dibujo, otros más inspirados con la escritura quien quiso voluntariamente compartió su escrito y su dibujo.

Finalizada la actividad pudimos concluir como investigadores que la actividad contribuyo para la evocación de momentos importantes de la vida de los participantes, de igual forma que algunos de ellos a quienes les cuesta expresar ante el grupo lo hicieron y participaron con importantes aportes en la actividad hablando desde su experiencia de vida.

Sesión cuatro: “De lunas y extraños colores”

Un encuentro. Agosto 23 de 2014.

Herramientas: Libro Álbum “Flicts” y poema ilustrado “Muchas lunas”.

Autor del libro álbum “Flicts”: Ziraldo Alves Pinto; Nació el 24 de octubre de 1932 en

Minas de Gerais Brasil, pintor, periodista, dramaturgo, diseñador y escritor. Sus libros han sido traducidos a diferentes idiomas y ha sido de múltiples premios acreedor por su trabajo. Entre sus obras se encuentran: “El gusanito de la manzana”, “El polilla”, “Flicts”, “La maestra macanuda”, entre otros.

Autor del poema “Muchas Lunas”: Duane Michals; Fotógrafo nacido en 1932 en McKeesport Pensilvania Estados Unidos, interesado en atrapar en su trabajo aquello que no puede fotografiarse como los sueños, deseos y recuerdos.

Síntesis: El cuento Flicts narra de manera creativa la historia de un color desconocido para todos y el poema Muchas lunas nos remite a los imaginarios de infancia.

Justificación:

En este círculo de lectura proponemos desde el libro álbum “Flicts” despertar la curiosidad por elementos desconocidos (en este caso el pretexto es un color) que puede ser asociado a situaciones y momentos que a pesar de la cercanía pasan inadvertidos por los mismos afanes de la cotidianidad. Desde el poema “muchas lunas” remitirnos a los recuerdos y creencias de la infancia, que de una u otra forma potenciaban la imaginación y que gracias al desconocimiento de la realidad procuraba momentos de creatividad.

Estrategias:

Antes: Lecturas previas del cuento y el poema por parte de los investigadores.

Presentamos la portada del cuento cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama “Flicts”, Preguntas a los participantes sobre lo que puede significar esta palabra y a que la asociarían, logrando así despertar su curiosidad y una conexión inicial posibilitando la interacción desde el inicio del taller.

Durante: Lectura en voz alta del cuento con presentación de las imágenes que lo conforman, formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad. Posteriormente se proyectará el poema “muchas lunas” con el fin de realizar lectura conjunta.

Después: Invitación a explorar los recuerdos que pudieron evocar ambos textos con el fin de que afloren sentimientos que serán expresados en la actividad final.

Actividad: “Muchas lunas”

Se oscurece la sala, con la ayuda de una linterna y filtros de colores hechos a partir del

papel de celofán, recrearemos un ambiente en el que intercalaremos lunas de distintos colores, al mismo tiempo se realizará una narración de tipo poético sobre cada momento ayudados de música suave permitiendo luego manifestar a través de la escritura sensaciones, anécdotas, experiencias o recuerdos, que esta actividad nos ha permitido evocar socializando y compartiendo al respecto. El producto final será la construcción de un poema con cada uno de los colores que trajeron las lunas y lo que evocaron en los participantes.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

23 de Agosto de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “De lunas y extraños colores”

Para empezar, se ubica al grupo de manera libre en las bancas que están dispuestas para tal fin, la organización es mediante hileras colocadas en niveles.

Paso seguido, Milena Rodríguez da inicio a la actividad mostrando la portada del cuento al auditorio y preguntando qué puede significar la palabra “Flicts”. Las interpretaciones son totalmente diferentes, alguien dice que por la portada tiene que ver algo con los colores, otro de los participantes dice que le suena a algo flexible, otros argumentan que es algo relacionado con el arco iris.

A continuación, inicia la lectura mostrando cada una de las imágenes que conforman el cuento, la entonación es clave en esta parte de la actividad debido a que genera la motivación necesaria para que las emociones se despierten logrando captar toda la atención de los participantes. Ellos escuchan y observan lo que está sucediendo de manera silenciosa, sin embargo, en algunos momentos se presentan comentarios con lo que están viendo.

Finalizada la lectura, la conclusión es la misma: “A todos nos ha pasado” “hemos sido excluidos” “yo soy lo que soy”. Apuntan en la misma dirección, el reconocimiento de uno mismo, el trascender.

Surge una pregunta: ¿Qué es ser “Flicts”? Luz Dary (una de las participantes más activas en todas las sesiones) dice que es cuando se levanta de mal genio, aburrida, desmotivada, siente que se presentan tensiones con su familia, sin embargo todos los días son diferentes como los colores, eso es ser “Flicts”. Otro de nuestros investigados, la Señora Martha, relaciona la experiencia con el hecho de ignorar aspectos de la vida, “ignorar las cosas” “olvidar la fecha en que se nació” “olvidar el cumpleaños”, son detalles que abren nuevas posibilidades, se llegó a hablar de Flicts como un estado, una época Flicts. El ser Flicts también puede llegar a expresar las diferencias físicas de las personas, en el reconocernos como seres humanos, el ver las diferencias que nos hacen únicos, “es como los dedos de la mano, no todos son iguales”, todo radica en el respeto por las diferencias. En este punto, Milena menciona otras obras de Ziraldo como es “El Polilla” y narra parte de su historia.

En la segunda parte de la experiencia, Walter Arias continúa con el tema de la luna y sus implicaciones en el mundo poético, habla de un recuerdo en particular, surge su vena poética. Se da inicio a la lectura del poema “Muchas Lunas”, circulando una hoja con el texto del mismo. La mayoría de los participantes comentan sus recuerdos sobre el significado de la luna: “la luna me persigue”, “la luna llena me pone triste”. El tema evoca memorias. De igual forma, se habla de los mitos y tradiciones populares que florecen en torno a la influencia del satélite: la esquizofrenia y los desórdenes mentales, el corte de cabello, las siembras en los campos, los dolores de los huesos, las fracturas, las canciones y poemas, en otras palabras, “estar lunático”.

Los investigadores distribuyen hojas de papel de colores más unas tablas que servirán de apoyo para el desarrollo de la experiencia. Como ya es costumbre, se les invita a la expresión de sus emociones dejando de lado todos los problemas de la semana, es el momento de abrir los sentidos a la creatividad y a la declaración de los mismos. Se explica la actividad que consiste en escribir lo que deseen (imágenes y/o textos) en medio de la oscuridad motivados por un relato que va acompañado de un fondo musical. De la misma manera, se les explica que aparecerán “lunas de colores” durante el transcurso de la noche.

Bertha Zarate inicia un relato sobre la cotidianidad de la vida con la melodía de la lira como fondo, habla de muchas situaciones, el salir a trabajar en medio de la oscuridad, subir o bajar la

montaña de Sierra Morena, recuerdos del día a día. Milena Rodríguez, con la ayuda de una linterna y papel celofán de colores, proyecta una luna de color amarillo. Todos los asistentes se muestran atentos a lo que está sucediendo. Se proyecta la luna roja y se invita a descubrir las diferencias entre una y otra, ¿qué nos quieren decir? La siguiente luna es de tono verde, verde como la esperanza, la que renueva, la que invita a soñar. En ese momento se produce una interrupción por la entrada de una persona, sin embargo este hecho no desconcentra el ejercicio. Bertha continúa con relatos de niñez, cuando subirse a las copas de los árboles no era un crimen, en ese momento llega la luna de color azul que manifiesta la serenidad del alma en el corazón y nos invita a hacer del existir terrenal un poema, a enredar las palabras en el pensamiento, surge otra pregunta: ¿cuál es el color de tu luna, qué otro le darías?

Sale el sol lentamente, aparece y me despierto...

Se concede un espacio de tiempo para que terminen su producción.

Bertha pregunta cuáles son sus impresiones después del ejercicio, alguien dice “somos los nuevos escritores del siglo XXI”. Se invita a que compartan sus escritos, cada uno tiene algo para contar o para guardar. Luz Dary comparte su producción diciendo que se siente feliz y libre, no hay afanes, no hay prisa, amo los sábados. Beatriz piensa en la melodía y en la belleza de la luz que la inspira a hacer un poema, “soy el color amarillo, rojo...” Fredy, el esposo de Beatriz, da gracias a la vida por su familia y por sus logros. La Señora Marthica recuerda un eclipse, la niñez, el pasto fresco, la limpieza del alma. Edilma canta una copla a la luna. Otra de las participantes llora y piensa que su vida sería mucho mejor si la luna la acompañara más seguido.

Al final de lo vivido, ninguno quiere abandonar el lugar, nadie se quiere ir.

Las producciones contienen lo siguiente:

1. Dibujo (paisaje).
2. Escrito (Anibal), este escrito está lleno de deseos: “A mí me gusta compartir con estas personas y con estos profesores” “me gusta cuando juega el equipo que uno apoya

Atlético Nacional” “me gusta estudiar” “me gustaría estudiar en el Sena” “me gusta mi familia” “mis compañeros son chéveres”.

3. Dibujo (paisaje) más texto.
4. Dibujo y texto.
5. Texto.
6. Dibujo.
7. Dibujo y texto.
8. Texto.
9. Texto.
10. Texto
11. Dibujo y texto.

Sesión Cinco: “Tu voz y la Mía” posibilidades desde el reconocimiento, la Autonomía y la Creatividad.

Un encuentro. Agosto 30 de 2014.

Herramientas: Libro Álbum “Voces en el Parque”

Autor del libro álbum: Anthony Brown: nacido el 11 de septiembre de 1946 en Inglaterra cautiva a través de sus libros álbum tanto a niños como adultos, mezcla en su obra lo humorístico con la intimidad de sus personajes, animales con seres humanos, además de diferentes comportamientos y sentimientos.

Síntesis: El cuento Voces en el parque narra desde cuatro perspectivas diferentes, una misma situación, un mismo momento en un parque, desde la personalidad e individualidad de cuatro de los personajes que confluyen y dinamizan de manera creativa esta obra.

Justificación:

En este círculo de lectura proponemos desde el libro álbum “Voces en el parque” evidenciar que hay diversas formas de ver una misma realidad y que cada persona tiene una manera muy original de hacerlo, esto evidencia la importancia de la autonomía y al mismo tiempo del reconocimiento del otro, en cuanto podemos enriquecernos mutuamente de la presencia y el saber del otro.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas del cuento por parte de los investigadores.

Presentamos la portada del cuento cuestionándoles sobre el título y el por qué se llama

“Voces en el parque”, Preguntas a los participantes sobre porque por qué lleva este título, logrando así despertar su curiosidad y participación interactuando de manera dinámica desde el inicio del círculo de lectura.

Durante. Lectura en voz alta del libro álbum “Voces en el parque” tanto del texto como de las imágenes, por parte de los cuatro investigadores personificando cada uno de nosotros una a una las voces de los cuatro personajes que realizan la narración. formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad, al tiempo que proyectamos las imágenes con la ayuda de video beam

Después. Realizaremos una actividad que de manera lúdica y creativa nos permitirá relacionarla con la lectura.

Actividad “Cuerpo en construcción” Se entregan diez hojas blancas del mismo tamaño a igual número de participantes sin comentar al grupo de que se trata la actividad pero siguiendo una sola instrucción que está en la hoja: dibujar (una mano derecha, una mano izquierda, un pie derecho, un pie izquierdo, un brazo derecho, un brazo izquierdo, una pierna derecha, una pierna izquierda, un tronco y una cabeza) para esta actividad contarán con cinco minutos antes de proceder a recortar cada uno de sus dibujos. A continuación sobre una cartelera procederemos a armar y pegar un cuerpo con cada una de las partes hechas por ellos.

Los resultados de este ejercicio desde las distintas formas concepciones y proporciones darán un resultado inesperado pero divertido, desde el que podremos socializar vinculándolo con la lectura anterior.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

30 de Agosto de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “Tu voz y la mía”

Previo a la actividad se organiza el espacio, en esta oportunidad trabajamos en la biblioteca, allí se dispone un computador junto con el video beam para proyectar unas diapositivas del cuento, además se comentan detalles de la actividad entre los investigadores.

Se da la entrada de los participantes pero no solo de ellos sino de todos los miembros de la corporación debido a un suceso lamentable en la zona, la profesora Antonia habla a todo el grupo y realiza una oración luego invita a los estudiantes a regresar a sus actividades.

Así se da inicio al círculo de lectura en medio de muchos sentimientos encontrados entre los participantes, Carlos invita a los participantes a iniciar la actividad y a tratar de disfrutarla al máximo.

Empezamos la actividad preguntando a los participantes por el título del cuento: *¿Qué puede ser?*

Los participantes se centra en la narración inicia Milena, sigue Walter, luego Carlos y finalmente Bertha.

En medio de la narración algunas risas y comentarios en voz baja, la sensación en el ambiente no es la misma de actividades anteriores ni del primer momento de encuentro en la mañana.

Una vez más al finalizar la narración del cuento hablamos del mismo con los participantes se observan los siguientes comentarios:

-Es una manera diferente de narrar el cuento, los animales tienen nombres cambiados, los animales con nombres de personas y personas con nombres de animal”.

- “Cada uno tiene su historia”

- “La niña si era diferente, son acontecimientos que se narran diferente por que se ven de forma distinta”

- “Si todos pensáramos igual no habría sentido...”

- “la versión de la verdad es diferente de la mía”

Carlos al ver el ánimo tan bajo de los participantes les hace una invitación: “Recordemos que este espacio es para poder dejar afuera otras cosas...”

Luego de escuchar a los participantes se da inicio la segunda parte de la actividad así Walter dirige la actividad haciendo las aclaraciones correspondientes, cada uno recibirá una hoja con una instrucción, deben dibujar lo que está escrito en la hoja, limítense a dibujar lo que dice allí sin hacer más preguntas, sin ver a los compañeros y sin contar que salió en la hoja... cada uno de los participantes retoma un sitio en el espacio separado de sus compañeros y se les invita a voltear la hoja, algunos de ellos no aguantan la curiosidad y se intercambian algunas de las hojas, otros participantes consideran muy difícil realizar el dibujo sin embargo todos realizan su trabajo acompañados por un poco de risas y comentarios espontáneos.

Luego de terminar el dibujo se reparten tijeras y se da la pauta por parte de los investigadores:

“todos deben recortar lo que dibujaron” surgen algunas hipótesis sobre lo que van a hacer uno de los participantes comenta: *“vamos a armar una figura barroca”*...

Surge varios comentarios sobre las figuras realizadas y risas se mejora un poco la sensación en el ambiente.

-¿Hace cuanto que no recortan?

-Yo, Hace rato...

Se recogen todos los materiales y se invita a los participantes a regresar a la mesa central para volver a reunirse, todos traen sus partes recortadas en las manos y se especula sobre el saber dibujar o no:

-“Yo no sé dibujar... yo soy muy malo”

Cada persona empieza a dejar su huella con su dibujo, lo asocian con el género literario trabajado en la clase. Se observan algunos comentarios:

-“Es una parte de nuestro cuerpo”

-“Si esta es una parte de nuestro cuerpo ahora armémoslo”

-“¿Y con las piezas de los compañeros lo vamos a armar?”

-“Los troncos los relacionamos con el tronco de los árboles”

Luego de tener todas las piezas iniciamos el armado del cuerpo entre los participantes y los investigadores, cada uno compartió su parte del cuerpo y se le fue dando “forma” allí se dieron algunas reflexiones sobre el modo de pensar de cada uno y de las diversas formas de apreciar las cosas, se llegó a las siguientes conclusiones partiendo de la pregunta: *¿“porque si dibujamos diversas partes del cuerpo porque quedo así?”*

-“Imperfecciones”

-“Cada quien tiene su talento... se evidencia aquí”

-“este se llama manotas”

-“Es por las formas de pensar”

-“Todas las formas de pensar son respetables”

-“Todos tenemos una forma de ser, los dedos de la mano son diferentes, ninguno es igual”

-“es respetable compartir, aceptar al otro como es”

-“Las manos son pequeñas”

-“mucha obra barroca la que hicimos”

-“Recordemos que este espacio es para volar con la creatividad, la posibilidad de soñar de crear y lo que podemos recibir con la lectura”

En este punto nos despedimos de los participantes y llegamos a la conclusión como investigadores que la actividad se vio afectada notablemente por la noticia que se dio al iniciar el círculo de lectura y que ellos trataron de disfrutar de la actividad al máximo.

Sesión Seis: “Cerrando el círculo entorno al reconocimiento y la creatividad mutua.”

Un encuentro. Septiembre 6 de 2014

Herramientas: Libros Álbum “El Libro Apestoso” de Babette Cole, “Leos” de Peter H Reinolds y “La princesa de Trujillo” de Patacrúa & Javier Solchaga.

Autor del libro apestoso, Babette Cole: Escritora e ilustradora nacida el 10 de septiembre de 1949 en Inglaterra, su obra se destaca por una mezcla de humor e ironía.

Autor de Leos, Peter H Reinolds: Autor e ilustrador de libros infantiles nacido en Canadá en 1961 en su obra promueve el aprendizaje, la creatividad y la libre expresión.

La princesa de Trujillo: cuento de Patacrúa inspirado en un cuento popular europeo, en formato de libro álbum a manera de retahíla, ilustrado por Javier Solchaga de manera creativa jugando con el lector quien debe adivinar el significado de las imágenes que dan continuidad al cuento.

Justificación:

En este círculo de lectura proponemos con la lectura inicial de “el libro apestoso” generar un ambiente relajado y ameno para todos los participantes alrededor de un reconocimiento de los olores desagradables, para abordar a continuación el libro “Leos” en el que es posible reconocer que por más cosas que tengamos que realizar ya sea en el trabajo o en la cotidianidad no debemos agobiarnos y en su lugar pensar en nosotros mismos como personas y en nuestros sueños, por último la lectura del libro álbum La princesa de Trujillo despierta la atención y los sentidos hacia las posibilidades creativas en elementos o acontecimientos diarios.

Estrategias:

Antes. Lecturas previas de los textos por parte de los investigadores.

Presentación de la portada de los cuentos cuestionándoles sobre el primer libro sobre aquellos olores que consideran apestosos.

Durante y después Lectura en voz alta del libro álbum “El libro Apestoso” tanto del texto como de las imágenes, formulando preguntas que mantengan la atención y provoquen la participación en la actividad de manera divertida. La segunda lectura se hará al tiempo que los participantes organizan las producciones de los círculos anteriores a manera de construcción de su propio libro álbum, para lo cual se dotaran de los elementos necesarios para ello, como papel, cinta, grapas, marcadores, etc. Y cerraremos con un detalle de agradecimiento por haber participado en estas jornadas de círculos de lectura, el cual los resalta como lectores, creativos y promotores de lectura en sus entornos y además compartiendo un mantecado mientras realizamos la lectura del tercer libro álbum, destacando las estrategias creativas de esta producción y su afectación en nosotros como lectores.

Por último tanto participantes como investigadores compartiremos nuestras impresiones sobre lo que fueron para nosotros los círculos de lectura y nuestra afectación al respecto.

CORPORACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL WALDORF

6 de septiembre de 2014 / 10:30 a.m.

Programa de Educación de Adultos

Diario de Campo: “Cerrando el círculo entorno al reconocimiento y la creatividad mutua.”

Antes del ingreso de los estudiantes al salón donde realizamos el círculo de lectura los investigadores, adecuamos y dotamos el recinto con los elementos necesarios durante la sesión, entre ellos los tres libros que serán leídos en el transcurso de la actividad, las producciones de cada uno de los participantes en secciones anteriores, tarjetas de reconocimiento por haber participado de estas actividades de círculo de lectura, rosas y platos con mantecada.

Al ingreso de los participantes, los investigadores les recibimos en la entrada del aula dándoles la bienvenida a esta actividad, a lo que ellos responden muy amablemente y con sonrisas.

Seguidamente les invitamos a tomar asiento y a recibir uno a uno los trabajos realizados anteriormente con las indicaciones de parte de Bertha Cecilia Zárate, de organizarlos a manera de Libro Álbum, escribiendo sobre ellos un cuento, una frase o un título que consideren pertinente

A medida que los participantes dan rienda suelta a su creatividad con las indicaciones anteriores, el investigador Carlos Cuello hace la lectura de “El libro Apestoso” mostrando las imágenes y

cambiando su acento hace muy jocosa esta lectura por lo que el auditorio estalla en risas y comentarios amenos acerca de los malos olores y de la divertida lectura que se acaba de realizar. A continuación Walter Arias hace la lectura del libro la princesa de Trujillo a medida que va pasando y mostrando las imágenes contenidas en él y preguntando como el mismo cuento lo dice y ¿esto qué es? Logrando una dinámica de interacción con los participantes pues estos elementos son parte de trabajos manuales que representan personajes en el cuento, los participantes identifican fácilmente el primer elemento “un anillo” y el segundo “un pañuelo” pero los siguientes se complejizan y lo que ellos reconocen como un gancho de ropas es una urraca, lo que es un tajalápiz es un perro y hacen su mejor esfuerzo por adivinar que personajes aparecen con las pistas dadas manifestando que así pueden ser cualquier cosa representada con estos elementos, al tiempo que se va formando una retahíla que el lector va construyendo con la entrada de cada uno de los personajes, se hacen comentarios sobre que el cuento esta hecho a la medida del lector por su acento paisa, también aflora un comentario sobre el parecido a un culebrero a lo que todos asienten sonriendo.

Una de las participantes ha hecho un cuento y lo comparte con los demás participantes, se ha inspirado en la actividad de la sección anterior sobre el cuerpo, más exactamente en un pie que fue la pieza que le correspondió en dicha actividad, lo relaciona con un sueño y un calzado para este pie, todos aplauden su imaginación y creatividad por la invención de este cuento.

Al tiempo que compartimos la mantecada con los participantes, Bertha Cecilia y Ana Milena hacen conjuntamente la lectura del libro “Leos” haciendo énfasis al finalizar en que a pesar de los múltiples afanes y ocupaciones debemos tomarnos tiempo para pensar en nosotros mismos. Beatriz, otra de las participantes se anima a compartirnos un escrito que ha realizado y en él nos cuenta como estas secciones le han posibilitado sacar de sí misma cosas que jamás había contado a otras personas y el cómo esto la había hecho sentir mejor, “les doy las gracias porque nunca había logrado expresar lo que nunca había podido expresar antes, nunca me hubiera imaginado que algo tan sencillo como un cuento me dejara sacar las cosas que tenía guardadas dentro” nos hace además un recuento de lo realizado en las secciones anteriores en medio de lágrimas y la voz entrecortada.

Walter Arias le entrega a la participante Luz Dary, el libro ensayo sobre la ceguera, debido a que ella le manifestó a los investigadores en secciones anteriores que hace ya tiempo deseaba leerlo,

se le recomienda pasarlo entre sus compañeros una vez leído para que también tengan la oportunidad de hacerlo, esta misma participante ha hecho un poema en el que manifiesta como estas secciones de círculo de lectura le han afectado, además de animarle a expresarse.

Los participantes nos manifiestan su agradecimiento por compartir estos espacios con ellos y por haber tenido un acercamiento a la lectura desde una perspectiva diferente y nos sorprenden con unos pequeños cuadros con mensajes para cada uno de nosotros, además de una tarjeta en la que todos los miembros del círculo de lectura han escrito frases de agradecimiento y de apoyo. Nos despedimos de manera muy emotiva pues se han formado fuertes lazos de amistad en tan poco tiempo.

CATEGORIZACIÓN DIARIOS DE CAMPO CÍRCULOS DE LECTURA

MACRO CATEGORÍA LITERATURA

INSUMO	CATEGORIA	SUB CATEGORIA	DATOS
Diarios de campo.	CONCEPCIÓN DE LITERATURA	Posibilidad de conocer y dar a conocer	Página 6, Párrafo 4 línea 4 a 8.DC 1
		Oportunidad para creer en los demás	Página 4 y 5, Párrafo 8 última línea y primera de la p. 5.DC 1
	RELACION CON LA LITERATURA	Experiencia	Página 5, Párrafo 7 línea 2. DC 1 Página 25, párrafo 8 y 11 DC 3 Página 26, párrafo 4 DC 3
	FINALIDAD DE LA LITERATURA	Dejar huellas	Página 5, Párrafo 3 línea 4. DC 1
		Oportunidad de expresarse	Página 4, Párrafo 3 líneas 8 y 9. DC 1 Página 25, párrafo 9, líneas 1 y 2. DC 3
		Invitación a creer en los demás	Página 5, Párrafo 1 línea 1 y 2 DC 1
		Oportunidad de cambio	Página 5, Párrafo 3 líneas 10 y 11 DC 1
		descubrirnos como nuevos contadores de vida	Página 1, Párrafo 3 líneas 5. DC 1

		nuevos acercamientos	Página 14, párrafo 1, línea 6 DC 2
		Afectación y movilización del lector	Página 15, párrafo 1, línea 1 DC 2 Página 33, párrafo 13, línea 5 y 6 DC 5
		Contrastar experiencias	Página 17, párrafo 3, DC 2

MACRO CATEGORÍA CÍRCULOS DE LECTURA

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
Diarios de campo	Definición	Espacio para leer aprender y disfrutar	Página 3, párrafo 1 línea 1 y siguientes. DC 1 Página 2, Párrafo 4 línea 3 a5 DC 1
		Espacio para transportarnos	Página 2, Párrafo 4 línea 6 DC 1
		Oportunidad de dejar volar la imaginación	Página 24, párrafo 8, línea 1 y siguientes DC 3
		Espacio para el reconocimiento	Página 37, párrafo 6, línea 1 y siguientes DC 6 Página 28, párrafo 4, línea 8 y siguientes DC 4
	Discurso de los promotores	Invitación a disfrutar y aprender	Página 2, Párrafo 4 línea 4 y 5 DC 1 Página 24, párrafo 4, línea 1 y siguientes DC 3
		Invita a la participación por medio de cuestionamientos	Página 2, Párrafo 4 línea 8 DC 1 Página 37, párrafo 1, línea 3 DC 6 Página 24, párrafo 4, línea 1 y siguientes. DC 3 Página 28, párrafo 1, línea 1 y 2. DC 4 Página 32, párrafo 4. DC 5
		Anima a seguir leyendo en otros espacios	Página 37, párrafo 5, línea 1 y siguientes DC 6
		Transmite desde la afectación	Página 4, Párrafo 4 línea 4 DC 1 Página 4, Párrafo 5 línea 7 y 8 DC 1

			Página 23, párrafo 7 DC 3 Página 28, párrafo 5, línea 1 y siguientes DC 4 Página 32, párrafo 13, DC 5
		Ilustra sobre el concepto de libro álbum	Página 14, párrafo 4 DC 2
		igualdad de condiciones	Página 23, párrafo 7, línea 4 y siguientes DC 3
		Promueve la reflexión	Página 35, párrafo 7, línea 4 y siguientes DC 6
	Ambiente	Cómodo y libre tras Adecuación del espacio	Página 2, párrafo 1, línea 3 y siguientes. DC 1 Página 11, párrafo 1, línea 1 y siguientes DC 2 Página 27, párrafo 5, línea 1 y 2. DC 4 Página 27, párrafo 6, línea 1 y siguientes DC 4 Página 32, párrafo 1, línea 1 y siguientes DC 5 Página 36, párrafo 3, DC 6 Página 36, párrafo 5, línea 2 y siguientes DC 6
		Cálido, agradable y familiar	Página 2, párrafo 2, línea 6 DC 1
	Emociones y sentimientos	Interés, expectativa.	Página 3, párrafo 1, línea 5 y siguientes. DC 1 Página 29, párrafo 1, línea 5 y siguientes DC 4
		Manifestación de emociones a través del cuerpo.	Página 3, párrafo 3, línea 2 y 3. DC 1 Página 7, párrafo 4, línea 3 y 4. DC 1 Página 15, párrafo 5, línea 9 DC 2
		Participación y apertura desde los sentidos	Página 3, párrafo 3, línea 5 y 6. DC 1 Página 29, párrafo 1, línea 2 y

		siguientes DC 4
	Sorpresa y alegría	Página4, párrafo 3, línea 1. DC 1 Página 25, párrafo 2 DC 3 Página 26, párrafo 1, línea 1 y 2. DC 3
	Añoranza y nostalgia	Página2, párrafo 4, línea 8. DC 1 Página 29, párrafo 5, línea 3 a 8 DC 4 Página 30, párrafo 1, línea 3 a 6 DC 4
	Exteriorización del sentimiento	Página 9, párrafo 4, línea 1 y siguientes DC 2 Página 15, párrafo 5, línea 5 DC 2 Página 24, párrafo 1, línea 3 y siguientes. DC 3 Página 25, párrafo 3, línea 1 y 2 DC 3 Página 25, párrafo 5, DC 3 Página 29, párrafo 5, línea 9 y 10 DC 4 Página 32, párrafo 3, línea 2 y siguientes DC 5 Página 32, párrafo 6. DC 5
	Asombro	Página 13, párrafo 5, línea 2 DC 2
	De la alegría a la nostalgia	Página 15, párrafo 1, línea 4 DC 2
	Frustración y anhelo	Página 15, párrafo 5, línea 9 DC 2
	Introspección y catarsis	Página 15, párrafo 2, línea 3 DC 2 Página 23, párrafo 6 línea 4 y siguientes DC 3 Página 24, párrafo 2 DC 3 Página 28, párrafo 4, línea 2 y

		siguientes DC 4
	Emancipación y sanación	Página 16, párrafo 2, DC 2 Página 17, párrafo 1, línea 10 y siguientes DC 2 Página 21, párrafo 2, línea 3 y siguientes DC 2 Página 29, párrafo 4 línea 4 DC 5 Página 32, párrafo 2 y 3 DC 5 Página 33, párrafo 3 DC 5
	Percepción de vida	Página 17, párrafo 1, línea 12 y siguientes DC 2
	Alteridad	Página 17, párrafo 2, línea 4 y 5 DC 2 Página 32, párrafo 2 y 3. DC 5
	De frente al miedo	Página 18, párrafo 6, línea 1 y siguientes DC 2
	Respeto	Página 34, párrafo 5, línea 1 DC 5
	Roles de los participantes	Reflexivo Página 3, párrafo 4, Línea 6 y siguientes Página 15, párrafo 5, línea 12 DC 2. Página 28, párrafo 4, DC 4 Página 32, párrafo 10, 11, 12. DC 5
		Participativo Página 4, párrafo 1 y 2. DC 1 Página 24, párrafo 8 y 10, DC 3 Página 26, párrafo 4, línea 3. DC 3
		Activo Página 9, párrafo 5, línea 2 DC 2 Página 16, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 2 Página 20, párrafo 1, línea 2 y siguientes DC 2 Página 25, párrafo 1 DC 3 Página 28, párrafo 4, DC 4
		El silencio como opción participativa Página 16, párrafo 5, línea 5 y DC 2 Página 19, párrafo 3, línea 6

			y 7 DC 2
		cuestionador	Página 33, párrafo 11, línea 1 y párrafo 13 línea 5 y 6 DC 5
	Estrategias de interacción	Espacio adecuado para el círculo.	Página 2, párrafo 2, línea 4 y siguientes. DC 1
		Participación mediante preguntas	Página 2, párrafo 4, línea 8 y siguientes DC 1 Página 28, párrafo 1, línea 1 y siguientes DC 4
		Personificación, sonidos y comentarios	Página 4, párrafo 2, línea 4 y siguientes DC 1
		Invitación a expresarse desde un mismo nivel (participante, autor, promotor)	Página 4, párrafo 3, DC 1 Página 10, párrafo 2, línea 5 DC 2
		Consonancia con el sentir, el pensar y el hacer de la pedagogía Waldorf	Página 1, párrafo 3 DC 1 Página 23, párrafo 6 DC 3
		Relaciones entre los participantes	Identificación con los pares
	Afinidad por el contexto		Página 6, párrafo 5, línea 3 y siguientes DC 1 Página 17, párrafo 1, línea 4 y siguientes DC 2
	Identificación y afectación desde la experiencia de vida		Página 15, párrafo 1, línea 5 DC 2 Página 23, párrafo 7, línea 4 y siguientes DC 3 Página 28, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 4
	Contexto y realidades desde los sentidos.		Página 22, párrafo 3 Línea 1 y siguientes DC 3
	Solidaridad con el entorno		Página 32, párrafo 2, línea 2 y siguientes DC 5

MACRO CATEGORÍA LEER Y ESCRIBIR

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
Diarios de campo	Definición de lectura	Herramienta que transporta	Página 3, párrafo 1, línea 3 DC 1
		Oportunidad.	Página 3, párrafo 1, línea 4. DC 1
		Espacio de reconocimiento	Página 9, párrafo 3, línea 1 DC 2 Página 32, párrafo 12, línea 1DC 5 Página 34, párrafo 2, línea 12 DC 5
		Forma de auto reconocerse	Página 28, párrafo 3, línea 1 a 3 DC 4
	Definición de escritura	Posibilidad de contar su historia de manera diferente	Página 6, párrafo 3, línea 4 y siguientes DC 1
		Forma de Visibilizar y reconocer al otro	Página 5, párrafo 1, línea 4 y 5 DC 1
		Forma de expresión	Página 29, párrafo 1, línea 5 DC 4

MACRO CATEGORÍA ESTRATEGIAS DE LECTURA

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
Diarios de campo	Antes	Preparación del espacio	Página 2, Párrafo 1 línea 3 y párrafo 2 Página 23, párrafo 4, DC 3 DC 1 Página 23, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 3 Página 27, párrafo 4 DC 4
		Selección de los textos	Página 2, párrafos 1 y 2. DC 1 Página 10, párrafo 1, línea 1 DC 2 Página 26, párrafo 4 línea 1DC 4
		Lecturas previas del texto	Página 1, Párrafo 3 línea 4 DC 1 Página 10, párrafo 1, línea 1 y 3 DC 2 Página 27, párrafo 2, línea 1 y siguientes DC 4
		Presentación de la actividad	Página 2, Párrafo 4 línea 3 y siguientes DC 1

			Página 32, párrafo 14, líneas 1 y 2. DC 5
		Rememorar	Página 22, párrafo 8, línea 1 y siguientes DC 3
	Durante	Invitación a la participación mediante preguntas	Página 2, Párrafo 4 línea 8 y siguientes DC 1 Página 10, párrafo 2, línea 2 y 3 DC 2 Página 27, párrafo 2, línea 3 DC 4 Página 28, párrafo 4, línea 1 DC 4 Página 33, párrafo 4 DC 5
		Personificación y ejemplificación	Página 4, Párrafo 2 línea 1 a 5 DC 1
		Invitación a la reflexión y a la creación como medio de expresión	Página 4, Párrafo 3 DC 1
		Lectura en voz alta participativa	Página 9, párrafo 1, línea 3 DC 2 Página 19, párrafo 3, línea 5 y 6 DC 2 Página 27, párrafo 3, línea 1 DC 4 Página 28, párrafo 2, línea 4 y siguientes DC 4 Página 31, párrafo 3, línea 2 y siguientes DC 5
		Otro tipo de lectura desde la narración oral	Página 11, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 2
		Encaminar a la exploración	Página 13, párrafo 6, línea 4 DC 2
		Provocación a través de la observación	Página 14, párrafo 2, línea 1 DC 2 Página 29, párrafo 2, línea 3 y siguientes DC 4
		Flexibilidad pedagógica del promotor	Página 16, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 2
		Adaptabilidad al cambio de parte de los promotores	Página 16, párrafo 3, línea 1 y siguientes DC 2
		Lectura en voz alta	Página 28, párrafo 2 línea 1 y siguientes. DC 4

			Página 36, párrafo 5, línea 2 y siguientes. DC 6 Página 37, párrafo 1, línea 1 párrafo 1, línea 1 y siguientes. DC 6
		Narración a cuatro voces	Página 31, párrafo 3, línea 2 y siguientes DC 5
		Relación desde los sentidos y la experiencia	Página 22, párrafo 4, línea 3 y siguientes DC 3 Página 36, párrafo 7, línea 4 y 5 DC 6
	Después	Asociación con experiencias de vida	Página 4, Párrafo 4 y Página 5, Párrafo 1 DC 1 Página 27, párrafo 4, línea 1 y 2 DC 4 Página 28, párrafo 5, línea 4 y siguientes DC 4
		Invitación al cambio	Página 5, Párrafo 3 línea 4 DC 1
		Contar mediante la creación	Página 6, Párrafo 2 líneas 11 a 13 DC 1 Página 22, párrafo 5, línea 2 y siguientes DC 3 Página 27, párrafo 5, línea 7 y siguientes DC 4

MACRO CATEGORÍA PROCESOS DE PENSAMIENTO

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
Diarios de campo	Concepción	Empoderamiento desde la vida y el auto reconocimiento	Página 6, Párrafo 1 líneas 1 y 2 DC 1 Página 9, párrafo 3, línea 3 DC 2 Página 14, párrafo 5, línea 7 DC 2 Página 15, párrafo 1, línea 2 DC 2 Página 19, párrafo 1, línea 22 y siguientes DC 2 Página 33, párrafo 6 DC 5 Página 36, párrafo 6 DC 6
		Permitirse soñar	Página 7, Párrafo 1 líneas 3 y 4

			DC 1
		Recomenzar	Página 4, párrafos 4 y 5. DC 1
		Incitación a cambiar de pensamiento	Página 6, Párrafo 2 líneas 7 y 8 DC 1
		Libre elección	Página 6, párrafo 3. DC 1
		Empoderamiento mediante la motivación	Página 10, párrafo 2, línea 3 DC 2 Página 37, párrafo 2, línea 1 y siguientes DC 6
		Iniciativa desde la afectación	Página 15, párrafo 2, línea 9 DC 2 Página 26, párrafo 4, línea 3 y siguientes DC 3 Página 37, párrafo 4, línea 1 y siguientes DC 6 Página 29 párrafo 5, línea 4 y siguientes DC 4
		Vivir desde otras posibilidades	Página 29 párrafo 5, DC 4

MACRO CATEGORÍA CREATIVIDAD

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
Diarios de campo	Concepción	Volver al pasado	Página 6, párrafo 4, líneas 1 y 2. DC 1 Página 25, párrafo 11, línea 1 y siguientes DC 3 Página 27, párrafo 1, línea 4 DC 4
		Compartir nuevos pensamientos	Página 6, párrafo 1, línea 9. DC 1
		Forma personal de contar	Página 6, Párrafo 4 líneas 8 y 9 DC 1 Página 28, párrafo 4, línea 2 y siguientes DC 4 Página 29, párrafo 2, línea 1 a 3 DC 4
		Materialización de la imaginación	Página 11, párrafo 2, línea 1 y siguientes DC 2 Página 24, párrafo 3 DC 3

		El despertar de la curiosidad.	Página 26, párrafo 7, línea 1 y siguientes DC 4
		Oportunidad para soñar y crear	Página 34, párrafo...DC 5 Página 37, párrafo 2, línea 1 y siguientes DC 6
		Trabajo colectivo desde el imaginario individual	Página 33, párrafo 13, línea 3 y siguientes DC 5

MACRO CATEGORIA CUENTOS Y MÁS CUENTOS

INSUMO	CATEGORIA	SUB CATEGORIA	DATOS
Diarios de campo	Concepción	Nueva visión.	Página 3, párrafo 4, línea 2 y 3. DC 1
		La vida como un cuento	Página 16, párrafo 6, línea 8 DC 2
		Asociación de lo desconocido con lo experiencial	Página 26, párrafo 8, línea 1 a 3 DC 4
	Propósitos.	Posibilita la reflexión frente a la experiencia de vida.	Página 3, párrafo 3. DC 1 Página 19, párrafo 1, línea 14 y siguientes DC 2
		Permitir apertura desde la alteridad	Página 9, párrafo 4, línea 6 y siguientes DC 2. Página 32, párrafo 12, línea 1 DC 5
		Conexión entre fantasía y realidad	Página 10, párrafo 4, línea 1 y siguientes DC 2 Página 19, párrafo 1, línea 11 y siguientes DC 2 Página 28, párrafo 4, línea 1 y siguientes DC 4 Página 32, párrafo 8, línea 1 y 2 DC 5 Página 37, párrafo 1, línea 6 y siguientes DC 6

MACRO CATEGORÍA LIBRO ALBUM

INSUMO	CATEGORÍA	SUB CATEGORÍA	DATOS
Diarios de campo	Concepción	Dinámica entre imagen, texto y narración	Página 4, párrafo 2, línea 2. DC 1
		Prevalece la imagen sobre el texto	Página 14, párrafo 4, línea 4 DC 2
	Propósitos.	Asociación de la lectura con la realidad.	Página 5, párrafo 3. Línea 17. DC 1 Página 27, párrafo 1, línea 1 DC 4
		Cautivar al lector	Página 14, párrafo 1, línea 1 y siguientes DC 2 Página 15, párrafo 2, línea 3 DC 2
		Emancipación y sanación	Página 16, párrafo 6 y 7 DC 2
		Participación colectiva	Página 32, párrafo 5, línea 1 y 2 DC 5

MACRO CATEGORÍA POESÍA

INSUMO	CATEGORÍA	SUB CATEGORÍA	DATOS
Diarios de campo	Concepción	Forma de expresión y de manifestación de las emociones	Página 29 párrafo 1, línea 3 y siguientes DC 4 Página 29, párrafo 3. DC 4
		Forma de expresión	Página 29, párrafo 3. DC 4
	Propósitos.	Dejar aflorar las emociones que nos trae el recordar	Página 28 párrafo 5, línea 6 DC 4
		Compartir experiencias y tradiciones	Página 28 párrafo 5, línea 7 y siguientes DC 4
		Reconocerse como escritores	Página 29 párrafo 5, línea 2 DC 4
	Dejarse afectar desde la belleza de la vida y el amor	Página 29 párrafo 5, DC 4	

**TRANSCRIPCIÓN ENTREVISTA SANTIAGO PÉREZ JIMENEZ
SEGMENTO UNO
LITERATURA**

SEGEMENTO 1: INTRODUCCIÓN

ENTREVISTADOR 1 ANA MILENA RODRÍGUEZ RUIZ: Buenas tardes nos encontramos en la tarde de hoy reunidos con Santiago Pérez quien muy amablemente nos regala un rato de su tiempo para contarnos su experiencia con la literatura, con círculos de lectura y con la promoción de lectura, bienvenido Santiago.

SANTIAGO PÉREZ: Muchas gracias Milena.

E1: Bueno yo quiero empezar preguntándote si tienes alguna experiencia significativa que te haya acercado con la literatura, ¿Cuál fue ese momento en el que tu dijiste necesito estar cerca de la literatura y lo voy hacer parte de mi vida?

SP: Yo diría que hay dos momentos el primero pues ya si se remota como a la infancia mi familia pues de origen paisa tenía una costumbre mis abuelos una costumbre bien particular y era el abuelo medico mi abuelita era acuarelista y estudiante de ópera se enamoraron y hasta ahí llegaron los estudios de ella, el siguió con la medicina y era muy curioso porque cada vez que se hacía una compra en la casa por parte de los abuelos eran cinco libros y cinco discos , la música, cinco lp's, cinco acetatos y esa costumbre se mantuvo desde mis tíos hasta llegar prácticamente a mi infancia a pesar de que ya ellos se separaron con el tiempo los abuelos pero se mantuvo siempre como la costumbre así fuera una vez al mes o una vez cada quince días se comprara un libro y esa novela circulaba o ese libro de poesía esos discos pues era la novedad se ponían en la casa y pues obviamente el disco rotaba por toda la casa y por todos los tíos y pues obviamente la biblioteca era bastante generosa entonces pues desde muy chiquito había contacto visual simbólico pues con el libro también el libro se volvía como un elemento importante dentro de la forma de adquirir conocimiento que era importante también para debatir en la casa no se autorizaba el debate en el hogar sin tener conocimientos de causa sin tener buenos argumentos entonces desde muy chiquitos con inculcaban que el libro pues nos habría esa puerta cierto entonces en esa medida siempre hubo contacto directo con el libro la abuelita fue la que nos enseñó a escribir a leer desde los 4 años que pues bueno hay nos rindió en fin siempre hubo como esa figura en la abuela figura bueno como buena familia paisa también matriarcal en fin en donde el conocimiento las ordenes están en manos de ella, y el segundo momento diría yo ya si es cuando llega la juventud, eh no hubo un profesor pues que me marcara pero si hubo una curiosidad más que todo en seis meses que estuve después de graduarme del bachillerato que no conseguía trabajo que no pase a ninguna universidad pública entonces pues me dedique mucho a leer y en esas lecturas pues descubrí muchos textos que la escuela me había obligado a leer y que yo no había querido o que no era el momento tampoco para disfrutarlos en toda su expresión entonces en esos seis meses como que me encarrete mucho con la lectura con la lectura de

clásicos con la lectura de obras que pues se consideran fundamentales dentro de la literatura la academia las considera así y pues ya venía ese aprendizaje previo y esa relación con la literatura que se fortaleció como en ese momento de crisis de no estar haciendo mucho pero en realidad se estaba leyendo y ahí decidí como que ese era mi proyecto de vida no? Inicialmente me presente a ingeniería de sistemas recuerdo bien menos mal no pase porque pues no me veo como ingeniero eh y entonces como no pase en la universidad de Antioquia me dije no pues realmente ya voy a pensar es en algo que me guste y comenzó ese proceso como de introspección de leer mucho quizá por la crisis esa existencial que nos da a todos después de graduarnos del bachillerato y hay si dije no pues lo mío es más bien estudiar literatura en fin y empieza uno a encontrar ese rumbo.

E1: Veo que has encontrado desde muy pequeño en casa lo que es la promoción de lectura, lo que son los círculos de lectura.

SP: Si de alguna forma yo creo que ahí es donde se logra ese primer contacto lastimosa mente por muchos factores sociales económicos la literatura no puede llegar tan fácil a toda la familia pues yo si me considero aun sin ser una familia pues privilegiada económicamente pero si había un reconocimiento de que a través de la educación se obtenía un ascenso no solo social sino también económico no entonces el abuelo venia de provincia a estudiar medicina la abuela también viajaba y pues toda la familia también reconoció que lo más importante era una carrera universitaria o pasar por una universidad para adquirir pues logros en la vida entonces creo que entre esos logros o entre esos vehículos más bien para alcanzar “el éxito” cierto, esa palabra es bien curiosa pero de alguna forma si se lograba a través primero en general creo yo en la educación y a través del libro o sea el libro si es una ventana a muchos mundos pues también vivíamos en un momento en donde la cultura no era tan visual cierto la televisión fuimos criados pues por la televisión educativa “el profesor Yarumo” El gordo Benjumea con ese programa que tenía por las tardes de “ver para aprender” bueno entonces esos espacios de educación “el tesoro del saber” entonces ve uno que en ultimas tenía un terreno mucho más fértil eh para avanzar en términos de educación de amor a los libros en fin y la familia se vuelve ese ejercicio de pasarnos libros entonces en la casa pues no habían libros prohibidos o sea el abuelo recomendaba, por ejemplo la abuelita decía: “ bueno ese todavía no está como para su edad” pero no había realmente una censura como decir usted no puede leer esto, precisamente esa libertad es la que lo pone a uno a buscar en la biblioteca y empieza uno exacto a llenarse de inquietudes en torno a la literatura y creo que ese es el éxito también de un buen círculo literario ya pues hablando del proyecto de ustedes y la misión que tienen pues creo que pensar en despertar curiosidad es lo más importante que se reconozca también el libro como una herramienta hacia el conocimiento sin ser en la actualidad la única no porque tampoco no se puede satanizar ahorita en esta época la televisión por ejemplo la televisión siempre han dicho que es mala en fin no es el acompañamiento al ver televisión diría yo eso lo dice Sabater en alguno de sus libros entonces es acompañar al muchacho al niño al adulto también en esos procesos que pueden llegar a ser aprendizaje porque si todo se considera ocio que es lo que pasa ahorita la internet es ocupar el tiempo libre es ocio es entretenimiento es juego pero pues hay otras formas también de jugar y más aún que no se limiten exclusivamente al juego sino también al aprendizaje y uno por internet puede aprender con televisión aprende y con los libros pues como no pero entonces a veces

relegamos esa educación al objeto y no estamos con una asesoría permanente entonces eso si lo tuve en la casa y eran muchos tíos en fin entonces eso permitió que mucha gente estuviera pendiente de uno que eso es lo que no ocurre ahorita ni con estas generaciones y en general pues el estilo de vida el sistema económico en fin pues nos obliga a estar pensando en plata en producir y el concepto de familia cada vez es más extraño y más ajeno a lo que fue hace muchos años.

E1: Dentro de lo que me cuentas pues la promoción de lectura siempre ha estado ahí y tú trabajas para hacer promoción de lectura con los grupos una de las preguntas que te quiero hacer es: ¿Cómo se desarrolla un día de promoción de lectura contigo en los grupos con los que trabajas?

SP: Bueno pues nosotros tenemos como grupos y poblaciones a los que le apuntamos no o sea porque una cosa es hacer promoción de lectura para niños otra para primera infancia o sea niños que todavía no tienen que no saben leer, otra con jóvenes también de bachillerato otra con adultos o sea como son poblaciones distintas entonces siempre es necesario primero digo yo planear un acercamiento distinto a lo que sería el acercamiento que puede hacer un profe en su clase tradicional pero sin llegar a vulnerar ese espacio no y a atacar egos que eso también es complicado porque el profesor ... por lo general nosotros trabajamos en colegios pues porque es una población cautiva y es una población que nos permite pues también una mayor cobertura en términos cuantitativos no, pero ya con adultos a ellos si hay que buscarlos en el día a día, pero digo yo cuando estamos trabajando en un ambiente escolar si es importante respetar el oficio del profesor que está ahí porque pues también hay una imagen hay una institución pero lo bueno es que puede uno llegar a romper un poquito como con esa escala y esas jerarquías que se manejan y uno llegar pues siempre llego y eso es como una política llegar desarmado cierto desarmado y decir mire yo vengo aquí a ofrecerles un espacio distinto y mostrarlo siempre así que esta el profesor pues con sus obligaciones cotidianas del horario español matemáticas pero uno llega sin ser pretencioso obviamente uno llega como a generar un oasis en el camino pues un día a la semana a refrescar exacto esa jornada académica que pues seamos sinceros muchos profesores pues son muy estrictos o ya ejercen su profesión con cierta efectividad durante muchos años y no les interesa mucho el cambio entonces pues uno llega como a romper un poquito en el mejor sentido de la palabra a romper con una imagen más fresca hablándoles a ellos en su mismo lenguaje y eso si cuando son poblaciones infantiles y juveniles pues debe ser uno muy cuidadoso en lo tipos de textos que elige por que los muchachos no pasan entero cierto y si uno es como un buen cuento si uno no lo captura desde el primer párrafo pues el cuento no avanza lo mismo ocurre con los muchachos si uno con una buena lectura no los conecta con el proceso con la actividad pues se le va el taller y en niños o en primera infancia pues los niños empiezan a molestar a brincar a jugar y no le ponen cuidado al taller o no los interesa o no los seduce y con jóvenes pues se dedican a hacer otras cosas a rayar los cuadernos o a molestar con la amiga que les gusta en fin y el taller se le sale a uno de las manos entonces tiene uno que ser muy preciso en las lecturas saberlas elegir y irse yo me voy uno con un arsenal de 4 o 5 libros porque pues uno mira caras también y eso lo da la experiencia digo yo entonces uno sabe cómo que cuento funcionaria para este tipo de muchachos uno hace una charlita previa como para saber a dónde

apuntar o también pues la psicología en general la realidad le permite a uno escoger que lecturas entonces con los jóvenes las lecturas son de violencia donde se desmitifiquen personajes donde haya mucho elemento pues de la modernidad o de la fantasía también, en el niño pues es más el libro álbum o el libro ilustrado en fin pero lo mismo tiene que ser un libro que los seduzca mucho una historia que les llame la atención.

E1: Tú estás hablando y acabas de mencionar una palabra que me llama mucho la atención y es la violencia Colombia es un país que está en medio de unos procesos de violencia y unos procesos de consumo muy fuertes cierto ¿La literatura es un medio de emancipación para ello cierto, tú qué piensas de eso?

SP: Pues yo creo que el arte en general o sea el arte es una estrategia para transformar el mundo para recrearlo o sea todo lo que hace un artista es una creación cierto, la literatura es una forma de ver el mundo a través de la palabra en fin lo mismo hace el pintor el escultor el arquitecto renuevan el mundo lo refrescan y creo que esas nuevas miradas son fundamentales pues en una situación como la nuestra cierto yo creo que para nadie es un secreto las dificultades que se atraviesan la desigualdad tan grande aquí más que un problema de violencia el problema colombiano es de desigualdad o sea porque aquí no hay una justicia no jurídica simplemente sino es un equilibrio en general para todos o sea hay unos derechos consignados en una constitución etc. etc. pero sabemos que son derechos para unos pocos el mismo caso de la salud que por cosas personales me toca tan de cerca pues uno sabe que hay una salud privilegiada que es la pre pagada que usted tiene dinero para pagar y otra que es la que le toca al común y otra todavía más difícil que es el sisben por ejemplo entonces ese fenómeno de desigualdad yo creo que a veces uno lo reconoce en la medida que está en contacto con el arte por que el artista no necesariamente tiene que ser panfletario o sea denunciar en su obra todos los problemas sociales económicos del país o políticos sino que nos ofrece nuevas miradas de lo que está pasando entonces el artista no necesariamente tiene que comprometerse ideológicamente con su obra pero si ofrecer una nueva mirada y en la medida que uno empieza a tener perspectivas distintas de lo que pasa del mundo en el que vive pues el arte se vuelve en la herramienta más poderosa para transformar o sea para uno tomar conciencia para uno ser crítico cierto y critico no es como la palabra que le enseñan a uno que critico es molestar y uno realmente está siendo critico cuando asume una conciencia política cuando reconoce que tiene que participar en elecciones cuando se da cuenta que una acción aparentemente social o ciudadana como hacer fila en la calle o abrir una biblioteca ofrecerle ser profesor todo eso son acciones más que sociales son acciones también políticas y transformadoras aquí es lo que uno busca eso es lo que debería reconocerse en todas las personas que tienen un poder de transformación y cuando uno escribe cuando uno lee empieza a descubrir que sí que puede transformar el mundo que puede empezar a escribir versos y que en esos versos en esas poesías hay una forma bonita de ver la realidad o diferente más que todo más estética entonces yo digo que el arte en general le sirve a uno para liberarse de muchas cosas también es muy bonito el arte y adicionalmente para reconocer que el mundo puede ser distinto y es distinto.

SEGMENTO DOS

TEMA CÍRCULOS DE LECTURA

ENTREVISTADOR 2 WALTER ARIAS GIL: Quisiéramos hablar también un poco acerca de los círculos de lectura. La decisión de acercarnos a una población a través de círculos de lectura literaria nos genera expectativas acerca de su implementación y posibles resultados. Desde su experiencia al respecto quisiéramos saber: ¿Cómo define un círculo de lectura?

SANTIAGO PÉREZ: Bueno, un círculo de lectura tiene un gran espacio para la discusión pero también para la creación cierto, o sea alrededor y el eje que sea la literatura, una lectura cualquiera preferiblemente literatura propiamente dicha pues a los círculos pueden llegar textos periodísticos, artículos, textos científicos en fin, pero lo importante es para no generar de pronto un sesgo hacia las conversaciones o a las reuniones en general, siempre es bueno como mantener esa, yo la llamaría entre comillas “neutralidad de la literatura” cierto, sin desconocer que arranca uno leyendo un cuento, una poesía un fragmento de una novela pero va a llegar inevitablemente a temas que uno no pensaba tocar con ese texto, pero sí que la literatura sea un punto de partida a veces que sea un pretexto para comenzar a charlar, y charlar pero también con una intención creativa ¿Por qué? Porque, y la experiencia también nos lo ha demostrado, es que a veces cuando uno llega a los círculos de lectura encuentra tertulias cierto, y empieza la tertulia divagar alrededor de muchos temas y inevitablemente se llega al tema político, al tema económico o la crítica al establecimiento etc. Etc. Y eso es un arma de doble filo, ¿Por qué? ¿por qué pues despierta la crítica o sea los asistentes pues cuando son temas tan álgidos religiosos políticos en fin eso puede generar mucha participación pero también para otros puede generar un sesgo, o sea, eso halla se va es a no a leer sino a hablar de política y echar carreta, y pues siempre es bueno diferenciar eso, entre un círculo de lectura y una tertulia, porque la tertulia es precisamente pa eso, pa hablar carreta de todo, pero si uno realmente propone es un círculo de lectura tiene que haber un espacio que se origine desde la literatura, que derive en lo que sea y que hay se nos mete como les contaba que haya un espacio para la creación literaria o sea que haya ejercicios de creación, que haya espacios para escribir cosas a partir de lo que se leyó, para transformar de pronto el texto en fin, todo ese tipo de alternativas que hacen que uno se relacione más con la literatura porque también mucha gente va a leer y también va con la intención de aprender a escribir, porque una va de la mano con la otra, el que lee pues termina en últimas escribiendo y lo mismo quien escribe es muy buen lector, entonces como van de la mano estas dos actividades siempre es importante cuando uno pinta un círculo de lectura, un círculo literario pues necesariamente tiene que acompañar las dos actividades, ya que se deriven pues ponerle freno equilibrar, moderar bien la charla, pero sin desconocer esa parte creativa siempre apuntarle a hacer algo creativo en cada sesión o después de unas dos tres actividades.

E2: Gracias Santiago, ¿En su opinión se podría desarrollar un círculo de lectura con población en condiciones de vulnerabilidad? ¿Cómo?

SP: Pues es que para eso es que tiene que ser el círculo de lectura o sea hay unas poblaciones privilegiadas en términos económicos pues porque tienen acceso a la literatura, porque tienen acceso económico o para comprar materiales educativos que en otras poblaciones son obviamente onerosos son gastos o lujos que no se pueden dar todos, entonces en la medida en que, la población vulnerable es la que necesita más esos espacios porque no tiene primero la capacidad económica de gastarse 40 o 50 mil pesos en un libro, que no tiene acceso a internet que no tiene condiciones privilegiadas para desarrollar el pensamiento, entonces cuando uno ya le llega con libros, cuando les demuestra la importancia de acercarse a una biblioteca, que hay muchas bibliotecas pero a veces el contexto sociocultural, la familia misma no ha reconocido que esos escenarios no solo son escenarios para aprender sino también son espacios simbólicos para encontrarse con la gente para encontrarse con el conocimiento en la medida en que eso se pueda lograr, y eso lo logran necesariamente los círculos literarios pero tienen, insisto tienen que estar enfocados en la población vulnerable o sea en la población con dificultades económicas población alejada también porque eso es bien importante, muchas políticas están enfocadas desde la ciudad no, o desde el centralismo que llaman, es que es tan particular esa palabra, pero siempre están pensadas desde el centro hacia afuera, a veces es importante como hace este señor del biblio burro en la costa, en Arabia hay biblio camellos en fin, entonces hay que ir también a buscar también a los usuarios o a los futuros lectores, no esperar a que nos lleguen a la biblioteca por obra y gracia o porque se construyó un edificio que es lo que pasa por ejemplo en Chía, tenemos un edificio nuevo de biblioteca pero necesariamente, más que visitantes ocasionales porque estamos estrenando edificio, necesitamos es que haya verdaderos procesos para que esa gente no solo venga visite y se vaya sino que visite y se quede por generaciones es eso ya a largo plazo y muy romántico puede sonar pero ese es el propósito no, que haya un verdadero proceso lector y de transformación social, pero cuando la biblioteca está en el centro, cuando la biblioteca está en la ciudad ¿Qué hacemos con esa gente que está afuera? Entonces por eso se inventa uno la canasta de los libros, el picnic literario o se va en el carro la bicicleta recorriendo, ahí si poblaciones más alejadas que es en las veredas y aquí en Chía pues hay veredas, son bastantes veredas pero hay un acceso en algunas más fácil ya se fueron a pensar en municipios más alejados donde no hay centros urbanos como más claro, ¿Cómo les llega uno? Ahí es donde uno tiene que llegar a buscar y buscar con sus propios libros, acercarse en el carro, la bicicleta como sea pero si ofrecerles esa oportunidad porque si uno se descuida entonces la gente va a quedar sin nada, recibiendo estímulos económicos y pare de contar subsidios económicos y eso pues tampoco es, no es suficiente para una política de estado.

E2: Y partiendo precisamente de lo que nos termina contando, le hago esta pregunta entonces ¿porque ser promotores de lectura?

SP: Hombre, pues primero por el valor que implica es una transformación estética, artística cultural, hasta política como decíamos ahorita, pero también es un placer, o sea yo creo que lo comentábamos fuera de la entrevista, a veces uno hace cosas por vocación ¿cierto? Por verdadero amor al arte, aunque uno tampoco puede ser romántico todo el tiempo y pues decir que esto no es una profesión y que debe ser pagada como debe ser y respetada entre todas las profesiones, la profesión de docente a pesar de la importancia que tiene para la sociedad en

nuestros países y en nuestro continente también es una profesión menospreciada lastimosamente, menospreciada desde el estado, menospreciada por algunas comunidades, ahí está el profesor el que enseña pero, pero hay profesiones más serias no, el arte como tal se ve como una profesión no respetable en la sociedad y lo que decíamos ahorita es todo lo contrario, las transformaciones más importantes de las sociedades y culturales se dan a través del arte cierto entonces que bueno asumir esto pues si con un poquito de amor al arte y romanticismo pero también asumirlo como una profesión seria, uno también prepara su trabajo, uno también le dedica tiempo, ustedes saben cómo licenciados que no es una hora de cátedra y pare de contar sino que se lleva trabajo para la casa evaluar, hay que corregir, hay que ir mejorando cada día para que la profesión sea de calidad, sea ejercida con calidad y responsabilidad, entonces también es una cuestión del corazón de pura vocación.

TEMA: ESTRATEGIAS DE LECTURA

E2: ¿En qué radica la diferencia entre ser promotor de lectura para niños y para adultos?

SP: pues, los niños necesariamente tiene un trabajo muy especial o sea con los niños uno tiene que ensuciarse o sea tirarse al suelo jugar brincar manejar un lenguaje mucho más cercano, romper esa jerarquía de la que hablábamos ahora de yo soy el profesor y entonces ustedes son los niños y están allá abajo y tienen que escuchar y hacer silencio, yo creo que el éxito de una buena promoción de lectura es ponerse casi que al mismo nivel cierto, manteniendo orden, manteniendo reglas de juego, unas reglas para jugar con los niños son estas y uno las pone desde el principio, pero también uno sabe que para que el niño despierte interés y reconozca que hay un trabajo honesto si uno les esta echando un cuento entre comillas un cuento realmente honesto entonces hay que ponerse al mismo nivel de él, entonces con un niño uno tiene que brincar saltar, los niños se le tiran a uno encima, es manejar un lenguaje muy distinto y ser muy cuidadoso en la lecturas o sea en los tipos de lectura que uno puede presentarles a ellos, que sean enriquecedoras pero que también los seduzca y con los adultos es muy curioso porque también se puede trabajar literatura infantil y el adulto ya por su edad y bagaje intelectual pues tiene una apertura de mente mucho más amplia, disfruta es más explorador, porque mira lo curioso, y ahorita caigo en cuenta de eso, el niño nace siendo explorador pero sabemos y eso hay que reconocerlo en las instituciones educativas los profesores coartan mucho esas libertades y ese deseo de explorar y en cambio el adulto con el tiempo, yo trabajo mucho con pensionados en mis círculos de lectura para adultos, pensionados y jóvenes recién salidos, los jóvenes reconocen que el bachillerato pues los limitó en muchos aspectos y los adultos ya pensionados tiene la libertad de no estar atados aun cargo entonces son todavía más dispuestos a recibir cosas nuevas, les gusta mucho intercambiar con los jóvenes, entonces eso hace que ellos estén abiertos a cantidad de cosas, obviamente por la edad también un niño uno no le puede salir con un tema demasiado denso, o con una lectura que no esté acompañada e ilustración, ya son como cuestiones más metodológicas o un poquito pedagógicas pero en ultimas el trabajo si es vital, hay que diferenciarlo pero en los dos casos se dan unos resultados muy atractivos y muy importantes, uno se da cuenta que si está haciendo, poquito pero está transformando cosas.

E2: Santiago, usted ha realizado innumerables talleres en torno a la promoción de lectura, desde esa experiencia y las estrategias utilizadas por usted queremos saber su opinión sobre: ¿Cómo se promociona la lectura para permitir la escritura?

SP: Bueno, desde la metodología del taller es importante, bueno así lo organizo yo, habrán otras estrategias otras metodologías, pero siempre es importante arrancar a partir de una lectura base que permita la construcción del elemento teórico, o sea como dijimos al principio un buen círculo literario debe combinar la charla con la creación, con elementos pues yo a veces les llamo como técnicos, entonces desde la literatura se busca también aprender a escribir y viceversa, entonces siempre buscamos que halla el elemento literario de lectura y que esa lectura sirva para derivar, para llegar al abordaje del contenido teórico o técnico, entonces una lectura que nos sirva para ver el narrador ausente o el narrador monologante, o una lectura que nos sirva para ver por ejemplo la estructura narrativa cierto, entonces siempre partimos de una lectura que nos permita construir un tema desde lo teórico, dándole la oportunidad también a que ese tema teórico se pueda generar un ejercicio práctico, porque el estudiante también va a estos círculos a comentar sus textos o a que lo escuchen cierto, a veces es complicado porque muchos de ellos el ejercicio de la escritura también es muy personal, pero llega un momento donde ese ejercicio que es tan íntimo como personal es necesario darlo a conocer o recibir otras opiniones entonces por eso también la persona busca los círculos, una cosa es cuando ya el terreno esta avanzadito y ya son adultos que reconocen que hay una vocación de escritor, pero ya cuando uno despertando esas necesidades de escritura y de lectura, pues entonces si debe ser como hemos dicho muy selectivos, escoger cosas muy provocadoras inicialmente muy sencillas, desde el lenguaje, desde la misma estructura narrativa, que sean fáciles de digerir pero que despierten el asombro, porque una lectura que sea muy densa o una lectura que sea muy elaborada puede ser de una gran autor pero pues de nada sirve, así como las matemáticas tenían el coco que eran las tablas de multiplicar y que había que memorizarlas, en la literatura también hay cocos, como la divina comedia, como el mismo don quijote que uno no puede desconocer que son clásicos de la literatura universal y que tienen un valor trascendental en la historia de la literatura y para todos nosotros, pero que un niño, un joven, un adulto que no ha tenido un acercamiento sincero a la literatura y de primerazo le salgan con que debe leerse el Quijote o el primer capítulo del Quijote, las primeras cien páginas, sin haber tenido una preparación, sin haber tenido un acercamiento más festivo digo yo hacia la literatura pues entonces se va a ir de cabeza o se va a estrellar contra la pared, entonces uno busca en los círculos literario que si halla un proceso pero de acercamiento de ir pellizcando de ir disfrutando ir paladeándose y obviamente a medida que uno va avanzando pues uno va apretando tuercas, uno va ya haciendo lecturas, textos ejercicios más elaborados con un mayor grado de dificultad, pues precisamente para irlo involucrando tampoco nos podemos quedar todo el tiempo pues en las mieles de la literatura.

E2: ¿Qué autores o textos de poesía, libro álbum y cuentos sugiere para realizar ejercicios de sanación con población adulta?

SP: Bueno ahí yo no clasificaría entre textos de literatura infantil, juvenil o adultos o sea para los niños como decía es importante seleccionar más los contenidos, ahorita hay algo muy

bello en la literatura infantil y es que ya no hay tabúes en cuanto a los temas, entonces en la literatura infantil ve uno libros que hablan sobre el tema de la homosexualidad, el tema de la guerra, el tema del desplazamiento en fin cantidad de temas que la literatura tradicional al ser como un poquito moralista recordemos pues pierrot los Hermanos Grimm, siempre había un concejo moral el bien y el mal y haga esto así porque pues sino le pasa lo de Caperucita tiene que ser una niña buena etc por poner un ejemplo, entonces la literatura en la actualidad la literatura infantil gracias a la ilustración el diseño gráfico a los nuevos formatos a las nuevas tecnologías hace que el acercamiento a esos temas sea mucho más fresco ya no hay tanto misterio se me olvida el nombre pero hay un texto infantil sobre un rey homosexual que le llevan la cantidad de candidatas para ser la reina, de posibles reinas y pues el termina inclinándose por un muchacho en la corte, entonces en su momento eso no es un tema para el siglo XIX o para el siglo XX, pero en este momento y en esta realidad histórica pues ya uno gracias esa maravilla que puede ser la ilustración un buen lenguaje para niños se pueden contar ese tipo de cosas. En el caso de los jóvenes y adultos pues como le decía creo que son más abiertos a leer desde lo infantil e ingenuo para algunos, hasta textos mucho más elaborados, pero siempre tiene que ser un proceso. Yo siempre arranco un taller con un libro que me llama mucho la atención para niños que se llama el libro apestoso de Babette Cole creo que es inglés, es un libro que permite mostrarles a los niños, que primero hay una relación entre el arte y los sentidos o sea que el artista tiene una sensibilidad mayor y esa sensibilidad se logra a través de los sentidos y como es el libro apestoso el sentido del olfato en fin y también es una oportunidad para mostrarle ese asunto de los temas que no son vedados o sea una cosa son los temas políticamente correctos la princesita, la típica historia Disney de final feliz en el caso del libro apestoso es muy simpático pues porque el eje central es lo apestoso, lo feo lo desagradable los olores nauseabundos entonces es una muy buena forma también para a los niños desmitificarles la literatura o sea que no es el asunto formal que no es de personajes impolutos perfectos y siempre que dependen de un final feliz, ese me parece que es un libro buenísimo, hay otro libro también que es infantil que sirve para adultos y jóvenes que es un libro que se me escapa ahorita la autora, es argentino y estuvo prohibido durante la dictadura originalmente nació como libro infantil se llama Un elefante ocupa mucho espacio y el elefante ocupa mucho espacio es el libro de un elefante que de alguna forma genera una protesta al interior del circo en fin, entonces ya tiene una carga política muy alta y eso le sirve a adultos y a jóvenes pero también no pierde ese sentido infantil, además uno puede relacionar ese libro con la realidad histórica de nuestros países, que me parece que no podemos alejarnos tampoco de esa situación en que hemos vivido como latinoamericanos, esa situación como de cierta opresión, de la desigualdad que hablábamos al principio, ya como género en el taller de narrativa manejamos obviamente cuento pues por la extensión por la variedad que hay a pesar de que fue hasta hace muy pocas décadas yo le pongo unos treinta cuarenta años, el cuento como que adquiere un peso literario, antes era eso, la lectura infantil pensada más hacia un público ingenuo que no tenía una preparación intelectual muy alta y luego empezamos a ver ya bueno siempre la historia del cuento ha sido así, pro grandes autores latinoamericanos Cortázar, Borges García marques muchos otros le dieron como ese valor al cuento puentes como el mismo Juan Rulfo en fin todos estos textos hacen que primero se fijen en la producción literaria latinoamericana y segundo le dan al cuento un carácter de obra de arte el mismo Edgar Allan Poe que es el maestro del género moderno Lovecraft, Ambrose Bierce, todos

ellos hicieron cuentos fantásticos de terror en fin que son cuentos muy significativos para los jóvenes y para los adultos ya como le decía uno empieza a apretar tuercas entonces ya uno sabe que si compara una comparación es grave pero bueno, si compara Cortázar con Borges, entonces uno sabe que Cortázar maneja un lenguaje mucho más accesible en cambio Borges requiere más conocimiento intertextual un poquito más de enciclopedia era una literatura con un gradito de dificultad mayor en su composición en el lenguaje, entonces es allí donde va uno explorando cosas, también darle la oportunidad a los miembros del círculo que aporten lecturas eso si es bien importante para lograr ojala un momento en donde el docente sea más un facilitador que un profesor que va a hacer una cátedra abrir siempre la puerta a que ellos propongan también, uno da luces da pistas ofrece lecturas, vamos a manejar por ejemplo el tema de la ciencia ficción entonces trabaja Asimov o cualquiera de otros estos, pero en la medida en que ellos empiezan a despertar la curiosidad pues también llevan el poema, hay poesías pues bueno, poesía si no es el fuerte mío, pero en términos de poesía siempre se trabajan los clásicos me parece que es muy importante también ese contacto ya cuando el terreno está bien abonado fijarnos en los clásicos como les decía después, no ponerlo de primerazo, pero el valor de los clásicos es fundamental en la medida en que el estudiante empiece a por su propia cuenta a comenzar a escarbar en la biblioteca sin necesidad del profesor, que eso realmente sería lo ideal yo creo que en todo proceso académico, despertar la curiosidad, el asombro y ya que el estudiante coja vuelo por su cuenta.

E2: Para cerrar esta categoría, ¿Cómo a través de los círculos de lectura literaria, lograr que los participantes sean replicadores o nuevos promotores de lectura?

SP: Eso empoderarlos, o sea ellos se tiene que comer el cuento que son escritores y que son lectores y parte de comerse el cuento es vivir la profesión obviamente pues habrá gente que lo hace con mayor propiedad, con más conocimiento de causa, con más disciplina y uno busca también en estos talleres que haiga disciplina, una disciplina a la hora de hacer los ejercicios creativos, una disciplina de leer, incluso hasta como lo recomiendan los grandes autores, a ciertas horas, una página diaria cosas de ese tipo para ir generando esa responsabilidad con el oficio, como le decía eso a veces va en contra de la profesión, comerse el cuento está bien pero hay que comérselo con responsabilidad, entonces lo ve uno mucho esos llamados artistas integrales entre comillas que cantan, escriben poesía actúan son músicos entonces pues mi abuelita tenía un dicho que creo es muy apropiado y es el que mucho abarca poco aprieta, uno quiere hacer tantas cosas que finalmente no, la responsabilidad y el respeto hacia lo que uno está haciendo se pierde entonces, obvio el joven quiere hacer de todo y está muy bien que explore, pero uno no se puede quedar toda la vida explorando tampoco, entonces es importante ir apretando tuercas y tuercas para ir desarrollando gusto pero que haya una disciplina y cuando se adquiere la disciplina entonces ellos ya cogen vuelo y uno termina viendo y eso es muy grato, las mayores recompensas para uno como profesor es que ver estudiantes que pasaron por el taller y ya estudiando formalmente literatura o que ya están en edición de su primer librito o que decidieron meterse de profesores de español o de sociales o que uno les pico en algo y ya decidieron por ejemplo hacer cine o estudiar porque son narraciones también, ese sería el logro como más importante.

SEGMENTO TRES

ENTREVISTADOR 3 BERTHA CECILIA ZARATE CAMARGO: Santiago, se habla de que la lectura y la escritura son prácticas sociales y por ende se enseñan a través de la escuela y se le da a la escuela la responsabilidad de sacar a delante esta tarea. Teniendo en cuenta esto ¿cuáles han sido como estas fortalezas y estas debilidades que tú has encontrado dentro del colegio dentro de la escuela en la práctica docente en los jóvenes sobre estas prácticas?

SANTIAGO PÉREZ: Pues a mí el concepto de autoridad y libertad no? Me parece que... buenos todos fuimos y seguimos y muchas generaciones siendo víctimas de de esa docencia o ese ejercicio docente poco represivo, un poquito... que coarta las libertades cierto? O sea cierto nosotros sabemos que hay unas normas de disciplina, pero a veces no se entiende mucho el muchacho y por eso precisamente el mismo niño o joven decide alejarse de los de los espacios educativos porque los consideran represivos cierto? Porque no los entienden, entonces a veces también es importante que el profesor se se reconozca también como como parte de ese engranaje educativo, pero que también rompa un poquito la la jerarquía, o sea, es que incluso a mí en la universidad me hablaban de que uno tiene que llegar pisando duro y a medida que avanza va soltando, nos lo decía una profesora, gran pedagoga pero era un consejo que no lo decía a nosotros cuando arrancábamos las prácticas, entonces yo creo que también es importante como saber cómo romper esa jerarquía, o sea es que nuestra cultura es del miedo también no? Y si seguimos replicando esa cultura del miedo hasta en la educación pues vamos a terminar creando una generación de gente asustada como es la que vemos en el colegio asustada porque la anotación en el en el manual de convivencia, o por porque van a llamar al padre de familia, asustado porque le van a poner una mala nota, porque va a perder el año y entonces el estudiante todo el tiempo trabaja o funciona de acuerdo a unas exigencias mínimas y una exigencia mínima académicamente no? Pero también unas exigencias motivadas más por lo emocional el miedo, el afán, el peligro del regaño en la casa, o quedar mal con la mamá en la casa o con el que le está pagando la educación entonces estamos enseñando bajo un modelo que no es el ideal no? O sea no se está no digo todos porque no es bueno generalizar, pero si es decepcionante que el profesor es la última palabra en los salones de clase, entonces el profesor no puede demostrar debilidad en los salones de clase entonces e profesor no puede demostrar debilidad si dice que no sabe un tema, o o si si de pronto pues como lo decimos nosotros lo corchan, no sabe algo, eso es un síntoma de debilidad entonces cómo yo combato esa de debilidad a través de la fuerza, de la orden, de la de ser estricto, de ese mal concepto de la disciplina y es que la disciplina no es solo portarse bien cierto? y en un colegio pues mucho menos, entonces debemos seguir con unas normas pero es que esas normas se vuelven naturales, orgánicas, cuando un estudiante se compromete con ese deseo por aprender , con ese deseo por ver y descubrir cosas nuevas lo que yo llamo simple capacidad de asombro o sea si uno logra como docente despertar la capacidad de asombro en el estudiante no hay necesidad de regañar, no hay necesidad de asustar con una nota, no hay necesidad incluso de poner trabajos, o sea el mismo estudiante... eso es lo que busca la pedagogía que el estudiante demuestre por su cuenta, proponga cierto y que explote sus habilidades y competencias , pero entonces si no hay, si no hay esa no es una fórmula que no funciona en todos los casos, y creemos que es una fórmula que funciona siempre, el concepto

que traemos prestado de la pedagogía gringa de no perder el año por ejemplo, que se aplicó hace algunos años en nuestro país pues fue un fracaso precisamente porque no era un modelo pensado para nuestra realidad latinoamericana o colombiana, lo que se pretendía hacer con la ley de educación superior sea traemos normas o tratamos de hacer inventos que están condenadas a fracasar porque no consultaron con el grupo de estudiantes, porque no consultaron con los docentes que son los que se enfrentan a diario con los problemas, creemos que por hablar de una cobertura maravillosa de una asistencia de un 99% asiste a clases ya estamos cumpliendo con un objetivo que es educar y realmente no estamos considerando el hacinamiento, no estamos considerando las condiciones físicas, las tecnologías, o las herramientas pedagógicas que puede tener un docente, pues excelente la estadística de cobertura pero la verdadera calidad docente no, se le está endilgando al maestro mire a ver usted que hace con con tanta con tantos estudiantes porque es una obligación cumplir con tanto porcentaje, entonces pues obviamente que eso va en detrimento de la calidad, entonces parte también que el docente también se reconozca un poquito y lo mismo que el estado reconozca como debe intervenir, si y el asunto no es solo intervenir ni solo con plata, ni intervenir solo desde la cobertura como sinónimo de calidad que eso sabemos que es un error gigantesco.

E3: De hecho todo lo que tú estás diciendo hace que nosotros veamos que la educación efectivamente si está sesgada desde la institución desde la parte gubernamental, pero tú que has trabajado con los círculos de lectura ¿cuáles son cómo esas transformaciones que has visto tanto en la lectura como en la escritura que tú no evidencias en la escuela?

SP: Pues...Placer! Por qué? Porque en los círculos de lectura cuando ya son estrategias de promoción de lectura pensadas a a en instituciones educativas primaria, secundaria e e están pensadas, pues uno uno lo que pretende es la cobertura cierto? Pero entonces pues uno tiene la mano en el corazón, y decir bueno voy a cubrir mucha gente, pero debo hacer un trabajo con calidad, pues porque también es un principio ético, profesional, entonces uno sabe que, que... bueno en mi caso hasta el año pasado era el único docente de promoción de lectura de la casa de la cultura, entonces pues, pues yo no daba abasto cierto?, entonces uno trata de hacer que que no sea una actividad episódica, memorable pero una y nada más, una, en un millón, si no que uno trata de armarse como un proceso a si sea de cuatro o cinco talleres que primero marquen al estudiante!, pero que al mismo tiempo también se permitan despertar esas esas herramientas, que que genere una recordación, pero una buena recordación, no porque fue un momento muy bonito y simpático y que nunca se volvió a repetir, si no que vimos un primer tema desde la sensibilidad que hablábamos ahorita, luego pasamos al tema de no sé de historias ... que están a la vuelta de la esquina o personal, entonces, empieza uno como a como a a abrir un panorama técnico, pero al mismo tiempo bonito para para él, en este caso me refiero al estudiante, entonces si se logra esto, entonces ya el estudiante queda con con un gusanito mucho más mas...

E3: Se despierta ya el interés

SP: Claro, Exacto, ya ya el interés dejó de ser algo episódico lo llamo yo, para hacer algo como con una carga emocional y conceptual mayor cierto? Que eso es lo importante que es

dejar algo con un saldo pedagógico, pero sin caer en el acartonamiento de la clase tradicional de español, yo digo acartonado pero sé que hay muchos profesores que inventan y proponen cosas muy divertidas, pero pues están metidos dentro de unos logros o unos objetivos académicos muy precisos en cambio allí en el círculo llega uno es con esa ventaja, o sea uno llega a romper con la monotonía, lo tradicional, y no está buscando un objetivo más, a pesar de lo complejo que es, que despertar un gusto por la lectura y la escritura, entonces llega uno como con las armas abajo, y con una tranquilidad y una frescura sin recocer que lo que está buscando es una cosa muy móvil y muy, muy complicada. Pero se hace muchas más en cuatro o en cinco sesiones con la misma población, que haciendo un taller cada seis meses.

E3: Si es muy metódico o muy cuadrulado no funciona...

SP: Si y además que tiene una cosita muy precisa y vamos y... y sigamos con un curso y otro curso eso no tendría nada de exitoso.

Y esa es una política que hemos implementado por que ahorita en la casa de la cultura aumentó la nómina de, de qué? De promotores de lectura y personas que estamos haciendo talleres, y reconocemos que es muy necesario que que haya un saldo pedagógico y que haya una un verdadero desarrollo conceptual, cierto que tenga una cosita y pare de contar... pues sí, también se puede hacer desde la lectura y desde la biblioteca misma, pero buscamos es que haya un cambio conceptual en el niño, en el joven, cierto que haya una transformación.

E3: Que pueda trascender

SP: Exacto que pueda trascender!

E3: Cuando hablamos de esa trascendencia también entramos nosotros a cuestionarnos sobre la autonomía de la cual tu hablabas anteriormente, y vemos que la autonomía lo que busca es empoderar a cada persona. Nosotros vivimos en un país con una historia que ha transformado no solamente vidas sino también caminos y eso ha silenciado a la gente. ¿Cómo crees tú que el círculo de lectura puede ayudar a recupera la voz de estas persona y qué se espera de lograr con eso?

SP: Bueno yo creo que la literatura es... es palabra y la palabra es memoria, cierto? uno no puede describir una ficción cien por ciento ficción, siempre habrá muchos elementos autobiográficos, cierto? en toda la literatura, desde la infantil hasta la llamada literatura para adultos. Entonces e explotar ese mundo personal en los círculos de lectura es muy importante para la construcción a futuro de novelas, de cuentos, de relatos, del mismo círculo, de los mismos miembros de los círculos y idealmente lograr la identificación con lo que leemos, o sea si ellos logran reconocer que la lectura que les propusieron en el círculo de ustedes, hay cosas que los identifican, pues el éxito va a estar garantizado; por qué porque ellos se van a sentir iguales con eso que aparece en un libro, algo que veían allá... tan serio

E3: Se ven reflejados.

SP: Exacto! Y eso de verse en el espejo es muy importante, ó sea porque, se ve uno sus defectos físicos, pero también se ve sus virtudes cierto? y se confronta. Entonces siempre es bueno confrontar con un mundo de ficción, o con un mundo de crónica de testimonio, en fin pero es un mundo que lo va a sentir el miembro del círculo como real y se va a identificar más y eso le va a despertar la capacidad de asombro, ese deseo por escribir y por liberarse a través del arte, en este caso de la palabra.

E3: La realidad sociopolítica en la actualidad, siempre, en la que nos encontramos inmersos y la influencia de los medios de comunicación, hace que nuestros imaginarios se transformen y muchas veces se adormezcan o se paralicen ¿Cómo favorecer el despertar del sujeto y la iniciativa a través de un acercamiento a la literatura?

SP: Pues un buen lector y un escritor también, ejercicios que van de la mano siempre, eee están abiertos al mundo crítico, cuando uno lee uno descubre fisuras en el sistema, uno ve el mundo otros ojos, e lo piensa antes de pasar entero, entonces, y esa es una virtud de la literatura, estoy seguro que en esa medida el taller va a demostrar a través de esos resultados, r va a demostrar el alcance de esos resultados más bien, cuando el estudiante se libera un poquito más y empieza a participar, empieza a opinar, empieza a descubrir que en una frase entre líneas había algo más, en fin cuando, cuando ya se, se apersona de ese papel crítico que tiene en la sociedad, la literatura lo despierta!, pero es un deber del estudiante segur atentando esa maquinaria crítica que está en la cabeza, pero es necesario que la literatura facilite ese acceso al mundo crítico, bien o mal hay que enfocarlo bien para no caer en un discurso político, en un discurso religioso, asumir como una única verdad e e lo que está en los libros que ese también es un error universal, también entonces veo que es necesario despertar ese sentido crítico y al mismo tiempo, aceptarlo, por decirlo así, estar abiertos también a todas las opiniones, me parece clave que que un taller tenga esa libertad de de filosofía de puntos de vista, porque si empieza uno a caer en sesgos entonces pues termina en un discurso excluyente y para la literatura no hay temas vedados, no hay temas tabú, no hay, no hay censura, independientemente de los temas que pueden ser para ciertas sociedades o para ciertas personas que pueden ser mucho más álgidos o peligrosos o o fuertes . la literatura erótica, la literatura de la violencia que genera en la literatura colombiana, bueno en fin muchos temas y muchas literaturas pero precisamente en esa literatura está el placer diríamos algunos no? tonces esa libertad es la que garantiza esa libertad de opinión, y adicionalmente garantiza un dialogo con el texto, con los compañeros, con uno mismo y ese dialogo es fundamental para despertar la crítica que es lo que tu mencionabas sobre los medios de comunicación, ahorita los medios de comunicación nos son medios de comunicación si no medios de información , tonces no están, no, no están dispuestos a intercambiar opiniones, ni criterios no conceptos con sus, con sus espectadores, sino que simplemente están, están, están es concentrados es en informar, en dar información, datos todo el tiempo, pero, pero el espacio a la discusión, a la crítica, a enriquecer por decirlo de un caso una noticia pues no está, a duras penas y lo estamos viendo se están rompiendo también ese, ese poder que tenían los medios de comunicación ahora, gracias a las nuevas tecnologías, entonces ya los medios están dando cuenta que el ciudadano de a pie es un info.. Comunicador también con el celular, con el Twitter, con,

con a través de redes sociales, con se informa incluso primero que los mismos medios, entonces eso si es importante que lo reconozca la gente, y y es un golpe, podría llamarse un golpe de estado para los mismos medios, entonces se tiene que poner la mano en el corazón y tiene que sacudirse precisamente porque la sociedad les está exigiendo más responsabilidad y más participación. Entonces cuando estamos hablando de de unos grupos en condición de vulnerabilidad, con un pasado bien complicado que es el de los círculos literarios que es el que ustedes tienen montado, pues entonces e e hay que apuntarle a que ellos tengan esa libertad de expresión pero también a que s reconozcan que tienen un papel en la sociedad de que a través de lo que escriban, a través de lo que lean también pueden darse a conocer y y cuestionar el mundo o reinventarlo cierto?

E3: Entonces diríamos que viene la literatura como tú mismo lo dices cierto, viene un aspecto crítico político, hay una participación....

SP: Critico en general!

E3: Si, si crítico en general y nos llevaría esto a la creatividad? o sea yo me quedo pensando por ejemplo en Gianni Rodari, el tiene unos finales abiertos, cierto y también hay una múltiple elección de los finales que él está desarrollando, crees que ese es el camino para crear estrategias de creatividad o hay otros caminos que nos pueden conducir al desarrollo de la creatividad de la literatura?

SP: Es que la literatura tiene que verse precisamente como es, como un ejercicio creativo, es que estamos acostumbrados yo creo yo a ver que la literatura como un ejercicio de eruditos, de una clase, ...bueno estamos hablando que es importante diferenciar o bueno más bien romper un poquito ese imaginario colectivo que la literatura es solo para eruditos o para personas con condiciones especiales, tonces, desde, desde esa concepción uno ya puede romper esas, esas estructuras y romper un poquito esas jerarquías de las que hemos hablado y re.. darle la oportunidad al estudiante o al miembro del círculo que reconozca que, que que es fácil hacer literatura, si? Que es un ejercicio de disciplina si? Pero es fácil ese acercamiento, ese acercamiento en algún momento el mismo Gianni Rodari lo lo hizo, precisamente hastiado de de la guerra que le tocó vivir pues él decide dejar de ser periodista, que ser reportero de guerra y más bien ponerse a escribir para los niños, y uno ve en la gramática de la fantasía por ejemplo la cantidad de, de ejercicio para despertar la creatividad, porque en el fondo eso siempre ha estado ahí, o sea lo importante es saber cómo despegarla, cómo activarla, pero, pero eso no es parte de un grupo privilegiado, ni un tipo de persona específica, si no que todos nacimos con esa condición, lo importante es saberle llegar al estudiante o a los miembros del Taller, con un ejercicio que active esa capacidad crítica o ese deseo por escribir, y Gianni Rodari en ese aspecto es, es un duro o sea con ejercicios tan sencillos como ese de la piedra en el estanque, el binomio fantástico, se empiezan a desprender una cantidad de historias y, esa es una ventaja también que tenemos todos y es que nosotros todos, bueno la mayoría, contamos y nos encanta contar, cierto, entonces eso ha estado grabado en e el inconsciente del ser humano desde siempre, generaciones. Ese gusto por contar y por recordar y por, por hacer relatos, que ahora en

la actualidad se ha perdido, pues si por las tecnologías, o por esa fragmentación de la familia, pero creo que la creatividad está ahí, es, es lo que hace Rodari, activarla o despertarla y y y lo importante es ser con ejercicios que sean, qué digo yo?, ejercicio que sean muy simples, pero que al mismo tiempo permitan esa esa especulación entre comillas que puede lograr e niño, o sea, cuando uno empieza a especular, me refiero a especular es a inventar, a descubrir, a hablar carreta y sin sin limitar, o sea, porque es que el problema es que en, en la escuela no se permite una vaca con alas, o que no es racional y es que para lo de la literatura no hay, ni para el arte en general no hay un estudio empírico, no hay una necesidad de comprobación empírica, a eso me refiero, o sea que vuelen las vacas, que hayan elefantes rosados, que que haya libros sobre temas apuestos cuando en la literatura debería ser bonita entonces es romper con esos esquemas que son tradicionales y ponen a pensar al niño como un adulto por ejemplo, es liberarlo!

E3: ¿Cómo romper esa rigidez, ese cuadro, tan lineal del maestro, cómo despertar al maestro, no al niño, si no al maestro?

SP: Hijuepucha! Eso si un camello! Porque también, también hay que tener disposición, pienso yo, o sea el profesor primero tiene que olvidarse que que es el que manda cierto?, si, son posiciones difíciles, si uno no puede olvidarse de ser tan libre y tan espontáneo porque hay que ver cómo garantizar una disciplina y un orden, pero son formas de lograrlo: o sea uno no es la verdad absoluta, el maestro se puede equivocar, el maestro no es un maestro, o sea primero que todo, es que el concepto de maestro huy juemadre es muy!, muy extenso!, entonces sí, ese término de educador es como el que educa, ese es el que moraliza, entonces si hay que quitarse muchas e ... taras, si, como películas que se arma, porque de todas formas y lo confieso aquí y, y ojalá la maestra Clara no me vaya a regañar y es que, que uno también tiene una relación con el poder.; y a uno le cuesta el poder cuando está en la docencia, buena o mala, bueno ahí si viene principios éticos, pero de alguna forma a uno le gusta el poder! Y el poder si tiene un maestro, así sea a un nivel mínimo que es en un aula de clase, es un poder importante, pero el poder bien o mal manejado puede ser un arma de doble filo y que el poder, en malas manos ya nos hemos dado cuenta, por muchos años, que el poder en malas manos puede ser peligroso, entonces es eso, que el maestro cuando se libere de eso, de esos imaginarios como tan, tan básicos, que en el fondo no tienen relación con, con la, la verdadera profesión del maestro. Bueno aquí no venimos a rajar pero tampoco venimos a , a a ser flexibles, o sea llega un punto de equilibrio para lograr el propósito y es que, que el niño se interese por descubrir el mundo, cierto? Pero eso no lo hace uno pegado a un programa por ejemplo, o a unos lineamientos académicos de la institución, o a una filosofía, en fin no, eso hay que, hay que generar el espacio para, para la libertad en el aprendizaje pienso yo.

E3: Muchas gracias Santiago.

SP: Bueno, con gusto.

SEGMENTO CUATRO: CUENTO, POESÍA Y LIBRO ÁLBUM

TEMA: CUENTO

ENTREVISTADOR 4 CARLOS ALBERTO CUELLO CEPEDA: Bueno Santiago ya estamos en la última parte de la entrevista, en este segmento vamos a tocar tres temas puntuales que son el cuento, el libro álbum y la poesía. En la parte anterior de la entrevista, creo que desde el inicio, Santiago nos habló mucho sobre las prácticas que subyacen en la escuela, todas esas prácticas tradicionales en cuanto a la lectura, en cuanto a la escritura, que a pesar de los adelantos tecnológicos y de todas estas ideas nuevas en cuanto a pedagogía no hemos logrado cambiar, en este sentido, nuestro trabajo parte de los círculos de lectura, cierto, si hablamos del tema del cuento ¿Cómo el cuento, a través de los círculos de lectura, puede cambiar y transformar las prácticas de lectura y escritura?

SANTIAGO PÉREZ: Pues hay una virtud del cuento y es esa relación tan directa con el mito, con el imaginario popular y con la memoria propia de todos los pueblos, cierto, entonces esa cercanía como con historias tan íntimas a veces, hace que el cuento, bueno también hay otra virtud pues es que el cuento es muy breve, no, y esa brevedad propia del cuento hace que el trabajo en términos de agilidad en un taller, en un círculo, sea supremamente eficaz, pero no tiene también esa conexión pues con la antigüedad que tiene el cuento como historia, en su historia, entonces eso permite elaborar unos relatos a partir de la experiencia, a partir de la historia de vida, de personajes de la comunidad, historias familiares, en fin, que son muy cercanas a la estructura propia del cuento, entonces en esa medida el cuento se presta muchísimo para empezar a escribir sobre uno mismo, para empezar a escribir haciendo adaptaciones de lo que nos pasó como comunidad, o como género o como familia, entonces en esa medida el cuento, por esa brevedad y por esa conexión con el pasado, creería yo, es que se presta mucho para un trabajo más ágil, diría yo, en los talleres ¿por qué razón? Porque en el caso ya cuando uno trabaja materiales más extensos, cuando uno trabaja novelas, en fin, otro tipo de textos o de documentos, pues entonces a veces el acceso es más complicado, no todos lo leen con la misma rigurosidad, con la misma disciplina, entonces eso a veces afecta, en cambio uno un cuento lo puede trabajar en un sesión y comenzar con el proceso pedagógico-creativo inmediatamente después o dejarlo para la clase siguiente, en cambio el cuento le permite a uno esa flexibilidad también.

E4: Nos mencionó dos libros, “El libro apestoso” y “Un Elefante ocupa mucho espacio”, de pronto para hacer una introducción con niños, en nuestro caso estamos trabajando con adultos ¿Cuál cree usted que es la estrategia para que el adulto deje de pensar que el cuento es únicamente para niños?

SP: Bueno, tremenda pregunta, yo en alguna de las preguntas también indicaba que el adulto es más abierto, cierto, podría ser un arma de doble filo en la medida que, pues que el adulto a veces no quiere que lo traten como niño, cierto, y a veces la experiencia del mismo adulto hace que, así como pasa con el profesor que él se sienta poderoso, el adulto ya se siente más

experimentado, entonces a veces no quiere abordar ciertos temas o ciertas lecturas, no se libera, no se desarma y no está como tan abierto a cualquier cosa, a las sorpresas que le pueda traer en un taller o en un círculo de lectura, entonces a veces uno tiene que apostarle a lecturas que sean muy sugestivas particularmente para los adultos, a veces la metaficción funciona mucho ¿qué es la metaficción? Son lecturas recreaciones de cuentos clásicos, si, entonces por ejemplo hay uno que me gusta mucho para arrancar con adultos que no conocen está el “Caperucita Roja” del Triunfo Arciniegas que es una versión moderna de Caperucita donde Caperucita no es la buena del paseo, por ejemplo también el asunto del terror, de lo macabro, el suspenso pues como ya esos cuentos tienen una elaboración mucho más dedicada, mucho más milimétrica, diría yo, caso de Edgar Allan Poe, el caso de Ambrose Bierce, que tocan temas, que no asustan, pues por la racionalidad del adulto, pero que en si están envueltos en ese marco de misterio, en esa aurora de misterio, del miedo a lo desconocido, no, que eso es una necesidad, o eso es una creencia, o un miedo mucho más adulto, no, el miedo a lo que pasa más allá a lo inexplicable, en cambio el niño está mucho más relajado, está mucho más abierto a ciertas, a la fantasía, en cambio el adulto pretende racionalizar todo, entonces si uno les muestra por ejemplo cuentos de Edgar Allan Poe en donde precisamente se juega con eso racional, pero también con eso inexplicable que va más allá de lo empírico, de lo racional, pues entonces el adulto como que empieza a generar esas dudas y esas dudas vamos otra vez a esa razón, entonces lo llevan a asombrarse y ahí es donde uno se pega de ese asombro para vincularlos a las actividades, entonces puede ser Poe, puede ser esos cuentos, incluso hay otro tema que me gusta que es el trabajo con jóvenes ya más grandecitos y adultos que también es el rollo de la metaficción y que guarda relación con la mitología griega, se llama el “Cursillo de Mitología” de Argos y son versiones de esos mitos y leyendas griegos pero contadas en el habla “paisa”, entonces son los dichos “paisas”, la terminología “paisa”, esa frescura también como desmitifica un poquito la lectura a la que ellos estarían acostumbrados o que ellos se han montado en la película que así debe ser la literatura, lo que hablábamos ahorita, es que hay que mostrar que la literatura no es para grupos particulares, si una elite, ese cuento hay que romperlo y muchos adultos están acostumbrados a que no la literatura es solo para la gente que le gusta mucho leer, o que no tiene nada que hacer, o que está a otro nivel, pues, no el cuento es que la literatura es para todo el mundo, lo importante es precisamente eso, saber seleccionar, saber por dónde meterse y a medida que uno va descubriendo nuevas lecturas también va “apretando tuercas” y haciendo lecturas un poco más complejas para llegar, por ejemplo, a un Borges, que Borges no es para cualquiera tampoco, por los contenidos que maneja, pero entonces ir midiendo y eso también depende mucho de la actitud que tengan ustedes al observar el grupo, cierto, y cómo van descubriendo esas necesidades, pueden arrancar por lo costumbrista si es un grupo poblacional que tenga una relación con el campo, cosas de ese tipo, Tomás Carrasquilla, por ejemplo, por poner alguno de esos ejemplos, y buscar mucho, si ser un buen lector de antologías, eso yo creo que es fundamental, porque en esas antologías encuentra uno cuentos que nunca pensaba encontrarse y que pueden funcionar muy bien para el grupito que uno tiene en el momento.

TEMA: LIBRO ÁLBUM

E4: Ok Santiago, vamos a pasar al tema del libro álbum, nosotros estamos procurando un ejercicio sanador a través de la literatura ¿Cómo considera usted que es posible la construcción

de un libro álbum a partir de los relatos y de las historias de vida, entendiendo que estamos trabajando con adultos?

SP: Pues ahí está, ahí es donde entraríamos como a hablar del adulto como niño, ponerlo a jugar otra vez, cierto, y ese proceso de liberación con el libro álbum es clave ¿Por qué? Porque usted esa relación tan bonita que se da entre la imagen y la palabra, o sea, en un libro álbum la palabra es un complemento de la imagen y la imagen también cuenta lo que no cuenta la palabra, entonces lograr como articular imagen y sonido, diría yo, imagen y palabra es el éxito del libro álbum con los adultos, o sea que ellos pinten, que ellos generen un vínculo muy sólido entre esos dos aspectos y adicionalmente apuntarle a la memoria, o sea porque precisamente ese es el riesgo que nosotros corremos, y es ese olvido, jugarle al olvido y entonces al perder la memoria perdemos nuestra identidad, cierto, y más si estamos hablando de un fenómeno como el del desplazamiento que se da precisamente en las afueras de las grandes ciudades, en los círculos de desigualdad económica, de dificultades económicas y laborales, en fin, esa desigualdad pues hace que la persona pierda su arraigo de donde venía por ejemplo, y se vuelva más de ciudad que de donde era, olvide sus orígenes, en fin, pues la mejor estrategia para recuperar la memoria precisamente es a través de la palabra, a través de la imagen, porque son lenguajes también, son formas de contar, y que mayor labor y que validez a lo que ustedes están haciendo es precisamente que puedan construir memoria en comunidades que de alguna forma uno ve que están desarraigadas, que flotan, cierto, que todo el tiempo vemos que están deambulando por aquí por allá, buscando comer, buscando donde vivir, y que nunca han tenido como un espacio para calmarse, para pensar como sociedad, como comunidad y cómo van a transformarse ellos, cierto, porque las dejamos ahí a la buena de Dios a ver qué les pasa y cómo ellos mismos se salvan solitos y una forma de ellos salvarse y que nosotros, entre comillas, los podamos ayudar es precisamente generándoles identidad, que no estén sintiéndose como parte de la nada, no están ni aquí ni allá, hombre, esos los reconoce como personas, como sociedad y como seres únicos, seres humanos que están ahí, que pueden vivir y que valgan para la sociedad.

E4: Estábamos hablando entonces sobre el libro álbum ¿Cuáles son esos elementos que usted considera son atractivos, que vuelven atractivo al libro álbum para que sea trabajado en círculos de lectura?

SP: Ese, la relación entre imagen y palabra me parece importante y de alguna forma también aleja un poquito del rigor de la escritura, pensándolo bien, pues en un libro álbum hay que complementarlo todo, palabra e imagen, pero tampoco pues tenemos que ser tan estrictos en el asunto idiomático, bueno en esos aspectos como tan técnicos, hay un poquito más de libertad, pensaría yo, en el libro álbum, pero si lo fundamental es lograr ese puente entre imagen y palabra y más en el trabajo de ustedes que me parece muy bonito, es eso, ese valor de la memoria y uno está haciendo memoria a través de un recuerdo, contando una anécdota, tejiendo una manilla, armando un tabaco como en Cuba, mientras eso van hablando, esas actividades complementarias que permitan hacer memoria y relatar, contar, que eso si es como algo que no está con él desde que nace.

TEMA; POESÍA

E4: Bueno ya para terminar vamos a tocar el tema de la poesía ¿Cómo se trabaja la poesía en la escuela contemporánea?

SP: Pues a ver, a la poesía todavía le tienen más prejuicios, diría yo, lo importante es apuntarle no tanto a la poesía como género, sino que pienso yo, lo haría yo, en un término muy particular, apuntarle más al lirismo, o sea que haya una liberación de los sentimientos del autor, o sea que el estudiante (niño, joven, adulto) pueda liberarse a través de la palabra y expresar todo ese sentimiento subjetivo personal, todo ese mundo íntimo que en últimas eso viene siendo la poesía, porque la poesía ya sabemos que técnicamente tiene un rigor también muy particular, el asunto del ritmo, otros se inclinan por la métrica, las imágenes, la cadencia de la palabra que eso pues se va puliendo, pero pienso yo que en el caso ya de la escuela, de los círculos cuando está arrancando, lo importante es trabajar la poesía vista desde la liberación, o sea, lo que uno tiene adentro y lo bota en la poesía, cierto, ya luego pues fijarse en esos asuntos técnicos, y con un ojo más experto y con una necesidad como ya de pulir, que eso si ya es muy propio del taller de poesía, cierto, que ahí si ya es fijarse un poquito más en esos detalles, pero bueno, igual siempre habrá un eterno debate entre los que escribimos cuento o narrativas en general y los que trabajan poesía, entonces siempre hay ciertas rivalidades, qué cuál fue primero, qué cómo enseñar una, la otra, cuál es más noble, en fin, ahí eso es una pelea bizantina, pero pienso yo que en el caso de la poesía, para noveles escritores, pues para gente que está acercándose a un proceso de escritura, es lograr esa liberación a través de la palabra, que se note que la poesía viene de adentro, ya luego pulirla, visceral, y hay muchas cosas que son viscerales, y luego ya se van decantando las imágenes, el tema, no caer en redundancias, no caer en cosas lugares comunes, en fin, pero eso es a mediano plazo, lo importante es que se dé cuenta el “pelao” que es un género que viene de adentro, cierto, y que es muy subjetivo, entonces en esa medida lograr esa conexión entre la cabeza y el corazón es el primer paso, ya luego se va uno a los tecnicismos, tecnicismos en el mejor sentido de la palabra, como ocurre también en la misma narrativa, o sea, primero tener esa necesidad de contar, empezar a contar y luego ya uno empieza a darle estructura a eso relatos y a darle también ritmo, orden, a desarrollar los personajes, crear las atmósferas, en fin.

E4: Entendida su propuesta como tal, o sea, la poesía como tal tiene que nacer de un ejercicio liberador, tenemos que entender también una cosa, la poesía maneja un lenguaje particular, yo puedo decir una cosa y la puede entender usted de una forma y otra persona la puede entender de otra forma completamente diferente, ahí hacemos que afloren ciertos lenguajes ¿Qué hacemos para propiciar que esos lenguajes afloren con mayor facilidad?

SP: Dándoles el espacio precisamente para eso, para que, independientemente del género, o sea uno lo que busca en el arte es que haya un ejercicio liberador, cierto, la llamada “catarsis”, que se identifique uno pero al mismo tiempo también se libere, se identifique con el que está en el escenario por ejemplo, pues entonces la música cumple ese papel, las artes plásticas, en fin, todo arte es liberador, entonces lo importante es que uno logre que el estudiante reconozca ese valor fundamental del arte que es, no trascender, ni ser famoso, ni nada por el estilo,

precisamente es recrear el mundo como lo decíamos al principio y que esa recreación le llegue a la persona, cierto, sea del alma, sea subjetiva, sea aparentemente objetiva, sea en un lenguaje de la música, sea en el lenguaje de la palabra hablada o escrita pero que sea el reflejo de una liberación, cierto, que hay una necesidad de contar algo, que hay una necesidad de mostrar el mundo de otra manera y mostrárselo a las demás personas, entonces cuando el arte es así de honesto, pienso yo que tiene garantizado mucho trecho, o sea que sea honesto me parece que es la principal virtud, ya luego vendría la creatividad, el talento pues que tenga el artista y el dominio de la técnica, pero más allá de eso pienso yo que haya honestidad con lo que uno hace y que haya conciencia de lo que se está haciendo porque como decíamos ahorita, a veces hay mucho artistas, sí, pero son artistas más de imagen que de talento, con esa afán de sobre salir que está muy determinado lastimosamente por el mercado en el que vivimos, no, sin reconocer que la literatura hace parte de ese asunto, o sea la literatura también es una industria que mueve plata y que mueve presupuestos y que enaltece obras que son supremamente vacías, sí, pero que también tienen un público, no, entonces por qué no, mire lo que pasa por ejemplo con, bueno no diría Harry Potter, pero el caso de las “Cincuenta sombras de Grey”, cierto, que es una de las novelas más vendidas, pero puso a leer a mucha gente, y ese es un primer paso, ahorita vemos esas novelas ahorita para jóvenes de vampiros, “Crepúsculo”, cosas parecidas, pues su calidad literaria tampoco es que sea, o su calidad o su aporte creativo al mundo del arte, el mismo Dan Brown o Tom Clancy, esas grandes novelas, pues grandes digo por lo vendidas en Estados Unidos o en esos grandes mercados, pero eso pone a leer a la gente, entonces ese es un primer paso, como formadores o como docentes no podemos satanizar esa lectura, son un punto de partida, y para muchos niños, por ejemplo, Harry Potter fue un punto de partida y ellos naturalmente, orgánicamente se empezaron a dar cuenta que Harry Potter no era lo único que podían recibir de la literatura, era un punto de partida para acercarse a la literatura y luego ellos mismo empiezan a buscar, bueno pero ya Harry Potter me parece muy para niños, entonces me voy a meter a leer otra cosita y otra, y empiezan a escarbar en la biblioteca y empiezan a curiosear y ya se dan cuenta que, con el tiempo, menos mal, se dan cuenta de que “Cincuenta sombras de Grey” era una “vergüenza”, en términos literarios, pero los puso a leer, es como ese empujón que ellos necesitaban, y eso me parece que es supremamente válido. A veces caemos mucho como en esa satanización de autores o de temáticas, lo que pasa en Colombia ahorita, no podemos hablar de esa literatura “sicarial”, pero es que hay literatura sobre la violencia excelente, además nosotros no podemos pedirle a escritores que hagan literatura sobre la paz si nunca la hemos vivido, cierto, entonces sería un error histórico ponerse a hablar de algo que es ajeno a nosotros, o sea, como dice Vallejo: “uno tiene que escribir de lo que uno ha vivido”, de lo que conoce, entonces, pero son puntos de partida, entonces ahí es donde está el reto de empezar a contar pero contarlos bien y pues uno prefiere mil veces “La virgen de los sicarios”, así sea desgarrada, violenta, fuerte, a un “Sin tetas no hay paraíso”, cierto, porque hay una calidad literaria, pero no está mal arrancar por “Sin tetas”, muy seguramente alguien, producto de la casualidad, o un profesor que lo vea a usted leyendo en el descanso, o un círculo de lectura que dice: Mire usted ya leyó “Sin tetas”, ahora pasémonos a leer algo más y empecemos a encontrar diferencias. Y el mismo lector las encuentra, no hay que subestimarlos tampoco, el mismo va descubriendo y va poniéndose sus retos y sus metas, cierto, a veces, y eso era lo que decíamos ahorita, desde la pedagogía ese es el ideal, que uno da un primer empujoncito y pone sobre la

mesa una carta pero el estudiante y el adulto empiezan a coger esa carta y luego piden más y piden otra y piden otra hasta que ya no hay como saciarlos, que eso sería lo más bonito del caso.

E4: Perfecto Santiago, ya para terminar usted hace una propuesta de liberación ¿La liberación es sanación también?

SP: Claro, o sea cuando uno está libre está feliz y la felicidad se traduce en un buen estado de salud, en un buen ánimo, en afrontar las adversidades de la vida, pues, con entusiasmo y con optimismo, ahorita ustedes saben la situación de salud de mi esposa y yo veo las mismas clases, el mismo oficio mío como una acción liberadora, como un momento para desconectarme de la realidad que a veces es agobiante y que no soy el único que tiene un problema difícil, pero para muchos yo sé que pueden encontrar en la literatura o en las artes, no solo en la literatura o en cualquier ejercicio creativo un espacio para encontrarse con sí mismos, consigo mismos, para hacer otra cosa distinta que los aleje un poquito de la realidad, o simplemente para divertirse un ratito, así sea escaparse, como cuando uno va a cine, uno se escapa dos horitas en ese espacio y vive otra vida.

APORTES OBTENIDOS DESDE LA ENTREVISTA AL EXPERTO Y QUE PUEDEN SER APLICADOS EN EL PROYECTO

Como primero se observa una influencia determinante por parte de la familia en cuanto al acercamiento con la literatura un legado que desde los abuelos tíos y padres se transmitió y que desembocó en una forma de vida desde la literatura, uno de los propósitos que tenemos como investigadores es motivar un acercamiento con la literatura a los participantes de modo que empoderados de prácticas de lectura continuas sean multiplicadores con sus familias y que se convierta en un legado sin fin que promueva formas de ser y pensar crítica y reflexivamente.

Por otro lado se observa que a nivel familiar la educación y el libro se ven como una oportunidad para tener mejores posibilidades de vida y de una nueva perspectiva al mundo al igual los círculos de lectura desde la experiencia del entrevistado promueven la curiosidad y un despertar en cuanto a las posibilidades que se dan a través de la literatura así en relación al trabajo se observa como esa perspectiva que está sembrada en la educación permanece y pasa de ser un imaginario para mostrarse como una realidad tangible que toma fuerza con el día a día del mismo modo el trabajo con círculos de lectura invita a un despertar el interés de los participantes por la literatura teniendo en cuenta que el libro se muestra como una llave que acerca al saber y al despertar de la imaginación y la creatividad.

En cuanto a la promoción de lectura se destaca el manejo de los grupos y como acceder a ellos teniendo en cuenta el perfil de cada uno para la aplicación de la práctica así en nuestro caso en la corporación Waldorf teniendo en cuenta el contexto de nuestros participantes, su perfil y las intenciones que tenemos de empoderamiento, los textos que queremos acercar a los participantes no solo serán para adultos, queremos convencerlos de que la literatura ya sea de cuentos, poesía o libro álbum puede llegar a cualquier público y motivar a sensaciones tal vez

olvidadas o que se creían lejanas de este modo acercarlos a la literatura y darles esa posibilidad para la vida.

La literatura como medio de emancipación para nuestro experto es una forma de re crear el mundo de verlo desde una perspectiva diferente, todo lo que el artista hace es innovar sobre lo existente, el experto menciona la desigualdad en la cual está sumergida nuestra sociedad colombiana como la base de todos los problemas sociales la violencia y demás que se hacen el pan de cada día, así propone que un acercamiento con el arte nos hace sujetos críticos ante estas problemáticas, en cuanto a la investigación y estos aportes buscamos que nuestros participantes víctimas de esa desigualdad a la cual se refiere nuestro experto desarrollen esa sensibilidad del artista para que con la literatura sean capaces de generar transformaciones significativas en sus entornos próximos y que estas se vean reflejadas en la sociedad.

El tema de los círculos de lectura en la entrevista realizada a Santiago Pérez nos sirve como referente para reafirmar nuestra intención de no limitarnos a la lectura, sino propiciar ejercicios de creación, de manifestación escritural en los participantes, la advertencia de este experto sobre la inevitabilidad de caer en temas impensados previamente nos permite estar atentos a la doble connotación que se puede generar, la de despertar el carácter crítico y la de caer en la divagación.

Desde la opinión del experto sobre los círculos de lectura para población en condiciones de vulnerabilidad, podemos afirmar, que coincidimos con él, en que es a ellos a quien deben estar dirigidos por sus precarias posibilidades de acceso, porque se generan espacios de encuentro con los otros y porque buscamos generar en las personas el interés de quedarse en un proceso lector para su vida y la de los suyos.

Es grato escuchar del experto su reiteración de la importancia del maestro promotor de lectura en la formación y transformación del ser desde lo estético, lo artístico, cultural y político, teniendo de manifiesto la importancia de su incidencia como profesional y de su vocación al servicio del otro.

Resulta de gran importancia para nosotros como investigadores el punto de vista del experto sobre la diferencia en promoción de lectura para niños y adultos, manifestándonos la necesidad de ponernos al nivel de los participantes, pues si estos son niños es necesario jugar con ellos, hablarles en un lenguaje sencillo, cuidadoso y con lecturas que les seduzcan. En el caso de los adultos y que coincide con nuestro proyecto actual la lectura de cuentos, libros álbum y poesía resulta idóneo gracias a la apertura del adulto para explorar y manifestarse.

Las estrategias utilizadas por el experto al realizar círculos de lectura nos permiten ver la importancia del texto utilizado, buscando desde la lectura aprender a escribir y viceversa, permitiendo compartir entre si la creación literaria de los participantes e ir avanzando desde textos muy sencillos hasta algunos más complejos. Los textos utilizados por el experto para acercarse a los participantes de los círculos de lectura nos remiten a la necesidad de seleccionar textos que además de llamar la atención y gustar a los participantes, también

provoquen desde la sensibilización artística o política una respuesta, aquella que se hace posible por un ser empoderado en un ejercicio propio de nueva promoción y réplica de la lectura y la escritura.

Coincidimos con Santiago Pérez en la importancia de dar una nueva mirada al encuentro pedagógico; la calidez y el respeto por el otro hacen que sea tomado en cuenta desde lo humano, desde lo sensible, desde el amor por la enseñanza y el amor por aprender.

Santiago insiste en la importancia de hacer de la educación algo orgánica. Que surja de manera natural, espontáneo y voluntario. Esta motivación despierta la iniciativa, autonomía y creatividad.

La cantidad y la calidad no son la fórmula del éxito educativo, es el gusto del educador al realizar el trabajo con ética, calidad y compromiso.

Uno de los retos en los círculos literarios es lograr un cambio conceptual en los niños y en los jóvenes, y en nuestro caso en los adultos. Es imprimir el sentido de libertad en estos espacios para construir una atmósfera que permita mayor apropiación de nuestra realidad y contribuir a su cambio con un pensamiento crítico, renovador y propositivo en un ejercicio social.

Para Santiago la diversidad literaria garantiza la libertad de opinión, garantiza un dialogo permanente con el texto, con los compañeros y los libros. Esto despierta un sentido crítico frente al mundo.

Empoderarnos con la literatura es liberarnos, no someternos a lo que otros digan. Es proponer y cuestionar para transformar, desequilibrar y replantear nuestra realidad y la de los demás.

La literatura no debe ser un privilegio como lo dice Santiago, es un derecho. Nuestra obligación como docentes es ponerla al servicio de los demás. Despertar el gusto por activar la creatividad mediante ejercicios sencillos y que favorezca la presencia de la imaginación es una tarea que nos exige interés, creatividad y consciencia.

El maestro debe tener disposición, entrega, gusto por lo que hace, este no se debe apartar de lo ético para no deformar o transformar una buena práctica en algo contrario, debe acrecentar los valores humanos, sociales y educativos en una cultura mediante su quehacer diario.

En lo referente al tema del cuento, ante la pregunta acerca de las prácticas de lectura y escritura que subyacen a la utilización del mismo en círculos de lectura, el experto Santiago Pérez sostiene que el hecho de escribir las vivencias particulares, transforma de manera sustancial las prácticas motivando la evocación de la memoria mediante los relatos propios, generando transformación de imaginarios e ideas preconcebidas, movilizandolos de manera práctica y comprensiva el hecho que implica leer y escribir.

De igual forma, sus recomendaciones para derribar el paradigma que el cuento es solo para niños, consisten en motivar al grupo mediante el uso de géneros literarios como la metaficción o el terror que de alguna manera juegan con los límites de lo subjetivo y de la razón que acompañan al adulto y que no lo deja liberar su niño interior. El asombro es la mejor forma de introducir el tema y ganar la confianza del grupo, identificando sus necesidades y sus gustos con el fin de encaminar el ejercicio de manera tal que deje huella en las mentes de los participantes.

Continuando con el empleo del libro álbum como medio de construcción de historias de vida en los adultos, Santiago Pérez nos dice que lo más importante es hacer que el adulto se vuelva niño y juegue con la relación que existe entre la imagen y la palabra. Según él, lo más importante es generar memoria y al movilizar la memoria se logra que el sujeto se identifique como tal, como miembro de un grupo social que influye de manera significativa en todos los hechos de su vida. Entre las bondades propias del libro álbum, está el “puente” que se teje entre la imagen y la palabra y su poder de evocar recordación, saliendo un poco del rigor que implica el hecho de escribir. En este sentido, cabe destacar que Pérez propone ejercicios creativos que no solo implican el mundo literario, sino otras demostraciones artísticas que también activan memoria y sanación.

En la cuestión de la poesía, ante la pregunta del manejo de su enseñanza en la escuela contemporánea, el escritor nos habla sobre su propuesta de manejar el tema desde el punto de vista lírico desencadenando la liberación de los sentimientos del autor, de sus más profundas pasiones traducidas en letras que reflejaran las emociones de lo escrito. Por tanto, es necesario facilitar que afloren lenguajes particulares que promuevan la honestidad y la creatividad, que a su manera de ver, son las grandes virtudes presentes en la poesía.

Ya para finalizar, ante la cuestión sobre si la liberación es sanación, Santiago Pérez sostiene que si hay liberación hay felicidad, de ahí la importancia que tiene generar propuestas encaminadas a leer la vida desde el libro álbum, el cuento y la poesía.

CATEGORIZACIÓN ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ JIMÉNEZ

MACRO CATEGORÍA LITERATURA

INSUMO	CATEGORIA	SUB CATEGORIA	DATOS
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PEREZ	CONCEPCIÓN DE LITERATURA	Conocimiento	Página 1, Párrafo 3, línea 12 y siguientes.
		Opción de vida	Página 1, Párrafo 3, línea 26 y siguientes.
		Arte	Página 3 Párrafo 3 Línea 3 y siguientes.
	RELACION CON LA LITERATURA	Herencia familiar	Página 1 Párrafo 3 línea 2 y siguientes.
		Acceso al libro	Página 1 Párrafo 3 Línea 17 y siguientes.
		Apertura, descubrimiento	Página 1 Párrafo 3 Línea 24 y siguientes.
		Privilegio	Página 2 Párrafo 2 Línea 2 y siguientes.
		Oportunidad	Página 2 Párrafo 2 Línea 6 y siguientes.
		Cercanía igualitaria	Página 3 Párrafo 1 Línea 4
	FINALIDAD DE LA LITERATURA	Curiosidad y conocimiento	Página 2 Párrafo 2 Línea 17 y siguientes.
		Nuevas perspectivas de la realidad	Página 4 Párrafo 1 Línea 8 y siguientes.
		Transformación	Página 4 Párrafo 1 Línea 20 y siguientes.
		Opción frente a lo tradicional	Página 3 Párrafo 1 Línea 13 y siguientes.
Pensamiento crítico		Página 4 Párrafo 1 Línea 13 y siguientes.	

MACRO CATEGORÍA CÍRCULOS DE LECTURA

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ	Definición	Espacio para la discusión y la creación	Página 4 Párrafo 3 Línea 1 y siguientes
		Espacio de encuentro con la gente y el conocimiento	Página 5 Párrafo 3 Línea 12
		Proceso de transformación social	Página 5 Párrafo 3 Línea 27

	Emociones y sentimientos	Placer	Pág. 6 párrafo 3 línea 2 Página 11, párrafo 3, línea 12 – Página 12, párrafo 1, líneas de la 1 a la 7.
		Amor al arte	Pág. 6 párrafo 3 línea 4
	Roles de los participantes	Rol Activo. Participativo, creador	Página 7 Párrafo 3 Línea 3 y siguientes
		Romper jerarquías	Página.6. Párrafo 5 Línea 1 y siguientes
	Estrategias de interacción	Usar lecturas que seduzcan	Página 7. Párrafo 1 línea 3
		Derivar en escritura como ejercicio práctico	Página 7. Párrafo 3 Línea 10

MACRO CATEGORÍA LEER Y ESCRIBIR

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ	Definición de lectura	Participación social	Página 7. Párrafo 3
	Definición de escritura	Creación	Página 7 párrafo 3

MACRO CATEGORÍA ESTRATEGIAS DE LECTURA

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ	Antes	Ponerse al mismo nivel	Página 6. Párrafo 5 Líneas 5 y 6
	Durante	Posibilidad de participación y escucha.	Página 7. Párrafo 3 Línea 13 y siguientes
	Después	Momento creativo	Página .7 párrafo 3 línea 5

MACRO CATEGORÍA AUTONOMÍA

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ	Concepción	Identidad	Página 13, párrafo 1 líneas 5,6,7,8 Página 13 párrafo 2 líneas 1, 2, 3, 4, 5
		capacidad de asombro	Página 13 párrafo 2 líneas 5, 6, 7
		Apertura a un mundo crítico	Página 13, párrafo 4, líneas del 2 al 15
		Libertad	Página 13, párrafo 4, líneas 15 al 18 y 24, 25 Página 14, párrafo 1 líneas 16, 17 Página 15, párrafo 1, líneas 17, 18, 19
		Apropiación de nuevas posibilidades	Página 14, párrafo 1, líneas de la 7 a la 14

--	--	--	--

MACRO CATEGORÍA CREATIVIDAD

Insumo	Categoría	Subcategoría	Datos
ENTREVISTA EXPERTO SANTIAGO PÉREZ	Concepción	Ejercicio que activa la capacidad crítica	Página 14, párrafo 4, líneas 13
		Posibilidad de Romper esquemas	Página 14, párrafo 4, líneas 4, 5, 6, 7 y 15, 16
		Transformación de las relaciones de poder desde la flexibilidad del maestro.	Página 15, párrafo 2 líneas 1,2 Página 15, párrafo 2 líneas 5 al 24
		Deseo por ver y descubrir cosas nuevas, simple capacidad de asombro	Página 11, párrafo 1 líneas 7, 8.

MACRO CATEGORIA CUENTOS Y MÁS CUENTOS

INSUMO	CATEGORIA	SUB CATEGORIA	DATOS
ENTREVISTA EXPERTO SANTAGO PEREZ	CONCEPCIÓN	Relaciones entre cuento y cultura	Página 16, párrafo 2, líneas 1,2 y 3.
		Tradición	Página 8, párrafo3, línea 4 y siguientes.
		Desmitificación	Página 8, párrafo 3, línea 3.
		Adulter y cuento	Página 16, párrafo 4, línea 3.
		Particularidades del cuento con respecto a su uso	Página 16, párrafo 2, línea 5; página 17, párrafo 1, línea 30.
		conexión literaria	Página 17, párrafo 1, línea 17. Página 16, párrafo 4, línea 10.
		Propiedades para el trabajo en círculos de lectura	Página 16, párrafo 2, líneas 15 a 21.
	PROPÓSITOS	Relatos de historias de vida	Página 16, párrafo 2, líneas 8 y 9.
		Huellas	Página 17, párrafo 1, línea 2.
		Procesos de pensamiento	Página 17, párrafo 1, línea 7.
Formas particulares de lectura		Página 17, párrafo 1, línea 21.	

MACRO CATEGORÍA LIBRO ÁLBUM

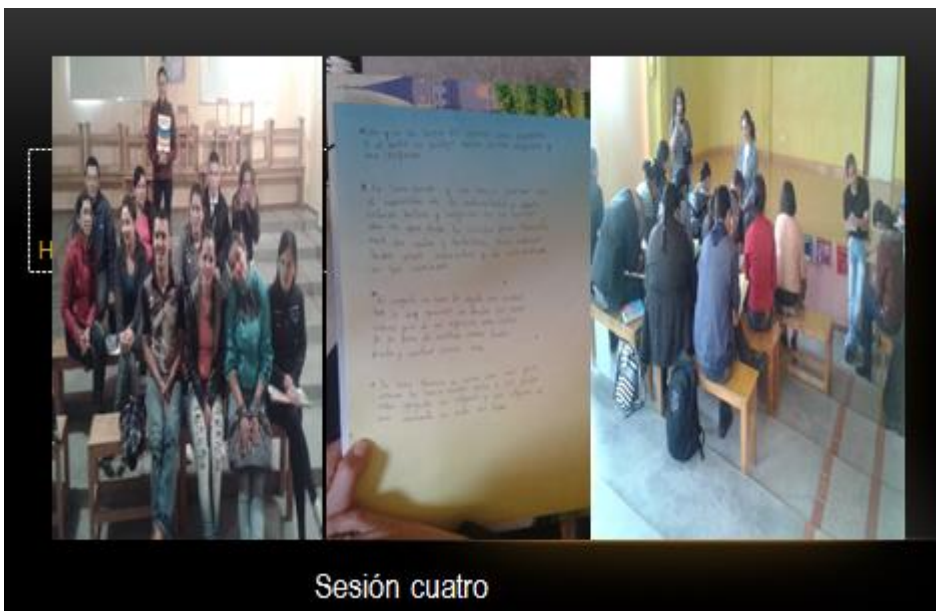
INSUMO	CATEGORÍA	SUB CATEGORÍA	DATOS
ENTREVISTA EXPERTO SANTAGO PÉREZ	CONCEPCIÓN	Relación entre imagen y palabra	Página 17, párrafo 3, línea 3.
		Lenguaje e identidad	Página 18, párrafo 1, línea 5.
	PROPÓSITOS	Liberación	Página 17, párrafo 3, línea 2.

MACRO CATEGORÍA POESÍA

INSUMO	CATEGORÍA	SUB CATEGORÍA	DATOS
ENTREVISTA EXPERTO SANTAGO PÉREZ	CONCEPTO	Imaginarios	Página 19, párrafo 1, líneas 3 y 4.
		Pensamiento poético	Página 19, párrafo 1, líneas 11 y 12
	PROPÓSITOS	Independencia y escritura	Página 19, párrafo 1, línea 6.
		Emancipación a través del lirismo	Página 18, párrafo 5, líneas 4 y 5.
		Emociones y sentimientos	Página 18, párrafo 5, línea 11.
		Creatividad y poética	Página 19, párrafo 3, línea 8.

FOTOS CÍRCULOS DE LECTURA LITERARIA







Sesión cinco



Sesión seis